

تلامذہ حضرت صفیؑ اور نیکادیؑ



قیامت تک آفاق شعرو سخن پر
چمکتے رہیں گے صفیؑ کے ستارے
— آخر —

○
مرتب

محبوب علی خان آخر قاری

جملہ حقوق اشاعت بحق مرتب محفوظ ہیں۔

- نام کتاب: تلامذہ حضرت صفی اورنگ آبادی
- مرتب: محبوب علیخان آنکر قادری
- معاونت: نظیر علی عدیل • رؤف رحیم • روحی قادی
- معین الدین غزنی
- تصاویر: جابر بن قادی

- کتابت: محمد عبد الرؤف
- سرورق: سعادت علیخان
- سلام خوشنویس

- لمباغت سرورق { سرور افسیٹ پریس، کلٹی کاپل (اعاطہ ہدی فکشن پالیس) حیدرآباد اور تصاویر
- طباعت لیتھو: دائرہ پریس، چھتہ بازار، حیدرآباد

- تعداد: بار اول (۶۰۰)
- اشاعت: رمضان المبارک ۱۴۱۱ھ ۱۱ اپریل ۱۹۹۱ء
- قیمت: تیس روپے = RS. 30
- سلسلہ اشاعت: ”آہستانِ دکن“ بہ یادگار حضرت صفی اورنگ آبادی

لکھ کے پتے:

- حساسی بک ڈپو، محلہ کمان - حیدرآباد
- کنر شیل بک ڈپو، چارمینار، حیدرآباد
- ہلال پن اسٹور، گلزار حسن، حیدرآباد
- فضیلت منشن ۲/۱۴/۲۶۲ - ۳ - ۱۹ جہاں نما، حیدرآباد ۵۰۰۲۵۲

صَفیٰ مرحوم کی یاد میں !

میری یہ نظم ارضِ دکن کے اس عظیم شاعر کی بارگاہ میں
خراجِ عقیدت ہے جو زندگی بھر مرتا رہا اور مر کے ہمیشہ
کے لیے زندہ ہو گیا۔ جاتی

نہیں ہے تو آج ہم میں لیکن ابھی ہے زندہ کلام تیرا
فرل کے سینے میں دل کی صورت، دھڑک رہا ہے پیام تیرا
سمو کے حُسنِ بیاں میں اپنے حیات کی درد مند یوں کو
ترے خیالات نے جھکایا، کمالِ دفن کی بلند یوں کو
فیکر کا دل نشیں سلیقہ، یہ کیف، یہ طور، یہ قرینے
محاورے، شوخیاں، لطافت، حسین الفاظ کے نیگنے
دکن کی محفل میں تہر و مرزا کی عظمتوں کا نیا سورا
بھلا کے گی نہ بھول کر بھی، ادب کی تاریخ نام تیرا
کے ترے سوزِ جاوداں نے خیال و فکر و داغ روشن
تہ جلنے کتنے ہیں زخمِ تازہ، نہ جلنے کتنے ہیں داغ روشن
یہ میں نے مانا کہ آج اتنی بدل گئیں وقت کی نگاہیں
نئے خیالات سلنے ہیں، نئے مذاق سخن کی راہیں !
مگر جو پہلے ہی دے گئے ہیں آدائے حُسن بہارِ غازہ
بنا کے خونِ جگر کو اپنے نگارِ اردو کے رُخ کا نازہ
بڑھے گاہ یہ قافلہ ہمارا انھیں کے فیض و کرم سے آگے
نئے نشانات بھی ملیں گے ہر ایک نقشِ قدم سے آگے
عظیم ورثہ وہی ہمارا کسی کو انکار اس سے کب ہے
ہائے ماضی کا ہر اُجالا نشانِ مستقبلِ ادب ہے

★ — خورشید احمد جاتی (سب سے صفیٰ نمبر)

صفی کی اہمیت

سماج کی بالادستی اور تباہی و فتن کی اجارہ داری سے ٹکڑے لینے والا یہ باغی شاعر و جواہر اور شیش محل کا سخن گو نہ بن سکا لیکن اس کا نغمہ عوام کے دل کی دھڑکن بن گیا، اُس کے سُر ڈھولک اور چٹکی کے گیتوں میں سما گئے اور اس کے اشعار شہر کی گلیوں میں گونجنے لگے۔ صفی کی غزلیں اس لیے زندہ رہیں گی کہ ان میں خلوص کی وہ حرارت ہے جو تجربات کی تجسیم سے پیدا ہوتی ہے وہ کلاسیکی رچاؤ ہے جس کی ہر دور میں قدر ہوگی۔ زندگی کی وہ کسک ہے اور وہ سوز و ساز ہے جو گہیر احساس سے جنم لیتا ہے۔ صفی کی اہمیت محض اس لیے نہیں ہے کہ انھوں نے آباد اور دلفریب شعر کہے ہیں، ان کا کلام اس لیے قابلِ قدر ہے کہ انھوں نے اپنے ارد گرد جو کچھ دیکھا، جو محسوس کیا، زندگی کے نشیب و فراز سے جس طرح وہ گزروے، حیات کے گرد ما گرم تجربات سے جس طرح ان کا دل پگھلا، اُس احساس کو انھوں نے غزل کے طلسم خانے میں بند کر دیا ہے۔

سیّد جعفرؒ

صدر شعبہ اردو۔ یونیورسٹی آف حیدرآباد

۵ اپریل ۱۹۹۱ء

حضرت صفی کے بارے میں

نام: مُحَمَّد ہَمَاء الدین جہنود علی صفی اورنگ آبادی

ذکریت: حکیم محمد منیر الدین صدیقی

تاریخ پیدائش: ۲۵ رجب المرجب ۱۳۱۵ھ مقام پیدائش: اورنگ آباد۔ سکونت: روہڑی خواجہ کاچھلہ بنگلہ

اساتذہ صفی: ۱: ضیاء گورکھانی ۲: ظہور دہلوی ۳: عبدالولیٰ فردوس ۴: رضی الدین حسن گیلانی

تاریخ وفات: ۱۵ رجب المرجب ۱۳۴۳ھ م ۲۱ مارچ ۱۹۵۲ء مقام انتقال: عثمانیہ دواخانہ

تذکرین: احاطہ درگاہ حضرت سرور الہیگ صاحب۔ آغا پورہ۔ حیدرآباد

تقرائیں: انتخاب کلام صفی مرتبہ: مبارز الدین رفعت ۱۹۶۳ء ۲: یادگار صفی سب رس

مرتبہ: ادبیاتِ اردو ۱۹۵۶ء ۳: پر اگتہ مرتبہ: خواجہ شوق ۱۹۶۵ء ۴: فردوس صفی

مرتبہ: ابوخلیل سید غوث نقی (پاکستان) ۱۹۶۸ء ۵: گلزار صفی مرتبہ: رؤف رحیم ۱۹۸۴ء

۶: سوانح عمری صفی اورنگ آبادی، مصنف: محمد نور الدین خاں صاحب ۱۹۸۹ء

یادش بخیر

حضرت حاوی مرحوم کے حالات اسی تذکرے میں چھپ جانے کے بعد

مندرجہ ذیل اشعار ہمدست ہوئے جنہیں پیش کیا جا رہا ہے: آخر

آپ کے آگے ڈھٹائی، نہیں تقصیر تہیں
یہ لہجہ لہجہ ہے رنگینی خیال نہیں!

حادثی رہے غزل کے لیے کوئی سی طرح

دیکھئے کیا سے کیا ہو گیا ہوں

بھرتی نہیں غریبوں کی نیت کسی طرح

سج دھج نئی ہے، وضع نئی ہے، نئی طرح

واقف اگر تہیں ہے سفید دسیاہ سے

دل خطا مار محبت ہے، مری تقصیر کیا

بھاگتا ہے بھوت آگے مار کے

کیوں خفا ہوتے ہو، ہوتی ہے بُری بات بُری

باتوں باتوں میں نکل جاتی ہے اک بات بُری

نہ بھلی بات بھلی ہے نہ بُری بات بُری

میں نے ٹھٹھے سے کہا تم کو لگی بات بُری

نہ کوئی دن ہی بُرا تھا نہ کوئی بات بُری

نہ پیمانے کا ظرف اتنا نہ اتنا ظرف ساغر ہے

تکلف برطرف فرش زمیں آغوشِ مادر ہے

برادر بھی اگر ہمدست تو بے شک برادر ہے

”یکے نقصانِ مایہ“ کیا کہوں ہے اے ستم گر ہے

یہ کہتی ہے زبانِ حال سے اللہ اُوپر ہے

بظاہر دیکھنے کو تو بڑا شعلہ بڑا سبر ہے

کہ ایسا ہو تو اچھا اور ایسا ہو تو بہتر ہے

مگر غم و اتساقِ تن بے تحت، افسر ہے

زمینِ گلشنِ شعر و سخن مدت سے غم ہے

یوں بھی نام ہوں خطا مجھ سے کوئی ہو کہ نہ ہو

تغزل اور ترنم ہے اور اسے حادثی

شاگرد ہے صفی کا تو رنگِ صفی نہ چھوڑ

عسرت کا مرقع بن گیا ہوں

تو لاکھ بار دولت دیدار کر عطا

بدلا لباس اُس نے تو جلوے بدل گئے

دُنیا کا خون دیکھ ہمارا نصیب دیکھ

دیدہ گستاخِ نظر بازی ہے میرا کیا قصور

ہے عدد سرکش تو سر کوئی کرو

نہ بُرے تم نہ بُرے ہم نہ ملاقات بُری

اس لیے ہوتی ہے ہر دم کی ملاقات بُری

آپ کے قاعدے قانون کوئی کیا سمجھ

سب سے ملنا ہے تو ملنے کے طریقے سے ملو

یری فرقت میں ترپنے کے نرے خوب ملے

بھلا کب کوئی چشمِ مست ساقی کے برابر ہے

نہ سر محتاجِ بالیں ہے نہ تن مرہونِ بستر ہے

جو مرتبہ دوستی کا ہے قربت سے بھی بڑھ کر ہے

نہ جو جلے سے باہر دل برا رہنے کے اند ہے

غباتِ دہر کی نورستہ ہر کوئل بھی اسے غافل

جنابِ شیخ بھی اب پڑ گئے دُنیا کے بیچوں میں

زبانی ان کی ہمدردی ہے اپنے ملنے والوں سے

اگرچہ دل کی گنتی تو ہے اعضائے ویسہ میں

بہت خود رو ہے پیداوار اپنی فکر کی حاوی

- نصیالی: محمد عبد الحمید خاں ۱۱۳
 راجب: محمد عبد الرحیم ۱۱۷
 ربط: صاحبزادہ میر رحیم الدین علی خاں ۱۲۰
 رضا: محمد عبد الرزاق ۱۲۲
 رفعت: سید مبارز الدین ۱۲۵
 رفیقی: اکبر علی القادری ۱۲۸
 رفیق: الحاج غلام حسن قادری ۱۳۰
 روحی: پیرزادہ سید محی الدین قادری ۱۳۲
 رہبر: محمد معین الدین ۱۳۵
 ساقی: کشن لال آنجنہانی ۱۳۷
 سالک: حکیم غلام قادر صدیقی ۱۳۹
 سرپرست: ابو محمد سید علی ۱۴۳
 شادان: رئیس جہاں آرا بیگم ۱۴۶
 شاکر: صابر علی ۱۴۸
 شوق: خواجہ حسین شریف ۱۵۰
 صافی: ابو الفیض شیخ مجاہد علی صوفی ۱۵۳
 صوفی: سید شاہ شجاع الدین علی ۱۵۵
 ضابط: میر دلادر علی ۱۵۷
 ظریف: حاجی محمد عبدالقادر ۱۵۹
 عاقل: صاحبزادہ میر احمد علی خاں ۱۶۲
 عالی: فتح الدین ۱۶۴
 عدیل: سید نظیر علی ۱۶۵
 عروسی: خواجہ معین الدین ۱۶۹
 عشق: غلام خواجہ خان ۱۷۰
 علیم: غلام محمد غوث مدنی ۱۷۱
 عیش: حافظ ابو نعیم ۱۷۴
 غف: خواجہ محمد عبد الوہاب ۱۷۶
 غوث قادری: خواجہ میر زاد الفکار علی خاں ۱۷۸
 غیاث صدیقی: ڈاکٹر غیاث الدین علی خاں ۱۸۰
 قدیر: محمود عبد القدیر ۱۸۳
 کلیم: سید محمد علی خاں صاحبزادہ ۱۸۴
 لطیف: محمد لطیف الدین خاں ۱۸۷
 ملحد: حکیم غفار احمد ۱۸۸
 محبت: ابو الشجاع سید معین الدین ۱۹۱
 محفوظ: سید عبد الحفیظ ۱۹۳
 مذاق: شیخ امام علی ۱۹۵
 مسلم: غلام محبوب خاں ۱۹۶
 مشتاق: شیخ حسین ۱۹۹
 مظہر: محمد مظہر الدین خاں ۲۰۰
 متلال: عنایت علی قریشی ۲۰۳
 نادان: محمد احمد الدین خاں ۲۰۵
 ناوک: سید سرور زلی ۲۰۶
 ندیم: حسین بن محمد مغربی ۲۰۹
 نقطہ: صاحبزادہ میر نظام الدین علی خاں ۲۱۰
 نعیم: الحاج غلام عبدالقادر ۲۱۳
 نور: سید حسین علی خاں ۲۱۵
 نیونگ: سید شنگر پاشا قادری ۲۱۷
 وصفی: محمد سرور زلی خاں ۲۱۸
 وفا: حاجی میر ولایت علی ۲۱۹
 وقار: الحاج محمد وقار الدین صدیقی ۲۲۱
 ہرمن: شیخ محمد ہارمن شمس الفحالی ۲۲۳
 یاس: سید حبیب الدین بغدادی ۲۲۶
 یقین: ابو الفلیل سید غوث ۲۲۹
 یکتا: محمد عبد الوحید مجاہد ۲۳۲
 یوسف: سید یوسف الدین ۲۳۴
 یوسفی: ڈاکٹر غلام معین الدین ۲۳۶

فہرست

مضامین

تلامذہ صفی: پروفیسر اکبر الدین صدیقی صاحب ۱
صفی اورنگ آبادی کی شاعری: ڈاکٹر رفیعہ سلطانہ ۳
دبستان صفی: ڈاکٹر اشرف رفیع ۷
تعارف: رؤف رحیم ۲۴

آتشگر۔ تم ہی بتلاؤ کہ ہم بتلاؤں کیا: خواجہ معین الدین عزیزی ۲۸
مرتب کے نام: سید عبد الحفیظ محفوظ و صفی اللہ ۳۷
سخن ہائے گفتنی: آتشگر محبوب علی خاں (مرتب) ۳۸

مختصر حالات و نمونہ کلام تلامذہ حضرت صفی (براعتبار حروف تہجی)

- | | | | |
|-----|--|----|---|
| ۷۷ | تنویر: قاضی سید حامد علی | ۴۵ | افستر: سعید اختر |
| ۸۰ | قہرور: صاحبزادہ میر محمد علی خاں | ۴۷ | ارادت: صاحبزادہ میر اداوت علی خاں |
| ۸۲ | ثاقب: صاحبزادہ خواجہ سعادت اللہ خاں | ۴۹ | آرام: قاضی غلام احمد شریف |
| ۸۴ | جاوید: پیرزادہ سید غوث محی الدین قادری | ۵۰ | آرشد: خواجہ امان اللہ |
| ۸۶ | جعفر: رحیم الدین حسین خاں | ۵۳ | آشرف: صاحبزادہ اشرف الدین |
| ۸۸ | جمیل: تراب علی | ۵۵ | افسر: نواب محمد انور الدین خاں |
| ۸۹ | چوہر: الحاج میر بہادر علی | ۵۶ | افسر: صاحبزادہ میر محمد جہاندار علی خاں |
| ۹۲ | حلمد: احمد بن سعید | ۵۹ | اقبال: نواب محمد اقبال الدین خاں |
| ۹۳ | حاتی: صالح المصلی | ۶۲ | بانو: سید محمد حسینی اختیار |
| ۹۶ | حاوی: الحاج غلام علی | ۶۳ | بشیر: بشیر النساء بیگم |
| ۱۰۲ | خالدی: الحاج ڈاکٹر ابوالنور محمد | ۶۷ | پریموان: محمد غفار |
| ۱۰۷ | خلوص: محمد یوسف علی | ۶۸ | پیکان: میر احمد علی |
| ۱۱۰ | خلیق: محمد حسین | ۷۰ | تاب: عبد اللہ ابن احمد سمار |
| ۱۱۱ | خنجر: یاد علی | ۷۲ | قلبان: شمس الدین |
| ۱۱۳ | خوشتر: ابراہیم سید محمد علی | ۷۵ | قبشتم: سید افضل الدین غوری |

انتساب

میں اس کتاب کو اپنی والدہ ماجدہ دولت بانو مرحومہ
والد بزرگوار محمد بہادر خاں مرحوم، رفیقہ حیات
نصیب خاتون مرحومہ اور پیرِ طریقت، منبعِ رشد
وہدایت سید شاہ وحید القادری الموسوی رحمۃ اللہ
علیہ، جگر گوشہ قطب الاقطاب غوثِ اعظم دستگیر
رحمۃ اللہ علیہ کے نام سے منسوب کرتا ہوں، جن کی
نسبت اور دعاؤں کے طفیل، یہ احقر اس کتاب کو
منظرِ عام پر لانے کے قابل ہوا۔

محبوب علی خان آنکر قادری



مرتب
محبوب علی خاں افگر قادری
تلمیذ
حضرت غلام علی حاوی مرحوم
جانشین صفی اورنگ آبادی



امان ارشد



جہاندار افسر



ارادت جہاندرجائی



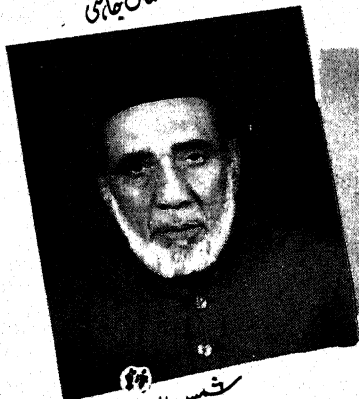
اقبال اسلم بجائی



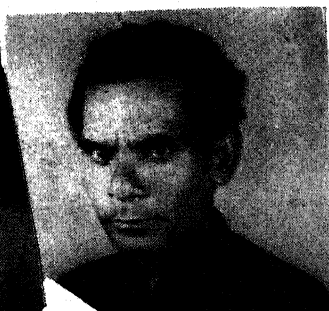
صالحزادہ اشرف



احمد علی پیکان



فخس الدین قادیان



ابن احمد قاسب



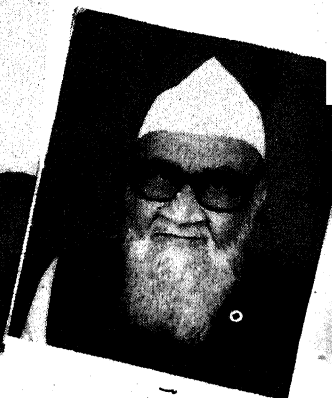
تبستم غوری



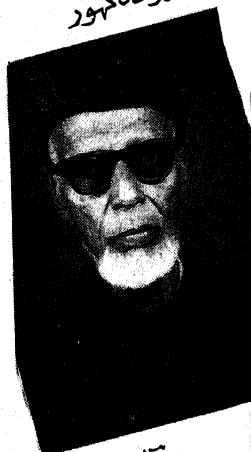
صاحبزادہ تہور



صاحبزادہ ثاقب



قاضی تنویر



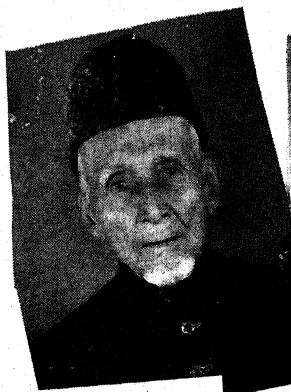
قائم المصلى



غلام علی حاوی



جاوید قادری



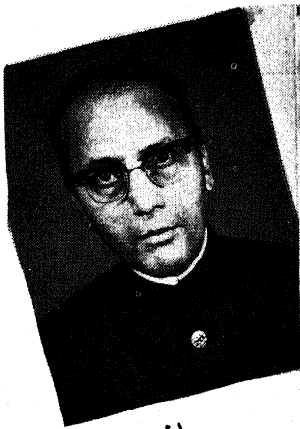
یوسف علی خلوص



میر بہادر علی جوش



سید خالیدی



راغب فاروقی



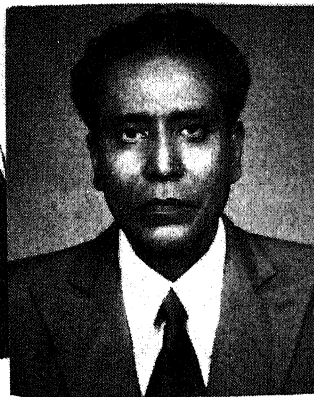
میر یاور علی خنجور



عبد الحمید خاں خٹائی



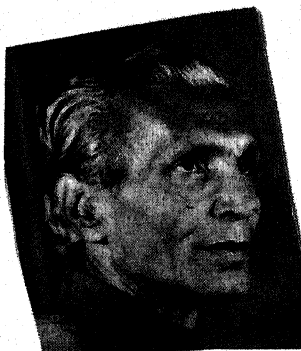
مبارز الدین رفعت



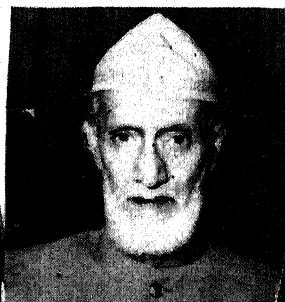
صاحبزادہ ریظ



رضافاروقی



روحی قادری



دھتہرفاروقی



غلام حسین رفیق



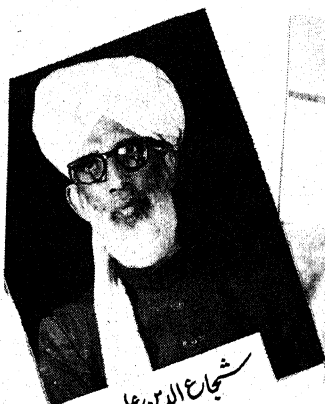
سید علی سکریر



سالکی صدیقی



ہے۔ ایل ساقی



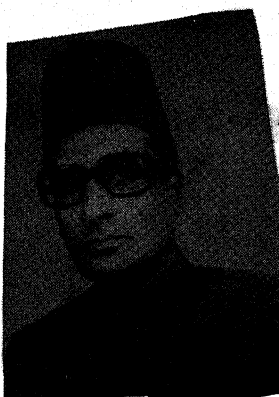
شجاع الدین علی صوفی



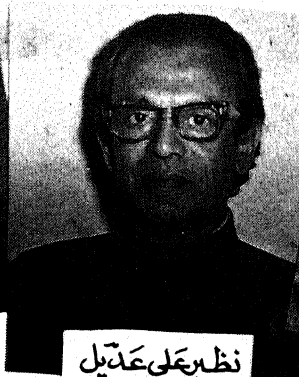
خواجہ شوق



صابر علی شاگرد



عاقل رفاعی



نظیر علی عدیل



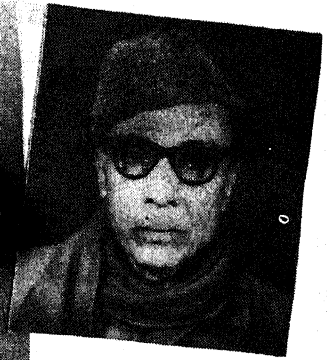
عبدالقادر ظریف



ابو نعیم عیش



علیم مدنی



عقی خالیدی



محمود عبد القدیر



ڈاکٹر غیاث مدنی



مساحیزادہ غوث



ابوالشجار محبت



غفار مکجد



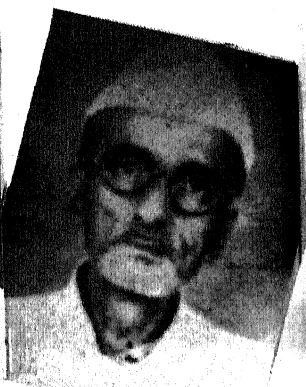
مساحیزادہ کلیم



غلام محبوب خان مسلم



عبدالحفیظ محفوظ



امام علی مَذَاق



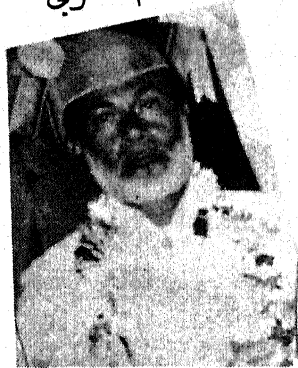
ندیم مغربی



مظہر آسمان جابی



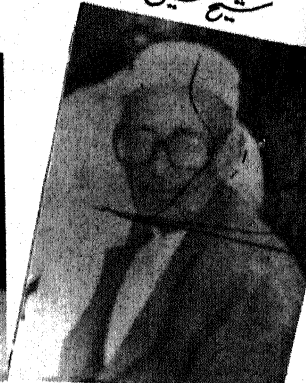
شیخ حسین مشتاق



سرفراز علی ناؤک



قادر نعیم



صاحبزادہ نظم



میر ولایت علی وفا



وصفی پاک ثوری



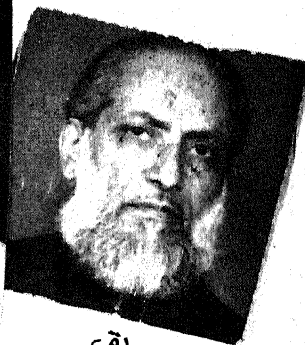
صاحبزادہ نور



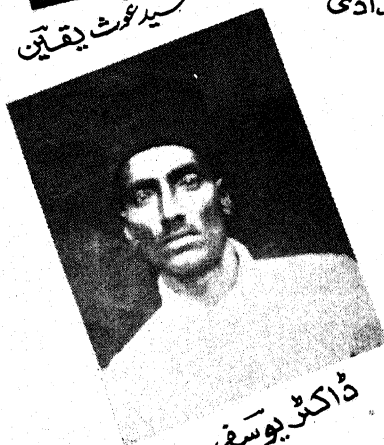
سید نورث یقین



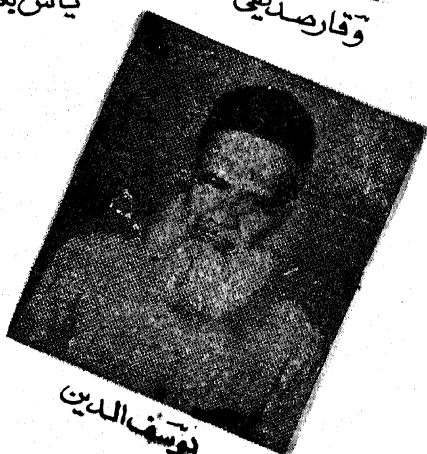
یاس بغدادی



وقاصدی



ڈاکٹر یوسفی



یوسف الدین

تلامذہ صفی اورنگ آبادی

پیشوا محمد اکبر الدین صلی

ہر کجبا چشمہ بود شیریں
مردم و ملخ و مور گرد آید

سیر و مرزا، آتش و ناسخ، غالب و مومن، شاہ نصیر اور ذوق، انشا و مصحفی، امیر و داغ اور جلیل اور ایسے کئی شعراء چشمہ شیریں تھے جن کی خدمت میں طالبان علم اپنی علمی پیاس بجھانے آتے۔ جو محفلوں میں حاضر نہ ہو سکتے تھے مراسلت سے اپنا تعلق قائم کرتے۔ شعراء کے تذکروں میں ان کے اساتذہ و تلامذہ کا بھی ذکر ملتا ہے۔ مرآۃ الاذکار [بدیع الدین نقشب] فیض کے شاگردوں کا تذکرہ تلامذہ مصحفی [ڈاکٹر مختار الدین آرنڈ] اور تلامذہ غالب [مالک نام] منظر عام آچکے ہیں۔ ایسے سخن بھی ان کتابوں میں شامل ہے جو شعر کے حسن و قبح کو اجاگر کرتی ہے۔ بعض تذکرے بھی ایسے ملتے ہیں جن میں شعر پر تنقید کی گئی ہے۔ آب حیات، بکلمات الشعراء، خزانہ عامرہ، تذکرہ سرور وغیرہ۔ ان تذکروں کا مطالعہ متبذی اور نوجوان شعرا کے لیے نہایت مفید ثابت ہوتا ہے۔

حیدر آباد میں بھی اساتذہ سخن کی کمی نہ رہی۔ امراء عظام نے شعراء کی سرپرستی کی۔ شاعرے منعقد ہوتے رہے۔ فیض، ضیا گورکھانی، ترک، داغ جلیل یہ شاعری کے چشمہ شیریں تھے۔ اسی سلسلے کی ایک کڑی صفی اورنگ آبادی بھی ہیں جنہوں نے اپنے وسیع مطالعوں کو بنا پر زبان پر قدرت حاصل کی تھی اور ان کے گرد تلامذہ کا ایک وسیع حلقہ بھی تھا۔ تلامذہ استاد کے پاس حاضر ہوتے۔ اصلاح طلب اشعار پر اصلاح ہوتی اور ایک ایک لفظ کی تبدیلی شعر کو کہیں سے کہیں پہنچا دیتی۔ ایسی تبدیلیوں کا مطالعہ نظریں وسعت، زبانی کی صحت، تخیل کی رفعت اور شعر کی باریکیوں کو سمجھنے کی صلاحیت عطا کرتا ہے۔ نواب محمد نور الدین خاں صاحب اپنی تصنیف "سوانح عمری صفی اورنگ آبادی"

میں صفحہ ۱۰۰ سے اصلاحیں کے زیر عنوان چند شاگردوں کے اشعار پر استاد
 نے جو اصلاح دی ہے انہیں پیش کیا ہے یہ حصہ اہمیت کا حامل ہے۔
 اب جناب محبوب علیخان صاحب صفحہ ۱۰۱ کے شاگردوں کا تذکرہ کر رہا
 تھا ہے۔ بہتر ہوگا کہ تلامذہ کے اصلاح شدہ اشعار بھی پیش کریں خواہ وہ
 دو دو چار چار اشعار ہی ہوں۔ اس سے مبتدی اور متوسطان شعرا استفادہ
 کریں گے اور عام قاری بھی فیض یاب ہو سکیں گے۔

محمد اکبر الدین مدنی
 ریڈر ریٹائرڈ عثمانیہ یونیورسٹی

چارندیل آغا پورہ
 سید آباد علی

صفی اورنگ آبادی کی شاعری

از ڈاکٹر نعیمہ سلطانہ سابق پروفیسر و ڈین شعبہ آرٹس عثمانیہ یونیورسٹی

اورنگ آباد کی تہذیبِ عجمی اور عظیم بھی اسی وجہ سے اس کو جُستہ بنیاد پر کھیا گیا مسلمانوں کی آمد سے پہلے یہ ہندو صوفی اور سنتوں کی قیام گاہ یعنی دیو گدھی کے نام سے موسوم تھی۔ محمد تعلق کے عہد میں مسلمان صوفیا اور اکابرین کی آماج گاہ بنی ابھی اورنگ آباد سے قریب خلد آباد کئی صوفیا، اولیاء کی آرام گاہ ہے۔

صفتی کا اپنے تخلص کے ساتھ اورنگ آبادی کا تلازمہ اختیار کرنا اورنگ آباد کی اسی عہدِ رفتہ کی عظمت کی باز یانت اور اس کا اعتراف ہے۔ اس سے قطع نظر شہر اورنگ آباد اردو زبان و ادب کا اہم مرکز تھا۔ اسی سرزمین سے دکنی، سراج، داؤد، اسد علی خان تمنا جیسے شعراء اُٹھے۔ لالہ لکھمی نارائن شفیق اور آزاد بگلرامی نے یہیں اپنی معرکتہ آراء تصانیف پیش کیں۔ اردو شاعری کی نشوونما میں دبستان اورنگ آباد کا خاصہ اہم حصہ رہا۔ (یہاں میں نے دبستان کی اصطلاح اس لیے استعمال کی کہ اورنگ آباد کے ادب کی لسانی خصوصیات پر دہلی کی کھڑی بولی یعنی سادہ و سلیس زبان کا زیادہ اثر پڑا)۔ بقول دورِ حاضر کے ایک مشہور ماہرِ لسانیات پروفیسر مسعود حسین خان وہ حیدر آبادی دکنی اور شمالی ہند کی اردو کی کشمکش کے بارے میں لکھتے ہیں۔

”عہدِ عالمگیری اورنگ آبادی شعراء کی جو کھپ اورنگ آباد سے اُٹھی اس نے محاورہ گوئی کو لکھنؤ دیکھا اور کچھ لسانی تہذیب کی تہذیب کیا ہے“

دوسرے ماہرِ لسانیات ڈاکٹر عبدالستار صدیقی اولین پرنسپل جامعہ عثمانیہ کے قول کے مطابق دکنی، سراج، داؤد، وغیرہ نے اورنگ آبادی اردو میں شاعری

کی۔ ان شعراء کی زبان کا جائزہ لیا جائے تو یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ اردنگ آبادی اردو تیزی کے ساتھ محاورہ دہلی سے قریب تر اور محاورہ گو لکندہ اور بیجا پور سے دور ہوتی جا رہی تھی۔ اس کی شہادت علم زبان کی تاریخ کا ہر عالم دیتا ہے۔ صفی کی شاعری میں اسی ”دہشتان دہلی“ کی جلوہ فرمائیاں ہیں۔ غالباً صفی کو بھی اپنی زبان کی صفائی، روزمرہ کے استعمال اور سلاست تیز جذبات لگائی کی خصوصیات کا احساس تھا تب ہی انھوں نے ”اردنگ آبادی“ کا تلامذہ کسی حال میں نہیں چھوڑا۔

اس میں شک نہیں صفی کمسنی میں حیدر آباد آئے۔ حیدر آباد میں اس وقت اور اس سے پہلے احسن الدین خان بیان، حفیظ دہلوی، راج دہلوی ان کے قریب تر زمانے میں جلیل مانک پوری قاتی بدایونی، خاتن کشوری، صدیق جاسی، علی حیدر نظم طباطبائی اور حیدر آباد کے مشہور شعراء فیض، توفیق، کیفی کے نغمے گونج رہے تھے۔ شمس الدین فیض اور توفیق کو گزرے زیادہ عرصہ نہیں گزرا تھا۔ رضی الدین حسن کیفی بقید حیات تھے۔ جبکہ آگے صفی نے زانوئے تلمذ بھی تنہ کیا۔ لیکن آگے چل کر وہ کیفی سے آگے نکل گئے۔ وہ اس طرح ”صفی“ ایک طرح کی حیدر آباد دکن کے عوامی شاعر تھے یہ خاص دعام میں مقبول تھے۔ ان کی مقبولیت کا یہ عالم تھا کہ ان کے گراموفون ریکارڈ بچے تھے۔ قول اور ارباب نشاط ان کی غزل گاتے تھے جب ہی تو ان کی شاگردوں کی تعداد چار سو دس (۴۱۰) کے قریب بتائی جاتی ہے گو اہل حیدر آباد شمالی ہند کے زبان دانوں کے مقابل احساس کمتری میں مبتلا رہتے تھے۔ اس لیے جلیل مانک پوری استاد شاہین بیٹھے صفی کی سرپرستی ایک امیر لڑاکا معین الدولہ نے کی۔ اگرچہ بقول مولانا شمس الدین خان لڑ الدین خان صاحب، ڈاکٹر زور صفی کو لڑاکا منظم جاہ بہادر شہجے کے دربار میں لے جانا چاہتے تھے۔ لیکن یہ ”آہو“ کی کاشکار نہ ہو سکا اور دو شاعری کی تاریخ میں اچھائی ہو اکیوں کہ اگر صفی شاہی درباروں میں بار پالیتے تو عوام سے دور ہو جاتے اور بخور کے ایسے محل میں مقید ہو جاتے جنہیں عوام صرف دور سے دیکھ سکتے تھے۔ اگر ابو نصر خالدي صاحب کی روایت پر بھروسہ کیا جائے تو صفی کا پورا

کلام ہمارے دسترس میں نہیں۔ اور یہ خزمینہ زیرِ آب ہو گیا ہے۔ لے دے کے صرف ان کی غزلیات کی تین مجموعے ”پراگندہ“۔ مولفہ خواجہ شوق، گلزارِ صفی، اور فردوسی صفی مولفہ یقیناً صاحبِ ہی میسر آتے ہیں۔ ورنہ ممکن تھا انھوں نے غزل کے علاوہ نظیرِ اکبر آبادی کی طرح حیدر آباد کے میلے بٹھیلے۔ عوامی تقاریب اور دیگر مصروفیات کی بھی تصویریں کھینچی ہوں جو اب ناپید ہیں جو شاید حیدر آباد کی ثقافتی زندگی کا اہم سرمایہ ہوتے۔ ان کی جو غزلیں ملتی ہیں وہ سلاست زبان۔ روزمرہ اور محاورہ کے بے موقع استعمال سب سے بڑھ کر وارداتِ قلبی کی سچی تصویریں ہیں۔ صفی کی شاعری واردات کی شاعری ہے جو دل پہ گزرتی ہے وہ ایسے بلا کم و کاست قلمبند کر دیتے ہیں۔ جیسا کہ وہ خود اعتراف کرتے ہیں۔

رنگینی خیالِ ملی ہے خونِ دلِ صفی
میری خزاں ہے اور غزل کی بہار ہے

وارداتِ قلبی کے شاہد یہ اشعار دیکھیے۔
تھا دوستی کا لطف نہ تھے جب تکلفات
کچھ بے خبرے آپ تھے کچھ بے خبرے ہم
آج اس کی دھن میں کچھ ایسے چلے
راہ میں کتنوں سے ٹکسہ ہو گئی
میرے آنسوؤں نے جلایا عدو کو
تماشا ہے پانی میں چنگاریاں ہیں
ہیں معشوق کو اپنا بانا تک نہیں آتا
بنانے والے آئینہ بنا لیتے ہیں پتھر سے
روزمرہ کا صفائی دیکھتے۔

اے صفی وقت کو بُرا نہ کہو
اچھے گن دیکھ اچھی شکل نہ دیکھ
وقت پیغمبروں پر آیا ہے
سکھیا بھی سفید ہوتی ہے
صفی کو مسکرا کر دیکھ لو غصہ سے کیا صل
اسے تم زہر کیوں دیتے ہو جو مرنے والا ہے
اس طرح ان کا دیوان اسی طرح کے سادہ و سلیس اشعار سے بھرا پڑا ہے۔ وہ خود کہتے ہیں:

نہ جب نے ہند والے کون ہیں اند کو لکے لیا ہیں
جس طرح دشتِ در میں ایسے بھی پھول کھلتے ہیں جن کے مسکرنے میں ”شکِ اندر“ کی

کی خوشبو ہوتی ہے اور سینہ سمندر میں ایسے بھی صدف ہوتے ہیں جن کے دامن میں کئی گوہر شہوار پوشیدہ ہوتے ہیں۔ اسی طرح صفی کے اشعار دشت و در کے ایسے پھول ہیں جسے اس صحرانورد اور جانا باز خواص کی ضرورت ہے جو صحرای کی کلفت کی پرداہ کئے بغیر اور سمندر کی رہشت کھائے بغیر منظر عام پہ لائے۔ مجھے خوشی ہے کہ ان کے شاگردان رشید اور شاگردوں کے فرزند ان سعید بیگم بہ حسن خوبی انجام دے رہے ہیں۔ میری مراد جناب نظیر علی عدیلی، جناب رؤف رحیم (فرزند تاباں شاگرد صفی) اور جناب نور الدین خان اور جناب محبوب علیچان اشگر سے ہے۔

رَفِیعَہٗ سُلْطَانَہ

پھول بن ۱۲-۲-۱۲
یونیورسٹی اردو

نوٹ: پروفیسر رفیعہ سلطانہ صاحبہ نے حضرت صفی کے جن مجموعوں کا تذکرہ فرمایا ہے اس کے علاوہ ایک منتخب مجموعہ کلام حضرت صفی کے نام سے پروفیسر مبارک اللہ صاحب رفعت نے ۱۹۶۳ء میں طبع کروا کر شائع فرمایا تھا۔ (مولف)

دِسنانِ صفی

پروفیسر اشرف رفیع

(مدرس شعبہ اردو عثمانیہ یونیورسٹی حیدرآباد دکن)

صفی نے جس زمانے میں شاعری کا آغاز کیا تھا اس وقت سرزمینِ دکن میں شمالی ہند کے دو ممتاز اساتذہ سخن امیر مینائی اور فصیح الملک دآغ کی نواسنجیاں ابھی فضلے ادب میں گونج رہی تھیں۔ حیدرآباد میں شعراء کی تعداد بیسیوں نہیں سیکڑوں میں تھی۔ روایت و تلافیہ اور سحر کی تبدیلیوں کے ساتھ الفاظ کے الٹا پھیر سے پٹے ہوئے مضامین کی طبع کاری عام ہو چکی تھی۔ شعراء عام طور پر نکر لڑکی تہی دامن کا شکار ہو رہے تھے۔ فکرو ادب کی اس کساد بازاری میں آصفی دربار اور امرائے دربار کی سرپرستیوں نے حیدرآباد کے شاعروں اور بیرونِ ریاست سے آنے والے شاعروں کو نئی راہیں سمجھائی مہاراجہ کشن پرشاد شاد کے دربار میں جہاں نظم طباطبائی، غالی بدایونی، نظام شاہ لمبیٹ، مسعود علی محوی اور حبیب کنٹوری جیسے آئینہ فن اپنے کلام کی داد وصول کر رہے تھے وہیں صفی اور رنگ آبادی کا بھی قلندرانہ، صاف ستھرا اور پاکیزہ لب و لہجہ عوام و خواص کے دلوں پر اپنا سکہ جمارہا تھا۔ صفی ایک آشفستہ سر اور قلندر مزاج شاعر تھے۔ ذہانت اور دکاوت قدرت سے بلی تھی مگر گردشِ روزگار نے سلیقہ سے زندگی بسر کرنے کا موقع نہیں دیا۔ کم عمری میں تلاشِ معاش کے لیے جگہ جگہ کی خاک چھانی۔

کہتے ہیں ۵

ہم گردشوں میں ایک بگولہ بنے رہے بگڑی ہوا تو خاک اڑائی کہاں کہاں
امیر پائیگاہ لڑا بہن الدولہ اور مہاراجہ کے دربار سے چاہتے تو وابستہ
ہو جاتے۔ درباروں کے جوڑ توڑ اور ملازمتوں کے قیود اور بندشوں سے تنگ آکر

گھر بیٹھ گئے اور شاعری سے ناطہ جوڑ لیا۔ جو شاعر اپنے من میں ڈوب کر تلاشِ سخن کرتا ہے اس کے کلام کو اس کی زندگی کے نشیب و فراز سے الگ نہیں کیا جاسکتا۔ صلی کا شمار بھی ایسے ہی شاعروں میں ہونا چاہیے جن کا کلام ان کی زندگی اور طرزِ زندگی کا آئینہ دار ہے۔

صفی غزل کے مسلم الثبوت استاد اور اپنی طرز کے بے مثل شاعر تھے۔ ان کی غزل میں رعنائی ہے اور رنگینی بھی، سحر انگیزی ہے اور سحر آفرینی بھی۔ ان کی غزلوں میں ارتکا و خیال اور شدید داخلیت ہے اور ساتھ ہی خارجیت اور جامعیت بھی۔ صلی کے کلام میں ایک ایسا درد ہے جو اپنا درماں آپ ہی ہے، ایک ایسا سوز ہے جس پر زندگی کی حرارت کماگماں ہوتا ہے۔ صلی کی اس آواز کو سمجھنے کے لیے ان کے لب و لہجہ سے واقفیت بہت ضروری ہے۔

صفی کے لہجے سے زورِ حیات آشکار ہے۔ زندگی ان کی شاعری میں لڑتی، ہنستی، تڑپتی، ترستی، ڈرتی جھجکتی، سنبھلتی نظر آتی ہے چننا اشعار سے اس حقیقت کا پتہ چل سکتا ہے

یہی آنکھیں ہی دل ہے تو بس اللہ حافظ ہے نہیں معلوم کیا ترکیب ہے دنیا میں جینے کی
پھر تازہ رنج پہنچا، پھر تازہ آفت آئی جاتی نہیں الہمی! تقدیر کی ہر آئی
اب اس کے در سے اٹھ کے کہاں جاؤں نشیں تھوڑی سی رہ گئی ہے بہت سی گزر گئی
خاموش ساتھ ساتھ کہاں تک چلا چلوں انسان ہوں کچھ آپ کا سایہ نہیں ہو میں
حسن و عشق، ارد و غزل کا ایسا بنیادی موضوع ہے جس سے کسی بھی شاعر کو مھر نہیں۔ صلی خود بھی کہتے ہیں:۔

ختم ہو جاتے جو حسن و عشق کے راز و نیاز شاعری بھی ختم ہو جاتی نبوت کی طرح
صفی کی شاعری میں حسن و عشق کی جو تصویریں ملتی ہیں وہ زندگی سے بہت قریب ہیں۔ ان کا محبوب نہ درد کے محبوب کی طرح ماورائی ہے نہ دارغ کے محبوب کی طرح جنسی ارباں۔ صلی کا محبوب ایک جیتا جاگتا انسان ہے جو مقدر سے ملتا ہے۔ زور اور زور سے ملے تو صلی اُسے معشوق نہیں کہتے۔

کہیں معشوق ملتا ہے کسی کو زور زور سے زلیخا کو ملے تھے حضرت یوسفؑ مقدر سے
صفتی ایسے حسن کے پرستار ہیں جس میں بائین ہو، آن بان ہو مگر تہذیب

اور ثنات کے ساتھ ہے۔
ادا پیدا نظر سے شان رخ سے آن تہوے ترے قربان آخردل ہے کس کس کیلئے ترے
چاند تم سا، نہ پھول تم سا ہے ہلے یہ سالولا سلونا رنگ
صفتی حسن و عشق کے مقام و منصب کا لحاظ رکھتے ہیں۔ ان کے عشق میں گناہ
کا کوئی تصور نہیں بعصوبیت پھول کھلاتی نظر آتی ہے۔

رخسار لَا يَمْسُهُ إِلَّا الْمَطَهَّرُونَ اس کا لحاظ وہ ہے جو قرآن کا لحاظ
ہم ہیں کہ کبھی آنکھ ملانی نہیں جاتی وہ ہیں کہ کبھی ہاتھ ملایا نہیں جاتا
اور دل کی طرح صفتی درجن پر جبہ سائی نہیں کرتے بلکہ اپنی آنا اور خودداری
کے ثبوت سے اپنی قدر و منزلت حسن پر جلا بھی دیتے ہیں۔ عجز سے زیادہ آنا اور
خودداری کی آن بان وہاں بھی نظر آتی ہے جہاں اچھے اچھے سر جھکا دیتے ہیں۔
اپنی دہلیز کے سجدے بھی جو ہیں آپ کی بار گھر میں رکھ لیجئے اٹھو اے یہ پتھر اپنا
منہ ہی منہ میں شکوہ ہا عاشق دل خستہ کیوں بات سچی ہے تو پھر فرمائیے آہستہ کیوں
حکومت کے الفاظ لکھے ہیں ہم کو یہ نامے ہیں یا نسیم سر کار یاں ہیں
تمہارے نہ ملنے سے کیا ہو گیا گزر ہی رہے ہیں، گزرنے کے دن
لوچھتے لوچھتے دلی کو چلے جاتے ہیں آپ کو گھر نہیں معلوم صفتی کا کیا خوب
صفتی کے یہاں اپنے دور کے دیگر شاعروں کی طرح کوئی نظام یا فلسفہ نہیں۔
بعد از حقائق دانشوری، خارج سے گریز، ماورائیت غزل کی مترنم فضا کو بو بھل
نہیں بناتی۔ وہ ایک مرتجاں مرغ شاعر تھے۔ خوش گفتار، دوسروں کے غلوں کی
آگ میں جلنے والے اپنے دکھ انھیں کیا کم تھے کہ وہ اوروں کے دکھوں کا لوجھ
بھی اٹھا لیتے تھے اور جب برداشت نہیں کر سکتے تو ایک گونہ سچوئی اور
سرشاری میں ڈوب جاتے جیسے یہ اسباب بے خودی لاکھوں نعمتوں کی ایک
نعمت ہوں ہے۔

آبرو کھو کر کوئی کیوں اہل دولت سے ملے پاؤ ٹکڑا، لاکھ نعمت ہے جو غر سے ملے
 کسی کو کوئی کیا دے گا، کسی سے کوئی کیلے صفی! ہم تو حساب دو سال در دل تھکتے ہیں
 آداب نہ اخلاق، محبت نہ مروت کرتے ہیں ہزاروں تری محفل کی شکایت
 صفی کا عہد جاگیر دارانہ روایات کا عہد تھا۔ جہاں دولت اور افلاس کے دو
 متضاد دھارے سماج کو تہہ و بالا کر رہے تھے۔ پہلی جنگ عظیم کے بعد عالمی سطح پر
 اس خلیج کو پاٹنے کی کوششیں چل رہی تھیں اور دوسری جنگ عظیم نے سماج میں دُور
 دُور تک پیوست ان جڑوں کو ہلا کر رکھ دیا۔ صفی اور صفی جیسے اہل کمال، صاحب
 احساس انسان اس شکست و ریخت کو شدت سے محسوس کرتے تھے۔ قوموں
 کی زندگی میں ایسا دور ایک نازک زمانہ ہوتا ہے جب کہ زندگی کی طاقتیں ایک
 دوسرے سے متصادم نظر آتی ہیں۔ یہاں تڑپ کر مروجہ اور معتبر راہوں سے
 بھٹکنے والے تو ہر زمانے میں مل جاتے ہیں لیکن ایسے نازک دور میں جو یا سے مفاد
 لوگوں سے قدم قدم پر ساقط ہوتا ہے۔ صفی ایسے زمانے اور ایسے لوگوں پر کبھی
 طنز سے کبھی سادگی سے اور کبھی تیزی سے وار کرتے ہیں مثلاً

صفی اب زمانہ ہے نازک بہمت یہ ہیں اپنے سائے سے ڈرنے کے دن
 صفی کیوں تدر کا طالب ہو رہے اس زمانے اے کجغت ابترے پاس کبھی مال در آنا
 مخلوق ہاتھ چومتی ہے ان کا اے صفی! حیلہ تراش لیتے ہیں جو ہر گناہ کا
 کیوں یاد رہیں صفی کے اشعار مفلس کے کلام میں اثر کیا
 غریبوں کو پٹار بنے دو اپنے آستانے پر کہ اس سے رستہ دولت سر معلوم ہو رہے
 کیتی کے وسیلے سے صفی کا رشتہ، دبستان دلی سے ملتا ہے درد و غم
 عرنان اور تصون جس کی نمایاں خصوصیات ہیں۔ لیکن داغ اس سے یکسر مختلف ہیں
 کے شاعر میں جہاں زندگی عادی آلائشوں میں گزرتی ہے۔ جس زمانے میں داغ
 کے اشعار دکن کے گلی کوچوں میں گنگنا سے جاتے تھے اسی زمانے میں شمس الدین
 حضرت نعتیہ کے شاگردوں نے اور امیر مینائی کی نعتوں نے تقدس کا بھی ایک
 پاکیزہ ماحول شعر و ادب کی دنیا میں پیدا کر دیا تھا حقیقت و مجاز کی اس

ہے لاکھ نعمتوں کا مزہ اک شراب میں اچھی رہی یہ چیز جہاں خراب میں
 ذرا سی بھی پی لی جو کم ظرف نے کہاں کا ادب پھر کہاں کا لحاظ
 صفی جس زمانے کے شاعر تھے وہ زمانہ وضع داری کا تھا۔ وضع داری
 کو دکن کے باسی تمدن کی جان سمجھتے تھے۔ خود داری کو شیوہ شرافت جانتے تھے
 اصولوں اور روایات کو سینے سے لگاتے، جیتے تھے اور مرتے تھے۔ صفی نے بھی
 ان ہی اقدار کو ہر حال میں بنائے رکھا، ٹھوکریں کھائیں پر اپنی وضع نہیں بدلی۔
 جو دوت کی خوشی ہے وہ اپنی خوشی ہے تو یہی ہے ایک طریقہ نباہ کا
 تیرے گدا کو دولوں جہاں سے غرض نہیں صورت فقیر کی ہے تو دل بادشاہ کا
 اخلاق و آداب، رشتے نامطے، عفو و درگزر اور احسان شناسی اس زمانے
 کی مروجہ قدریں تھیں جو کسی عنوان نظر انداز نہیں کی جاسکتی تھیں ان اقدار سے
 اخراج اس وقت کے معاشرہ میں جرم کے مترادف سمجھا جاتا تھا۔ صفی کے کلام میں
 ان اقدار کی پاسداری اور قدر دانی کا جگہ جگہ اظہار ہے۔ صفی، کیفی کے شاگرد
 رشید تھے۔ کیفی کے انتقال پر انھوں نے جس شدت سے اپنے غم کا اظہار کیا ہے
 اس سے استاد اور شاگرد کے محکم اور مقدس رشتے کا پتہ چلتا ہے۔
 صفی استاد کا اور باپ کا رشتہ برابر ہے مرے کچا حضرت کیفی تو سایہ اٹھ گیا سر
 صفی کے کئی شاگرد تھے اس کے باوجود انھیں احساس تھا کہ فن میں کمال حاصل
 کرنا ہو تو استادانِ فن کی صحبت اور خدمت بے حد ضروری ہے۔
 صفی استاد بننا ہے تو استادانِ عالم کی اٹھاؤ جو تیاں، تازہ کرو حقے، بھرو حلیمیں
 صفی نے زندگی کے سوز و ساز کو دیکھا، پرکھا اور برتا ہے۔ اپنی وضع داری
 سے وہ اس کی دعوت عام بھی دیتے ہیں۔ ان کے منتخب اشعار سارے شہر میں زبان
 زدِ عام تھے۔ بزرگ انھیں بچوں کو یاد دلاتے تھے، موقع و محل سے اشارے
 دکنائے یا ضرب المثل کے طور پر ان اشعار کا استعمال کر جاتے تھے۔ دو ایک شعر
 ملاحظہ ہوں۔

صیبت نام ہے ال دنیا کی آزمائش کا اسی میں آدمی کا حوصلہ معلوم ہوتا ہے

دھوپ چھاؤں سے صفتی نے بھی خوب استفادہ کیا ہے۔

صفتی نے باضابطہ مدرسہ و مکتب میں تعلیم حاصل نہیں کی لیکن اپنے ماحول اور دوست احباب سے بہت کچھ حاصل کیا۔ مولوی اعظم علی شایق، مولوی سید بادشاہ حسینی لیسٹی، مفتی اشرف علی، علامہ سید اشرف شمس، جمال الدین لوری مولوی عبدالواسع، حکیم عبدالباقی شطاری اور پروفیسر ابو نصر خالدي کی ہم نشینی اور علمی صحبتوں نے صفتی کے جوہر قابل کو خوب جلادی۔ ان ہی صحبتوں کا اثر ہے کہ صفتی کے کلام میں تغزل کی چھاپ کے ساتھ تصوف کی آب و تاب بھی نظر آتی ہے ان کی صوفیانہ فکر میں گہرائی و گیرائی یا کسی خاص نظام تصوف سے وابستگی نہیں ملتی۔ صفتی کے ہاں ایک مرد قلندر کی آئینہ قلبی اور روشن ضمیری اور صدق و صدا کا انعکاس و انعطاف ملتا ہے۔

دل خانہ خدا ہے تو پھر اس میں اے صفتی
حسرت نہ ہو اُمید نہ ہو، مدعا نہ ہو
دل ہے کیا چیز اگر اتنا سمجھ لے انسان
نظر آنے لگے اللہ کی قدرت دل میں
ہرزہ کا شات کا سر مست عشق ہے
قربان جاؤں آپ کہاں ہیں کہاں نہیں
چمک جاتی ہے ایسی کون سی بجلی خدا جانے
کبھی پاتا ہوں سورج سے زیادہ شوق
حائل بار امانت ہوئے ہم آپ صفتی
صفتی کی غزلوں میں نکت کے بھی چند خوبصورت اشارے ملتے ہیں۔ دو شعر

نمونہ پیش ہیں:۔

چاند سورج ہیں حسین اور میں بے سایہ بھی
آپ نے سایہ تو ان پر نہیں ڈالا اپنا
جان جب نکلے تو ان کا نام لب پر صفتی
جسم میں جن کے لطافت تھی ہماری حیا
شمالی ہند سے آنے والے شاعروں اور ادیبوں کا جب سلسلہ دراز ہوا
اور انھوں نے دکن والوں پر جب اپنی فضیلت و برتری جتانی شروع کی تو اہل
دکن کی انکساری اور رواداری بھی ردِ عمل کے طور پر اپنی انفرادیت اور اہمیت جتانی
پریا کی ہوئی چنانچہ دکن کے استاد کل میٹرسن الدین فیض کے تلامذہ، احمد حسین
ماتن، ان کے تلامذہ اور کئی کے شاگرد صفتی نے دکن کی زبان و لب و لہجہ اور

یہاں کے تہذیبی اور اخلاقی اقدار کو اپنی شاعری میں پیش کر کے دکن کی انفرادیت اور شناخت کو منوانے کی کوشش شروع کی۔ حیدر آباد کا سرمایہ شعر و ادب اپنے آغازی سے مجاز و حقیقت کا خوبصورت امتزاج اور اپنی تہذیبی قدر و لیا کا آئینہ دار ہے۔ دکن کی تہذیب اور شاعری اپنے تقدم و تسلسل کے باعث دلی اور لکھنؤ کے مقابل تہذیبی اور علمی سطح پر امتیازی اوصاف رکھتی ہے جن کو صفی اور ان کے ہم عصر شعراء نے احساس و شعور کی پوری شدت کے ساتھ اپنے کلام میں پیش کیا ہے چنانچہ صفی نے دکن کی مشترک اور مخلوط تہذیب کو حیدر آباد کے محاورے، روزمرہ، زبان اور بیان کو اپنے شعری اظہار کے سانچے میں اس بے ساختگی اور بے تکلفی سے سمودیا کہ ان پر تصنع اور تکلف کا گمان تک نہیں گزرتا صفی کہتے ہیں:۔

صفی ہر دکنیوں کی صاف اردو اسکو کہتے ہیں
نہ جانے ہندو لے کو لہ میں اور لہ لے کیا ہیں
صفی نے دکن کے روزمرہ اور محاورہ کو اس خوبصورتی سے برتا ہے کہ

شعر کا لطف دو بالا ہو جاتا ہے
شاعری کھیل ہو گئی ہے صفی
اگے دگے رہے ہیں فن کے لوگ
کھڑے ہوں تو ہوں بیٹھو تو سر کو
سلام اس انجمن آراء کے گھر کو
صفی اپنی وضع قطع سے ایک زائد خشک معلوم ہوتے تھے لیکن حقیقت یہ ہے کہ ان کی طبیعت میں بلا کی شوخی اور گفتگو بھی تھی اس شوخی نے ایک ایسا رنگ اختیار کر لیا تھا جس کو ان کی غزل کی جان کہا جاسکتا ہے ملاحظہ ہو:
سب کچھ درست، شوخ ہیں ہم بے نام ہیں ہم
اچھا یہ کہیئے آپ میں معشوق یا نہیں ہم
اب اپنے آپ پر ہی سے اندازہ کیجئے
پڑتی ہے ایسے ویسوں پہ میری نظر کہاں
آپ روٹھے ہیں تو ہم بھی میں خفا
قول میں وہ محقا، نہ یہ افسار میں
صفی حیدر آبادی روزمرہ اور محاورہ کے بادشاہ تھے جس سے ان کے کلام میں روانی آگئی ہے۔ محاورہ بندی اور روزمرہ کی پابندی صفی کو استاد کی صفی سے ورثہ میں ملی تھی۔ سادہ اسلوب میں ایسے شعر کہنا جس میں زبان کا چٹھارہ اور

روزمرہ کی چاشنی موجود ہو صنفی کا کمال ہے صنفی نے اردو کو مقبول عام اور کثیر الاستعمال محاورات دیئے ہیں جن سے صنفی کے اشعار کی معنویت میں اضافہ ہوا اور ان کا شعری حسن بڑھ گیا ہے یہی وجہ ہے کہ صنفی کی زندگی ہی میں ان کا کلام حیدرآباد میں زبانِ روز عام ہو گیا تھا۔ فقیر کلیوں میں، عورتوں میں ڈھونڈ پرگیا کرتی تھیں اور اس طرح ڈوب کر جیسے یہ ان کے اپنے دل کی بات ہو اور ان ہی کی زبان میں کہی گئی ہو صنفی نے تکرار الفاظ اور سلاطی انداز سے بھی خوب استفادہ کیا ہے جیسے

تیرا یہ حکم ہلکے ہلکے چیز مجھ سے مانگ
میری دعا کہ ”دے دے مرے پروردگار دے“
میں بار بار مانگوں جو درکار ہو مجھے اور اپنے فضل سے تو مجھے بار بار دے
میں جان بوجھ کر بھی میں التجاں آج تک اور آشنا قریب از قریب آشنا ہی ہم
زبان تہذیب کی صحبت مند نشانی ہوتی ہے، اپنی آگہی اور عرفان ذات
کی جانب رہبری کرتی ہے۔ صنفی کا کلام دیگر شاعرانہ خوبوں کے ساتھ خصوصیت
سے اپنی زبان، محاورہ اور روزمرہ کے باعث دکن والوں کے لیے ہمیشہ سرائے
افتخار رہے گا۔

صنفی حیدرآباد کے اُن اساتذہ میں سے ہیں جن کے فیض سخن سے سینکڑوں
شاعر مستفید ہوتے رہے ہیں۔ شعر لکے دہلی میں تلامذہ کی یہ کثرت یا تو مصحفی
کے ہاں ملتی ہے یا پھر غالب کے پاس۔ حیدرآباد میں میر تقی میر، فیض علیہ الرحمہ
کے بعد یہ اعزاز صنفی کو حاصل ہے۔ انھوں نے فارسی سے اردو میں آئی ہوئی
استادی اور شاگردی کی اس روایت کو بڑے خلوص کے ساتھ آگے بڑھایا۔
ان کے شاگردوں کی فہرست جو اس تذکرہ میں دی گئی وہ اگرچہ مکمل نہیں ہے
تاہم اس میں شامل ناموں سے اندازہ ہوتا ہے کہ صنفی بہ حیثیت استاد سخن،
حیدرآباد کے ہر طبقہ میں مقبول رہے ہیں۔ ان کے شاگردوں میں مخصوص طبقہ
کی تید نہیں تھی۔ ان میں صاحبزادگان، امراء، منصفدار، ملازمین سرکار اور عوام
سبھی شامل تھے۔ جہاں ان کے شاگردوں میں نواب افسر الدین خاں لاسا جہاں پور

آداب اقبال الدین خاں اقبال آسمان جہاں، آداب محمد مظہر الدین خاں مظہر، صاحبزادہ اشرف الدین علی خاں اشرف، صاحبزادہ میر محمد علی خاں تہور، صاحبزادہ خواجہ سعاد اللہ ثاقب، صاحبزادہ رحیم الدین علی خاں رابط، صاحبزادہ میر ذوالفقار علی خاں غوث ہیں۔
 وہیں پیرزادہ سید غوث محی الدین قادری جاوید، پیرزادہ سید محی الدین روحی قادری سید شاہ شجاع الدین علی صوفی اور پھر کشن لال ساتی، محمد غفار سلوان بھواتین میں بشیر النساء بیگم اور رئیس جہاں آرا شاداں کے نام بھی ملتے ہیں۔ صفی کے شاگردوں میں بعض نام ایسے بھی ملتے ہیں جو استاد کی کے مقام پر فائز رہے ہیں اور بفضلِ تعالیٰ آج بھی ہیں چند اہم نام مثلاً خواجہ شوق، پیرزادہ سیدی الدین روحی قادری، سید نظیر علی عدیل، غیاث مدنی یہ ادبی فریضہ انجام دے رہے ہیں۔

صفی بڑے چرگوں کے شاعر تھے! اپنی ضروریات زندگی کی تکمیل کے لیے انھوں نے اپنے کلام کی قربانی بھی دی لیکن جس میں جوہر قابل دیکھا اسے اپنے شاگردوں کی صف میں شامل کر لیا۔ ان کے کلام کی اصلاح اور ان کی فنی ترقی کی ذمہ داری قبول کی۔ بخشش کلام سے ان کی صلاحیتوں اور شاگردانہ عقیدت کو مجروح ہونے نہ دیا۔ شاگردوں کے کلام پر اصلاح کا کام دل چسپی اور دیانتداری سے انجام دیتے تھے۔ وہ اصلاح تبرکاً نہیں دیتے تھے بلکہ ان کی اصلاح میں مصلحتوں کا ترفع اور معیار کی بلندی کو بھی پیش نظر رکھتے تھے۔ اصلاح دینے کے بعد وہ اس کی توجیہ و تشریح بھی کر دیتے تھے تاکہ شاگرد اپنی کوتاہی یا غلطی سے آگاہ ہو اور اصلاح کی نزاکت اور ضرورت کا بھی اُسے علم ہو جائے۔ اس لحاظ سے ان کی اصلاحیں تنقید، تجزیہ اور تفسیر کا بھی بھرپور سرمایہ ثابت ہوتی ہیں۔ بعض شاگردوں کے کلام پر صفی کی اصلاح کو جناب محبوب علی خاں اختر نے بڑی تلاش و جستجو کے بعد حاصل کر کے روزنامہ ”منصف“ حیدرآباد میں شائع کرنے کا بیڑا اٹھایا ہے اس کی اب تک (۱۰) قسطیں شائع ہو چکی ہیں۔ ۲۴ دسمبر ۱۹۹۰ء کے روزنامہ منصف ص ۱ پر محبوب علی اختر صاحب نے اصلاحات صفی اور نگ آبادی کے سلسلہ میں وقار الدین مدنی وقار کے کلام پر دی گئی اصلاح کے چند نمونے شائع کئے ہیں جس سے چند اشعار اور ان کی اصلاح اقل

کہ جاتی ہے اس سے قسّی کے شاعرانہ کمال اور علمی سحر کا اندازہ ہو سکتا ہے۔
 (۱) شش بہت سے تری آواز مجھے آتی ہے : کتنی راہوں سے بیک وقت گوننا ہے مجھے
 حضرت قسّی نے پہلے مصرع میں ”مجھے“ کو ”علی“ سے بدل کر لکھا ”ہم“ کے معنی کا افادہ ہوا
 (۲) وقار کا دوسرا اثر ہے

یہ نہ پوچھو کیا دیکھا یہ نہ پوچھو کیا پایا میری خود فراموشی حاصل نظارہ ہے
 پہلے مصرع میں مرث ایک لفظ ”یہ نہ پوچھو کیا دیکھا“ میں پوچھو کو ”دیکھو“ سے بدل
 کر مصرع اس طرح بنایا

یہ نہ دیکھو کیا دیکھا، یہ نہ پوچھو کیا پایا
 اور وجہ اصلاح کھلی ”پوچھو“ کی تکرار کی گرائی رفع ہوئی نیز ”حاصل“ کو چھپے سے زیادہ
 غور و تامل کی چیز ہے۔

وقار صدیقی حیادار کے ایک علمی اور ادبی گھرنے سے تعلق رکھتے ہیں اعلیٰ
 تعلیم یافتہ ہیں پیشہ تدبیریں سے وابستہ ہیں اصلاح کے بعد انھیں اشارۃ وجہ اصلاح
 لکھ دی لیکن دوسروں کے ساتھ ذہانی تفہیم اور تنبیہ بھی کیا کرتے تھے۔

قسّی کے طریقہ اصلاح کی ایک خوبی یہ تھی قسّی کہ وہ ایک آدھ لفظ بدل کر شعر
 کو بلند کر دیتے تھے مگر ایسا کبھی نہیں کیا کہ شاعر کا اصل خیال یا مفہوم ہی بدل کر رکھ
 دیں۔ الفاظ کے سناپ اور موزون انتخاب و تبدیلی سے شعر کی ترقی ہمیشہ ان کے
 پیش نظر رہتی تھی قسّی کے فیضان تربیت سے ان کا ہر شاگرد اپنی ایک انفرادیت
 رکھتا ہے ساتھ ہی ساتھ استاد کا اسلوب بیان بھی ان کے لیے سمع راہ بنارہا
 جناب محبوب علیخان اٹکر (مرتب تلامذہ قسّی) کا کلام خواہ وہ نعت ہو کہ منقبت،
 غزل ہو کہ سلام سادگی و سلاست نے ان کے انداز بیان کو رونق دی ہے۔ الفاظ
 کا انتخاب روزمرہ اور محاورہ کا برجستہ استعمال استاد قسّی کی یاد دلاتا ہے شاید
 اس کی وجہ یہ ہو کہ انھوں نے زندگی کے دور بہار میں استاد کے آگے زانو سناپ
 نہہ کیا یہ وہ نازک زمانہ ہوتا ہے جبکہ جوش عقیدت اپنا گہرا رنگ غیر شعوری
 طور پر شاگرد کے فکر و ذہن پر ثبت کر دیتا ہے۔ اٹکر کی انفرادیت ان کے

اپنے غم سوز و گداز بندگی و نیاز میں ہے

ہم تری محفل میں آئے بھی تو کیا
نقش بن کر رہ گئے دیوار کے
کرم کی آس کیا دنیا جہاں سے
نگاہیں لگ گئیں جب آسماں سے
خطا کو درگزر فرمانے والے
ادا ہو شکر تیرا کس زبان سے
عشق کا ایک داغ کافی ہے
خانہ دل میں روشنی کے لیے
وہ ایک تم ہو کر دنیا تمہاری ٹھوکر میں
وہ ایک میں جسے ٹھکرا دیا ہے دنیائے
زندگانی صفتی کی بعض راہیں لاابالی اور بے اعتدالی کا شکار تھیں مگر
کج روی ان کی طبیعت میں نہیں تھی۔ یہی وجہ ہے کہ تعلیم یافتہ حضرات بھی ان
سے وابستگی کو اپنے لیے باعث فخر سمجھتے تھے۔ اس زمانے کے کئی ملیگریں اور
عثمانین ان کے شاگردوں کی فہرست میں نظر آتے ہیں خواجہ امان اللہ ارشد علیگرہ
کے تعلیم یافتہ ہیں صفتی کی شاگردی میں آنے سے پہلے بھی شعر کہا کرتے تھے اس
زمانے میں ان کی شاعری کا آغاز ہوا جب علیگرہ میں اصغر گونڈوی، جگر مراد آبادی
کے چرچے تھے صفتی کے آخری زمانے میں ان سے اصلاح لینی شروع کی جگر کے
رنگ میں شعر کہتے ہیں۔

صفتی کے شاگردوں میں ایک مشہور نام جہاندار افسر کا ملتا ہے۔ روایت سے
اختراف، حریت پسندی اور آزادہ روی ان کی طبیعتِ ثانیہ ہے وہ بیک وقت
اچھے اور دیانت دار صحافی بھی ہیں اور شاعر بھی جہاں دار افسر صفتی کے ان شاگردوں
میں سے ایک ہیں جنہیں صفتی نے خود بلا کر اپنا شاگرد بنایا تھا۔ افسر کی لفظیات
مضامین کا انتخاب اور اسلوب بیان صفتی کے دبستان سے نشاۃ الکا نہ ہے۔

کانٹوں کی دسترس میں ہے پھولوں کی زندگی
کیا ہو گا اب نظامِ گلستاں نہ پوچھئے
اے کشمکش کا بے گنتی کچھ نہ کچھ کرو
کیا انقلاب صرف کتابوں کی بات ہے
کیوں بندگانِ عام سے یہ سخت امتحان
پروردگار یہ تو رسولوں کی بات ہے
امیر پائیگاہ لواب معین الدولہ بہادر کی دیڑھی میں صفتی کی بڑی قدر و
منزلت تھی۔ معین الدولہ کے ہر مشاعرہ میں صفتی کی موجودگی لازمی تھی۔

معین الدولہ کے صاحبزادہ لڑاں اقبال الدین خاں اقبال بھی ان مشاعروں میں شریک رہا کرتے تھے۔ ان کا کلام صفتی کے رنگ سے بہت قریب ہے صرف ایک دو شعروں سے ہی اس بات کا اندازہ ہو سکتا ہے۔

غیر گستاخ ہوتے جاتے ہیں آپ کیسوں کو منہ لگاتے ہیں
آپ چھپ کر جہاں بھی جاتے ہیں نقش پا، راستا دکھاتے ہیں
صفتی سے بھرپور استفادہ حاصل کرنے والوں میں سید محمد حسینی افشاری پائی کا نام ضرور لیا جائے گا جو مغلیہ دور میں صفتی کے مکان سے بہت قریب رہتے تھے طبیعت میں شگفتگی اور شستگی تھی جسے صفتی کی صحبتوں نے اور پر لگا دیے اور جوانی میں دفات پائی اور اگر اور جیتے رہتے تو صفتی کے باکمال جانشینوں میں شمار ہوتے ان کے یہ اشعار ملاحظہ ہوں۔

باتی جو ایک مانگے دیا ہے وہ ہزار کس منہ سے شکر کیجئے پروردگار کا
رنگِ محفل ترے آتے ہی بدل جاتا ہے اپنی اپنی جگہ ہر کوئی سنبھل جاتا ہے
تم نے بچو نہ بنا دیا جس کو! حشر تک ہوش میں نہ آنے کا
میں تو کیا کوئی تباہاں نہیں باتی کھی آئے تھے دنیا میں کیوں دنیا سے کھل جائے گے
ابن احمد نائب فطری شاعر تھے اجلاء میں حیدر یا شاہ حیدر سے مشورہ کئے
کہا کرتے تھے بعد میں صفتی کے شاگرد ہوئے صفتی کو ان کی شعر گوئی و سخن گستری کو
جلادینے میں کوئی دقت پیش نہ آئی یہی وجہ ہے کہ نائب کو غزل گوئی میں خاصی
مہارت ہو گئی۔ زبان میں صفائی اور سلاست ہے، خوبصورت فارسی ترکیبیں
شعر کو تازگی اور شگفتگی عطا کرتی ہیں۔ نائب روایتی مضامین ہی نہیں باندھتے تھے بلکہ
عصری موضوع بھی ان کا کلام میں نظر آتی ہے زندگی کی بعض حقیقتوں کو باتوں
باتوں میں ادا کر دیتے ہیں۔

نہیں نصیب میں نور سحر تو غم بھی نہیں مگر چراغ کی صورت چلے میں شام ہے ہم
ان کے ہاتھوں میں پھلکتا ہوا پیانا ہے جن کو ساتی ابھی پیے کا سلیقہ بھی نہیں
کریں کم نہ ہر آنے کے کم معاف کریں ہیں بے نیاز زمانے سے ہم معاف کریں

صفتی نے اپنے بعض شاگردوں پر خصوصیت سے توجہ کی۔ حضرت شمس الدین تاباں ان خوش نصیب شاگردوں میں ہیں جن پر صفتی کی خاص نظر عنایت تھی۔ اصلاح شعر کے علاوہ اصلاح ذات و صفات سے بھی لوازا۔ فن عروض اور قافیوں کے حسن و عیب کی تعلیم و تربیت سے ان کی شاعرانہ شخصیت کو صفتی نے جلا بخشی۔ غزل اور نظم دونوں میں انھیں کمال حاصل تھا۔ ان کی مسکسر مزاجی، انسان دوستی، خودداری، احسان شناسی اور رفیق القلمی ان کے شاعری میں جھلکتی نظر آتی ہے۔ تاباں کے کلام میں تصوف کے اہم موضوعات بھی جگہ جگہ ملتے ہیں۔ تاباں نے جس ماحول میں سائنس کی تاریخ کے جن اوراق کو اٹھتے دیکھا سماج کی جن تہذیبوں کو بھگتا اور محسوس کیا ان کو بھی اپنی شاعری میں سمولیا ہے ان کے کلام میں سوز و گداز بھی ہے سادگی اور رعنائی بھی۔ بعض اوقات آیات و احادیث کے سوزوں و مناسب استعمال یا ان کی طرٹ اشاروں سے کلام میں پاکیزگی اور تقدس کی فضلو پیدا ہو گئی ہے۔ چند اشعار پیش ہیں۔

کعبہ، کشت، دیر، کلیسا، مدرسے بھی سب ان کے راستے میں ہیں گزرو جدھر سے بھی
یوسف کا حسن تھا کہ وہ عیسیٰ کا عشق تھا کہتے فراز دار پہ سر کون دے گیا
ہم سر خروید لالہ دگل کس کے فیض سے کہتے چین کو خون جگر کون دے گیا
میر بہادر علی جوہر صفتی کے شاگردوں میں بڑے زود گو شاعر تھے شاعری کا ذوق کچھ تو ورثہ میں ملا تھا اور کچھ استاد کی صحبت نے اسے جلادی۔ جوہر کے کلام پر استاد کا رنگ حادی ہے اس تذکرہ میں ان کے کلام کا ایک بڑا حصہ شامل ہے جس سے ان کے رنگ سخن کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔

حضرت غلام علی حادی صفتی کے جانشین تھے۔ حضرت کیفی نے حادی کو تخلص دے کر انھیں صفتی کے سپرد کیا تھا۔ حادی عربی اور فارسی زبان و ادب کا اچھا شعور رکھتے تھے۔ فارسی میں بھی شعر کہتے تھے۔ تاریخ گوئی میں انھیں کمال حاصل تھا ان کے یہاں زبان و محاورے کی خوش سلیقگی کے ساتھ تازگی خیال اور بلندی فکر بھی نظر آتی ہے۔ حادی کا مطالعہ عقائد و سیر تھا جس کی وجہ سے ان کی شاعری میں عالمانہ شان بھی

بھلتی ہے۔ بعض بعض مقامات پر علم و عرفان جب سادگی کے ساتھ جلوہ نما ہوتے ہیں تو بڑا بھلا معلوم ہوتا ہے۔

دینے والا کس قدر ہو گا سخی مانگنے والا اگر حاتم رہے
خُدائی سے غرض کیا اس گدا کو خُدا سے مانگتا ہے جو خُدا کو
دلِ حاملِ آنا ہے آنا محلِ علم ہے سادہ سادہ ورق ہی مکمل کتاب ہے
خود کو یادشِ نجیبہ بھول گئے اس کو دل سے مگر بھولانہ سکے
بہادر علی جوہر اور غلام علی قادری کے معصروں میں محمد عبدالحجید خاں خیالی
کا بھی بڑا مقام ہے وہ صوفی کے استاد بھائی بھی تھے اور ان کے جانشین بھی خیالی
نے قلبی واردات و کیفیات کو نہایت سادہ صاف اور شستہ زبان میں ادا کیا ہے
کہتے ہیں :-

ان کے جلوے تو بہر حال جلوے ہی مگر دیکھنے والی نگاہوں کا مقدور دیکھنے
بغیر درد، نُطفِ زندگی کیا! سفر کے سب مزے ہیں ہمسفر سے
صوفی کے یہاں بہت سے شاعر شاعر کی کا اعزاز حاصل کرنے کے لیے خود
چل کر آئے مگر روحی قادری صاحب اُن شاعروں میں ہیں جن کو صوفی نے خود اپنا لیا۔
روحی قادری مولانا مفتی اشرف علی اشرف کے عزیز شاعر تھے ان کے فیضِ صحبت
کی پرچھائیاں آج بھی روحی قادری کی شخصیت پر چھائی ہوئی ہیں ان کے لبِ لہجہ
میں وقار اور علمی شان نظر آتی ہے۔ ان کی آواز کو یہ اُمتِ باران کے خاندانی
ہیں منظر ہے بلا ہے جہاں تصوف ہی طرزِ زندگی تھا۔ ان کی شاعری میں النفس و آفاق
کے گونا گوں جلوے نظر آتے ہیں۔ تصوف کی گرہ کشائی فکر و نظر کی توانائی جذبے
کی پاکیزگی ان کے کلام کی نمایاں خصوصیات ہیں وہ نسبتاً مشکل زمیوں میں غزل کہتے
ہیں ان کے یہاں ردیعت اور قافیہ کی ہم آہنگی کلام کو نفی کی عطا کرتی ہے۔ عزتِ نیشِ شاعر
میں دلِ گواختر رکھتے ہیں۔ زبان پر قدرت حاصل ہے مسائلِ زندگی پر گہری نظر ہے
عصری روح اور اس کے اضطراب، جذبات کے توازن اور روحانیت کی آمیزش نے
غزل کو دو آتشہ بنا دیا ہے۔ دو ایک شعر پر یہاں اکتفا کیا جاتا ہے ورنہ ان کا

سما کلام پڑھنے کے لائق ہے۔

یہ نقطہ وجود ہمارا لباس ہے اس کو اتار دیں تو کمل کتاب ہے
ذوقِ لکھا قید ہے آئینہ شہود میں ہنسی ہے میری مبتلا عارضہ وجود میں
اپنی ہر اک سانس میں ہم اک پرہ نشیں پر تے ہیں ہم نے بھی کیا ڈھونڈ نکالی جینے کی تدبیریاں
سبار الدین رفعت نہ صرف صفتی کے شاگرد تھے بلکہ ان کے عزیز دوست
بھی تھے۔ پیشہ مدرس سے وابستہ تھے سٹی کالج اور میو یونیورسٹی میں فارسی کے استاد
تھے انھیں عربی فارسی اور انگریزی پر اچھا عبور حاصل تھا۔ رضا زادہ شفق کی تاریخِ ادبیات
ایران کا اردو میں ترجمہ کیا۔ عرب اور اسلامی فنِ تعمیر سے انھیں خاص دلچسپی تھی اس مجموعہ
پر انگریزی سے کئی مضامین اردو میں ترجمہ کئے۔ حیدر آباد کے اولین محققین میں ان
کا شمار ہوتا ہے۔ ان کا کوئی شعری مجموعہ ابھی تک مرتب نہیں ہوا۔

خواجہ شوقِ صفتی کے ان شاگردوں میں ہیں جن پر صفتی بھی آج اگر ہوتے تو
ناز کرتے۔ ابتداء میں مولوی مفتی اشرف علی کے آستانہ سخن سے وابستہ رہے شوق
صاحب ان کے شاگردِ رشیدی نہیں بلکہ ارادتمندوں میں بھی ہیں۔ مفتی صاحب جب
زیارتوں کے لیے مقامات مقدسہ گئے تو روحی تادری کے ساتھ خود بھی صفتی کے پاس
رجوع ہوئے۔ صفتی نے جس اسلوبِ سخن کی بنیاد رکھی تھی شوق نے اس پر ایک عظیم عمارت
تیار کی۔ خواجہ شوق کی زبان اور اندازِ بیان صفتی سے بہت ملتا جلتا ہے۔ غزلوں میں
ان کا ایک ایک لفظ آئینہ کی مانند ہے اور یہ تمام آئینے اس نزاکت اور حسنِ ترتیب
سے سجائے گئے ہیں کہ ذرا سی ٹھیس سے ان آئینوں کی جلا اتر جاتی ہے۔ زبان کی
سلاست، بیان کی دلآویزی اور واقعت میں ان کا مقام سب سے جداگانہ ہے۔
کیفیات و واردات قلبی کو سادگی بیان کے ساتھ ظاہر کرنے کے عادی ہیں۔ اپنے
شعری سفر میں شوق دربارِ شمع سے بھی وابستہ رہے لیکن طمطراق اور نمود و نمائش سے
یکسر بچا ہے۔ آستانِ ناز پر زندگی بسر کرنے کو عین طاعت و عبادت سمجھتے ہیں۔
خواجہ شوقی وضع دارِ حیدر آبادی ہیں ان کا سر نیاز جھکنا ہے تو ایک ہی آستانے پر
جہاں سب کے سر جھکتے ہیں۔ زندگی کی تلخیوں اور حقائق پر ان کی نظر ٹری گھڑی ہے۔

حکیمانہ اور اخلاقی مضامین ان کے یہاں موجود ہیں۔ عشقیہ مضامین کو اپنے کلام کا مقصود حقیقی نہیں سمجھتے تاہم زندگی کی ضرورت شمار کرتے ہیں جس سے ان کے یہاں جذبہ عشق کو آفاقیت حاصل ہو جاتی ہے۔ ان کے یہاں درد انگیز خیالات نشاط روح کا سامان رکھتے ہیں۔ کلام میں صفائی، روانی برجستگی ہے بندشیں تراکیب اور محاورات کا استعمال حسن و خوبصورتی کے ساتھ ان کے یہاں ہوا ہے اس کی نظیر مرثضیٰ کے کلام ہی میں مل سکتی ہے۔

غیاث صدیقی شعر و ادب کا اعلیٰ ذوق رکھتے ہیں۔ وہ اچھے شاعر ہونے کے ساتھ ساتھ اچھے نثر نگار بھی ہیں۔ شعر و ادب کا ذوق ورثہ میں ملا ہے فن عروض و آہنگ پر عبور رکھتے ہیں۔ مطالعہ وسیع ہے عربی فارسی انگریزی اور تلوگو سے بھی اچھی واقفیت ہے۔ کئی ہمعصر شاعروں کے تلوگو کلام کو اردو کا جامہ پہنایا ہے۔ نظم اور غزل دونوں یکساں عبور حاصل ہے نظم اور غزل کے جدید رجحانات پر بھی توجہ کی ہے۔ عصری مزاج اور مسائل پر بھی بڑی نظر ہے اپنے کلام میں اپنے عہد کے حقائق کو سمولیتے ہیں۔ غیاث صدیقی نے تجزوں کے استعمال میں نئے نئے تجربے کئے ہیں الفاظ کے انتخاب اور فقروں کی ترتیب میں توازن و تناسب موجود ہے۔

جناب نظیر علی مدنی، دبستان صقی کے روشن چراغ ہیں جن کی اپنی ایک انجمن ہے پچاس ساٹھ شاگرد آج ان کی شاعرانہ نگارگری اور عظمت سے استفادہ کر رہے ہیں۔ شاعری میں ان کے قدیم اسلوب کا رشتہ جدید اسلوب و آہنگ سے ہمکنار ہے۔ روایت اور جدیدیت کا یہی امتزاج ان کے کلام میں بلا کا حسن اور نور پیدا کر دیتا ہے۔ چند اشعار دیکھئے۔

دنیا میں اگر چہرہ آنا ہو دل لے کے نہیں آئیں گے عدیل

اک بات ہوئی تو سہ لیں گے ہر بات میں دل آزاری ہے

دنیا بسا کے مجھ کو کیا فائدہ ہوا ہے اک دل عطا ہوا ہے وہ بھی دکھا ہوا ہے
پست بھل کے گردنا عدیل دنیا سے قدم قدم پہ یہ ٹوٹی ہوئی سڑک میاں
حسن ہے اصل میں فروغ نظر لوگ اپنی نظر پہ مرستے ہیں

کیوں گناہوں سے کریں ہم اجتناب
 یاد محبوب اگر شکل میں ڈھل جاتی ہے
 دار پر چڑھ گیا کوئی لغزش ناتمام پر
 بے ثباتی پائی ہے انسان نے
 گئے وہ دار سے کیوں اٹکیا رکھا جانے
 اک نیا ہے باب یہ تاریخ کے اہلباب میں
 تذکرہ تلامذہ صنفی، میں اختر صاحب نے سب کا تفصیل سے تعارف
 کروایا ہے یہاں اس مختصر سے مضمون میں ہر ایک کا تذکرہ ممکن نہیں۔ ادبستانِ صنفی
 کے ان خورشیدِ چمنوں اور ان کی لونا سنجیوں کے مطالعہ سے یہ حقیقت سامنے
 آتی ہے کہ دکن کی بساطِ سخن کے سجانے میں صنفی اور صنفی کے شاگردوں کا بڑا حصہ
 ہے۔ ان اربابِ سخن کی رات دن یہی کوشش رہی کہ اردو زبان اور اردو شاعری
 کو سرمہٴ چشم اہل نظر بنائیں۔ دکن کے محاورات اور روزمرہ کو علمی اور ادبی وقار
 عطا کریں فارسی اور عربی کے ادق الفاظ کی بجا اور بے ضرورت استعمال پر مہر کریں زبانِ دبیران
 اور اہلِ دلائل سے جبینِ سخن کو پاک صاف رکھیں زندگی کے حقائق کو ترجیح دیکھیں
 ادبستانِ صنفی کی تدریس و منزلت میں اضافہ کریں۔

اشرف رفیع

تعارف

جناب محبوب علی خان افسر
(مرتب تذکرہ تلامذہ صفی)

از۔ سرتوف رحیم (ایم اے) معتمد اہلسان دکن

نام محبوب علی خان ۵ نومبر ۱۹۲۵ء کو جناب محمد بہادر خاں صبا کے مکان دیوڑھی لڑاب مدن خاں مخاطب رستم دل خاں چیلہ پورہ حیدر آباد میں پیدا ہوئے مٹی کالج سے میٹرک تک تعلیم پائی ۱۹۵۵ء میں جامعہ نظامیہ سے منشی کامیاب کیا اور سررشتہ کروڑگری میں ملازمت اختیار کی پورس ایکشن کے پور تخفیف کا نشانہ بنے ۱۹۶۱ء میں پبلک سروس کمیشن کا امتحان کامیاب کرنے کے سررشتہ مال ٹکڑو ضلع حیدر آباد میں انتخاب عمل میں آیا۔ یکم نومبر ۱۹۸۳ء میں بحیثیت نائب تحصیلدار ڈی ایس او آفس سے وظیفہ حسن خدمت پر سبکدوش ہوئے۔ جناب محبوب علی خان کی اشعر شاعری کو حضرت فصیح الدین صاحب شہرکی تمازت نے ایک شعلہ بنا ڈالا یعنی کہ حضرت محبوب علی خاں اشعر کے پہلے استاد حضرت تہرتھے جو حضرت عاقم ننگڑوی کے تلامذہ رشید تھے۔ حضرت تہر کے انتقال کے بعد میر محمد علی فقیر مرحوم کے آگے جناب اشعر نے ڈانٹے ادب تہر کیا اور حضرت فقیر کے انتقال کے بعد مائیں حضرت صفی حضرت غلام علی حامدی کے روبرو دامن طلب پھیلا یا اور اپنے دامن میں گل مراد پاسے۔ حضرت صفی سے والہانہ محبت نے حضرت اشعر کو تلامذہ حضرت صفی کی تذکرے کی اشاعت کی جانب راغب کیا۔ یوں تو حضرت صفی کے شاگردوں کا تعداد کا صحیح اندازہ نہیں کیا جاسکتا لیکن حضرت صفی کے قلم سے لکھے گئے تلامذہ کی تعداد ۱۵۰ ہے۔

حضرت صفی ایک پُرگو شاعر ہی نہیں تھے بلکہ شاعر نواز بھی تھے لا اُپالی طبیعت کے باعث اکثر شاگردان کی طبیعت کا استحصال کرتے رہے۔ حضرت صفی نے غزل کو اُس کا مقام دلایا اور مکتبِ داغ کی توسیع کی اور آج اُن کے شاگردان کی خوشہ چینی کرتے ہوئے داغ کے جلائے ہوئے ایاغ شاعری کو اپنے خونِ دل سے روشن رکھے ہوئے ہیں۔ جن شعراء نے حضرت صفی کے نام کو روشن رکھا اُن میں مرحومین میں حضرت حامدی، ناوگ، یقین، جوہر، تابان وغیرہ ہیں اور آج حضرت نظیر علی عدلی، خواجہ شوق، ڈاکٹر غیاث صدیقی وغیرہ ایسے نام ہیں جن سے شاعری اور خصوصاً غزل کی اُبرو قائم ہے۔ جناب محبوب علی خاں اخگر نے اپنی سعی سے تقریباً تلامذہ صفی کے حالات مع نمونہ کلام اور تصویر کے فراہم کئے۔ کسی کتاب کو مرتب کرنا ایک جوئے شیر لانے سے کم نہیں۔ حضرت صفی کے شاگردوں نے جو کام نہیں کر دکھایا ان کے شاگردوں کے شاگردوں نے کیا۔

جناب اخگر اپنی محنت سے کمائی ہوئی پونجی، اپنے ذوق کی تسکین، ادب کی خدمت اور اپنے استاد کے استاد بھائیوں کے نام اور کلام کو محفوظ کرنے میں صرف کر رہے ہیں اس عمر میں جس میں انسان کا ہل اور آرام پسند ہو جاتا ہے خدا کا فضل ہے کہ حضرت اخگر کی محنت کا پیڑ آج سایہ دار ہو کر ہم جیسے مسافر الیٰ دشت کو سایہ دے کر ایک ذوق کی تسکین کر رہا ہے۔

جناب محبوب علی خاں اخگر خود ایک اچھے شاعر ہیں زمانہ طالب علمی سے شاعری کا ذوق رکھتے ہیں اور تہر، فقیر، اور حامدی جیسے اساتذہ ان سخن سے فیضِ سخن حاصل کر کے اپنے اذکارِ زرین کو قلمبند کر چکے ہیں۔ دشمن کے شاعروں کا یہ خاصہ رہا ہے کہ وہ انکساری کے باعث اپنے کلام کو شائع نہ کروانا نہیں چاہتے یا مشاعروں میں اپنے کلام سُنانے کو تشہیر بے جا سمجھ کر شرکت سے گریز کرتے ہیں جس کے وجہ انھیں وہ شہرت حاصل نہیں ہوتی جس کے وہ مستحق ہوتے ہیں۔ جناب اخگر کا شمار بھی ان شعراء میں ہوتا ہے جو چھپنے سے زیادہ چھپنے کو ترجیح دیتے ہیں اور اپنے اظہار کے کنزِ مخفی سے اشعار کے ڈرِ نایاب کو طالبانِ ذوق تک پہنچنے نہیں دیتے۔

جناب محبوب علی خاں اختر عرصہ تک بزم تلامذہ صفی اور نگ آبادی کے معتمد رہے پہلے انھوں نے تلامذہ صفی کے تذکرہ کو صرف شعراء بزم تلامذہ صفی کی حد تک محدود کیا تھا۔ جو ۱۹۵۱ء میں قائم ہوئی تھی۔ شاگردان صفی میں ہر وقت تناؤ رہا اور گروپ بازی کے باعث وہ ایک جاہلیں رہ سکے۔ لیکن بارے کو کتنا بھی غلطہ کریں وہ پھر یکجا ہو جاتا ہے اسی طرح جناب اختر نے تمام گرد و کے تذکرے کی اشاعت کو ضروری جانا تاکہ گروپ بندی کا شائبہ نہ ہو۔

آج مجھے اس بات کی خوشی ہے کہ میرے بزرگ دوست اپنی ہمت اور محنت سے وہ کارنامہ کر دکھائے ہیں جس کے آگے نوجوانوں کا سر شرم سے جھک جائے گا۔

جناب اختر کا یہ تذکرہ یقیناً ایک قابل تقلید کارنامہ ہے اور قابل تحسین اقدام۔ جس کے لیے والہانہ صفی اور نگ آبادی اور عاشقان غزل ان کے لیے دست برد و عار ہیں گے کہ انھوں نے اُن شعراء کے حالات اور کلام کو پیش کیا ہے جن کو آج کی نسل نے فراموش کر دیا تھا۔ جن کے کلام کی سلاست، گہرائی، گیرائی، فصاحت، بلاغت اور فنِ عروضی پر عبوریت آج کے شاعر کے لیے مشعلِ راہ بنے گی جس کی روشنی میں آج کا شاعر اپنی منزل مقصود پالے گا۔

جناب محبوب علی اختر نے شاگردانِ صفی کے اشعار تک پہنچائے اور میں جناب اختر کے چند شعر بطور نمونہ نذر قارئین کرنا چاہتا ہوں جن کے ٹرھٹے سے اس بات کا اندازہ ہو جائے گا کہ کس طرح حضرت داغ، حضرت صفی اور نگ آبادی کا رنگ چھپتا ہوا جناب خاں کے ذریعہ جناب محبوب علی خان اختر تک پہنچا ہے۔

اُدھر، بزم ہے ساحلِ پیہ خیر مقدم کو
ہر دہر بھی تو نہ چھوٹے گردشِ ایام سے
بیز آن کے کوئی اور بحرِ روبرو نہیں
نا خدا کے ہوشِ گم تھے، زورِ طوفانِ دیکھ کر
چاہنے والوں میں اپنے کر لیا شہلِ مجھے

اُدھر ہجرت میں سفینہ ہے کیا کیا ملبے
صبح سے چکر میں ہے کوئی تو کوئی شام سے
وہ ہر جگہ ہیں مٹایاں مگر نظر میں نہیں
کس نے پہنچا یا خدا جانے ب ساحلِ مجھے
شکر کرتا ہوں کہ سمجھا اُس نے اس قابلِ مجھے

یہ توقع نہیں کم حوصلہ راستانوں سے
 نشانِ راہ بن کر رہ گیا ہوں
 سُرخ رُوہیں چین کے کانٹے بھی
 موت ہی پر نگاہ رکھ اختگر
 تم نے اختگر کو ابھی سمجھا نہیں
 دیکھ کر اختگر کو فرمانے لگے
 ہم ہی بن بیٹھے راہ کا تھہر
 دل ہے کہیں، نگاہ کہیں، ہے قدم کہیں
 جگر تھامے ہوئے آئے وہ اختگر
 نہ بُست کدہ کے ہوئے اور نہ کعبہ کے
 ذرہ ہوں مگر۔ ہوں مہر پیوند
 اب سو نہ جگر نہ پوچھ اختگر
 خطا کو درگزر فرمانے والے
 آپ کو معلوم ہے اختگر ہوں میں
 جو بھی پڑ جائے گی سہا رہی گے
 وہ نزدیکِ رگ جاں ہے تو خود اندازہ کیجئے
 کیا اس سے بڑھ کے ہوگی کوئی اور بے بسی
 نا محرمِ حیات کی دیوانگی نہ پوچھ !
 چلے گی بات کہاں تک یہ بد مذاقی کی
 قسم اللہ کی ہر چلتی پھرتی لاش بن جاتے
 مری پھمت جہاں پتواریں جاتی ہے کشتی کی
 اُس کی تلاش ہو تو برابر تلاش کر
 دنیا اڑا نہ دے کہیں قامت کا مضحکہ
 سُنا اور سُن کے مسکرا دینا
 حوصلہ مند ہی ٹکرائیں گے طوفانوں سے
 حُجّاج سے ہوا ہوں کاروان سے
 ہائے کیا شے بہار ہوتی ہے
 زندگی تو دھار ہوتی ہے !!
 کھیلنا اچھا نہیں انگاس سے
 آگ لگ جاتی ہے اس کے نام سے
 در نہ تھا صاف راستا اپنا
 تیری گلی سے نکلے میں اس بخودی کے ساتھ
 میں شہ مندہ ہوں آہوں کے اثر سے
 ہمیں کہیں کا نہ رکھنا تیرا تمنا نے
 قطرہ ہوں۔ محیط آشنا ہوں
 میں اپنی ہی آگ میں حبلا ہوں
 ادا ہو شکر تیرا کس زباں سے
 دوسروں کی آگ میں جلتا نہیں
 اب کسی کو نہیں پکاریں گے !!
 کہ اپنے ہاتھ کو قربت ہے کتنی اُسکے دامن سے
 تم سے بچھڑ گیا بھی تو جیتا پڑا مجھے
 دُنیا میں رہ کے کہتا ہے دُنیا سے کیلے
 مذاق غم کا مرے لوگ اڑائیں گے کب تک
 اگر دل میں ہمارے آپ کا ارمان نہیں ہوتا
 وہاں میرے مقابل کوئی بھی طوفان نہیں ہوتا
 لیکن تلاشِ مانہ سے ہٹ کر تلاش کر
 اپنا لباس قد کے برابر تلاش کر !!
 کیا مری بات کا جواب ہوا !
 رُفّ رحیم (ایم اے)

یہ توقع نہیں کم حوصلہ راستانوں سے
 نشانِ راہ بن کر رہ گیا ہوں
 سُرخ رُوہیں چین کے کانٹے بھی
 موت ہی پر نگاہ رکھ اختگر
 تم نے اختگر کو ابھی سمجھا نہیں
 دیکھ کر اختگر کو فرمانے لگے
 ہم ہی بن بیٹھے راہ کا تھہر
 دل ہے کہیں، نگاہ کہیں، ہے قدم کہیں
 جگر تھامے ہوئے آئے وہ اختگر
 نہ بُست کدہ کے ہوئے اور نہ کعبہ کے
 ذرہ ہوں مگر۔ ہوں مہر پیوند
 اب سو نہ جگر نہ پوچھ اختگر
 خطا کو درگزر فرمانے والے
 آپ کو معلوم ہے اختگر ہوں میں
 جو بھی پڑ جائے گی سہا رہی گے
 وہ نزدیکِ رگ جاں ہے تو خود اندازہ کیجئے
 کیا اس سے بڑھ کے ہوگی کوئی اور بے بسی
 نا محرمِ حیات کی دیوانگی نہ پوچھ !
 چلے گی بات کہاں تک یہ بد مذاقی کی
 قسم اللہ کی ہر چلتی پھرتی لاش بن جاتے
 مری پھمت جہاں پتواریں جاتی ہے کشتی کی
 اُس کی تلاش ہو تو برابر تلاش کر
 دنیا اڑا نہ دے کہیں قامت کا مضحکہ
 سُنا اور سُن کے مسکرا دینا

اخگر — محبوب علیخان قادری

مرتب
تذکرہ تلامذہ صفی اورنگ آبادی

”تم ہی بستلاؤ کہ ہم بستلایں کیا“

تاریخ قائم خانی موسوم بہ نام ”واقعات قوم قائم خانی“ مصنفہ جناب عطاء محمد خان صاحب قائم خانی [مطبوعہ ۱۹۳۱ء] کے مطالعہ سے پتہ چلتا ہے کہ قائم خانی خاندان کے سلسلہ کا آغاز قائم خاں سے ہوتا ہے جن کا نام مشرف بہ اسلام ہونے سے پہلے قائم سنگھ تھا جو ضلع حصاء کے جاگیردار اور دربار شاہی میں اعلیٰ عہدہ پر قائم خانی خاندان کے چشم و چراغ محبوب علیخان اخگر نبیرہ رکن خاں مرحوم رسالہ دار میجر محترم ڈاکٹر صاحبہ رآباد (۴۷) ارمقان ۱۳۵۷ھ بمطابق ۱۱ سال [اور پسر محمد بہادر خاں مرحوم صیغہ دار محکمہ کرورگری (۴۷) ارمگان ۱۹۷۶ء] ہیں جنھوں نے بڑی تنگ دود، انتھک محنت و کوشش اور بافتنی سے اس تذکرہ تلامذہ صفی کی ترتیب و اشاعت کا ایک اہم علمی، ادبی، تحقیقی اور تاریخی یادگار کام انجام دیا ہے جو دکن کے لیے سرمایہ افتخار ہونے کے باوصف ان کا یہ کارنامہ شعروادب کی دنیا میں ناقابل فراموش رہے گا۔

ان کے نخیال کی موردی جان داد دھالا واس خلقہ رواڑی ضلع گوڑکا لڑ (قریب دہلی) میں تھی۔ وقت کی تبدیلیوں کے ساتھ ان کے اسلاف خاندان رفتہ رفتہ دہلی آصفیہ کی ابتداء میں حیدر آباد دکن کی طرف بکھل پڑے اور ہمیشہ کے لیے یہیں کے ہو رہے۔ انھیں میں ایک بلند مرتبت شخصیت نواب محمد ملان خاں (۴۷) ارمگان ۱۲۸۳ھ) کی تھی جو نواب ناصر الدولہ آصفیہ رابع اود سالار جنگ اولیٰ

کے دور وزارت میں، جہدار افواج باقاعدہ سرکار عالی تھے۔ نواب مدن خاں کو ان کی اعلیٰ خدمات کے صلہ میں دربار آصفی سے ۱۲۵۷ھ میں رستم دل خاں بہا کا خطاب عطا ہوا تھا۔ تفصیلات کے لیے دیکھو مکرر آصفیہ دیا گارہیں ملحق کی دیوڑھی چوک کی گھڑیال کے جانب شمال محلہ چیلہ پورہ متصل شکر کوٹ میں واقع تھی۔ اسی دیوڑھی میں ۵ نومبر ۱۹۲۵ء کو محبوب علی خاں صاحب اختر کی ولادت ہوئی۔ آصفیہ دور کی دیگر عمارتوں کی طرح اب یہ دیوڑھی بھی دست بُرد زمانہ سے معدوم ہو چکی ہے۔ ان عمارتوں کی آن بان اور پھٹی سطوت و شوکت یا تو لوگوں کے ذہنوں میں محفوظ ہے یا تاریخ کے صفحات کی زینت! محبوب علی خاں صاحب نے مدرّس طانیہ اردو شریفہ سٹی کالج میں میٹرک تک پھر ۱۹۲۶ء میں جامعہ نظامیہ سے منشی کا امتحان کامیاب کیا۔ ان کی شادی ۲۹ اکتوبر ۱۹۲۸ء کو اپنی ماموں زاد بہن سے ہوئی۔ ابتداءً جنوری ۱۹۲۷ء میں محکمہ کروڑگیری پیٹھ بھونگیر میں ملازم ہوئے۔ تخفیف کی کھانڈی چلی تو نومبر ۱۹۵۶ء میں ملازمت سے علیحدہ کئے گئے۔ زمانے کے سرد گرم ہستے رہے۔ پھر ۲۵ جنوری ۱۹۶۱ء محکمہ مال ضلع رنگاریٹی میں انجمنِ عمل میں آیا اور نائب تحصیلدار کی حیثیت سے ۱۹۸۳ء میں وظیفہ حسن خدمت پر سبکدوش ہو گئے۔ شوگرٹی کا چسکہ زمانہ طالب علمی سے لگ چکا تھا۔ بھونگیر میں حضرت عاتم ملکنڈوی کے شاگرد حضرت فصیح الدین مہر سے اپنے کلام پر اصلاح لیتے رہے جب وہ راہی ملک بقا ہوئے تو میر محمد علی فقیر (تلمیذ حضرت خاشن کنٹوری) سے بغرض اصلاح رجوع ہوئے۔ ان کی استادانہ شفقت بھی زیادہ دل نہ رہ سکی اور وہ بھی اس جہانِ فانی کو خیر باد کہہ گئے۔ محبوب علی خاں صاحب اپنے پہلے استاد سخن تہر کی مہر سے محروم ہوئے تو فقیر کا دامن تھام کر ایسا دامن سخن بھر لیا۔ شوخی قیمت سے جب یہ دامن بھی چھوٹ گیا تو حضرت صفی اور نگ آبادی کے جانشین حضرت میر غلام علی حاوی سے ۱۹۵۵ء میں شرف تلمذ حاصل کیا۔ اب تو سونے پہ سہاگ ہو گیا۔ حضرت حاوی مرحوم کی شاگردی نے اختر صاحب کی شاعری کو، دو اساتذہ کے زیر تربیت ہونے کے باوجود ایسا نکھارا کر نکر سخن میں نئی سمت کے ساتھ کلام پر حاوی

بنادیا اور ان کی مستحقِ سخن پر دان چڑھنے لگی جس سے مکتب کا مخصوص اور منفرد رنگ تغزل نمایاں طور پر جھلکتا ہے۔ شخصیت ہو یا شاعری، ان میں تسلسل روایت کا پیر تو بھی ہوتا ہے اور ارتقاء کی تبدیلیوں کا عکس بھی۔ یہاں سختے سختے ان کی شاعری گلِ لودیدہ نہ رہی بلکہ گلِ شگفتہ بن کر رولتی بزم اور زینتِ محفل ہوتی گئی۔ انھوں نے اپنا دامنِ شہرت کی طلب اور ناموری کی ہوس سے ہمیشہ بچائے رکھا۔ ان کا یہ مشغلہ بے ذوق کی تسکین اور ذہن کی آسودگی کے لیے ہے کسی سے دادخواہی کے لیے نہیں۔

نمونہ کلام کے طور پر یہ چند اشعار ملاحظہ فرمائیے :-

خوشی سے ترے غم اٹھاتا رہا مہتاب میں، میں مسکراتا رہا
عبث کیوں نہ ہو اب مری زندگی سہارا ترے غم کا جاتا رہا
کوئی آنکھیں بچھپائے یا کانٹے ہم بدلتے ہیں راستہ اپنا
بادل سی برس رہی ہیں آنکھیں دیدار کو میں ترس رہا ہوں
اب سوزِ جگر نہ پوچھ افسر میں اپنی ہی آگ میں جلا ہوں
شعر گوئی محض احساسات کی عکاسی نہیں ہوتی بلکہ احساس کو فکر کے سانچے میں خوبصورتی سے اپنے انداز میں ڈھالنا شعر کے حسن و خوبی کو ظاہر کرتی ہے۔ دیکھیے کس طرح جذبات اور افکار کی ترجمانی کی گئی ہے۔

ساتھ رہ کر بھی نظر آتا نہیں اس کے جلوے کے لیے پردا نہیں
سامنے ہے اک پتنگے کی مثال تو بڑھے تو جان کی پردا نہیں
خونِ دل بہتا ہے رِس کر اکٹھ سے آخر آسوس ہے کوئی دریا نہیں
دھج کے پابند لوگوں کو نہ چھیڑ بان جھلنے پر بھی بل جاتا نہیں
آپ کو معلوم ہے افسر ہوں میں دوسروں کی آگ میں جلتا نہیں
افسر صاحب کے کلام میں جذبے کی گہرائی، تڑپ، فکر سا اور بندش کی چستی نہایت سادگی اور بے ساختگی کے ساتھ نمایاں نظر آتی ہے سلامت بیان اور روانی بھی کم نہیں۔

و قابل اعتبار ہوتی ہے
 زیست جب ناگوار ہوتی ہے
 رہتے ہیں آدمی کے عمل آدمی کے ساتھ
 تیری گلی سے نکلے ہیں اس خودی کے سہا
 آنسو سے سوئے اپنی ہنسی کے ساتھ
 یعنی خود ان کو خبر ہو جاتے گی
 تجھ کو خود تیری نظر ہو جاتے گی
 وہ ایک میں جسے ٹھکرا دیا ہے دنیا نے
 وہ ظاہر کیوں نہیں ہوتی نظر سے
 ترا ہو کر ترے جلوہ کو ترے
 یہ ضروری ہے آدمی کے لیے
 لب ترس جائیں گے ہنسی کے لیے
 سکھتے آداب بھی گفتار کے
 طور ہی کچھ اور ہیں مئے خوار کے
 نقش بن کر رہ گئے دیوار کے
 سامنے روتے نہیں بیمار کے
 لگا ہیں لگ گیتیں جب آسمان سے
 گذر جاتے ہیں ساتوں آسمان سے
 ہم ہمیشہ مبتلائے غم رہے
 اور حالت بری نہ ہو جائے
 یوں ہی لگ کر بیٹھے دیوار سے
 کھیلنا اچھا نہیں انکار سے
 خدا کے واسطے رو کو ہنسی کو
 کون نہیں جانتا کہ غزل نام ہے تہذیب عشق کا، غزل نام ہے پاس ناموس

جو نظر دل کے پار ہوتی ہے
 اس گھڑی آپ یاد آتے ہیں
 جاتی نہیں ہے قریں دولت کسی کے ساتھ
 دل ہے کہیں، نگاہ کہیں ہے قدم کہیں
 باران کے ساتھ برقی کی چمک ضرور ہے
 دل کی حالت نامہ بر ہو جائے گی
 دیکھنا ہے آئینہ کیوں بار بار
 وہ ایک تم ہو کہ دنیا تمہاری ٹھوکر میں
 نظر کی چوڑی ہو پڑتی ہے دل پر
 یہ ممکن ہی نہیں ہے نزع کے وقت
 آدمیت کی شان پیدا کر
 عشق کچھ دل لگی ہنسیں خشک
 بیٹھنا ہے بیچ میں جب چار کے
 پی گیا شاید تری جھوٹی کبھی
 ہم تری محفل میں آئے بھی تو کیا
 ضبط غم شکل سے شکل ہی سہی
 کرم کی اس کیا دنیا جہاں سے
 تمہارے نقش پا پر چلنے والے
 غیر پران کی رہی چشم کرم
 پریش حال اس طرح تو نہ کر
 اک ذرا تصویر لے لوں آپ کی
 تم نے خشک کو ابھی سمجھا نہیں
 ارے تو بہ! یہ آنکھیں اور آنسو
 کون نہیں جانتا کہ غزل نام ہے تہذیب عشق کا، غزل نام ہے پاس ناموس

دفا کا اور غزل نام ہے کتابِ دل کی تفسیر کا ؟ اس کے دامن میں بڑی وسعت ہے اور معنوں میں بڑی گہرائی۔ کیا مذکورہ اشعار میں ان مختصر غزلوں کی آئینہ داری نہیں ہوتی ؟!

مختلف غزلوں میں لفظ ”دل“ کا استعمال ملاحظہ فرمائیے۔ چند اشعار یہ ہیں۔
 دل کی قیمت ہی کیا ہے دنیا میں جب کوئی دل ربا نہیں ہوتا
 دل کو ملتا نہیں سکونِ اختر مجھ در جب تک سوا نہیں ہوتا
 مجھ سے تھا جس دل پہ اختر مجھے دہی میرے پہلو سے جاتا رہا
 خوش رہے دل یا رہیں غم سے دم بھر یں گے تیرا جب تک دم ہے
 کیسے ہوا اختر سکونِ دلِ کفیب جب نظامِ زندگی برہم رہے
 انبساطِ دل کی بھی کوئی سبیل مطمئن ہے آنکھ تو دیدار سے
 در در دل میں کمی نہ ہو حبا سے بے مزہ زندگی نہ ہو حبا سے
 مقامِ دل بھی کیا مرکز ہے اختر کئی رستے بکھلتے ہیں یہاں سے
 اوپر کے اشعار غزل کے تسلسل میں اپنے لطف و معنی کو اور بھی دلکش بنا دیتے ہیں۔ بعض غزلیں تو اپنے مکتب کے چراغ کو روشن کی ہوئی معلوم ہوتی ہیں۔

منقبت کے حبِ دل اشعار بھی اپنا مخصوص رنگ لیے ہوئے ہیں۔

کوئی کیا جانے حقیقتِ غوثؒ کی دو جہاں پر ہے حکومتِ غوثؒ کی
 دین و دنیا میں وہ ہو گا سرِ ناز جس کے دل میں ہو محبتِ غوثؒ کی
 بس ہے اخترِ دولہاں عالم میں تجھے آستانِ عارفؒ کا نسبتِ غوثؒ کی
 شانِ رب العالما غریبِ نواز نورِ خیرِ الٰہی اعریبِ نواز
 سرِ باطن ہے، گنجِ مخفی ہے تیرا قلبِ صفا عریبِ نواز
 پاس اپنے بلکے اخترِ کو اس کی حسرتِ مٹا عریبِ نواز
 اخترِ صاحبِ اوران کی شاعری کا سرسری تعارف ہونے کے بعد اب
 اس کلام کی شیرازہ بندی کی سرگزشت سپرد قلم ہے۔

۱۹۵۱ء میں ”بزم تلامذہ صفی“ کا قیام عمل میں آیا جس کے سرپرست حضرت صفی اور نگ آبادی تھے اور میر بہادر علی جوہر صدر بزم۔ ۱۹۵۳ء میں تنظیم جدید کے ساتھ باضابطہ دستور العمل مرتب کیا گیا اور استاد محترم حضرت صفی کی زیر سرپرستی ۲۲ اکتوبر ۱۹۵۳ء کو بزم کے دستور العمل کی باقاعدہ توثیق ہوئی۔ اس کے بعد جناب محبوب علی خاں اختر ۱۹۵۶ء میں تیسرے اور آخری معتمد بزم تلامذہ صفی نامزد کئے گئے۔ پہلے معتمد سعید اختر تھے ان کے بعد جناب محمد عبدالوہید بیکتا۔ ۱۹۵۷ء میں جناب اختر صاحب نے معتمد کی حیثیت سے بزم تلامذہ صفی کے رکن شاگردوں کا تذکرہ مع تصاویر حمید الدین شاہ صاحب کے حوالے کیا جو انہیں حیدر آباد دکن کے شاعر دل کے تذکرے ”شیرازہ پریشاں“ کے لیے مطلوب تھا۔ شاہ صاحب کے پاکستان چلے جانے کا وجہ سے تین دہے بیت چکے لیکن اس کی اشاعت نہ یہاں ہو سکی اور نہ کراچی میں شائع کرانے کی کوئی اطلاع ملی طویل عرصہ تک سخت مالی سی چھائی رہی۔ لیکن اس تذکرہ کو نظر ثانی کے بعد اذ سر لڑ ترتیب دے کر شائع کرنے کا خیال اختر صاحب کے ذہن میں اکثر کلپا رہتا۔ نہ انہیں فراغت حاصل تھی اور نہ ذہنی راحت! کسی کام کی انجام دہی کے لیے دلوں یا قیام ضروری ہوتی ہیں۔ فراغت بھی ملے اور راحت بھی نصیب ہو تو کام کی لگن کے بغیر کوئی تخلیق یا تحقیق وجود میں نہیں آسکتی۔ اختر صاحب کو دوا لگیاں اور ایک لڑکا ہے۔ ان کی شادی کی ذمہ داریوں سے سبک بار ہوئے۔ ملازمت سے چھٹکارا ملا تو رفیق حیات طویل علالت کے بعد داغ مفارقت دے گئے۔ حالات کی بستم ظرفی میں صبر و شکر سے کام لیا۔ تذکرہ کی طباعت کی دیرینہ فکر نے جو دل و دماغ میں برسوں سے پرورش پاری تھی، پچھلے سال ان کے ذہن کو چھوڑا۔ خیال کو ہمیز ہوئی، ارادہ عمل کے سانچے میں ڈھلنے لگا۔ شاید انہیں میر کا یہ شعر یاد آیا ہو۔

ہاں بارے دنیا میں رہو، غم زدہ یا شاد رہو
کر کے کچھ ایسا چلو یاں کہ بہت یاد رہو

صوم و صلوٰۃ کے پابند ہیں اور راہِ برہنہ لہیت ہیں۔ تنزیل کی آیت: فَإِذَا عَزَمْتَ

فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ط الخ [آل عمران . ت ۱۵۹] اچھی طرح پڑھی بھی ہے اور سمجھی بھی۔ اس کام کا مصمم ارادہ کر کے اللہ پر توکل کیا۔ نصرت الہی سایہ نگی ہوئی۔ [۱۵۷] تلامذہ صفی کے منجملہ [۱۸۱] کے بارے میں معلومات جمع کیے ہیں ان کی کوشش کامیاب رہی جس کے لیے ان کی سنی پیہم اور جہد مسلسل لائق تائید اور قابل تحسین و مبارکباد ہے۔

دل میں اُٹک اور روح میں تنگ رکھنے والے دھن کے پتے اور لگن کے سچے شاعر محبوب کو اپنے استاد سخن حضرت حادی کے استاد بھائیوں کے حالات، نمونہ کلام اور تصویریں حاصل کرنے کے لیے کہیں سے حوصلہ افزائی ہوئی تو کہیں سے دل غمی کے تلخ تجربات سے واسطہ پڑا۔ ان کا یہ کام اتنا آسان تو نہ تھا کہ کتب خانوں میں بیٹھے متعلقہ کتابوں سے مواد اکٹھا کیا ترتیب دی اور کتاب مرتب۔ اگرچہ کہ اس میں بھی محنت دماغی اور عرق ریزی کی ضرورت ہوتی ہے لیکن انھوں نے جسمانی مشقت بھی ٹھیلی، ذاتی رویہ صرت کیا اور وقت اور توانائی کو اس کام کے لیے وقف کر دیا۔ دُر در گھوم کر دستکیں دیں، گھر گھر پھر کر گھنٹیاں بجائیں، کوڑا بکے، ترساولں کے بار بار چکر کاٹے۔ کہیں کہیں تو ایک بات کا پتہ لگائے، تاریخیں معلوم کرنے یا تصویریں حاصل کرنے کی غرض سے تین تین چار چار چکر کاٹنے پڑے۔ موجود شاعروں یا مرحوم شاعروں کے بعض متعلقین سے رابطہ قائم کیا تو جذبِ دل اور پاسِ وفا کا احساس ہوا۔ معلومات کے لیے کوئی وقت نہیں ہوتی۔ لیکن اس صبرِ آزما اور دل سوز ہم میں دریا فت کشد کا بھیس بدلا تو تماشے اہلِ کرم بھی دیکھے! کسی کے درِ دولت سے رکھائی کے ساتھ بڑھادیے گئے تو کسی نے اپنے عشرت کدہ کے دروازہ بند کر لیے۔ نہ ان سے دھن دولت پوچھی تھی نہ زر و مال؟ خوش اخلاقی کے ددلول کا ادا کرنا بھی دودھ ہے! صرت نام پوچھا گیا تھا یا پتہ۔ کسی سے تصویر طلب کی گئی تھی یا تاریخ انتقال کی دریا فت۔ ایک سپوت سے والد کے انتقال کی تاریخ کے مشتاق ہوئے تو انھوں نے اپنے گھر کے چھ پھیرے کر دائے اور ہر بار

نیا بہانہ ہر دفعہ نیا عذر! ایک لڑا ب صاحب کا رہائشی بیتہ معلوم کرنے کیلئے
 اختر صاحب نیک اختر کی دیوڑھی پر پہنچے تو ایسی جلی کٹی سنسنی پڑی کہ کانوں
 پر ہاتھ رکھ کر لوٹ گئے، دل کو بہت رنج ہوا۔ انسر دگی نے شکستہ خاطر
 کر دیا۔ قارئین اکرام چشم تصور سے اندازہ کریں تو معلوم ہوگا کہ کتنی جگہ کاوی
 کے بعد یہ کام حد کمال کو پہنچا ہے۔ کیا کیا ستم ہے اس نے اک آرزو پر
 آنے تک! اس کے باوجود اختر صاحب اپنے تمام معاذین کے قدر دان
 نظر آتے ہیں لیکن کسی کی بے مہری کے شکوہ سنج نہیں! انھوں نے یہ تذکرہ مرتب
 کر کے فرقی کفایہ ادا کیا ہے ورنہ ماضی کی یہ یادیں، دھندلائی تصویریں اور
 بھولی مہری دکن کی معروف شخصیتیں نلنے کی گرد تلے دب کر رہ جاتیں۔ پھر
 کون انھیں کھوج نکالتا اور زندگی کے بکھرے اوراق سمیٹتا!

حیدر آباد کی تاریخ کے حالیہ آگ و خون کے ہولناک فسادات اور
 قتل و غارت گری کے مجنونانہ تباہ کن واقعات (جب کہ یہ شہر بھاگیہ نگر کرنیو
 نگر بن گیا تھا) کے دوران ان کے کام کرنے کا جذبہ سرد نہیں ہوا بلکہ انھوں
 نے کرنیو کی چھوٹ کے وقفے میں بھی اپنی سرگرمیاں جاری رکھیں۔ بہر حال اختر
 صاحب نے اپنی آتش شوق کو ٹھنڈی ہونے نہیں دیا۔

تباہی کے ذکر کے ساتھ خوب یاد کیا اگر یہاں ایک اور حادثہ یا ادبی المیہ
 کی طرف توجہ دلاؤں تو بے جا نہ ہوگا بلکہ بہت ضروری معلوم ہوتا ہے کہ حضرت
 حاوی مرحوم کے دیوان کے تلف ہونے کا مختصر روئداد بھی قلمبند کردوں جو اختر
 صاحب کے دید و دریافت کی کڑی کا ایک سلسلہ ہے۔ ”شیرازہ پریشاں“ کے
 لیے حضرت حاوی کے منتخب اشعار جو شاہد صاحب کے حوالے کئے گئے تھے ان
 کی نقل تو شاگردِ درشید اختر صاحب کے ہاں محفوظ تھیں! انھوں نے مزید انتخاب
 کلام کے لیے محمد یحییٰ خالد (فرزند حضرت حاوی) حال مقیم کناڑا (ڈورنٹ) سے رابطہ
 قائم کیا تو انھوں نے خط کے ذریعہ مطلع کیا کہ وہ اپنے والد کا دیوان اپنے زلف
 کے گھر میں (واقعہ درگاہ کلی والے شاہِ دبیر پورہ) کتابت کروا کر مرحوم معلم

بِسْمِ اللّٰهِ مُرتب کے نام!

مکرمی۔ السلام علیکم!

ایک ایسے وقت میں جبکہ دیں کا کونہ کونہ آگ، خون، قتل و غارت گری سے معمور ہے بشعر و شاعری، ادب و ادیب کے بارے میں لکھنا پڑھنا سوچنا ایک ایسی انفرادیت ہے جو کم ہی لوگوں میں پائی جاتی ہے۔ بہر حال وقت، محنت، دولت و صلاحیت کو داؤ پر لگا کر آپ نے ادب و شعر کی محفل سبائی اور بہت سے بھولے بسرے شاعروں کی یاد تازہ کر دی، یہ کام دنیا سے ادب اور خصوصاً حید آباد کے مکتب صفا کی دنیا میں ایک بنیاد کی حیثیت کا حامل ہے۔ اپنے آپ عالیہ کردہ ایک فریضہ سے بہر حال آپ نے سبکدوشی حاصل کر لی۔! فہو المراء

کتاب کا صرف ایک نسخہ بھی حاصل ہو جائے تو باعثِ ممنونیت ہو گا۔ اُمید کہ آپ مع الخیر ہوں گے۔ خدا حافظ
۶ نومبر ۱۹۹۰ ع
بشیر باغ حیدر آباد
سید عبد الحفیظ محفوظ

مکرمی جناب اخگر صاحب۔ السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ!

میں نے چند غزلیں نقل کر کے حضرت وقار صاحب مدظلہ کے پاس بھیجوا دی ہیں۔ آپ براہ کرم حضرت سے مل کر منتخبہ اشعار اور غزل حاصل فرمائیجئے۔ آپ کی فرمائش کی ہوئی غزل بھی نقل کر کے بھیجی گئی ہے۔
”میں عجب میں تھا اس لیے آپ سے تفصیل گفتگو نہیں ہو سکی۔ آپ نے ایک مشکل کام کا بیڑا اٹھایا ہے۔ اللہ آپ کے لیے آسان کر دے۔“

صفا اللہ

اسٹنٹ انجینئر

لے پی

۱۳۰ - ۱۰ - ۹۰ ع

عبیدی [مالک النخعی فی اللہ] کے ہاں اصل دیوان کے ساتھ امانت رکھوا دیے تھے تا کہ مدینہ منورہ سے واپسی کے بعد اس کی اشاعت کا انتظام کیا جاسکے لیکن اس کے بعد ہی وہ کناڈا چلے گئے اور کام معرض التواء میں پڑ گیا۔ (اس دوران معکم کا انتقال ہو گیا) خط کے حوالے سے ان کے بیٹوں سے حاصل کرنے کی خواہش کی لیکن جب اختر صاحب نے بیٹوں سے طلب کیا تو انھوں نے تحریراً لکھ دیا کہ حضرت حاوی مرحوم کا دیوان ان کے ہاں نہیں ہے۔ گیا ان لوگوں نے اس انمول ادبی سرمایہ کو نہ مرثیہ کھلی پہنا دیا بلکہ دفن بھی کر دیا۔ اس غمناک حادثہ کی اطلاع عزیزی محمدیحی خاں کو ذریعہ خط دی جا چکی ہے۔ اس المیہ پر جس قدر ماتم کیا جائے کم ہے۔ اس طرح یہ دیوان حاوی غفلت شعاروں کے ہاتھوں ہمیشہ کے لیے تلف و نابود ہو گیا۔ افسوس صد افسوس!

محترم اختر صاحب کی اس کوشش میں ہو سکتا ہے کہ کسی کی زندگی سے متعلق اہم باتیں ترک ہو گئی ہوں یا اپنے اپنے ذوق کے اعتبار سے غور و کلام کے منتخب اشعار ان کے حسب دلخواہ نہ ہوں تو عرض خدمت ہے کہ جو جزئی یا کلی معلومات ممکنہ ذرائع اور امکانات و وسائل سے حاصل ہوئے ہیں اس کو اپنے لحاظ سے سیر قلم کیا گیا ہے۔ کہیں کوتاہی نظر کرتے یا صحت طباعت میں چوک معلوم ہو تو کام کی اہمیت اور افادیت کو ملحوظ رکھ کر چشم پوشی فرمائیے۔ کام کی تکمیل، جمع و ترتیب میں راہیں بڑی دشوار تھیں لیکن ان کے عزم محکم اور جوش و غل نے اسے آسان بنا لیا۔ اس ناچیز طالب علم کی محدود معلومات میں شاید ہی کوئی ایسا تذکرہ مرتب کیا گیا ہو جس میں ایک ہی کتب خانے کے اتنے کثیر شاگردوں کا ذکر بہ یک وقت پایا جائے جس کے لیے سرزمین دکن جو صدیوں سے علوم و فنون کا گہوارہ رہی ہے جتنا بھی نامزد کرے کم ہے! اعلیٰ ہے کہ اللہ تبارک و تعالیٰ اس کتاب کو شرف قبولیت سے نوازا ہے!!

غبارِ کاروانِ ادیب
خواجہ معین الدین غزنی

پتہ :- ۱۲/۲ / ۸۳۵ - ۳ - ۱۲
روبر و آندھرا جیک، ہندی پٹنم حیدرآباد

میں امتیازی حیثیت رکھتا ہے۔ قطب شاہی بادشاہوں کے زوال کے ٹھیک
 انتالیس سال بعد ہی سرزمینِ دکن میں آصف جاہی خاندان کا نیر اتبال طلوع
 ہوا۔ جیسا کہ حیدر آباد ہمیشہ بیرونی اور اندرونی اقوام اور اصحابِ سیف و
 قلم کے لیے باعثِ کشش رہا اور یہاں کے فرمانرواؤں نے عالموں، ادیبوں
 شاعروں اور دیگر فن کاروں کی فیاضانہ سرپرستی کی۔ چنانچہ حضرت غفران
 مکانِ آصف جاہ سادس لڑا میر محبوب علی خان کے فرمانِ خسروی پر لڑا
 میرزا خاں داغ دہلوی (مذی الحجہ ۱۳۲۲ھ) تلمیذِ خاقانی ہند استاد
 شیخِ ابراہیم دکن دہلوی ۱۳۰۸ھ میں حیدر آباد پہنچے اور استاد شاہ مقرر ہوئے
 اور یہیں بیونند خاک ہو گئے۔ دکن کی اس خاک وطن نے ہزاروں شاعر پیدا کئے
 جن میں مختلف مکاتیبِ فکر کے نامور اساتذہ سخن اُبھرے اور انھوں نے
 چمنستانِ شاعری کو سدا بہار بنادیا۔ مکتبِ داغ دہلوی کی آخری شمع حضرت صفی
 اورنگ آبادی تھے۔ اسی دبستانِ صفی کے تلامذہ نے اپنے فکر و فن اور امتیازی
 رنگِ تغزل کے ایسے ایسے گہلائے رنگارنگ کھلائے ہیں کہ جن کی خوشبو سے
 دکن کی سرزمین معطر ہے۔

اب سے کوئی سو اٹھ دہے پہلے کی بات ہے کہ جناب خواجہ حمید الدین
 صاحب شاہدِ ادارہ ادبیاتِ اردو حیدر آباد سے وابستہ تھے انھوں نے ۱۹۵۷ء
 کے اخبارات میں ایک اعلان شائع کر دیا تھا کہ وہ حیدر آباد کے جملہ شعراء کا
 ایک تذکرہ ”شیرازہ پریشاں“ کے نام سے شائع کرنا چاہتے ہیں اور خواہش
 کی کہ تمام شعراء اِکرام اپنے حالاتِ زندگی، تصویریں اور نمونہ کلام ان کے ہتے
 پر روانہ کریں۔ راقم نے بحیثیتِ معتمدِ بزمِ تلامذہ صفی، اورنگ آبادی تمام شاعر
 ارکان کا تذکرہ مع حالات، تصویریں اور نمونہ کلام جمع کر کے جناب میر سہار علی
 صاحب جوہر، سید غوث صاحب لفظی اور میر سرفراز علی صاحب نادر ارکانِ عالمہ
 کے ہمراہ جناب حمید الدین شاہد صاحب کے مکان واقع آغا پورہ پہنچ کر ان کے
 حوالے کیا اور سید حاصل کی۔ کچھ عرصہ بعد شاہد صاحب بہائی ان پوینچی کے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سُخُن ہائے گفنی

بیسویں صدی کے نصف اول کی تاریخ دکن پر ایک طائرانہ نظر ڈالی جائے تو معلوم ہوگا کہ اس کے اوراق عروج و زوال کے واقعات سے مزین ہیں۔ جن میں ردِ موسیٰ کی تباہ کن طغیانی (۲۸ ستمبر ۱۹۰۸ء) رعایا کے ہر عنصر پر اور فقر منس بادشاہ نواب میر محبوب علی خان کا (انتقال اور ان کے جانشین نواب میر عثمان علی خان آصف سابع کی تخت نشینی (۱۱۱۹ء) مادرِ علمی جامعہ عثمانیہ کی عہد ساز تاسیس (۱۹۱۸ء) مختلف علوم و فنون کے ماہرین اور بیرونی شعراء کی آمد، سلاطین آصفیہ کا ترقیاتی زرین عہد عثمانی، چیمک اور طاعون جیسے مہلک امراض کی وبا، ہندوستان کی جدوجہد آزادی اور دو عالم گیر جنگوں کے اثرات، درباری سازشیں، رضا کار تحریک، پولیس ایکشن، دوسو سال سے زیادہ (۱۷۲۳ء تا ۱۹۲۸ء) کے آصف جاہی دورِ اقتدار کا خاتمہ اور سقوطِ حیدر آباد شامل ہیں۔

یہ وہ پس منظر تھا جس کے مذکورہ مختصر عنوانات اسی شہر نگاراں حیدرآباد فرخندہ بنیاد کے تاریخی ابواب کی جانب اشارہ کرتے ہیں جس کی بنیاد ایک حسن پرست، عاشق مزاج بادشاہ محمد علی قطب شاہ نے رکھی تھی جو ایک عظیم المرتبت شاعر بھی تھا۔ اسی لیے اس کی مٹی میں شعر و شاعری کی خوشبو بسی ہے۔ محض سباد کہ قطب شاہی عہد (۹۰۱ھ تا ۱۰۹۸ھ) عالمی شہرت یافتہ تاریخی عمارتوں کی تعمیر کے علاوہ علم و فن اور شعر و ادب کی ترویج و ترقی

ساتھ پاکستان منتقل ہو گئے اور تذکرہ ”شیرازہ پریشاں“ کی اشاعت کا خواب
 شرمندہ تعبیر نہ ہو سکا معلوم نہیں کہ یہ شیرازہ بکھر گیا یا محفوظ ہے۔ میں اپنی
 ملازمت کے تبادلوں کی وجہ سے بلدہ سے باہر رہنے لگا۔ وظیفہ پر سبکدوش
 ہونے کے بعد ۱۹۸۴ء سے جولائی ۱۹۸۹ء یعنی اپنی اہلیہ کے انتقال تک
 تیمارداری میں مصروف رہا۔ غمِ مردن سے نجات ملتی تو فکرِ فردا کرتا۔ اس لیے
 اس کام کی طرف توجہ نہ کر سکا۔ ادا تل ۱۹۹۰ء میں پچھلے خیال نے انگڑائی لی
 کہ ربعِ صدی بیت گئی۔ تذکرہ منظر عام پر آنے کی بجائے پاکستان ہجرت کر گیا۔
 کیونکہ اس کی دوبارہ ترتیب اور اشاعت کی کوئی صورت نکالی جائے۔ ذہن
 میں وہی اس چنگاری کو میں لے ہوا دینا شروع کیا۔ طلسمِ خیال ٹوٹا اور اس
 فکر کو عملی جامہ پہنانے کے لیے سعدی علیہ الرحمہ کا یہ شعر میرے ذہن میں
 ابھر آیا۔

خبر کن لے فلاں و قیمت شمار عمر
 زان پیشتر کہ بانگِ برآمد فلاں نہ اند

اور میں سعیِ پیہم میں لگ گیا۔ ابتداءً میرا ارادہ اس حد تک محدود رہا کہ ”ہنرم
 تلامذہ صنفی“ کے اپنی ارکان کا تذکرہ ترتیبِ دول جہیں میں نے اکٹھا کر رکھا
 تھا کیوں کہ میرے پاس شاہد صاحب کو دیئے ہوئے تذکرہ کے سودا کے
 ۱۹۵۷ء سے تاحال محفوظ تھے۔ اس میں ”ادبستان صنفی“ کے وابستہ ارکان
 شامل نہیں تھے۔ اگر اسی پر اکتفا کرنا تو تلامذہ صنفی کے ساتھ بڑی نا انصافی
 ہوتی اور مجھ پر تنگ نظری کا الزام آتا۔ میں نے کشادہ ذہنی اور فراخ دلی سے
 غور کیا کہ نظری اور جماعتی اختلاف کی بناء پر یہ تمام حضرات صنفی مرحوم کے
 تلامذہ کی فہرست سے تو ملاحدہ نہیں ہو سکتے۔ اس لیے اس تذکرہ کو وسعت
 دے کر مرتب کرنے کے لیے سبھی شاگردوں کو شامل کرنے کا بیڑا اٹھایا اور ان
 کے بارے میں معلومات کے لیے دید و دریافت شروع کر دی۔ اس طرح اس
 سبکِ گھر کے بھرے موتی ڈھونڈ نکالنے کی ٹھان لی۔

واضح ہو کہ اس ”بزم تلامذہ صفی“ کا قیام ۱۹۵۱ء میں عمل میں آیا جس کے سرپرست حضرت بہزاد علی صفی اورنگ آبادی، میر بہادر علی جوہر صدر بزم اور سعید اختر بیگم [عثمانیہ] معتمد بزم تھے۔ استاد سخن حضرت صفی اورنگ آبادی کی ۱۹۵۲ء میں رحلت کے بعد ”بزم تلامذہ صفی“ کی جانب سے یہ اتفاق آراء استاذی حضرت غلام علی حاوی کو جانشین منتخب کیا گیا تھا لیکن بیشتر شعراء کی استاد برادری نے اپنے انتشار ذہنی اور آپسی شاعرانہ چشمک کی وجہ سے بزم سے علیحدگی اختیار کر کے اپنی علاحدہ انجمن آرائی کے لیے ڈاکٹر حفیظ قتیل کی زیر صدارت ”ادبستان صفی“ کی بنیاد ڈالی اور حضرت صفی مرحوم کے ایک استاد بھائی اور شاگرد جناب عبدالحمید خان خیالی کو جانشین نامزد کیا۔ میں نے ۱۹۵۵ء میں حضرت حاوی مرحوم سے شرف تلمذ حاصل کیا۔

برسبیل تذکرہ اس بات کا ذکر کروں تو بے محل نہ ہو گا کہ ۱۹۵۶ء میں ریاست کی لسانی بنیادوں پر تقسیم کے نتیجے میں جناب سعید اختر کا تبادلہ ہو گیا۔ ان کے لیے حیدر آباد چھوڑنا ضروری ہو گیا۔ اس کے بعد وہ ۱۹۵۸ء میں وفات پا گئے۔ ان کے انتقال کے بعد جناب عبدالوحید بکتا مرحوم ”بزم تلامذہ صفی“ کے معتمد بنے لیکن وہ کبھی اپنی بنی اور سرکاری مصروفیات کی وجہ سے چند مہینوں سے زیادہ کار گزار نہ رہ سکے اور انھوں نے اپنی معتمدی سے استعفیٰ دے دیا۔ اس لیے جناب میر بہادر علی جوہر نے ”بزم تلامذہ صفی“ کی معتمدی کے فرائض ارکان کی اتفاق رائے سے خاکسار کے تفویض فرمائے۔ پھر اس بزم کی نشاۃ ثانیہ نہ ہو سکی۔

حضرت حاوی مرحوم کی شاگردی میں داخل ہونے کے بعد سے اس تذکرہ کی تیاری کے آغاز تک میں نے ”ادبستان صفی“ سے وابستہ کسی بھی رکن شاگرد سے ملنا تک گوارا نہ کیا لیکن اب اس کام کے لیے ہر ایک سے رشتہ استوار کرنا ضروری ہو گیا۔ اب کیا تھا؟ سڑک سڑک، محلہ محلہ، کوچہ کوچہ تلاش و جستجو میں گھومنے لگا۔ بعض بعض گھروں پر درود چار چار مرتبہ حکم پڑی کا طہنی

پڑیں۔ بڑی مشقتیں اٹھائیں، صعوبتیں جھیلیں۔ شعراءِ برادری اور مرحومین کے متعلقین کے اثباتی رویے اور حُرّ معلومات نے میرا حوصلہ پست ہونے نہ دیا۔ اسکوڑ چلاتے چلاتے ٹھک جاتا تھا لیکن کہیں سے کوئی نئی بات معلوم ہوتی تو تحفّٰکن کا احساس کم ہو جاتا۔ اس حصول مقصد کے لیے مجھے جن دشواریوں اور مشکلات کا سامنا کرنا پڑا اُن مراحل کو ضبطِ تحریر میں لاؤں تو ایک علاحدہ سبق آموز دلگداز داستانِ کوہِ کنی مرتب ہو جائے۔

جناب خواجہ شوقی نے حضرت صفی مرحوم کی مرتبہ فہرستِ تلامذہ جو ایک سو ستاون (۱۵۷) شاگردوں کے نام پر مشتمل ہے ۸ جولائی ۱۹۹۰ء کے اخبار ”منصف“ میں شائع کروائی تھی۔ اس کی اشاعت سے پہلے انھوں نے اس فہرست کی عکسی نقل میرے حوالے کی تھی۔ اس فہرست کی بموجب حضرت صفی کے حیاتِ چوبیس (۲۴) شاگردوں کا انتقال ہو چکا تھا جس کو حضرت نے اپنے قلم سے مرحوم لکھا تھا۔ ایک سو بارہ (۱۱۲) شاگردوں نے استاد محترم حضرت صفی کے انتقال کے بعد اس دارِ فانی کو خیر باد کہا۔ باقیاتِ الصالحات میں تادمِ تحریر جو شاگرد بقیدِ حیات ہیں ان سے فرداً فرداً اور مرحومین کے درِ ثناء کا پیٹہ چلا کر ان تمام سے احوال و واقعات، تاریخِ پیدائش و وفات، مقامِ تدفین، تصویریں اور ان کے نمونہ کلام حاصل کیے گئے۔ بعض کے تاریخِ انتقال معلوم کرنے کے لیے ان کے بڑوں کی زیارت کرنی پڑی۔ اس طرح فاتحہ خوانی کا ثوب بھی ملا۔ میری اس علمی اور ادبی کاوش میں بقیدِ حیات شعراء اور شعراءِ مرحومین کے عزیز و اقارب کا اگر تعاون حاصل نہ ہوتا تو یہ گراں قدر اور وقیع کام پایہ تکمیل کو نہیں پہنچ سکتا تھا۔ ان سب کی عنایات اور کرمِ گستری کا میں بہت ممنون ہوں۔

الحمد للہ میں نے (۱۵۷) کے سہجہ ۳ تلامذہ صفی کا تذکرہ حتی الوسع اپنے مقدور بھروسہ کی وسائیل کے ذریعہ تحقیق و تدقیق اور معتبر روایات کے مطالعے یکجا کر کے ایک ادبی دستاویز کی شکل دینے کی حقیر کوشش کی ہے۔ مابقی شاگردوں کے بارے میں تیغِ زمانہ کی وجہ سے تلاشِ بسیار کے باوجود کوئی سراغ نہ

مل اسکا۔ لہذا اتنی ہی تلازمہ کی تعداد پر کام ختم کرنا از بس ضروری تھا۔ حضرت صفی کے شاگردوں میں اعلیٰ تعلیم یافتہ، کھاتے پیستے، مرجان مرغ، سودوزیاں سے بے نیاز، مرفہ الحال بھی تھے اور بعض کم تعلیم یافتہ مگر ذوقِ شعری سے متصف، کثیر العیال جز معاش بھی! بہتوں کی زندگی کسلاطم خیز، صبر آزما، دکھوں اور مصیبتوں کا شکار تھی لیکن اس پشمرہ زندگی (جس کا اظہار بھی ہونے نہ دیا) کے باوجود ان کے کلام میں درد و غم کی کسک کے ساتھ شگفتگی اور شادابی نمایاں نظر آتی ہے۔ اس تذکرہ میں جہاں وقت کے دھندلوں میں گم شدہ یا فراموش کردہ ماضی بعید کے شعرائے کرام کے نام اور نمونہ کلام ملیں گے تو وہی ماضی قریب کے ذہنوں میں محفوظ، بچھڑے ہوئے مرحوم شاعروں کے حالات اور شاعری کی جھلکیاں بھی دکھائی دیں گی۔ اس کے علاوہ خم خانہ صفی اور نگ آبادی کے موجودہ علمبردار شاعروں کے ذکر و فکر سے بھی روشناسی ہوگی جن کے بغیر شعرو سخن کی محفلیں اور گل ہندِ شاعرے سونے معلوم ہوتے ہیں۔ احیانا اس بخش میں کچھ فروگراشتیں سزد ہوتی ہوں تو احقر کی لغزش و کوتاہی تصور کر کے درگزر فرمائیں۔ وقت کے اس بکھرتے دور میں اور تہذیبی قدروں کے بدلتے حالات میں جب کہ ”ہر لحظہ نیا طور نئی برق بجلی“ تبیہ کتاب اردو دالوں، ادب و سخن کے قدر دالوں اور اہل ذوق کی نذر کرنا ہوں۔ اگر اس کو مفید اور معلومات آفریں خیال فرمائیں تو سمجھوں گا کہ ایک سال تک گھر گھر، قبرستان قبرستان پھر کر مواد اکٹھا کر کے مرتب کرنے کی محنت ٹھکانے لگی۔

آخر میں اپنے مخلص احباب جناب راجی قادری، نظیر علی عدیل مجاہدین خواجہ شوق، ضیاء فاروقی، ڈاکٹر غیاث صدیقی، غفار مجاہد، راعب فاروقی اور رفیق رحیم صاحبان کا دلی شکریہ ادا کیے بغیر نہیں رہ سکتا جو اس کام میں ہر طرح سے مدد معادن رہے اور معلومات کی فراہمی میں نہ صرف میری رہبری فرمائی بلکہ اپنے مفید مشوروں سے لوازا۔ نا سیاسی عزاری ہوگی اگر یہی جناب محمد نور الدین خان صاحب کا ذکر خیر نہ کر دوں جنہوں نے آغاز کار ہی سے میری

پُر خلوص حوصلہ افزائی فرمائی۔ بی جناب معین الدین عزمی صاحب کا بھی شکر گزار ہوں کہ انھوں نے اپنا قیمتی وقت نکال کر قدمے، سخنے، قلمے میرا تعاون فرمایا! میرا دینی اور اخلاقی فریضہ ہے کہ میں اپنے فرزند محمد جعفر علی خان صاحب فہیم اور دامادوں جناب مختار احمد خان صاحب (مالک خان انٹر پرائزس پرائیویٹ) اور میرا قبیل علی صاحب کا تحسین کے ساتھ ذکر کروں جن کے مالی تعاون کے بغیر اس کتاب کو زیور طبع سے آراستہ کرنا ایک امر محال تھا۔ اللہ ان کی علمی زندگی اور ادب دوستی کے لیے انھیں جزائے خیر عطا فرمائے۔ ان کے علاوہ جناب محمد عبدالرزاق صاحب خوشنویس جنھوں نے حسب وعدہ پابندی دقت کے ساتھ اس تذکرہ کی کتابت کی، جناب سلام خوشنویس اور سعادت علی خان آرٹسٹ نے اپنے لکے قلم سے اس کے سرورق کو ستوارا اور طباعت کے لیے دائرہ پریس چھپتہ بازار بھی شکر یہ کے مستحق ہیں۔

بہر حال مکتب صفی اور نگ آبادی کے سخنورانِ دکن کا یہ مرقع ہدیہ ناظرین

ہے۔

سردم بتو مایہ خویش را
تو دانی حساب کم و بیش را

مرتب :

محبوب علی خاں اختر (قاری)

تلمیذ

حضرت غلام علی حاوی رحمہ

پتہ :

”انصیب پیش“ ۱۹۰۳-۲۶۲/۱۷

محله جہاں نما جہر آباد ۵۰۰۲۵۳

سَعِيدِ اخْتَر — عبد الکَریم

تاریخ وفات ۱۹۵۸ء

جناب سعید اختر مرحوم حیدرآباد کے متوطن تھے۔ محلہ کاجی گوڑہ میں اپنے آبائی مکان میں پیدا ہوئے۔ عثمانیہ یونیورسٹی سے بی اے کا سیاب کرنے کے بعد فوڈ کارپوریشن آف انڈیا میں ملازمت اختیار کی۔ یہ نہایت خوب درد اور وضع دار شخصیت کے حامل تھے۔ ذوقِ شعری زمانہ طالب علمی سے تھا۔ نثر نگاری سے بھی شغف رکھتے تھے۔ اصنافِ سخن میں غزل کی طرف میلان طبع زیادہ تھا۔ شعرِ سلجھے ہوئے اور موثر کہتے تھے جذبات کی رنگ آمیزی اور زبان کی سادگی تزیین شعر ہوتی تھی۔ مکتبِ صفی کے جوان فکر شاہ و معتمد ہرم تلامذہ تھے حضرت صفی کے دورِ آخر کے تلامذہ میں سے ہیں۔ ملازمت کے دوران جب ۱۹۵۶ء میں اسٹیٹ آرگنائزیشن ہوا تو ان کو مہاراشٹر اکو لایٹ کیا گیا اور مستقر بمبئی پر تعیناتی عمل میں آئی۔ جہاں صرف دو سال کا گزارا رہنے کے بعد جوانِ عمری میں ۱۹۵۸ء میں انتقال ہو گیا۔ تدفین البتہ حیدرآباد میں کاجی گوڑہ کے قبرستان میں عمل میں آئی۔

نمونہ کلام کے طور پر جتنے اشعار دستیاب ہو سکے ہیں وہ پیش ہیں۔

اک سکون حیات سے ہٹ کر
ہر طرح سے گزر گئی اپنی !!
گرے آنسو جو میری چشم تر سے
فسانے بن گئے وہ منقصہ سے
یا قریبِ نظر ابھی تک ہے
یا قریب آگیا ہوں منزل کے

کوئی دن اور ضبطِ غم اگر صبر آ رہا ہوگا
 ترے نقشِ قدم کا جس جبین کو آسرا ہوگا
 صبرِ محشر جو اُن کا اور میرا سا منہ ہوگا
 ہزاروں منزلوں میں ایک منزل یوں بھی آئیگی
 گراں تر ہے غمِ ہستی، مگر تیری محبت میں
 وہ محفل سے اٹھا کرین کے یوں اُن جاگتے ہیں
 تجھے مانگوں، اگر تجھ سے کبھی کچھ مانگنا چاہوں
 کلیجہ میرا بس دامن پہ دیکھو آٹرا ہوگا
 قیامت میں خدا جانے جو اُس کا مرتبا ہوگا
 تو بس، میں کہہ نہیں سکتا کہ میرا حشر کیا ہوگا
 کہ تجھ میں اور مجھ میں اک نفس کا فاصلہ ہوگا
 جسے دل جلتے تیرا غم، اُسے غم اور کیا ہوگا
 کوئی پاگل، کوئی دیوانہ، کوئی سہ ہوا ہوگا
 نہیں تو عمر بھر تشنہ ہی ذوقِ مدعا ہوگا
 محبت میں بلا سے جان بھی جائے تو کیا اختہ
 مری دالبتہ دامانی کا کچھ تو حق ادا ہوگا

صفحہ اور داغ

پھر اُس نے وعدہ کیا، ہم نے انتظار کیا
 زبان پر نہیں صحت پہ اعتبار کیا
 غضبِ ہوتا ہے چھو لینا بھی ان کو گاہے ہاے کا
 تمام رات قیامت کا انتظار کیا
 جو اس خمسہ بن جاتی ہیں پانچوں انگلیاں میری
 جب اپنا ہاتھ رکھا سینہ پُر داغ پر میں نے
 نہی ہیں پنج شاخہ جل کے پانچوں انگلیاں میری
 دوست نے وعدہ کیا ہے دوستو! شب کو جاگیں بزم میں وہ دن کو سویتی
 آج میرے جاگنے کی رات ہے رات کا دن، اور دن کی رات ہے

صفحہ اور غالب

آیا کبھی نہ خواب میں بھی غیر کا خیال
 غفلت میں بھی میں آپ سے غافل نہیں رہا
 گو میں رہا رہیں ستم ہائے روزگار
 لیکن ترے خیال سے غافل نہیں رہا

ارادت — صاحبزادہ میر ارادت علیخان (ارادت جہاندار جہاں)

تاریخ پیدائش اندازاً ۱۳۱۴ ع ۱۹

صاحبزادہ میر ارادت علی خان ارادت جہاندار جہاں صاحبزادہ میر شجاعت علیخان مرحوم کے صاحبزادے ہیں اور جہاندار جاہ مغفور کے خاوندہ سے تعلق رکھتے ہیں۔ جیسا کہ وہی میں دیوڑھی جہاندار جاہ میں پیدا ہوئے۔ کب پیدا ہوئے اس کا خود ان کو علم نہیں ہے۔ عمر کے اعتبار سے اندازاً سنہ پیدائش ۱۹۱۴ء ہو سکتا ہے۔ خانگی ذرائع سے ضروری تعلیم حاصل کی۔ کچھ دن محکمہ آبکاری میں ملازمت کی لیکن ان کے مزاج کی صاحبزادگی نے زیادہ دن اس طوق ملازمت کو قبول نہ کیا اور ملازمت ترک کر دی۔ ٹرسٹ سے جو صاحبزادگی کی تنخواہ ملتی ہے وہی ان کا ذریعہ آمدنی ہے۔ شعر و سخن کا ذوق لاشعوری دور کا ہے۔ جو اس آخری شعوری دور تک جاری ہے۔

حضرت صفی ان کے والد اور ان کے چچا صاحبزادہ میر نظام الدین علی خان (مغل پاشا) مرحوم سے روابط رکھتے تھے اور اکثر مغل پاشا کے ساتھ وقت گزارا کرتے تھے ان ہی کی محفلوں میں صاحبزادہ ارادت بھی حضرت صفی سے متعارف ہوئے اور اپنے والد کے ذریعہ ان کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہونے کی استدعا کی جس کو قبول کر لیا گیا اور یہ حضرت صفی کے دور وسطیٰ کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے اور آخر وقت تک ان سے استفادہ سخن کرتے رہے۔

شاعری میں میلان طبع صرغ غزل کی جانب ہے کسی دوسری صنف سخن پر یا تو طبع آزمائی کی ہی نہیں یا کرنا نہیں چاہتے۔
(نمونہ کلام)

حاصل زندگی کسی کا غم ۛ حاصل غم جنوں عبرت ناک

سادہ دل ٹوٹ رہا ہے شاید : نغمہ بے جان ہوا جاتا ہے
 آنکھ میں اشک لب پہ آہ نہیں : میرے غم کا کوئی گواہ نہیں
 کس نے جلوؤں کو بے حجاب کیا : میرے بس میں میری نگاہ نہیں
 مجھ کو مجبوریاں گوارا ہیں ! : تم کو ہر شے پہ اختیار ہی
 چاہے جس روپ میں دکھائی دے : یہ سزاوار ہے اسی کے لیے
 اے ارادت عطا کی ہے تو ہمن : زندگی دے کے آزمانا کیا
 آگیا وہ تو زد میں جلوے کی : طور کیا طور کا فسانہ کیا !
 چلیے دنیا کو میں نہیں سمجھا : آپ سمجھے تو کہتے کیا سمجھے ؟
 فائدہ نسبت سے اتنا ہو گیا : مرتبہ اونچے سے اونچا ہو گیا
 ستاؤ لاکھ جفا میں کرو دکھاؤ دل : تمہارا چاہنے والا تمہیں دُعا دے گا
 اے ارادت صفتی ہوں یا حسی : ان ہی ناموں سے نام ہے اپنا
 کس سے کہوں میں حال دل بقرار کا : بدلا ہوا مزاج ہے لیل و نہار کا
 پینے کے وقت بھی وہی غم رو دکار کا : تو بہ کرو یہ شیوہ نہیں یادہ خوار کا
 وہ جیت کر بھی خوش نہ ہوئے اپنی جیت : ہم کو نہیں ہے ہمارے غم اپنی ہار کا
 برباد کیجئے ایسا کہ مٹ جاؤں ہر طرح : باقی نہ رہنے پائے نشان تک نزار کا
 ملتے ہی آنکھ آج کوئی مسکرایا گیا : مشکل ہے اب سنبھلنا دل بقرار کا
 یہ ہے ان کے حجاب کا عالم : خواب میں بھی گلے لگانہ سکے
 دل کی دنیا اُجاڑنے والے : دل کی دنیا مگر بسا نہ سکے
 آج تارِ نفس بھی ٹوٹ گیا ! : آنے والے ابھی تک آہ سکے
 اے ارادت یہ ایک تہمت ہے : چاہنے والے غم اُٹھانہ سکے

مذکورہ اشعار سے پتہ چلتا ہے کہ جناب ارادت جہاندار حبابی
 شعر کم ضرور کہتے ہیں لیکن بھرپور اور جاندار کہتے ہیں۔ ان کے لب و لہجہ میں تیکھا
 پن اور ایسا زبان کا رچاؤ ہے جو صف شعراء میں ان کو منفرد و ممتاز بناتا ہے۔

آرام — قاضی غلام احمد شریف

تاریخ وفات :

تاریخ پیدائش :

جناب قاضی غلام احمد شریف آرام مرحوم حیدرآباد کے متوطن تھے۔ تاریخ پیدائش و انتقال دستیاب نہ ہو سکی اور نہ کوئی تصویر کہیں سے مل سکی۔ صرف اتنا معلوم ہو سکا کہ مرحوم کلیہ جامعہ عثمانیہ کے فارغ التحصل تھے۔ شاعری کے ساتھ ساتھ نثر نگاری بھی کرتے تھے۔ حضرت صفی اور نگ آبادی کے دور وسطیٰ کے تلامذہ میں سے تھے۔

(نمونہ کلام)

دستِ جفا سے دامنِ حسرت ہے تازہ
منزلِ گئے سکول کہیں تیرا پتہ بھی ہے
اُمید ہے حرارتِ سیما بے زندگی!
پوشیدہ ہے سکونِ غم لالہ زلال میں!

کیا ہو سلوکِ ہستی ناکام کا کلمہ!
اس کے سبب کہیں کے بھی یارب نہیں رہے
آرام ما سوا سے نہ پائے گا توصلہ
کیوں آستانِ غیر پہ تیری جبیں رہے



ارشاد — خواجہ امان اللہ

تاریخ پیدائش: ۲۳ نومبر ۱۹۲۳ء

خواجہ امان اللہ (امان ارشد) حضرت محمد علی مرحوم کے فرزند ہیں جو سابق حکومت حیدرآباد کے محکمہ فینانس کے مددگار معتمد (اسسٹنٹ سیکرٹری) تھے۔ ان کا سلسلہ نسب حضرت خواجہ نصیر الدین چراغ دہلویؒ کی ہمیشہ سے ملتا ہے۔

۲۳ نومبر ۱۹۳۳ء کو ولادت عمل میں آئی۔ ۱۹۴۲ء میں مسلم یونیورسٹی علی گڑھ سے انٹرمیڈیٹ کا امتحان کامیاب کیا بعد ازاں عثمانیہ یونیورسٹی میں تعلیم پا کر بی اے کامیاب کیا۔

۱۹۴۶ء تا ۱۹۵۵ء محکمہ سیول سپلائز میں بحیثیت اڈیٹر ملازمت کی۔ ۱۹۵۵ء تا ۱۹۶۸ء محکمہ انڈین میڈسین میں بہ حیثیت منتظم نظامیہ طبعی کالج، اور منتظم صدر شفا خانہ نظامیہ چارمنیاری میں خدمات انجام دے کر ۱۹۶۸ء میں وظیفہ پرسنگدوش ہوئے ستمبر ۱۹۸۰ء میں صحافت سے وابستہ ہوئے اور تادم تحریر بہ حیثیت سب ایڈیٹر روزنامہ رہنمائے دکن کارگزار ہیں۔

علی گڑھ میں قیام کے دوران ۱۹۴۳ء میں شاعری کا آغاز ہوا۔ اور پہلی غزل رسالہ لطف شباب لاہور کے شمارہ فروری ۱۹۴۴ء میں شائع ہوئی۔ اس ابتدائی دور کی غزل کا ایک مطلع پیش ہے۔

تخیل میں میرے انھیں کا گزر ہے پرائے کی دھن ہے نہ اپنی خبر ہے
۱۹۵۲ء تک کسی سے تلمذ حاصل کئے بغیر شعر کہتے رہے ۱۹۵۳ء کے اواخر میں حضرت صفی کے دورِ آخر کے تلامذہ میں شامل ہوئے۔

شاعری میں کلاسیکی اور عصری شاعری دونوں پر دست رس رکھتے ہیں اور بڑی

فکر و کاوش سے شعر کہتے ہیں۔

نمونہ کلام

جب تصور میں وہ طیبہ کا حسیں ہوتا ہے !

ہم کو اللہ کے ہونے کا یقین ہوتا ہے !

ان کی رفعت کا محفل کون کرے اندازہ

جن کے نعلین تلے عرش بریں ہوتا ہے

وہ جو اک بار میرے ہو حبا میں

آسماں میرا ہے زمیں میری

جو شمع محبت کی فتنو سے سینے کو فروزاں کرنے سکے

وہ محفل ہستی میں اکثر کچھ کار نمایاں کرنے سکے

وہ دل جو آشنائے غم نہیں ہے : رموز عشق کا محرم نہیں ہے

ہمارے گریہ ہائے نیم شب سے : چمن منت کش شبنم نہیں ہے

تصور میں وہ رشک ماہ جب بھی جگمگایا : شب ہجرال کی ظلمت کو ہم اکثر پاندی ہے

منتظر رہتے ہیں جو اغھام کے : وہ محبت میں نہیں ہے کام کے

چٹکیاں لیکے کوئی کہنے لگا دل کے قریب : دو قدم اور سہی آگئے منزل کے قریب

محبت میں ہوئے صاحب جنوں کا نظر ہو کر : سواد ہو شمدی چھوڑ بیٹھے دیدہ و بہرہ

اگر پہچان لیں خود کو خدا کو جان سکتے ہیں : شعور ہستی انسان عبادت سے بھی بڑھ کر ہے

جیسی اگر تو حیات دنیا کی کشمکش سے مفر نہیں ہے

ہمارے مشرب میں ترکی دنیا کا مسئلہ مقبرہ نہیں ہے

داغ ہائے پیہم سے مدقوں نکھارا ہے : رشک محفل انجم آج دل ہمارا ہے

کس منزل میں نقو شفر ہے : ہر منزل اک راہ گزر ہے

ساتھ ہمارے بس وہی آئے : جس کے دل میں درو بشر ہے

ذرہ ذرہ میں ایک عالم ہے : اور مجھے فرصت نظر کم ہے

آپ جس کو سمجھ نہیں سکتے : بس اسی بات کا مجھے غم ہے
 ہر تجلی کی ہوئی ہم پہ توجہ ارشاد : اعتبار نظر دیدہ درال تھا کتنا
 وہ نیر عشق کے فتح مند جو کھڑے ہیں آج بھی سر پہ کف
 تری ہر ادا پہ جو مرے وہ ہی توحید خراب ہیں
 مصلحت کو شول کے رخ بستہ تجاہل کے سوا : کیا ملا ہے سو دل کی نغمہ خوانی سے مجھے
 نظم ”ادراک غم“ (سائیت) کا ایک بندہ

اے مرے غم مرے مونس مرے تنہا ہمدرد
 دلِ برباد کن سال تک تری بیداد ہے
 تیرے الطاف ہمیشہ ہی تمک پاش رہے
 تو نے رکھا ہی نہیں زخم پہ میرے مرہم !
 دوستی پھر بھی رہی تجھ سے ہمیشہ محکم !
 خوب در مال ہے کہ ہر زخم کا ناسور بنے
 مرے احساس کا افعی جسے رہ رہ کے ڈسے
 جس کے زہراب سے ہو جاتی ہیں آنکھیں پریم

امان ارشد صاحب نے میرے مطالبہ پر اپنی تصویر اور نمونہ سلام عنایت فرمایا
 جس کے لیے میں مشکور ہوں۔

حضرت صفی سے متعلق:

قد مایں استاد داغ دہلوی نے محاورات اور روزمرہ بول چال ہی
 میں اعلیٰ سے اعلیٰ مضمون کو اس حسنِ دخی کے ساتھ ادا کیا کہ سننے والا بے ساختہ
 پھیر کر رہ گیا بالکل یہی حال حضرت کیفی اور صفی کا تھا ایک بلند سے بلند
 مضمون کو سلیس پیرایہ میں ادا کیا اور یہی کلام کی اصل خوبی ہے۔

محاورات میں صفی کا مقام

ابو محمد سید علی سرور

(مب رس صفی نمبر)

اشرف — صاحبزادہ اشرف الدین علی

تاریخ ولادت ۲۲ جولائی ۱۹۱۳ء

صاحبزادہ اشرف الدین علیخان اشرف خلف صاحبزادہ میر فرخندہ علیخان دوم تعلقدار ۲۲ جولائی ۱۹۱۳ء میں اپنے حقیقی ماسوں لواب مظفر جنگ کی دیوہی واقع مغلیپورہ حیدرآباد میں پیدا ہوئے۔ مدرسہ عالیہ سے میٹرک، جامعہ عثمانیہ سے ایم اے کیا۔ پیشہ تدریس سے وابستہ رہے۔ نظام کالج، مدرسہ عالیہ اور سٹی کالج میں پکچر رہے اچھے شاعر ہونے کے ساتھ ساتھ اچھے نثر نگار بھی ہیں۔

صاحبزادہ اشرف خلف میر فرخندہ علی خاں نیرۃ لواب منور الدولہ منور الملک، فرزند پنجم لواب سکندر جاہ آصف جاہ سوم ہیں اور شخصیاں سلسلہ لواب رفیع الدولہ حیدر الملک نبیسہ لواب فریدیں جاہ برادر لواب سکندر جاہ سے ملتا ہے۔ صاحبزادہ اشرف ان دنوں مع اہل و عیال ہوشن امریکہ میں مقیم ہیں۔ حکومت لواب میر عثمان علی خان آصف صاحب کا بچپن سالہ جشن سنور جوہی جو ۱۹۳۶ء میں شاندار سپاہ پر حیدرآباد میں منایا گیا تھا۔ اس کی یادگار میں ڈاکٹر زور نے دکن کے شعراء کے دو تذکرے ”مرقع سخن“ کے نام سے ادارہ ادبیات اردو کی جانب سے شائع کئے تھے۔ مرقع سخن جلد اول جس میں ۲۵ شعراء کے حالات زندگی نمونہ کلام اور تصاویر موجود ہیں اسی جلد میں صاحبزادہ اشرف الدین علیخان اشرف نے اپنے استاد محترم امام تغزل حضرت صفی اردنگ آبادی پر ایک بسیط مقالہ لکھا جس میں پہلی بار حضرت صفی کے حالات زندگی اور کلام کا تفصیلی جائزہ لیا گیا۔ لواب مکرم جاہ بہادر اور لواب مفتاح جاہ بہادر مدرسہ عالیہ میں اشرف صاحب کے زمانہ میں زیر تعلیم رہے۔ یکم جنوری ۱۳۶۱ھ ۱۶ جولائی ۱۹۴۲ء کو سناہد النساء بیگم بنت جناب محمد ولی الدین خان

سے مغلیہ میں عقد ہوا۔ پچیس سال تک محکمہ تعلیمات سے منسلک رہے۔ اور بحیثیت پچھڑی سائینس کالج سے ۱۹۶۸ء میں وظیفہ پرسبکدوش ہوئے۔ آپ کے چار صاحبزادہ اور پانچ صاحبزادیاں اس وقت ہندوستان سے باہر مختلف مقامات میں ہیں۔

ڈاکٹر اشرف الدین علیخان اشرف اچھے نثر نگار ہیں اور حضرت صفی کی شاگردی نے انہیں اچھا شاعر بھی بنادیا۔ چند شعرلاحظہ فرمائیں۔

آنکھ ساقی نہ چڑا کی مستانے سے
ورنہ اٹھنے کی قیامت ترے میخانے سے
لذت آزار محبت کی ہے راحت افزا
اور آرام ہوا درد کے بڑھ جانے سے

میرے ساقی کی اداسی ہی قیامت والہ
کبھی چلو سے بلائی کبھی پیمائے سے
کچھ عجب تھہرے آنت ہے بلائے ظالم
ڈر کے رہتی ہے قیامت ترے دیوانے سے

اپنے سے الگ سمجھنے والے ! !

میں بھی تو تری ہی آبرو ہوں !

صاحبزادہ اشرف کی ایک صاحبزادی محترمہ آصف النساء بیگم ایم اے اہلیہ قدیر سلطان صاحب حیدر آباد میں مقیم ہیں جنہوں نے تفصیلات سے آگاہ فرمایا۔ اور صاحبزادہ ماقبل نے موصوف کی تصویر عنایت فرمائی بہم دونوں کے مشکور ہیں۔

”حضرت صفی کے بارے میں“

قوم کے شاعر کو ضرور خراج تحسین ملنا چاہیے۔

بیات۔ مس پدمجائنا سیدو

دستخط مس پدمجائنا سیدو

افسّر — نواب محمد افسر الدین خاں

تاریخ پیدائش: یکم مارچ ۱۹۲۰ء

نواب محمد افسر الدین خاں افسر نواب معین الدولہ بہادر مرحوم کے صاحبزادے ہیں۔ یکم مارچ ۱۹۲۰ء کو بمقام ناوندگی بشیر آباد جاگیر میں پیدا ہوئے۔ جاگیر کالج سے ۱۹۳۲ء میں میٹرک کا امتحان کیا۔

سرورنگر میں معین الدولہ پالیس میں منعقد ہونے والے مشاعروں میں کلام سنایا کرتے تھے۔ کلام تحت اللفظ پڑھتے ہیں۔ ذوق شعری فطری اور اوائل عمر کا ہے۔ حضرت صفی جب بھی سرورنگر آتے تو معین الدولہ کے تمام صاحبزادے اور دیگر مقامی شعراء جمع ہو جاتے۔ حضرت صفی ایک مصرع عنایت کرتے اور ایک گھنٹے کا وقت دیا جاتا اس وقت میں ہر شخص فی البدیہہ شعر کہہ کر سناتا۔ جس کسی کے شعر ماضی مشاعرہ ہوتے اس کو نواب افسر الدین خاں اپنی جانب سے حضرت صفی کے ہاتھوں انعام دیا کرتے تھے جناب افسر حضرت صفی کے دور وسطیٰ کے تلامذہ میں سے ہیں۔ شعر بہت چست اور سلیس کہتے ہیں۔ ان دنوں وہ اگلی سرگرمیاں نہیں رہیں۔ بس کبھی کبھی جب طبیعت موزوں ہوتی ہے تو کچھ شعر کہہ لیتے ہیں۔ اب تک جو کچھ کہا وہ محفوظ نہیں ہے۔ بڑی مشکل سے صرف (۳) شعر دستیاب ہو سکے ہیں جو نمونہ کلام کے طور پر پیش ہیں۔ (نمونہ کلام)

نہ ڈالی پھر کسی پر آنکھ نہ کو دیکھ کر میں نے : زمانہ ہو گیا محفوظ کر لی ہے نظر میں نے
حشر کا دھڑکا ہے افسر اس لیے : کیا خبر کیا ہم سے لو چھا جاتے گا
کوئی کھولے ہے آغوش تمنا : ارے اد جانے والے آدھر کو
جناب افسر صاحب نے میرے مطالبہ کے باوجود اپنی تصویر عنایت نہیں فرمائی۔

ان کی اکثر آزاد نظمیں اخبار و جرائد میں شائع ہوتی ہیں۔ ان کی ایک نظم ”پنا گھر“ جو دیڑھی سب سے سلاہ ہونے کے موقع پر لکھی گئی تھی۔ روزنامہ سیاست میں شائع ہو کر بہت مشہور ہوئی۔ دیگر نظموں میں ایک دوست کے مفلوج ہونے پر ایک آزاد نظم ”بخت بستہ“ مسلم خواتین کی بد حالی سے متعلق نظم آنکھیں بولتی ہیں“ اور شہر کے فرقہ وارانہ فسادات پر ان کی نظم ”چار مینار“ بڑی پُر اثر ہیں۔

یہ ایک حقیقت ہے کہ کسی انسان میں جب دو خوبیاں ہوتی ہیں تو کوئی ایک خوبی دوسری خوبی پر حاوی ہو جاتی ہے جیسے کوئی شخص بیک وقت شاعر اور نثر نگار ہو تو وہ یا تو ایک اچھا شاعر ہو گا یا ایک اچھا نثر نگار۔ مثلاً ڈاکٹر سید محمد قادری اور مرحوم جو نثر نگاری کے ساتھ ساتھ شاعری بھی کرتے تھے۔ جب وہ حضرت صفی کے پاس آئے تو انھوں نے ان کی شاعری اور نثر نگاری کا موازنہ کر کے انھیں مستقلاً نثر نگاری اختیار کرنے کا مشورہ دیا چنانچہ ڈور مرحوم نے شاعری ترک کر کے نثر نگاری میں اپنا پورا زور لگایا۔ نتیجتاً وہ اتنے اونچے نثر نگار بن گئے کہ آج تک ان کا نام جلی حروف میں لکھا جاتا ہے۔ اس کلیہ کا اطلاق جناب جہاندار افسر پر بھی ہوتا ہے۔ کیوں کہ وہ بیک وقت شاعر بھی ہیں اور صحیفہ نگار بھی۔ اب دیکھنا یہ ہے کہ ان کی ان دو خوبیوں میں سے کونسی خوبی دوسری خوبی پر حاوی ہے۔ جہاں تک میرا خیال ہے ان کی صحیفہ نگاری شاعری پر فوقیت رکھتی ہے کیوں کہ ان کی جیسی شاعری دیگر شعراء بھی کر سکتے ہیں اور کرتے ہیں لیکن دیگر شعراء ان کی جیسی صحیفہ نگاری نہیں کر سکتے اس لیے صحیفہ نگاری میں ان کا پتہ بہت بھاری ہے اور وہ بلاشبہ اس دور کے ایک مثالی صحیفہ نگار ہیں، ان کے ایک فرزند جناب شجمل اظہر بھی شاعری کا ذوق رکھتے ہیں

(نمونہ کلام)

کاسٹل کے دسترس میں ہے پھولوں کی زندگی : کیا ہو گا اب نظام گلستاں نہ پوچھیے
ضبط کرنے سے تو رونہاں بھلا ہے افسر : دل کی تسکین بھی ہے درد کا اظہار بھی ہے
لے سٹگان بے گہنی کچھ نہ کچھ کرو ! : کیا انقلاب مرنے کتاہوں کی بات ہے

افسر الحاج صاحبزادہ میر محمد جہاندار علیا

تاریخ پیدائش: ۱۵ مئی ۱۹۲۵ء ۱۹

صاحبزادہ میر محمد جہاندار علیا خان افسر (جہاندار افسر) صاحبزادہ میر افتخار علیا خان صاحبزادہ کے فرزند ہیں۔ ۱۵ مئی ۱۹۲۵ء کو دیوڑھی پنج محلہ حیدر آباد میں پیدا ہوئے۔ نسبتاً صدیقی ہیں اور ان کا سلسلہ نسب تیرھویں پشت میں حضرت آصف جاہ اول اور حضرت شیخ شہاب الدین سہروردی سے ہوتا ہوا خلیفہ اول حضرت سیدنا ابوبکر صدیق سے ملتا ہے۔ آصف جاہی خاندان سے تعلق رکھنے کے باعث یہ طبقہ صاحبزادگان سے تعلق رکھتے ہیں۔ اس کے باوجود ان کے مزاج اور کردار میں جاگیر شاہی کے عنصر کم اور انقلابیت اور انسانیت دوستی زیادہ ہے۔ دوبار ۱۹۵۲ء اور ۱۹۶۲ء میں بلدیہ کے ایکشن جیت کر حلقہ مغلیہ کے میونسپل کونسلر رہے۔

جہاں تک تعلیم کا تعلق ہے جہاندار افسر کی ابتدائی تعلیم تیسری جماعت تک مدرسہ اعزہ ملک پیٹھ میں ہوئی۔ میٹرک تک مدرسہ عالیہ میں رہے۔ ۱۹۲۵ء میں صحافت سے وابستہ ہوئے اور یہ سلسلہ تادم تحریر (۱۹۹۰ء) جاری ہے۔ ابتداء میں یہ اپنے ایک سینئر ساتھی علی تقی خان ساغر سے مشورہ سخن کرتے تھے۔ اس کے بعد حضرت محمد علی شیدا کے آگے زانوئے ادب تہہ کئے۔ سکونت محلے قریب قریب واقع ہونے کی وجہ سے اس کی اطلاع جب حضرت صفی کو ہوئی تو انھوں نے ان کے والد سے کہہ کر ان کو بلوایا اور آئندہ سے انھیں کلام دکھانے کی تاکید کی چنانچہ ۱۹۴۳ء سے ۱۹۵۲ء تک ان کی شاگردی کا شرف حاصل رہا۔ اس طرح ان کا شمار حضرت صفی کے دور وسطی کے حلقہ تلامذہ میں ہوتا ہے۔ شاعری میں غزل سے علاوہ نظم اور معری نظم میں بھی طبع آزمائی کی ہے۔ پانچویں

کیوں بندگانِ عام سے یہ سخت امتحان : پروردگار یہ تو رسولوں کی بات ہے
 دل کا سچ چاہے گر حباں کوئی تو آئے : لے کر ہمارے درد کا درماں کوئی تو آئے
 اس دور کے نصیب میں جو انبیاء نہیں : اس دور کی نجات کو انسان کوئی تو آئے
 شبِ فرقت سحر تک میں بھی رعیا شمع بھی روئی : مرے مانند وہ بھی دلِ جلی معلوم ہوتی ہے
 آخری شعر اس غزل کا ہے جو ۱۹۲۲ء میں نظامِ کالج میں منعقدہ آل انڈیا شاعر
 میں سنائی گئی تھی۔ اس شاعرے میں حضرت جگر مراد آبادی، حسرت موہانی، صدق
 جالبی، ماہر نقادری اور شاربِار جنگ نراج بھی شریک تھے۔ حضرت جگر مراد آبادی نے
 اس شعر کو کافی پسند کیا تھا اور بار بار سنا تھا۔

۸۷

ذوق اور صفی

یاں لب پہ لاکھ لاکھ سخنِ اضطراب میں لکھ دی تھی ایک بات اُسے اضطراب میں
 واں ایک خامشی تری کے جواب میں میں کیا کہوں جو اُس نے لکھا ہے جواب میں

موہن اور صفی

میں نے تم کو دل دیا، تم نے مجھے رسوا کیا مشورے لوگوں سے لے لے کر مجھے رسوا کیا
 میں نے تم سے کیا کیا، اور تم نے مجھ سے کیا کیا واہ تجھ سے اُس کیا تھی، اور تو نے کیا کیا

کافی اور صفی

چمن کا پھول سے خانے کا شیشہ، عرش کا تارا اُسے ب لوگ ظالم بے دنا، قاتل سمجھتے ہیں
 کوئی توڑی ہوئی شے، ہر دم اپنا دل سمجھتے ہیں مگر ہم ہیں کہ اپنی جان اپنا دل سمجھتے ہیں

اقبال — نواب محمد اقبال الدین خان

تاریخ پیدائش: ۵ دسمبر ۱۹۲۳ء

نواب اقبال الدین خان اقبال نواب معین الدولہ بہادر کے صاحبزادے ہیں۔ ۵ دسمبر ۱۹۲۳ء کو بنقام دیوڑھی نواب معین الدولہ بہادر واقع سرورنگر پیدا ہوئے۔ جو نیر کیمبرج گراہر اسکول کے فارغ التحصیل ہیں۔ شاعری کا ذوق موروثی اور ادائیں عمر کا ہے۔ حضرت صفی سے سرورنگر میں منعقدہ محفلوں میں قریب ہوئے اور دروٹی کے تلامذہ میں داخل ہوئے۔ حضرت صفی نے ان کی پہلی غزل پر ”الندآپ کو یہ شوق مبارک کرتے“ کے الفاظ لکھ کر حوصلہ افزائی کی۔ حضرت صفی نواب اقبال الدین خان کے بھائیوں میں سے کسی کے پاس بھی تشریف فرما ہوتے تو ایک چٹھی پر یہ شعر لکھ کر ان کو یاد فرما لیا کرتے تھے۔ اقبال سے تو اچھا در و مال نہیں ہے، وہ کون ہے جو طالب اقبال نہیں ہے۔ ایک مرتبہ انھوں نے ناشتہ کے بعد بسکٹ اور کافی حضرت صفی کے لیے بھجوائی تو حضرت نے لکھ بھیجا ہے۔ آپ نے کافی جو بھیجی مجھ کو کافی ہو گئی۔

نواب اقبال الدین خان سے ایک واقعہ منقول ہے کہ ایک مرتبہ دیوڑھی میں حضرت صفی نواب معین الدولہ کو کچھ کلام سنایا ہے تھے۔ نواب کو ایک شعر بہت پسند آیا تو اپنے ہاتھ سے اتار کر ایک ہیرے کی طلائی انگوٹھی دے دی۔ حضرت صفی اس وقت بحالت سرور انگوٹھی لے کر واپس آ گئے۔ دوسری صبح اول وقت سرورنگر تشریف لا کر نواب معین الدولہ کو انگوٹھی واپس کرتے ہوئے کہا کہ میں اس کو حفاظت سے رکھ سکتا ہوں اور نہ ہی فروخت کر سکتا ہوں۔ آپ کی چیز آپ کو مبارک یہ میرے لائق نہیں ہے۔ ان کے چھوٹے بھائی نواب بشیر جنگ دل نے ایک دن اپنے بھائیوں کے سامنے یہ تجویز رکھی کہ حضرت صفی کے لیے کچھ مستقل آمدنی کا ذریعہ نکالا جانا چاہیے۔ اس بات کا ذکر انھوں نے

بہکتے نہیں تیرے میخوار ساتی : قرینے سے ہوتے نہیں بے قرینہ
 نہ سمجھے گا ہر اک محبت کی باتیں : یہ اسرار کھلتے ہیں سینہ بہ سینہ
 داغ دل دے کے اس نے دیدی ہے : سو بہاروں کی اک بہار مجھے
 تجھے دیکھ سکتے ہیں بس آنکھ والے : مگر تیرا جلوہ سے عام اللہ اللہ
 دول حور سے تمثیل کہ تشبیہ پری سے : ملتے نہیں کافر تیرے انداز کسی سے
 الفاظ میں اقبال بیاں کر نہیں سکتا : مجھ کو جو محبت ہے رسول عربی سے
 آپ چھپ کر جہاں بھی جلتے ہیں : نقش پاراستہ بتاتے ہیں
 غیر گستاخ ہوتے جاتے ہیں : آپ کیسوں کو منہ لگاتے ہیں
 اقبال جو معین کے دم سے نصیب تھا : وہ لطف خواب ہو گیا سیر و شکار کا
 داہ کیا جراتیں ہیں بسمل کی ! : لے اتارے بلائیں و تائیں کی
 گلشن کا رنگ دیکھ نہ گل کا نکھاڑ کچھ : آئینہ روبرو ہے تو اپنی بہار دیکھ
 اقبال نام ہے تو پھر ادبار سے نہ ڈر : اقبال ہی رہے گا ترا برقرار دیکھ
 رخ پہ آنچل ادھورا ڈالا ہے : کچھ اندھیرا ہے کچھ اُحیالا ہے
 سب ہی معشوق اپنی کرتے ہیں ! : کون عاشق کی سننے والا ہے
 اثر میں دوسروں کے آگیا دل ! : نہیں ہے اب ہمارے کام کا دل
 میں دل کے واسطے روتار ہا ہوں : کسی کے واسطے روتا رہا دل
 بار خاطر ہے اگر یاد میری : بھول جاتے تو بہت اچھا تھا
 مشکل میں کیوں ہے طالب املدیر : پیدا کیا ہے جس نے اسی کو لپکاڑ



اقبال نواب نے مجھ سے جس خلوص و محبت کا بڑا ٹوکیا اور تصویر و نمونہ کلام عنایت
 فرمایا میں اس کا شکریہ ادا کئے بغیر نہیں رہ سکتا۔

حضرت صفی سے کیا تو انھوں نے ایک چھٹی پر یہ شعر لکھ کر لواب بشیر جنگ دل کے پاس بھیج دیا۔

بس اسی سوچ میں نہ رہ جائیں ! کیا کروں کیا کروں صفی کے لیے
لواب اقبال الدین خان بڑے رو دو گو شاعر ہیں۔ اپنے تمام بھائیوں کے رنگ
سے ذرا ہٹ کر شعر کہتے ہیں اور خوب کہتے ہیں۔ ایک مرتبہ پولس ایکشن کے بعد ان پر
ہاؤز میں ایک طرحی مشاعرہ تھا جس میں حضرت صفی کے علاوہ لواب تراب یار جنگ،
سعید شہیدی، عبد الحمید خاں خیالی، لواب مظہر الدین خاں، لواب افسر الدین خاں افسر
لواب احمد الدین قادری، بہادر علی جوہر اور نظیر علی عدیل شریک تھے جب انھوں نے
اپنی غزل میں یہ شعر پڑھا ہے

ماہ کو شوق کرنے والے ہوں گاہ التفات : مہر کو لوٹانے والے وقت ہے امداد کا
تو اس وقت ریاست حیدر آباد کے حالات کے پس منظر میں ہر دل پر اس کا خاصہ اثر
ہوا اور آنکھیں ڈبڈبائیں۔

چونکہ مزاج میں خاندانی رکھ رکھاؤ اور آن یاں ہے اس لیے بہت کم آج میں عام
محفلوں میں شرکت نہیں کرتے۔ دوسرے لفظوں میں اپنے محل کی حد تک ہی محدود ہو کر
رہ گئے ہیں۔ کلام کا ذخیرہ معتد بہ ہے لیکن طباعت کی طرف آج تک توجہ نہیں دی۔

(نمونہ کلام)

ہر بڑا کام اس سے لیتا ہے : جس کو چاہے خدا بڑا کرنا
حضرت موسیٰ کو تو جہلولہ ہوا : طور جل کر مفت میں سرمہ ہوا
آنکھ بھیگی تک نہیں بے درد کی : مدتوں دیکھا مجھے روتا ہوا
دیکھ لے اپنی ہر اک تصویر میں : جو زمانہ سے ترا گزرا ہوا !
گردشیں اپنی بدل دے آج تو لے آسمان : بدید مدت کے سرے گھر میں کوئی مہمان ہے
بس اپنے ساتھ اپنی قبر میں اعمال آئیں گے : نہ عورت ساتھ آنے کی نہ دولت ساتھ آئیں گی
تیری آنکھوں کا صدقہ لے ساقی : ایسے دو حباب کی ضرورت ہے

باتی — حضرت سید محمد حسینی افتخاری

تاریخ پیدائش : ۱۹۱۱ء : تاریخ وفات : ۱۹۴۳ء

حضرت سید محمد حسینی افتخاری باتی مرحوم حضرت سید احمد افتخاری مرحوم کے فرزند ہیں۔ ۱۹۱۱ء میں بمقام نعل پورہ حیدر آباد اس مکان میں پیدا ہوئے جس کو حکومت نے بہبودی اطفال نعل پورہ کے چمن کے لیے حاصل کر لیا۔ فارغ التحصیل ہونے کے بعد محکمہ بلدیہ میں ملازم ہوئے آبائی مکان کی چمن بندی کے لیے حکومت کی تحویل میں چلے جانے کے بعد یہ نعل پورہ کے جس مکان میں رہائش پزیر ہوئے وہ حضرت صفی کے مکان سے بہت قریب تھا۔ اس قربت کا فائدہ یہ ہوا کہ ان کے ذوق شعر گوئی میں پر لگ گئے، اور یہ جب بھرپور اڑان بھرنے کے قابل ہو گئے تو حضرت صفی کے دورِ اول کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو کر ان سے بھرپور استفادہ سخن کیا۔ ان کے نام لیوؤں میں ایک فرزند اور دو صاحبزادیاں ہیں جن کے منجملہ ایک صاحبزادی مشہور مزاحیہ شاعر جناب اسماعیل ظریف کی اہلیہ محترمہ ہیں۔

اپنی مختصر عمر میں ہی کافی دنیا دیکھ لی اور بدورانِ ملازمت بعمر ۳۲ سال بعارضہ نمونیا ۱۹۴۳ء میں انتقال کر گئے۔ تدفین احاطہ حشری چمن میں عمل میں آئی۔ شاعری میں میلانِ طبع مرن غزل کی طرف تھا اور شعر بہت چست و گفست کہتے تھے۔

ذکو حاصل نہ ہو سکی۔ جناب اسماعیل ظریف نے حالات و مشوطلام عنایت فرمایا کہ میں تہہ دل سے ان کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔
(نمونہ کلام)

رنگِ محفل ترسے ہی بل جاتا ہے : اپنی اپنی جگہ ہر کوئی سنبھل جاتا ہے

اللہ سے میرے دست جنوں کی درازیاں : ہے جیب کا پتہ نہ گریباں کے تار کا
 باتی جو ایک مانگیے دیتا ہے وہ ہزار : کس منہ سے شکر کیجئے پروردگار کا
 آشنا سارے اس زمانے کے : دوستی کے نہ دوستانے کے
 تم نے بیخود بنا دیا جن کو ! : حشر تک ہوش میں نہ آنے کے
 بھول کر چال اپنی ہم باتی : ساتھ چیلنے لگے زمانے کے
 آنکھ کھتی ہے کہ جو کچھ بھی کیا دل نے کیا : دل یہ کہتا ہے کہ میری کوئی تقصیر نہیں
 پہنچ جاتے ہیں نالے عرش تک کس طرح ابائی : کہاں سے ان میں بیطاقت دم پرواز آتی ہے
 کیا کہیں ہم سے کیا نہیں ہوتا : شکر اس کا ادا نہیں ہوتا
 جیسی گزرے گزار دے باتی : بندگی میں گلہ نہیں ہوتا
 عاشقی کر کے دیکھ لے باتی : عشق کیا ہے کہا نہیں جاتا
 میں تو کیا کوئی بنا سکتا نہیں بانی کبھی : آئے تھے دنیا میں کیوں دنیا سے کیوں جا لگے
 اک تسلسل ہے میرے روتے میں : آج موتی پرو رہا ہوں میں !!
 نافد دور ہو گیا باتی : پاؤں پھیلائے سو رہا ہوں میں
 دل کی وحشت تمام ہی نہ ہوئی : میری رسوائی عام ہی نہ ہوئی
 نیم جاں چھوڑ کر گیا قاتل : آج محبت تمام ہی نہ ہوئی
 باتی اسی کو کہتے ہیں معراجِ زندگی : داغِ جبین ہے نقشِ کعبہ پالے ہوئے
 اس کا در چھوڑ کر نہ جا باتی
 پھر کہیں آسرا لیے نہ لیے

صفی کی شاعری مقصدی شاعری تھی وہ اپنی شاعری کے ذریعہ موجودہ
 دور کی گری ہوئی ذہنیوں اور اخلاقی قدروں کو بلند کرنے کی کوشش
 کرتے تھے۔ ”صفی کی شاعری“

ہاشم حسن سعید

(ماہنامہ سب رس، صفی نمبر ۱۹۵۶ء)

بشیر — بشیر النساء بیگم

تاریخ پیدائش: ۲۱ جنوری ۱۹۱۵ء تاریخ وفات: فروری ۱۹۷۲ء

محترمہ بشیر النساء بیگم بشیر دکن کی دوسری صاحبِ دیوان شاعرہ ہیں۔ ۲۱ جنوری ۱۹۱۵ء کو آفتاب کی پہلی کرلون میں آنکھ کھولی۔ چونکہ ان کے والدین شعری ذوق رکھتے تھے۔ اس لیے انھوں نے اردو و فارسی کے اساتذہ سخن کے کلام سے روشناس کرایا۔ اس طرح علمی و ادبی ماحول میں ان کی تربیت ہوئی۔ ۱۹۲۸ء میں ایک علم دوست اور اہل فن کے قدر داں گھرانے میں مرزا ضامن علی غازی صفوی کی زوجیت میں داخل ہوئیں۔ ذوق شعری تو بچپن ہی سے تھا لیکن ۱۹۲۷ء سے باقاعدہ شعر گوئی شروع کر دی۔ ہمارا جہ کرشن پرشاد شاد کے خاص درباری شاعر صادق حسین غبار سے مشورہ سخن کیا۔ اس کے بعد حضرت نظم طباطبائی اور ابو ظفر عبدالواحد سے بھی مشورہ سخن کیا۔ ان اساتذہ کا خیال تھا کہ ان کے کلام پر کسی کی اصلاح کی ضرورت نہیں۔ شاعری میں یہ علامہ اقبالؒ سے بہت زیادہ متاثر تھیں یہاں تک کہ انھیں کے رنگ میں ادب کر شعر کہتی رہیں۔ ڈاکٹر محمد الدین قادریؒ نے ان کی شاعری کے بارے میں یہ خیال ظاہر کیا تھا کہ اردو شاعری میں کسی نے خیالی نزاکت اور کسی نے جذباتی حد دی ہے لیکن بشیر النساء بیگم بشیر نے اردو کو زیورِ شرافت سے سونارا۔ ڈاکٹر زہد کا یہ ایک رسمی تبصرہ نہیں تھا بلکہ انھوں نے ان سے متاثر ہونے کا لوہا ثبوت بھی دیا۔ اور ۱۹۲۸ء میں ان کا پہلا مجموعہ کلام ”آگینہ شعر“ کے نام سے ادارہ ادبیات اردو کے زیرِ اہتمام شائع بھی کیا، ادارہ کی سلسلہ مطبوعات کی (۱۲۲) ویں کتاب ہے۔ اس مجموعہ کے علاوہ ان کا کلام ہندوستان کے اکثر معیاری رسالوں میں بھی شائع ہو چکا ہے۔ حضرت صفی سے ان کے تلمذ اختیار کرنے کا واقعہ بھی بڑا دل چسپ ہے۔ ہوا یہ کہ

مجموعہ کلام کی طباعت کے بعد اس کی ایک جلد لے کر ان کے شوہر جناب خاں علی غازی حضرت صفی کے پاس گئے اور انھیں نذر کی۔ حضرت صفی نے اس کو شکریہ کے ساتھ قبول کرتے ہوئے انھیں (۲) دن کے بعد آنے کے لیے کہا تاکہ وہ اس کا مطالعہ کر کے اپنی رائے کا اظہار کر سکیں۔ چار دن کے بعد جب جناب غازی حضرت صفی کے پاس گئے تو انھوں نے مسکراتے ہوئے ان سے کہا کہ ارے میاں غازی تم صرف نام کے ہی غازی نہیں ہو بلکہ کام کے بھی غازی ہو۔ تم نے اپنی بیوی پائی ہے جو بیسویں صدی کی مہ لقا بائی چننا ہے۔ اس کے بعد بڑے حسرت آمیز لہجے میں کہا کہ کاش وہ میری شاگرد ہوتیں! حضرت صفی کا یہ تبصرہ جب بشیر النساء بیگم بشیر نے سنا تو ایک ذہنی پلچل میں مبتلا ہو گئیں۔ وہ جذبہ شعری جو دیوان کی اشاعت کے بعد آسودہ ہو گیا تھا اور انھوں نے آئندہ شعر گوئی جاری نہ رکھنے کا ارادہ کر لیا تھا پھر نئے سرے اُبھرا اور انھوں نے اپنے شوہر کے ذریعہ حضرت صفی کو اپنے مکان پر مدعو کیا۔ پُر تکلف عشاءِ تبہ کے بعد پردے کے پچھپے سے وہ حضرت صفی سے اہد سلام نیاز مخاطب ہوئیں اور کہا کہ اگرچہ میں نے اب شعر گوئی جاری نہ رکھنے کا ارادہ کر لیا تھا لیکن اگر آپ اپنی استادانہ شفقت سے تو ازیں تو میں پھر اس سلسلے کو تادم آخر جاری رکھوں گی۔ حضرت صفی کے لیے انکار کی گنجائش ہی کہاں تھی چنانچہ انھوں نے ان کو اپنی شاگردی میں قبول کر لیا۔ اس طرح یہ حضرت صفی کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئیں اس کے بعد شعر گوئی کا سلسلہ پھر ایسا چل پڑا کہ حضرت صفی کے انتقال (۱۹۵۲ء) کے بعد بھی خود ان کے انتقال تک جاری رہا۔ ان کا انتقال طویل علالت کے بعد بروز ۱۹۷۲ء کو اپنے شوہر کے مکان ”دار الحرمت“ سو قعہ بیرون دیر پورہ حیدر آباد میں ہوا۔ محترمہ بشیر نے نہ صرف صنف غزل پر طبع آزمائی کی بلکہ نظم میں بھی بہت کھل کر اپنے جوہر طبع دکھائے ہیں۔ مجموعہ کلام ”آبگینہ شعر“ میں مختلف عنوانات کے تحت حسب

مراحت ذیل (۶۶) نظمیں ہیں۔

حضور یزداں ۱

انکار وادکار ۲۹

حدیث دکن ۹، قائدہ آصفی ۷ یاد رنگاں ۱۲ سوز سازِ نعتِ سلامِ نعت ۷
 بشیر السامعیم بشیر کی تدفین روبرو ٹیپہ خانہ آعظم پوپہ اپنے مختصر سے قائدِ افا قریبا
 میں ہوئی۔ باب المداخل پر جلی حروف میں ”خواب گاہِ بشیر بکھا ہوا ہے“ قرپر کتبہ موجود
 ہے۔

اور سازِ غزل کے تحت (۷) ’غزلیں ہیں۔ اپنے مجموعہ کلام کے تعلق سے
 خود اپنے تاثرات اس طرح ظاہر کرتے ہیں۔

مراضمیر ہے بے تاب جستجو اس میں
 جھلک رہی ہے مرے دل کی آرزو اس میں
 بشیر کیا کہوں کیا شے ہے آگینہ شعر
 مری سرشت ہے خود میرے روبرو اس میں
 (منونہ کلام)

(بہ حضور یزداں)

یارِ ترے کرم سے عطا زندگی ہوئی : پیدارِ لبوبیت سے مری بندگی ہوئی !
 میری لوازم تیرے مقاصد کا ہے ظہور : میری نظر ہے جن میں تیرے بسی ہوئی
 (نذر رسالت)

سرشتہ لبوبیت روئے زمیں پہ آگیا : نوظہورِ مصطفیٰ کون و مکاں پہ چھپ گیا
 (فلفہ نمود)

حد کوئی کیا بتائے علوم و فنون کی ! : ہر لحظہ آرہی ہے صدا کا فون کی
 سوز حیاتِ زمزمہ رنگِ دلوں ہے : سراجِ اکتساب نہاں جستجو میں ہے
 (عورت)

روزی معاشِ رزق کمانے میں کچھ نہیں : عورت ہی جب نہیں تو زمانے میں کچھ نہیں
 نہ ہی سیم و زر سے نہ دام و درم سے : یہ دنیا ہے آباد عورت کے دم سے

پہلوان — محمد غفار

تاریخ وفات : ۱۹۵۳ء

جناب محمد غفار پہلوان مرحوم حیدرآباد کے ستوطن تھے۔ پہلوانی کے فن میں دسترس رکھتے تھے اور حیدرآباد کے مشہور پہلوان گورے ہیں۔ پہلوانی کی طرح شاعری کے داؤ بیچ سے واقف تھے۔ شاعروں میں شرکت کیا کرتے تھے اور خوب گھن گرج سے کلام سُنا تے تھے۔ اولاً رحمت صاحب سے تلمذ حاصل کیا۔ بعد میں حضرت صفی کے دورِ وسطی کے تلامذہ میں شامل ہو گئے۔

(نمونہ کلام)

جہم گئی ہے بُتِ رعنا کی جو صورت دل میں
تختِ عشق ہے ظالم کی محبت دل میں
نقدِ دیدار ضیا بار سے محروم نہ کر
ہم بھی رکھیں گے تری دی ہوئی دولت دل میں
کیوں نہ ہم تم کو پہلوان۔ کہیں مردِ سخن
جب کہ تم کرتے ہو اذکار کی کثرت دل میں



(سخن درانِ دکن)

پیکان — میر احمد علی

تاریخ پیدائش: ۱۸ فروری ۱۹۱۳ء تا تاریخ وفات: ۳ اگست ۱۹۷۰ء

حضرت میر احمد علی پیکان مرحوم حضرت میر لیاقت علی سیف مرحوم کے تیسرے فرزند ہیں اور حضرت یادر علی خضر اور حضرت بہادر علی جوہر کے حقیقی بھائی ہیں۔ ۱۸ فروری ۱۹۱۳ء کو بمقام دودھ باؤلی حیدر آباد اپنے والد میر لیاقت علی سیف کے مکان میں پیدا ہوئے جو انھیں نواب معین الدولہ بہادر کی جانب سے عطا کیا گیا تھا۔ حضرت پیکان حضرت صفی کے دودھ اول کے تلامذہ میں سے ہیں۔ حصول تعلیم کے بعد جاگیر اڈیشن کے دفتر میں ملازم ہوئے اور وہیں سے وظیفہ حاصل کیا۔ شعری ذوق سرورٹی ہے۔ بچپن ہی سے پختہ رنگ میں شعر کہتے تھے۔ حضرت صفی کے شاگرد ہونے کے بعد توان کی شاعری کا رنگ اور نکھر گیا۔ ٹھیٹ غزل گو شاعر تھے۔

(نمونہ کلام)

آنکھ ان کی چال چل کر رہ گئی : یامری دنیا بدل کر رہ گئی !!
 رہ سکا تائم نہ جس بے ثبات : دو پہر کی دھوپ ڈھل کر رہ گئی
 اٹھ گئے جس دم مری بالیں سے وہ : زندگی کر ڈٹ بدل کر رہ گئی !
 مطمئن ہے دل اپنا زندگی کے خطرے سے : ساتھ کارواں کے ہے میر کارواں اپنا
 ہے ہماری مصوت سے ساری صوفتیں پیکان : ہر عیاں کا جملہ ہے مظہر نہال اپنا
 یہاں آئینے کی نگاہ میں صبح حسن آئینہ ساز ہے : وہاں ٹھکی آئینہ رد گیا ہے نگاہ آئینہ ساز میں
 تری ذات آتی لطیف ہے جسے راز ملک بھی چھو سکا : جہاں راز کا بھی گز نہیں تو وہاں پردہ راز میں
 بہ حکم رب کئے سجدے اسی کو : ملک پھر بھی نہ سمجھے آدمی کو

پرستار ادب شدید لے اُردو : بھلائی کس طرح حضرت تفسی کو
 خطا کیا ہے کہ تاروں میں پڑوکر : چڑھاتے کیوں ہیں سولی سپر کلی کو
 اس طرح کٹتی ہے اپنی خانہ صیادی : کچھ چمن کی اور کچھ اہل چمن کی یاد میں
 بات یہ اپنی سمجھ میں آج تک آئی نہیں : ہچکیاں کیوں بار بار آتی ہیں انکی یاد میں
 خانہ دل میں یار ہے بس ہے : میرے گھر میں بہا رہے نہیں ہے
 عشق تم سے ہے پیار تم سے ہے : زندگی کی ہمارا تم سے ہے
 مدد کا وقت ہے لے ہوش اب بنگال مجھے : وہ آ رہے ہیں مرے پاس جا رہا ہوں میں!
 فنا ہے چار عناصر کو دہریں پیکار : پھر اس کے بعد تو ہم صورت بقا ہوں میں
 اسباب کیا نہیں گے وہاں عرض حال کے : ملتے ہیں سو جواب جہاں اک سوال کے
 افسانے حسن و عشق کے دنیا میں آج کل : احکام سے بری ہیں حرام و حلال کے
 اپنی تجدید زندگی کے لیے : موت کو انتظار ہے اپنا
 اک مجھے کیا بنا لیا تو نے : اپنے مقصد کو پالیا تو نے



۳۱ اگست ۱۹۷۰ء کو انتقال ہوا اور قادری چمن کے روہر و سکیمہ حال بی میں اپنے بھائی
 بہادر علی جوہر کے بازو دفن ہیں۔ قبر کے کتبے پر خود ان کا کہا ہوا یہ قطعہ کندہ ہے۔

قطعہ

یہاں کی عارضی ہے زندگی کا فی
 نتیجہ آخرش ہر شے کا فانی !
 بنے مٹی سے ہیں مٹنے کی خاطر
 یہ مٹی خود ہے مٹنے کی نشانی

پیکار صاحب کے فرزند جناب میراہ علی صاحب نے اپنی خاص دلچسپی کا اظہار فرما کر اپنے
 تایا خیر صاحب۔ جوہر صاحب اور والد پیکار صاحب کے لیے میں انکا بھید منون ہوں

تَاب — عبد اللہ ابن احمد

تاریخ وفات: ۲۳ نومبر ۱۹۷۳ء

جناب عبداللہ ابن احمد تاب مرحوم حیدرآباد کے متوطن تھے۔ مدرسہ نظامیہ اور سائنسہ پاٹ شالہ میں تعلیم پائی۔ شاعری سے فطری لگاؤ تھا۔ کم عمری ہی سے شعر کہتے تھے۔ ابتداً آوارہ تخلص اختیار کیا اور حیدر پاشاہ کی شاگردی میں داخل ہو کر دانش بنے اور حضرت صفی سے رجوع ہوئے۔ حضرت صفی نے دانش کو تاب بنادیا۔ اس لیے صرف دو تین سال تک ہی یعنی حضرت صفی کے انتقال (۱۹۵۲ء) تک ہی استفادہ سخن کر سکے۔ ایک عرصہ تک پُرانے شہر کے مشاعروں میں شرکت کرتے رہے۔ بعد میں ترقی پسند تحریک سے وابستہ ہوئے اور انجمن ترقی پسند مصنفین کی عاملہ کے رکن بھی رہے۔

غزل سے ان کی طبیعت کو خاص لگاؤ تھا اور غزل خوب کہتے تھے۔ انداز بیان میں ندرت اور طرز فکر میں جدت تھی۔ ۱۹۵۳ء میں ایک ہفت روزہ اخبار ”آرڈو“ بھی جاری کیا جس کے وہ خود مدیر تھے۔ یہ ہفتہ وار ایک سال تک جاری رہا۔ اس کے بعد محکمہ ہدیہ میں ملازم ہو گئے اور انتقال تک اسی محکمہ سے وابستہ رہے۔ ابن احمد تاب مرحوم کا مجموعہ کلام ”خاتمہ دل“ ادبی ٹرسٹ کی جانب سے ۱۹۷۳ء کو یعنی ان کے انتقال سے صرف چھ مہینے قبل شائع ہوا۔

۲۳ نومبر ۱۹۷۳ء کو صبح کا مٹی پورہ میں اپنے مکان سے قریب چیل قدمی کے لیے نکلے تھے راستے ہی میں قلب پر حملہ ہوا اور اتنا شدید ہوا کہ وہیں گر پڑے اور انتقال ہو گیا۔ تدفین احاطہ درگاہ حضرت عبداللہ شاہ مہدی گنج میں عمل میں آئی۔ انتقال نے وقت ان کی عمر تک بھگ پچاس سال تھی۔

تات کے فرزند جناب جابر نے اپنے والد کی فوٹو اور خامہ دل میرے حوالہ کرتے ہوئے جو تعدادن کیا اس کا میں شکر گزار ہوں۔

منونہ کلام

بہت دنوں سے ہیں بیگانہ صبح و شام سے ہم : گزر رہے ہیں خدا جانے کس مقام سے ہم
یہ احتیاط کا عالم بھی کیا قیامت ہے : پکار بھی نہ سکے تجھ کو تیرے نام سے ہم
کردنہ ہم کو فراموش تم احبابوں میں : تلاش صبح میں گم ہو گئے تھے شام سے ہم
ہمیں نصیب میں نوز سحر تو غم بھی نہیں : مگر چراغ کی صورت جلے ہیں شام سے ہم
حاصل عمر محبت کا پیام آج بھی ہے ! : وجہ تکین غم دل ترا نام آج بھی ہے
کبھی آنسو کا سہارا کبھی کعبے کا غلاف : تیرے دیوانے کے دامن کا مقام آج بھی ہے
مُسکراتا ہوں یہ انداز تصنع ہی سہی ! : میری نظروں میں تبسم کا مقام آج بھی ہے
عمر گزری ہے تری راہ میں چلتے چلتے ! : فاصلہ کتنا ہوا طے کبھی سوچا بھی نہیں
ان کے ہاتھوں میں چھلکتا ہوا ایمان ہے : جن کو ساتی ابھی پینے کا سلیقہ بھی نہیں
اب تو ہر غم ہے مرے واسطے تحریک حیات : ساتھ تو دے کہ نہ دے اب مجھے پرا بھی نہیں
کریں کرم نہ برائے کرم معاف کریں : ہیں بے نیاز زمانے سے ہم معاف کریں
حضور حرف نہ آئے گا سچ کلا ہی پر : نہ ہو سکے گی جبیں اپنی ختم معاف کریں
رو حیات میں ممکن ہے چھوٹ جاؤں گا : میں تھک گیا ہوں مرے ہم قدم معاف کریں

رباعی



ان کے لیے عار نہیں ہوں یارب : بندوں کا گنہ گار نہیں ہوں یارب
تقویٰ و عبادات سے ہوں دور بہت : لیکن میں ریاکار نہیں ہوں یارب

تایاں شمس الدین (محمد عزیز اللہ)

تاریخ پیدائش: ۲۱ اگست ۱۹۲۲ء تا تاریخ وفات: ۱۰ اپریل ۱۹۸۵ء

محمد عزیز اللہ نام، شمس الدین کنیت اور تایاں تخلص۔ ۲۱ اگست ۱۹۲۲ء کو حیدرآباد میں پیدا ہوئے گوکہ ان کا آبائی وطن اورنگ آباد ہے ان کے والد جناب محمد نصیر الدین منصب دار تھے جب حضرت تایاں چار ماہ کے تھے سائے سرسپتی سے محروم ہو گئے ان کی والدہ نے ان کی تعلیم و تربیت کی ذمہ داری قبول کی کم عمری ہی سے شاعری کی جانب راغب ہوئے پہلے تخلص شمیم تھا پھر صمیم ہوئے اور حضرت صفی نے شمس کی مناسبت سے تایاں کر دیا۔ استاد کی نظر کرم اس شاگرد کی جانب زیادہ ہوتی ہے جو فرمانبردار ہو۔ حضرت تایاں نے والد کی شفقت سے محروم ہونے پر استاد کے سائے شفقت میں پناہ ڈھونڈی وہ اپنے استاد سے دالہانہ محبت کرتے تھے۔ حضرت صفی نے ابتدائی تعلیم کے لیے اپنے ہی شاگرد مولوی سید شاہ سجاد علی صفوی کے سپرد کیا لیکن خداداد صلاحیتوں نے زیادہ عرصہ تک اس دائرہ تلمذی میں قید نہیں رکھا۔ پھر حضرت صفی نے اپنی شاگردی میں لے لیا شعری اصلاح کے علاوہ اخلاقی تربیت سے بھی لوازا۔ حضرت تایاں ایک خوش اخلاق منکسر المزاج، ملنسار، منجلیص، ہمدرد، اقربا پرور، حساس اور بے لوث خدمت گزار ہونے کے علاوہ عاشق رسول اور دیندار شخص تھے۔ مولوی جلیل الدین صاحب مرحوم سے قرآن حدیث، توحید و رسالت کا علم حاصل کیا حضرت یحییٰ پاشاہ قسید حضرت عزیز اللہ شاہ قبلہ حضرت سید محی الدین قادری، حضرت عبداللہ شاہ، حضرت الوار اللہ شاہ حضرت سید ابراہیم قبلہ اور حضرت مرداں شاہ صاحب کے فیض صحبت نے ان کے کلام میں تصوف کے رنگ کو ابھارا۔ عاقل و عاقل، جمال و جمال، رہن رہن اور بول چال وغیرہ میں حضرت صفی کی پیروی کرتے رہے بقول حضرت خواجہ شوق مجدد

آزار نہ دشمن آزار سب کے لیے بے ضرر ہونا ہی اُن کی مقبولیت کا راز ہے۔“

۱۹۵۸ء میں فریضہ حج سے فراغت پائی۔ وہ بڑے صابر، شاکر اور ذاکر انسان تھے۔ لغزل پر تصوف کا رنگ اور ذو معنویت مکتب صوفی کی دین ہے اور ان کی شاعری کی پہچان بھی ۱۹۷۸ء میں مجموعہ کلام ”زنجیرِ وزنار“ شائع ہو چکا ہے جسے ان کے فرزند رؤف رحیم نے مرتب کیا تھا۔ انھیں حضرت صوفی اور رنگ آبادی کے مکمل کلام کو مشائع کرنے کی فکر تھی لیکن کئی مسائل حائل رہے۔ پھر عظمیٰ گلزار صوفی ”کو اُن کے فرزند رؤف نے مرتب کیا اور حُسامی بکڈپو نے ۱۹۸۷ء میں شائع کیا۔ حضرت تالیاں نے فکر کو جذبہ کی آغ میں تپا کر اپنی شاعری کو کُنڈن بنا دیا تھا۔ وہ ہمیشہ صدارت اور استاد سے دامن بچاتے رہے پھر بھی باندھے پکڑے انھیں ”علامہ“ کے خطاب سے نوازا گیا۔ حضرت صوفی کے خاص شاگردوں میں ان کا شمار ہوتا ہے۔ غزل میں معیار، صحت، زبان، فکر اور جذبہ کے امتزاج پر خاص خیال رکھتے تھے۔ ان کی شاعری چار دہوں پر جاری رہی عشقِ رسولؐ کے باعث ان کا فتنیہ کلام اثر انگیز ہوا کرتا تھا۔ کلام بڑھنے کا انداز بھی متاثر کن تھا ترنم اور تخت میں اشعار کے رنگ میں ڈوب کر کلام سُنتے تھے انھیں فنِ عروض پر دستِ درس حاصل تھی فارسی پر عبور حاصل تھا۔ ”زنجیرِ وزنار“ میں اُن کی فارسی کی چند غزلیں موجود ہیں۔ ۱۹۷۷ء میں محکمہ سیول سلائز سے وظیفہ پر سبکدوش ہوئے۔ پھر حضرت صوفی اور رنگ آبادی کے کلام کو جمع کرنے میں جُٹ گئے مسلسل کادشوں کے بعد انھیں حضرت صوفی کا غیر مطبوعہ کلام حاصل کرنے میں کامیابی حاصل ہوئی اور اپنے فرزند رؤف رحیم کو کلام صوفی کی ترتیب کے لیے مقرر کیا اُن ہی کی رہنمائی میں ”گلزارِ صوفی“ مرتب کی گئی نیز ابھی کئی اشعار اشاعت کے لیے تیار ہیں۔ رؤف رحیم ان ہی کی صحبت میں شاعری کی راہوں پر گامزن ہیں مزاحیہ شاعری کے علاوہ سنجیدہ شاعری میں مقبولیت حاصل کر چکے ہیں ان کا مجموعہ کلام ”بساطِ دل“ منظر عام پر آچکا ہے اُن کے ایک اور فرزند سخی جمیل بھی شاعری سے دلچسپی رکھتے ہیں۔

حضرت تالیاں عرصہ دراز تک مختلف دواخانوں میں زیرِ علاج رہے عرصہ دراز کے مرضِ تنفس کو آخر کار کینسر کا نام دے دیا گیا۔ ۱۰ اپریل ۱۹۸۵ء کو شمسِ ادب اپنی تابانی

لٹتے لٹتے ایسا غروب ہوا کہ پھر طلوع نہ ہو سکا لیکن ان کے اٹکانکی کرلوں سے آج بھی دُنیا سے شعرو سخن سنو رہے۔ ۱۰ اپریل ۸۵ء کو دواخانہ اسٹی حیدر آباد میں دن کے ۲ بجے جب آفتاب اپنی آبِ ذتاب دکھا رہا تھا حضرت تایاں نے داعی اجل کو لبیک کہا ۱۱ اپریل کو مسجد چوک میں نماز جنازہ پڑھائی گئی جس میں ہزاروں وابستگانِ تایاں نے شرکت کی احاطہ درگاہ حضرت سید شاہ راجو محمد محمد الحسنی "قلندر صری گنج حیدر آباد" میں سپردِ لحد کیا گیا۔ روفِ رحیم نے قطعہ تاریخ کو اس طرح پیش کیا ہے۔

تایاں کا قلبِ مخزنِ عشقِ رسول تھا : جو عاشقِ رسول ہے وہ عاشقِ خدا
یارِ ب دعا قبول ہو عاصیِ حسیم کی : "زیبِ جنان حضرت تایاں" میں سدا

۱۹۸۵ء

منونہ سلا

میں آپ تھا جو تم سے گرا اور تُو ہوا میری انا کا قتل مرے روبرو ہوا
بس اک نہ اک حریف مرے دو بدو ہوا تم ہر باں ہوئے تو زمانہ عدو ہوا
گردن میں دستِ نازِ حایل نہیں تو کیا لیکن جنوں کا طوق تو زیبِ گلو ہوا
ساری بہار اہلِ گلستاں نے لوٹ لی صرفِ چمن تو صرف ہمارا ہو ہوا
چھوٹے جو ان کے غم سے تو دنیا کے غم سے دامن ہی پھٹ گیا جو گریباں رفو ہوا
عزّت سے جینا چاہو تو بے مدعا جیو
تایاں تو عرضِ حال سے بے آبرو ہوا



کعبہ کشت، دیر، کلیسا مدر سے بھی سب اُن کے راستے میں ہی گزر رہے تھے
ڈرتے کہاں تھے یورشِ تیر و نظر سے بھی اب دل لرز رہا ہے غمِ مختصر سے بھی
وہ بولنے لگا ہے عدو کی زبان میں اب شک سا ہو رہا ہے مجھے تاہم سے بھی
اظہارِ غم بھی کر نہ سکے اُن کے روبرو حق بات لوگ کہتے رہے دار پر سے بھی
اک طرزدوئی تو کوئی دوستی نہیں سب کچھ تہ ہے ادھر سے مگر کچھ ادھر سے بھی
تایاں و قاربِ عشق تھا ضبطِ الم کے ساتھ
آنسو گرے تو گر گئے اپنی نظر سے بھی

نبسم — سید افضل الدین غوری

ولادت: ۱۳ اکتوبر ۱۹۲۲ء ۛ وفات: یکشنبہ ۲۸ ۱۹۷۲ء زوری

جناب سید افضل الدین غوری نبسم ولد سید محمد غوری مرحوم حضرت صفی کے دورِ وسطیٰ کے تلامذہ میں سے ہیں۔ میٹرک کامیاب کرنے کے بعد اولاً فوج میں ملازمت کی وہاں سے وظیفہ لینے کے بعد ذوالخانہ عثمانیہ میں اکونٹنٹ کی حیثیت سے کارگزار رہے (۲۵) سال تک مشقِ سخن جاری رہی مشاعروں میں غزلِ ترنم سے سنایا کرتے تھے ان کا کلام مقامی اخبارات روزنامہ سیاست اور روزنامہ انقلاب میں جوہری سے بھی نکلتا ہے لیکن حیدرآباد سے بند ہو چکا ہے، شائع ہو چکا ہے۔

سموت بہر حال موت ہوتی ہے۔ مرنا ایک دن سب کو ہے لیکن نبسم غوری کی موت بڑی دردناک ہوئی۔ چہرے کے بائیں گال پر کینسر کا حملہ ہوا۔ ان کے ہی جسم کے مختلف حصوں سے گوشت نکال نکال کر گال میں پیوست کیا گیا لیکن کوئی افادہ نہ ہو سکا۔ بالآخر بروز یکشنبہ ۲۸ ۱۹۷۲ء میں بڑی اذیت و کرب کے عالم میں انتقال ہوا۔ درگاہ حضرت یوسفینؑ کے بازو ایک مسجد کے صحن میں دفن ہیں۔ ان کے فرزند نے تصویرِ عنایت کی۔ نمونہ کلام جو میرے پاس موجود تھا وہ تاریخ کے نذر کیا جا رہا ہے۔

(نمونہ کلام)

آپ کی نظروں میں پھر بھی کم رہے	لاکھ بڑھ چڑھ کر کسی سے ہم رہے
زندگی میں کب خوشی سے ہم رہے	بیزے کھلا کر اسیرِ غم رہے
سینہ سوزاں میں جب تک دم رہے	عشق میں ہمت نہ ہاریں گے کبھی!
زندگی میں کیوں پیچ و خم رہے	رابط ان کے گیسوے پر ختم رہے

وہ عیادت کے لیے آئیں گے کب وقتِ آخر جب لبوں پر دم رہے
جب ہوا میرے گناہوں کا شمار اس کی رحمت کے مقابل کم رہے
بُجھ نہیں سکتا چیراغِ آرزو لاکھ اس کی روشنی مدھم رہے
اے تبسم ان سے یہ پوچھے کوئی !
کس کی خاطر مشکوں میں ہم رہے

نظر بڑھتی گئی میری جہاں تک ترے جلوے نظر آئے وہاں تک
ہوگا نزولِ رحمت پروردگار دیکھ مایوس ہونے والے ذرا انتظار دیکھ
اس کو بُرا کہیں گے بھلا کس زبان سے ہم جس کے لیے بُرے ہوئے سارے جہاں ہم
بھالے کون اب طوفان سے کشتی پڑی ہے فکر اپنی ناخدا کو
دل کا کیا حال ہو خدا جانے پوچھ لیں وہ جو آرزو دل کی
کیا مراضنِ طلب اب بھی ہے محتاجِ سؤل کیا بنانی ہی پڑے گی صورتِ سائل مجھے
وعدہ پہ تو نہ آکھی بے وعدہ آ تو جا جاتا رہے نہ دل سے نہ انتظار کا
شاعری سے غرض تبسم کو ! !
کام معنی سے ہے نہ مطلب سے

○ انتخابِ کلامِ صفی

قرین اور پھر میرے پروردگار کی منہ میں زباں نہیں میرے منہ میں زباں نہیں
الہی بندھی کا بھرم رکھ لے قیامت میں کھلو دشمنوں کے سامنے گھڑی گناہوں کی
کون سا آفت زدہ بہتا ہے کوئی نہی تر شب کو اک آواز آتی ہے "الہی کیا کر دل"
نہیں بھرتی طبیعتِ لاکھ دیکھو عمر پھر دیکھو خدا کی شان ہے ایسے بھی ہوتے ہیں تر دیکھو
اُسے دیکھا ہے جسے دیکھنے کو لوگ سرتے ہیں نظر بازو! بہانی بھی بذرا حد نظر دیکھو
دیر کا تو مسلمان حرم دیکھتے ہیں : اس کا گھیا نام ہے یارب ایسے ہم دیکھتے ہیں

تنویر قاضی سید حامد علی

تاریخ پیدائش : ۲۰ مارچ ۱۹۲۶ء

جناب تنویر نظامیہ حضرت الحاج مولوی سید قیال علی قاضی شریعت پناہ تعلقہ دیگلو ضلع نانڈیڑ کے فرزند ہیں۔ محلہ اسلامیہ ضلع نظام آباد میں ولادت ہوئی لیکن مستقر تعلقہ دیگلو ضلع نانڈیڑ کے متوطن کہلاتے ہیں۔ مدرسہ قوانینہ نظام آباد سے مڈل کا امتحان کامیاب کیا لیکن چونکہ قاضی گھرانے سے تعلق تھا اس لیے فارسی اور عربی تعلیم حاصل کرنے کے لیے مدرسہ نظامیہ حیدر آباد میں داخل ہوئے اور مولوی ابتدائی منشی و منشی فاضل کے امتحانات کامیاب کئے۔ تعلیم سے فارغ ہو کر مدرسہ دسطانیہ مالوٹ میں بحیثیت مدرس ملازم ہوئے لیکن صرف ایک سال کے بعد استعفیٰ دے کر حیدر آباد آگئے اور چار منہار کے قریب ”دار العربیہ ہوٹل“ کرایہ پر لے کر چلائے گئے۔ اس کے ساتھ ندیم مغربی اور ابن احمد تائب کی رفاقت میں ۱۹۵۳ء سے ایک ہفتہ وار ”اُردو“ شائع کیا جس کا دفتر مدینہ بلڈنگ میں تھا۔ اس سے قبل ۱۹۴۶ء میں جب کہ ان کی سنت گھانسی بازار میں محفی عبدالرحمن رئیس مرحوم کے روزنامہ ”وقت“ میں تصحیح کا کام بھی کر چکے ہیں۔ اور ۱۹۴۷ء میں ایک ہفتہ وار ”انجن“ بھی نکال چکے ہیں۔ ان دنوں مستقل تعلقہ دیگلو ضلع نانڈیڑ میں قیام ہے اور وہیں قاضی شریعت پناہ و خطیب اہل سنت و الجماعت کے فرائض انجام دیتے ہیں۔ شاعری سے ہٹ کر ان کی سماجی اور سیاسی خدمات بھی قابل ذکر ہیں جس کی تفصیل حسب ذیل ہے۔

صدر : مولانا ابوالکلام آزاد ایجوکیشن سوسائٹی دیگلو

صدر : ادارۃ ادبیات اُردو۔ حیدر آباد۔ شاخ دیگلو

صدر : مسلم فورم۔ تعلقہ دیگلو

صدر : سیرت کمیٹی دیگلوور

نائب صدر : جنتا پارٹی ضلع نانڈیٹر تعلقہ دیگلوور

نائب صدر : انجمن ترقی اردو

رکن : سرکاری امن کمیٹی دیگلوور

رکن : بلدیہ تعلقہ دیگلوور

خطیب جامع مسجد و عید گاہ دیگلوور

کنسلٹنگ ایڈیٹر ”آئینہ چشم“ اردو ہفتہ وار حیدر آباد۔

جناب تنویر کو ابتداء میں حضرت حیدر پاشا حیدر جانشین علامہ ضامن کفوری سے تلمذ حاصل تھا۔ پھر ان کی زندگی ہی میں یہ اپنے قریبی اور بے تکلف احباب ابن احمد نائب، اور ندیم مغربی کے ساتھ حضرت صفی اورنگ آبادی کے دورِ آخر کے حلقہ تلامذہ میں شامل ہو گئے اور حضرت صفی کے انتقال تک ان سے وابستہ رہے۔ حیدر آباد رہنے تک کئی چھوٹے بڑے مشاعروں میں شریک ہوا کرتے تھے۔ کئی اخبار و رسائل میں کلام بھی شائع ہوتا رہا ہے۔

جناب تنویر کا ہفتہ وار ”انجمن“ جب ضبط ہو گیا تو بہت سے ساز و سامان لیکر دفتر کا ایک اہلکار فرار ہو گیا۔ اس ساز و سامان میں ان کے کلام کی بیاض بھی تھی اس کے بعد کہ جتنا بھی کلام ہے اس کو ”الو اسمن“ کے نام سے ترتیب دیا جا رہا ہے امید ہے کہ بہت جلد منظر عام پر آجائے گا۔ اس مجموعہ میں (۵۰) غزلیں (۲۰) لغت شریف اور کئی قطعات، سلام، حمد، مناجات اور ترانے شامل ہیں۔

جناب تنویر دیگلوور میں بہ پابندی مشاعرے منعقد کیا کرتے ہیں اور ہمارا اشتراک کے مختلف علاقوں میں منعقد ہونے والے مشاعروں میں شرکت کرتے ہیں۔ جس کے باعث یہ ہمارا اشتراک، ساٹھی ساتھ آندھرا پردیش میں محتاجِ تعارف نہیں ہیں۔

(دمونہ کلام)

پیرہ اٹھا سکا نہ کوئی جس کے راز کا میں ہوں نیاز مند اسی بے نیاز کا

بیاری غرور سے محفوظ رکھ مجھے یا رب عطا مقام ہو عجز و نیاز کا

شنائے فخرِ عالم جو کلام کسبِ دیا میں ہے
 رسولِ پاک کا جب تک تو سل التجا میں ہے
 خدا کا مثل ہے کوئی نہ ثانی ہے محمد کا
 کرم فرما الہی خانہ جنگی سے بچپا ہم کو
 اک تبسم کی لوازش یہ چل جاتا ہے
 ہم غریبوں کی صداقت بھی محتاج دلیل
 رہبرِ دل کو علم ہے یہ راستے کہتے نہیں
 خدا شاہد ہے کتنی آفتیں سہہ کر زمانے کی
 متاعِ غم بھی میری لوٹ لینا چاہتے ہو تم
 شہیدِ غم کے ہونٹوں پر تبسم دیکھنے والو
 مرحلہ دارِ حدِ ثنوت سے ٹکراتا رہا
 کبھی نہ تنزیہ شگفتہ ہو مراد تو سخن !
 خوشبوئے یارِ خیالوں میں بسی کسی ہے
 پسٹی ہوئی ہے آہ مری پائے عرش سے
 پہلے یہ شعر ایسا تھا ہے
 پہنچی ہوئی ہے آہ مری بامِ عرش پر
 حضرت صفیؑ ”پہنچی“ کو ”پسٹی“ سے ”بام“ کو ”پائے“ سے اور ”پر“ کو ”سے“
 سے بدل دیا۔ جس سے شعر کی شان ہی کچھ اور ہو گئی۔

فتنے اٹھیں گے نہ اٹھو ایسے اللہ مجھے
 ہوں تو در پر ہی، مگر آپ کا پردہ میں ہوں
 (صن)

تہور — صاحبزادہ میر محمد علیاں

تاریخ پیدائش: ۹ جولائی ۱۹۰۸ء

صاحبزادہ میر محمد علیاں تہور فاروقی حضرت میر مصطفیٰ علیاں صوفی فاروقی مرحوم کے فرزند ہیں۔ ان کا سلسلہ نسب خلیفہ دوم حضرت سیدنا عمر فاروقؓ سے ملتا ہے۔ ان کے جد اعلیٰ حکیم غلام حسین خاں مرحوم بہ زمانہ غدر دہلی سے حیدرآباد آکر یہاں آباد ہو گئے۔ ان کے دادا نے چونکہ صاحبزادہ فیروز علیاں کے خاندان میں عقد کیا تھا اس لیے انھیں خلیاں رشتے سے صاحبزادہ ہیں طر سٹ سے تنخواہ بھی پاتے ہیں۔

جمادی الثانی ۱۳۲۶ھ ۹ جولائی ۱۹۰۸ء میں دیوبند صابزادہ فیروز علیاں میں ولادت عمل پئی آئی۔ سن شعور کو پہنچنے کے بعد مدرسہ اعزہ میں داخل ہونا چاہا لیکن اخراجات حصول تعلیم کی عدم وصولی کے باعث شرکت نہ ہو سکی (اس زمانے میں تعلیمی اخراجات بھی صاحبزادوں کو ملا کرتے تھے) بالآخر خانگی ذرائع سے تعلیم حاصل کر کے صدر محاسبی مرفخاص واقع حویلی پنجلی بیگم میں اہل کائنات حیثیت سے ملازم ہوئے۔ صدر محاسبی کے انضمام کے بعد اس میں منتقل ہوئے اور وہیں سے وظیفہ حاصل کیا۔

حضرت صفی اور رنگ آبادی کے والد مرحوم پہلے ان ہی کے مکان میں کرایہ سے مقیم تھے۔ اور وہیں ان کا انتقال ہوا۔ ان کے انتقال کے بعد جب حضرت صفی سے مکان کے تحلیف کے لیے کہا گیا تو اعضاء نے خود ان سے کہیں مکان دلوانے کی درخواست کی جس پر ان کے والد مرحوم نے مولانا حافظ قاری عبدالرحیم مرحوم کا مکان موقعہ منغل پورہ رو برو چھلہ غریب لوازہ دلوایا جہاں وہ تادم نصیبت مقیم رہے۔ حضرت صفی کے انتقال کے بعد ان کی علاقائی والدہ (حضرت اماں) بھی تادم آخر اس مکان میں مقیم ہیں۔ صاحبزادہ تہور فاروقی اس وقت باصحت و بقیہ حیات ہیں البتہ دنیا کو

اتنا زیادہ دیکھ لیا کہ بنیائی تھک گئی اور آنکھوں سے غائب ہو گئی۔
 صاحبزادہ تہور فاروقی حضرت صفی کے دورِ اول کے حلقہ تلامذہ میں سے
 ہیں۔ ان کا رجحان شعری صفت لغت اور منقبت کی طرف رہا ہے۔

(نمونہ کلام)

اسے دیدار ہو کیونکر خدا کا نہ دیکھا جس نے چہرہ مصطفیٰ کا
 سامنا مجھ کو خدا اور مصطفیٰ کا ہو گیا دل مرا کعبہ بنا دیدہ مدینہ ہو گیا
 نظریں دل میں سینے میں ہے جلوہ غوثِ اعظم کا سراپا ہے مرا بینہ خانہ غوثِ اعظم کا
 ہے لاکھ لاکھ شکر یہ ربِّ تبارک و تعالیٰ کا بندہ بنا دیا مجھے پیرانِ پیر کا
 صاحبزادہ تہور فاروقی نے میرے مطالبہ پر حالات، نمونہ کلام اور تصویرِ مرحمت زبانی جس
 کے لیے میں مشکوٰۃ ہوں۔

صفی کے ضرب الامثال

صفی کو شاعری سے مل گئی ہر دل عزیز ہی دروغِ مصلحت آمیز بھی ہے کیا ہنر دیکھو
 بخشی کو کوئی کیا دے گا کسی سے کوئی کیا لے گا صفی ہم تو حساب دو شاں در دل سمجھتے ہیں
 محفل میں حال کہہ نہ سکا میں حجاب سے یہ پوچھنا تو مفت کرمِ دانش ہوا
 فرطِ ایزائے زمانہ ہے عروجِ مودی ”سانپ کو پر جو نکل اس میں تو اڑ کر کاٹے“
 بے ذائقہ ہی جو رہ ستم آسمان کے پکوان پھیکے نیکے اس اونچی دکان کے
 طلبے داغِ محبت تری محبت میں ! سلامتی چراغاں فقیر کو یہ نہ خوا
 جب تک ہے جگر میں خونِ رولے بہتی گنگا ہے ہاتھ دھو لے
 اے دل غمِ عشق میں حبالا کر بے کار مباحث کچھ تو کیا کر
 کون کسے تری غزل کو صفی جس کا کھاتے ہیں اس کی کاتے ہیں

ثاقب — صاحبزادہ خواجہ سعادت اللہ خاں

تاریخ پیدائش = ۱۹۲۷ء تا تاریخ وفات = یکم اگست ۱۹۷۱ء

صاحبزادہ خواجہ سعادت اللہ خاں ثاقب خلیفہ صاحبزادہ خواجہ احسن اللہ خاں ^{رحمہ} ^{میر} نواب منصور جنگ مرحوم ۱۹۲۷ء میں بمقام مغل پورہ پیدا ہوئے۔ نواب مظفر جنگ خرم کے لڑکے تھے۔ جاگرد راج سے میٹرک کامیاب کیا اور عدالت خفیہ بلدہ میں لوڈی سی کی حیثیت سے ملازم ہوئے۔

حضرت صفی اورنگ آبادی کے دورِ وسطیٰ کے تلامذہ میں سے ہیں۔ جناب ثاقب بچپن سے ہی شعر فہم تھے اور اس شعر فہمی نے انھیں شاعر بنادیا۔ علی دادی محفلی میں سرگرم عمل رہتے تھے۔ مشاعروں میں تحت اللفظ سلام سناتے تھے۔ بزم سخن سرور نگر کے مشاعروں میں پابندی سے شرکت کرتے تھے اور بزم کی جانب سے شائع ہونے والے گلدستوں میں ان کا کلام شائع ہو چکا ہے۔

حضرت صفی سے دایمان محبت رکھتے تھے۔ انتقال کے وقت یہ بھی درواخانہ عثمانیہ میں حضرت صفی کے ساتھ رہے! انھوں نے آسمانِ ادب پر ثاقب نمودار ضرور ہوا، تھوڑا بہت چمکا بھی لیکن اچانک صوف (۴۴) سال کی عمر میں لوٹ کر بکھر گیا۔ ان کی تدفین آبائی قبرستان مقبرہ رفیع الدولہ واقع نام پل میں عمل میں آئی۔

(نمونہ کلام)

رنجیدہ آپ کیوں ہوئے ثاقب کی بات پر اس کے دماغ میں ہے خلیں جانے دیجیئے
اے حضرت دل آج نئی بات سوچتیے جو ہو گیا سو ہو گیا کل، جانے دیجیئے
آتا ہے کوئی حرف جہاں آن بان پر! خود دار جھلتے ہیں اُسے اپنی جان پر

ثاقب خدا کے ہاتھ میں اب میری لالچ ہے
 جوانی میں سوزِ کرشمِ دلے جب نکلتے ہیں
 وہ تو تِلے ہوئے ہیں مرے امتحان پر
 نہ جانے فتنہ گر یہ کون سے سانچے میں ڈھلتے ہیں
 کہاں دل گوشت کے ٹکڑے میاں تھر گھلتے ہیں
 خدا رکھے حسینوں کو تصدق میں حسینوں کے
 ہمارے پیٹھ ہی ہم کو نظر آتی نہیں ثاقب
 اس میں بھی ثاقب کی کوئی چال ہے !
 کہتا ہوں میں کچھ اور سمجھتا ہے تو کچھ اور
 کون خوش ہوتا ہے اپنی ہمارے سے
 یوں بات کے نکال نہ پہلو ہزار دیکھ

(حضرت صفی کی موت پر)

السلام اے ماہرِ شعر و سخن
 دورِ ہا ہے موت پر تیری وطن
 السلام اے تاجدارِ علم و فن
 علم و فن سے ہو گیا حنائی دکن
 اب کہاں ڈھونڈوں زباں کی سادگی
 کتنی بہارِ اردو کی تیرے دم کے ساتھ
 بار آور تھا صفی تجھ سے چمن

○
 استاد اور شاگرد
 ہر ہنر خدمتِ استاد سے آتا ہے صفی
 لیکن اس بات میں شاگرد بھی استاد رہے
 صفی، جب باپ کا استاد کا رتبہ برابر ہے
 مرے کیا حضرتِ کسب کی کہ سایہ اٹھ گیا سر سے
 صفی استاد بنا ہے تو استادانِ عالم کی
 اٹھاؤ جوتیاں تازہ کرو جتنے بھر و چلمین
 اٹھ گئی ہائے عجب فردِ زمانے سے صفی
 آدمی حضرتِ کسب سے بھی کم دیکھتے ہیں

جاوید - پیراۓ سید غوث محی الدین قادری

تاریخ پیدائش: ۲۱ جون ۱۹۲۷ء

پیراۓ سید غوث محی الدین قادری (جاوید قادری) حضرت سید شاہ یوسف الدین قادری ایڈیٹر ماہنامہ ارشاد کے فرزند ہیں۔ دیڑھی فرزند یار جنگ واقع چیلہ پورہ حیدرآباد میں ۲۱ جون ۱۹۲۷ء کو پیدا ہوئے۔ ان کا سلسلہ نسب کئی واسطوں سے حضرت غوث اعظم رکنی سے ملتا ہے۔ مدرسہ دارالعلوم سے میٹرک کامیاب کیا۔ اس کے بعد عثمانیہ یونیورسٹی سے بی اے ایم اے بی ایڈ اور پی پی ایڈ کامیاب کیا۔ ابتداً مدرسہ دارالعلوم ہی میں ملازمت اختیار کی اور اپنا تعلیمی سلسلہ بھی جاری رکھا۔ پڑھنے شہر میں تعلیمی پس ماندگی کو دیکھ کر قوم و ملت کی خدمت کا خیال پیدا ہوا تو ملازمت سے استعفیٰ دے دیا اور منگلپورہ میں ”جاوید ماڈل اسکول“ اور ”جاوید ٹیوٹرل کالج“ کی بنیاد ڈالی۔ جو اس وقت پورے زور و شور سے کار کر رہی ہیں۔ اسی اسکول اور کالج کی آمدنی ان کا ذریعہ معاش ہے۔ والد محترم کے انتقال کے بعد ماہنامہ ارشاد کی ادارت سنبھال کر کئی برسوں تک یہ ماہنامہ نکالتے رہے ہیں۔ چونکہ مولوی عبدالرب کو کتب مدیر ماہنامہ تالیق اور مولوی عبدالوہاب عندلیب مدیر رسالہ ”واعظ“ ان کے ماموں اور نانا تھے اور وہ شاعر تھے اس لیے انھیال سے ان کو ذوق شاعری ملا، اور طالب علمی کے زمانے سے شعر کہنے لگے۔ جنہو اتفاق سے یہ مغل پورہ میں واقع اس مکان میں رہتے تھے جو حضرت صفی کے مکان کے روبرو واقع تھا۔ اس قربت نے انھیں حضرت صفی سے تلمذ اختیار کرنے میں مدد دی اور وہ ان کے دور رسپی کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے۔ جناب جاوید قادری کامیلان طبع غزل کی طرف زیادہ ہے۔ شعراچھے اور سچے ہوتے کہتے ہیں۔ مختلف اخبار و رسائل میں کلام شائع ہوتا رہا ہے۔ ان کے مجبو کلام

کا نام حضرت صفی نے ”جادانی“ تجویز کیا تھا جو اسی نام سے زیر طبع ہے۔

نمونہ کلام

پھول کیا شے ہے کیوں وہ پیارا ہے
مجھ پہ وہ یوں عتاب کرتے ہیں
ایسے جینے سے فائدہ اے خضر
ان کے چہرے پہ جو کھلتی ہے حیا کی خیر
اللہ کے سولے کسی پر نظر نہیں
ابلیس کو پھر راستہ جنت کا دکھا دو
الہی بھیج جنت میں اسی محبوب بندی کو
یوں تو کلشن میں بھی دوست ہیں اپنے جاوید
زاہد و تتم کو ریاکاری مبارک لیکن
رواق خاں نفاہ کی خاطر
ہیں ہر اک شے سے ہزاروں تر جولوٹا

دفا کے اشک سے لبریز دل کی آنکھوں سے
خود بھی شہید اور دو فرزند بھی شہید
اسی کے نفیس نے مجھ کو کیا ہے زندہ جادید
غم حسین میں جتنا بھی روئیے کہے
تنہا خصوصیت ہے یہ حضرت علیؑ کیسا تھا
نہ کیوں یاد نبیؐ میں آنکھ دریا بار ہو جائے

خوب سمجھا دیا تھپیڑوں نے
جس لوہہ تہا را قلب حزین میں بسا لیا
نا خدا کیا ہے اور خدا کیا ہے
سینے کو اپنے وادی سینا بنا لیا

صفی کو سب اچھا سمجھنے لگے
زمانہ یہ کیسا بُرا آگیا

جعفر — حیم الدین حسین خان

حضرت جعفر رحم حضرت صفی کے دَوِ اَدَل کے تلامذہ میں سے ہیں۔ حیدر آباد ہی میں کوٹوالی شہر جناب لال خاں کے گھر بڑی ہی تہنات و تہنات کے بعد پیدا ہوئے اور مدر سے میں داخل ہونے تک اپنی والدہ سے دینی تعلیم حاصل کی۔ اس کے بعد فضاہی تعلیم کی تکمیل کر کے محکمہ پولیس میں ملازمت اختیار کی۔ اپنے والد کی طرح کوٹوالی شہر تو نہ ہوئے لیکن خوں کے اثر کے تحت اسی دبدبے سے ملازمت کی اور وظیفہ پر سبکدوش ہوئے۔

حضرت جعفر کا نہ تو سنہ پیدائش ہی معلوم ہو سکا اور نہ سنہ وفات پس دنیا میں آئے، شان سے زندگی گزاری اور کسی کو اپنی عمر بتائے بغیر خاموشی سے اپنے پیدا کرنے والے سے جا ملے۔ اولاد نرینہ نہیں تھی۔ صرف دو لڑکیاں تھیں جن کا پستہ معلوم نہ ہو سکا۔

شعر بہت کم کہتے تھے البتہ مشاعروں میں پابندی سے شرکت کرتے تھے چاہے طرح میں غزل ہو کہ نہ ہو۔ حضرت صفی سے بہت مانوس تھے اور جب تک ان سے ملی نہ لیتے گھر واپس نہیں ہوتے تھے۔ ان کا ذخیرہ کلام بہت کم ہے اور وہ بھی دستیاب نہیں ہے جو کچھ ادھر ادھر سے فراہم ہو سکا وہ نمونہ کلام کے طور پر پیش ہے۔

نظر ملی تھی کسی سے خیال ہے اتنا پھر اس کے بعد کسی بات کا خیال نہیں کہیں کسی پہ وہ انشائے راز کرتے ہیں تمہارے حسن کے ارض و سماں ہیں چرچے وہ تم حسین ہو جس کی کہیں مثال نہیں بقید زلیست میسر اگر وصل ال نہیں غوشی سے موت بھی جعفر کو اب گوارا ہے

لب پہ تیرا نام ہی پیہم رہے
جب نظام زندگی برہم رہے
دردِ دل کا اگر یہی عالم رہے
دوست وہ ہے جو شریکِ غم رہے
سامنے کیا کیا مرے عالم رہے
دردِ دل جعفر اگر پیہم رہے

میں جان و دل سے ہو گیا ان پر شمار آج
پھر کون کر رہا ہے مجھے بقیر آج

میرے مالک دم میں جب تک دم رہے
کیسے حاصل ہو سکونِ زندگی
اک نہ اک دن جان پرین جائے گی
یوں تو اچھے وقت کے ساتھی ہیں سب
کیا ہوتاؤں میں کسی کی یاد میں
کچھ تڑپنے کے مزے مل جائیں گے

اپنا باندے اور بھی دیوانہ کر دیا
جعفر نہیں ہے دل میں اگر کوئی جاگزیں

○ حضرت صفی کے بار میں :-

صفی مرحوم حیدر آباد کی قدیم تہذیب کا مکمل نمونہ تھے۔ شرافت نفس اور خودداری ان کی فطرت کے نمایاں جوہر تھے۔ بڑے یارِ باش اور دوستوں کے دلِ وادہ تھے آدابِ مجلس کا ان کو بڑا خیال رہتا تھا کبھی ایسی کوئی بات نہ کرتے جس سے دوسروں کو دکھ پہونچے۔ سخی اور سے انھیں نفرت تھی۔ اپنے ہم عمروں حتیٰ کہ نوجوان شاعروں کے اچھے اشعار کی دل کھول کر داد دیتے۔ رشک و حسد کو وہ گناہِ عظیم سمجھتے تھے۔ ہر نئے ملنے والے سے وہ خندہ پیشانی سے ملتے۔ ان کی گفتگو کا انداز بھی عجیب تھا مختصر الفاظ میں اپنا مطلب ادا کر کے بات کو فوراً ختم کر دیتے تھے۔

صفی اور نگ آبادی پر ایک سرسری نظر۔

پروفیسر خواجہ حمید الدین شاہد

ماہنامہ سب رس صفی نمبر

جیل — ثراب علی

جناب ثراب علی جیل مرحوم حیدرآباد کے متوطن تھے۔ جامعہ نظامیہ کے فارغ التحصیل تھے۔ شاعری کا ذوق کب سے تھا اور حضرت صفی سے کب تلمذ حاصل کیا۔ اس کی تفصیل ان کی تاریخ پیدائش و انتقال کی طرح دستیاب نہیں ہو سکی۔ چونکہ حضرت صفی خود نوشتہ فہرست تلامذہ میں ان کا نام موجود ہے اس لیے اندازاً یہ کہا جاسکتا ہے کہ یہ ان کے دورِ وسطیٰ کے تلامذہ میں سے ہونگے۔ مشاعروں میں شرکت کرنے کا ثبوت اس سے ملتا ہے کہ مشاعروں کے گلدستوں میں ان کا کلام ملتا ہے۔

(نمونہ کلام)

ہے یہ دہشت کہیں امروز نہ فردا ہو جائے
 در نہ فردا کی نہیں نام کو دہشت دل میں
 آپ کے جلتے ہی اندھیر سا بھاجاتا ہے
 آپ کے آتے ہی آجاتی ہے ہمت دل میں
 رنج ہے درد ہے سوزش ہے غلش ہے پیہم
 کیا کہوں کس سے کہوں کیا ہے مصیبت دل میں



جواہر — الحاج میر بہادر علی

تاریخ پیدائش: ۷ شعبان ۱۳۲۲ھ تاریخ وفات: ۱۲ دسمبر ۱۹۷۱ء

حضرت میر بہادر علی جوہر حضرت میر لیاقت علی سیف مہتمم خزانہ پانچگاہ لواب معین الدولہ بہادر کے دوسرے فرزند تھے ۷ شعبان ۱۳۲۲ھ کو محلہ چوک اسپان شاہ علی بندہ حیدر آباد میں ولادت عمل میں آئی۔ منشی فاضل کا امتحان کامیاب کرنے کے بعد سرکاری ملازمت اختیار کی۔ پولیس ایکشن کے بعد ملازمت سے سبکدوش ہو گئے اور معین الدولہ بہادر کے دوسرے صاحبزادے لواب مظہر الدین خان بہادر کے اسٹیٹ سمستان نارائن پور میں بہ حیثیت معتمد کام انجام دیتے رہے۔

ذوق شاعری موروثی تھا۔ بچپن ہی سے نہایت چیت شعر کیا کرتے تھے۔ اپنے بڑے بھائی میر یادر علی خجستہ کی ہدایت پر حضرت صفی اوزنگ آبادی کے آگے ڈالوئے ادب تہہ کئے اور ان کے دورِ اول کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے۔ بے حد پرگو اور زود گو شاعر تھے شاعری کے آغاز سے مسلسل ۲۴ سال تک بڑے دبدبے کے ساتھ شعر کہتے رہے۔ بے شمار شاعروں میں شرکت کی۔ اکثر مقامی روزناموں اور ماہناموں میں سلام بھی شائع ہوا ہے۔ حضرت صفی کی زندگی میں جو ہزیم تلامذہ قائم ہوئی تھی اس کے تادمِ آخر صدر رہے۔ زندگی مجرذگاری، بڑے خلیق اور شریف الطبع انسان تھے ۱۹۶۵ء میں حج بیت اللہ سے مشرف ہوئے۔ ماہ شعبان ۱۳۹۱ھ میں فالج کا حملہ ہوا اور دو ماہ دواخانہ چارمنیار میں زیرِ علاج رہ کر ۲۳ شوال ۱۳۹۱ھ ۱۲ دسمبر ۱۹۷۱ء کو انتقال کر گئے۔ تدفین ان کے بھائی میر احمد علی پکیاں مرحوم کے بازو قادری چمن کے لوبہ و تنکیہ جمال بی بی علی میں آئی۔ قبر پر جو کتبہ نصب ہے اس پر ان ہی کا کہا ہوا قطعہ کلمہ ہے۔

قطعہ

اشرف المخلوق کا بخشا شرف!
 خاک کے پُتلے کو کیا سے کیا کیا
 میرا منشا سیری مرضی کچھ نہ تھی!
 اپنا منشا آپ نے پورا کیا!

جواب پیکال کے فرزند میرا حت علی صاحبے تصویر اور مجموعہ سلام غایت کیا۔ میں ان کی اس مہربانی کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔

نمونہ کلام

میں ان کا چاہنے والا ضرور ہوں جو ہتر
 دیکھتے ہیں مجھے وہ مڑ مڑ کر
 سیر کو تم اکیلے نکلے ہو
 سانس آنے لگی ہے رک رک کر
 دیا ہے عشق جسے پھر سے ملال نہ دے
 شمار اشک دم اضطراب ہونہ سکا
 یا تیری شونیوں کا اثر اس میں آ گیا
 جو دیکھتے ہیں کہہ نہیں سکتے زبان سے
 دہرائی سیری بات کچھ اس طرح آپ نے
 محبت میں سکون دل میسر ہو نہیں سکتا
 غصے میں ان سے عرض تمت اجاب دل
 قبر میں کہاں راحت ہے زمین بھی بسر پر
 کیا بات ہے مزاج میں کچھ برہی سی ہے
 باتوں باتوں میں بگڑ جانا بھی آتا ہے انھیں
 منہ پر نقاب ڈال کر سرکار آپ نے
 مگر زبان سے کہوں یہ میری مجال نہیں
 اپنے سانس سے ڈر گئے شاید
 چاہنے والے مر گئے شاید
 داغ دل کے ابھر گئے شاید
 عروج دے کے کسی کو خدا زوال نہ دے
 ستاروں کا تو کسی سے حساب ہونہ سکا
 یا بجلیاں بھری ہیں دلی بیقرار میں
 تیرنگی زمانہ بھی گونگے کا خواب ہے
 گویا میرا سوال ہی میرا جواب ہے
 میں جتنا غور کرتا ہوں ہی محسوس کرتا ہوں
 دریا چڑھاؤ پر ہے اتر جانے دیجئے
 اور بڑھ گیا گویا ایک آسمان اپنا
 کیوں خیر تو ہے آج طبیعت کو کیا ہوا
 اور پھر منہ کر ملا لینا بھی ان کو یاد ہے
 محروم کر دیا مری آنکھوں کو نور سے

غم جنوں سے زیادہ ہیں طعنہ ہاے جنوں
 توڑنا میا رک ہو دل نیاز مندوں کا
 زخم ہی نہیں کافی دل کو داغ بھی دیکھتے
 وصل اگر نہیں ممکن کاٹ آہ و زاری میں!
 گزرے جو مجھ پہ آپ گزر جانے دیجئے
 آہی گئے ہیں آپ تو اتنا بھی ہو کرم
 عاشق کا دل ابھی سے نہ سمجھتے ملاحظہ
 دیکھیے گزارہ ہو کس طرح کہاں اپنا
 ان کی نظر کے کھیل غیب ہیں!
 اترے گی میری بات ہر اک دل میں کس طرح
 ساقی کے انتظام کے قریب ان جانیے

یہ دل میں چھپنے کے کانٹے نہ تھے بیاباں میں
 اب لئے پھر دوسرے سنگ آستان اپنا
 داشتہ بکار آید اور اک نشان اپنا
 دیکھ کر نہ اے جوہر وقت رائگاں اپنا
 بے آس جی کے کیا کروں نہ جانے دیجئے
 دم بھر مٹی خوشی سے گزر جانے دیجئے
 تھوڑے سے داغ اور ابھر جانے دیجئے
 دشمن افترا پیشہ دوست بدگماں اپنا
 چوٹ کہیں ہے درد کہیں ہے
 تیری نظر کا میری زباں میں اثر نہیں
 دیکھو تو کوئی چیز ادھر کی ادھر نہیں

حضرت صفی کے تلامذہ میں یہ خصوصیت صفت حضرت، جوہر کو حاصل تھی کہ وہ حضرت صفی
 کے رنگ سے اتنے متاثر تھے کہ ان کے ہی رنگ میں ڈوب کر شعر کہتے تھے، اور
 اتنا ڈوب کر کہ اکثر ان کے کلام پر حضرت صفی کے کلام کا شبہ ہونے لگتا ہے۔

حضرت صفی کے بارے میں :-

صفی کا غزل گوئی میں بلند تر مقام ہے۔

غزل میں صنف سخن میں وجود ہے جب تک
 رہے گا یاد ہر اک دکن میں ناما صفی

بیانات

پنڈت راگھونیدر راؤ جذب عالمپوری

سب رس۔ صفی نمبر

حامد احمد بن سعید (سما)

تاریخ وفات ۱۳۴۶ھ

حضرت احمد بن سعید حامد مرحوم قبیلہ مسما سے تعلق رکھتے تھے۔ حیدرآباد کے ایک مصافاتی علاقہ بارکس میں پیدا ہوئے اور مرخصی میں ملازم تھے۔ یہ حیدرآباد کے ایک مشہور شاعر ابن احمد تاج کے والد تھے۔ ابتداء حضرت یحییٰ مرحوم سے تلمذ اختیار کیا جس کا ذکر محمد سردار علی مرحوم مولف یورپین شعراء اردو تذکرہ شعرائے اردنک آباد نے اپنی تالیف "تصویر افکار" میں جو ۱۳۴۶ھ میں شائع ہوئی، پہلے ہے۔ حضرت حامد مولوی خیر المبین (نبی خانہ) کے مرید تھے اور اپنے پیر و مرشد خیر المبین کے مواظبت سے متعلق ایک کتب "صداقت اور الاسلام" مرتب و طبع کروا کر نبی خانہ میں شریک محفل و عظیم تقسیم کی ہے۔ شاعری کا ذوق ماحول کا پیدا کردہ تھا لیکن حضرت یحییٰ اور ان کے بعد حضرت صفی کی صحبت و تلمذ نے اس میں آمد کا رنگ بھر دیا اس لیے بڑے سمجھے ہوئے شعر کہتے تھے۔ حضرت صفی کے دور وسطیٰ کے تلامذہ میں سے تھے۔ عمر بہت کم پائی یعنی (۲۸) سال کی عمر میں انتقال کر گئے۔ تدفین احاطہ درگاہ حضرت میزبان چپ علی آباد میں ہوئی۔ سنی بیار کے باوجود تاریخ پیدائش معلوم نہ ہو سکی اور نہ کوئی تصویر دستیاب ہو سکی۔ انتقال ۱۳۴۶ھ میں کیا۔ چند شعر جو ہنسکلی دستیاب ہو سکے نمونہ کلام کے طور پر پیش ہیں۔

(نمونہ کلام)

نہ نکلیں اشک لے دل زبیر بخیریدہ تر شہادت تو اسی کہ ہے جو پانی کیلئے ترسے

کم از کم مجھے کشتہ اتنا اثر پیدا تو ہو تم میں
خدا کی شان دیکھو جبرم اظہار محبت پر
بیاد کی باتیں کرو کچھ ڈھب نکالو پیارا
ساتی بنے اگر تو وہ انقلاب ہو گا
جب دیکھنے کے قابل تیرا شاہج گاہ
جہاں آئے خیال کشی بارش دہی بر سے
گلا کٹتا ہے کس کا میرا کس سے تیر خنجر سے
چار سے ملنا ہو تو سیکھو طریقہ چار کا
مٹے پانی پانی ہوگی پانی شراب ہو گا!
خود تجھ کو آئے ستمگر تجھ سے حجاب ہو گا

شہ صفی کے بارے میں :-

باقاعدہ بیحد کر خطوط لونی نہیں کی۔ جو کچھ لکھا قلم برداشتہ ہی لکھا جس
طرح کلام بہن سلاست و روانی ہے۔ سادگی ہے روزمرہ اور محاورات کا
بر محل استعمال ہے دادنی کسک ہے مذکر سنجی اور خوش طبعی ہے اس کے علاوہ
طرز بیان کی دل کشی اور ان کا اپنا ایک خاص لب و لہجہ ایسی ہی خوبیاں ہیں
ان کی نثر میں ملتی ہیں ایک خط میں وہ خود فرماتے ہیں ”ارمان ہے کہ میرے
خط بھی غزلوں کی طرح چھپٹے ہوا کریں ان کو پڑھنے والے مزے لے لے کر
پڑھا کریں“ حکیم عبدالقادر کو اپنی بیاد کی کیفیت لکھ کر بھیجا کرتے تھے۔
حکیم صاحب کیفیت کی چھیڑوں پر نسخہ تجویز کرتے تھے۔ اور اسی کے ساتھ بعض
وقت صفی کی شگفتہ بیانی اور ان کی معلومات سے متاثر ہو کر بڑے
تقریبی کلمات لکھ بھیجتے تھے۔ لاحظہ ہو:

آپ کی جادو بیانی۔ دیدہ زیب خوش خطی نکات ، بعض بھی
خاص استفسارات کو میں اپنے قلم سے ادا نہیں کر سکتا“

خطوط

سوانح عمری صفی اور نگ آبادی

محمد نادر الدین خان

کہاں وہ شانِ مدحت اپنی فکرِ نارسا میں ہے
بڑا حذبِ قبولیت غلاموں کی دعا میں ہے
جواب ان لاجوابوں کا کہاں ارفع سما میں ہے
ترے محبوب کی اُمت ابھی تک کر بلا میں ہے
دل یہ دیوانہ ہے قابو سے نکل جاتا ہے
ہر فریبِ آپ کا سرکاری ہے چل جاتا ہے
تافلے کتنے لٹے ہیں منزلوں کے نام سے
میں کو شش کر رہا ہوں آپ کے نزدیک نے کی
سمجھتا ہوں سیاست میں تمہارے مسکرانے کی
محبت کا فسانہ اور کتنا مختصر ہو گا
سخت جانی مری اللہ غنی کیسی ہے

ثنائے فخرِ عالم جو کلام کسبِ دیا میں ہے
رسولِ پاک کا جب ہمکِ توسلِ النجا میں ہے
خدا کا مثل ہے کوئی نہ ثانی ہے محمد کا
کرم فرما الہی خانہ جنگی سے بچپا ہم کو
اک تبسم کی لوازشش پہ چل جاتا ہے
ہم غریبوں کی صداقت بھی محتاجِ دلیل
رہبرِ دل کو علم ہے یہ راستے کہتے نہیں
خدا شاہد ہے کتنی آفتیں سہہ کر زمانے کی
ستارِ غم بھی میری لوٹ لینا چاہتے ہو تم
شہیدِ غم کے ہونٹوں پر تبسم دیکھنے والو
مرحلہ دارِ حدِ موت سے ٹکراتا رہا

کیوں نہ تغزیرِ شگفتہ ہو مرادِ سخن !

خوشبوئے یارِ خیالوں میں بسی کیسی ہے

لیٹی ہوئی ہے آہ مری پائے عرش سے بھڑکی کہاں یہ آگ اٹھا ہے دھواں کہاں
پہلے یہ شعر ایسا تھا ہے

پہنچی ہوئی ہے آہ مری بامِ عرش پر بھڑکی کہاں یہ آگ اٹھا ہے دھواں کہاں
حضرت صفیؑ ”پہنچی“ کو ”لیٹی“ سے ”بام“ کو ”پائے“ سے اور ”پر“ کو ”سے“
سے بدل دیا۔ جس سے شعر کی شان ہی کچھ اور ہو گئی۔

فِتنے اٹھیں گے نہ اٹھوائے اللہ مجھے
ہوں تو در پیر ہی، مگر آپ کا پردہ میں ہوں
(صن)

صدر : سیرت کمیٹی دیگلوور
نائب صدر : جنتا پارٹی ضلع نانڈیہ تعلقہ دیگلوور
نائب صدر : انجمن ترقی اردو
رکن : سرکاری امن کمیٹی دیگلوور
رکن : بلدیہ تعلقہ دیگلوور
خطیب جامع مسجد وعید گاہ دیگلوور

کنسلٹنگ ایڈیٹر ”آئینہ چشم“ اردو ہفتہ وار حیدر آباد۔

جناب تنویر کو ابتداء میں حضرت حیدر پاشا جیدر جانشین علامہ ضامن کنوری سے تلمذ حاصل تھا۔ پھر ان کی زندگی ہی میں یہ اپنے قریبی اور بے تکلف احباب ابن احمد نائب، اور ندیم مغربی کے ساتھ حضرت صفی اورنگ آبادی کے دور آخر کے حلقہ تلامذہ میں شامل ہو گئے اور حضرت صفی کے انتقال تک ان سے وابستہ رہے حیدر آباد رہنے تک کئی چھوٹے بڑے مشاعروں میں شریک ہوا کرتے تھے۔ کئی اخبار و رسائل میں کلام بھی شائع ہوتا رہا ہے۔

جناب تنویر کا ہفتہ وار ”انجمن“ جب ضبط ہو گیا تو بہت سے ساز و سامان لیکر دفتر کا ایک اہلکار فرار ہو گیا۔ اس ساز و سامان میں ان کے کلام کی بیاض بھی تھی اس کے بعد کہ جتنا بھی کلام ہے اس کو ”الذکر سخن“ کے نام سے ترتیب دیا جا رہا ہے امید ہے کہ بہت جلد منظر عام پر آجائے گا۔ اس مجموعہ میں (۵۰) غزلیں (۲۰) لغت شریف اور کئی قطعات، سلام، حمد، مناجات اور ترانے شامل ہیں۔

جناب تنویر دیگلوور میں بہ پابندی مشاعرے منعقد کیا کرتے ہیں اور مہاراشٹرا کے مختلف علاقوں میں منعقد ہونے والے مشاعروں میں شرکت کرتے ہیں جس کے باعث یہ مہاراشٹرا، ساکنہ ہی ساتھ آندھرا پردیش میں محتاج تعارف نہیں ہیں۔

(مضمونہ کلام)

پر وہ اٹھا سکا نہ کوئی جس کے لڑکا میں ہوں نیاز مند اسی بے نیاز کا
بیماری غرور سے محفوظ رکھ مجھے یارب عطا مقام ہو غجز و نیاز کا

تہور — صاحبزادہ میر محمد علی خاں

تاریخ پیدائش: ۹ جولائی ۱۹۰۸ء

صاحبزادہ میر محمد علی خاں تہور فاروقی حضرت میر مصطفیٰ علی خاں صوفی فاروقی مرحوم کے فرزند ہیں۔ ان کا سلسلہ نسب خلیفہ دوم حضرت سیدنا عمر فاروقؓ سے ملتا ہے۔ ان کے جد اعلیٰ حکیم غلام حسین خاں مرحوم بہ زمانہ غدر دہلی سے حیدرآباد آکر یہاں آباد ہو گئے ان کے دادا نے چونکہ صاحبزادہ فیروز علی خاں کے خاندان میں عقد کیا تھا اس لیے ننھیالی رشتے سے صاحبزادہ ہیں فطرت سے متخواہ بھی پاتے ہیں۔

جمادی الثانی ۱۳۲۶ھ ۹ جولائی ۱۹۰۸ء میں دیوڑھی صاحبزادہ فیروز علی خاں میں ولادت عمل میں آئی۔ سن شعور کو پہنچنے کے بعد مدرسہ اعزہ میں داخل ہونا چاہا لیکن اخراجات حصول تعلیم کی عدم وصولی کے باعث شرکت نہ ہو سکی (اس زمانے میں تعلیمی اخراجات بھی صاحبزادوں کو ملا کرتے تھے) بالآخر خانگی ذرائع سے تعلیم حاصل کر کے صدر محاسبی مرفخاص واقع حویلی ننھیالی بیگم میں اہل کالک حیثیت سے ملازم ہوئے۔ صدر محاسبی کے انضمام کے بعد اس میں منتقل ہوئے اور وہیں سے وظیفہ حاصل کیا۔

حضرت صفی اورنگ آبادی کے والد مرحوم پہلے ان ہی کے مکان میں کرایہ سے مقیم تھے۔ اور وہیں ان کا انتقال ہوا۔ ان کے انتقال کے بعد جب حضرت صفی کے مکان کے تحلیہ کے لیے کہا گیا تو انھوں نے خود ان سے کہیں مکان دلوانے کی درخواست کی جس پر ان کے والد مرحوم نے مولانا حافظ قاری عبدالرحیم مرحوم کا مکان موقوفہ منل پورہ روبرو پھلہ غریب نواز دلویا جہاں وہ تادم ولایت مقیم رہے حضرت صفی کے انتقال کے بعد ان کی علاتی والدہ (حضرت اماں) بھی تادم آخر اگلے مکان میں مقیم ہیں صاحبزادہ تہور فاروقی اس وقت باصحت و لبقہ حیات ہیں البتہ دنیا کو

اِتنا زیادہ دیکھ لیا کہ بنیائی تھک گئی اور آنکھوں سے غائب ہو گئی۔
 صاحبزادہ تہور فاروقی حضرت صفی کے دورِ اَدل کے حلقہٴ تلامذہ میں سے
 ہیں۔ ان کا رجحانِ شعری مرثِ نعت اور منقبت کی طرف رہا ہے۔

(نمونہ کلام)

اسے دیدار ہو کیونکر خُدا کا نہ دیکھا جس نے چہرہ مُصطفیٰؐ کا
 سامنا مجھ کو خدا اور مصطفیٰؐ کا ہو گیا دل مرا کعبہ بنا دیوہ مدینہ ہو گیا
 نظر میں دل میں سینے میں ہے جلوہ غوثِ اعظمؒ کا سراپا ہے مرا آئینہ خانہ غوثِ اعظمؒ کا
 ہے لاکھ لاکھ شکر یہ ربِّ تدبیر کا بندہ بنا دیا مجھے پیرانِ پیر کا
 صاحبزادہ تہور فاروقی نے میرے مطالبہ پر حالات، نمونہ کلام اور تصویرِ مرثِ نعت فرمائی جس
 کے لیے میں مشکور ہوں۔

صفی کے ضربِ الامثال

صفی کو شاعری سے مل گئی ہر دل عزیز بھی دُرُوغِ مصلحتِ آمیز بھی ہے کیا ہنر دیکھو
 کبھی کو کوئی کیا دے گا کسی سے کوئی کیا لے گا صفی ہم تو حسابِ دوستانِ دہلِ تمھے میں
 محفل میں حال کہہ نہ سکا میں حجاب سے یہ پوچھنا تو مفتِ کرمِ ذاتِ شش ہوا
 فرطِ ایزائے زمانہ ہے عروجِ موزی ”سانپ کو پر جو نکل اس میں تو اُدھر کا لے“
 بے ذائقہ ہی جو دستِ آسمان کے پکوان پھیکے نکلے اس اُدھی دُکان کے
 طلب ہے داغِ محبت تری محبت میں ! سلامتی چراغاں فقیر کو یہ نہ خوا
 جب تک ہے جگر میں خونِ رولے بہتی گنگا ہے ہاتھ دھو لے
 اے دل غمِ عشق میں حبالا کر بے کارِ مباحث کچھ تو کیا کر
 کون کھائے تری غزل کو صفی جس کا کھاتے ہیں اس کی کاتے ہیں

ثاقب — صاحبزادہ خواجہ سعاد اللہ خاں

تاریخ پیدائش: ۱۹۲۷ء پیدائش وفات: یکم اگست ۱۹۷۱ء

صاحبزادہ خواجہ سعاد اللہ خاں ثاقب خلیفہ صاحبزادہ خواجہ احسن اللہ خاں
نیز فواید منصور جنگ مرحوم ۱۹۲۷ء میں بمقام مغل پورہ پیدا ہوئے۔ لواب مظفر جنگ حرم
کے لوانسے تھے۔ جاگردار کالج سے میٹرک کامیاب کیا اور عدالت خفیہ بلدہ میں یوٹی
سی کی حیثیت سے ملازم ہوئے۔

حضرت صفی ادرنگ آبادی کے دورِ وسطیٰ کے تلامذہ میں سے ہیں۔ جناب
ثاقب بچپن سے ہی شعر فہم تھے اور اس شعر فہمی نے انھیں شاعر بنادیا۔ علی دادلی محفل
میں سرگرم عمل رہتے تھے۔ مشاعروں میں تحت اللفظ کلام سناتے تھے۔ بزم سخن سرور نگر
کے مشاعروں میں پابندی سے شرکت کرتے تھے اور بزم کی جانب سے شائع ہونے والے
گلہ ستوں میں ان کا کلام شائع ہو چکا ہے۔

حضرت صفی سے والہانہ محبت رکھتے تھے۔ انتقال کے وقت یہ بھی دو اغانہ غنائیہ
میں حضرت صفی کے ساتھ رہے! انہوں نے آسمانِ ادب پر ثاقب سوزدار ضرور ہوا، تھوڑا
بہت چمکا بھی لیکن اچانک صوف (۴۴) سال کی عمر میں ٹوٹ کر بکھر گیا۔ ان کی تدفین
آبائی قبرستان مقبرہ رفیع الدولہ واقع نام پل میں عمل میں آئی۔

(نمونہ کلام)

رنجیدہ آپ کیوں ہوئے ثاقب کی بات پر اس کے دل میں ہے غل جبانے دیجیے
اے حضرت دل آج نبی بات سوچھیے جو ہو گیا سو ہو گیا گل جبانے دیجیے
آتا ہے کوئی حرف جہاں آن بان پرا خود دار جھلتے ہیں اُسے اپنی حبان پر

ثاقب خدا کے ہاتھ میں اب میری لاج ہے
 جوانی میں سونہرے حسن والے جب نکلتے ہیں
 خوامِ ناز سے ہر دم تے فتنے نکلتے ہیں !!
 خدا رکھے حسینوں کو تصدق میں حسینوں کے
 ہماری پیٹھ ہی ہم کو نظر آتی نہیں ثاقب
 اس میں بھی ثاقب کی کوئی چال ہے !
 کہتا ہوں میں کچھ اور سمجھتا ہے تو کچھ اور
 وہ تو تلے ہوئے ہیں مرے امتحان پر
 کہاں دل گوشت کے ٹکڑے میاں پتھر گھلتے ہیں
 نہ جانے فتنہ گر یہ کون سے سانپے میں ڈھلتے ہیں
 ہزاروں دلی ٹڑپتے ہیں تو لاکھوں دل بیلتے ہیں
 کسی کی کیا ہیں اچھی بُری معلوم ہوتی ہے
 کون خوش ہوتا ہے اپنی ہمارے
 یوں بات کے نکال نہ پہلو ہزار دیکھ

(حضرت صفی کی موت پر)

السلام اے ماہر شعر و سخن
 دور ہے موت پر تیری وطن
 اب کہاں ڈھونڈوں زباں کی سادگی
 کتنی بہار اُردو کی تیرے دم کے ساتھ
 السلام اے تاجدارِ علم و فن
 علم و فن سے ہو گیا حنائی دکن
 اب کہاں وہ شاعری کا بانگین !
 بار آور تھا صفی تجھ سے چمن

○
 استاد اور شاگرد
 ہر ہنر خدمتِ استاد سے آتا ہے صفی
 لیکن اس بات میں شاگرد بھی استاد ہے
 صفی، جب باپ کا استاد کا رُتبہ برابر ہے
 مرے کیا حضرتِ کسوفی کہ سایہ اُٹھ گیا سر سے
 صفی استاد بنا ہے تو استادانِ عالم کی
 اٹھاؤ جوتیاں تازہ کرو جتنے بھروسہ چلین
 اُٹھ گئی ہائے عجب فرد زمانے سے صفی
 آدمی حضرتِ کسوفی سے بھی کم دیکھتے ہیں

جاوید - پیرزادہ سید غوث محی الدین قادری

تاریخ پیدائش: ۲۱ جون ۱۹۲۷ء

پیرزادہ سید غوث محی الدین قادری (جاوید قادری) حضرت سید شاہ لیف الدین قادری ایڈیٹر ماہنامہ ”ارشاد“ کے فرزند ہیں۔ دیوبند میں یازدہ سال تک واقع چلیہ پورہ حیدر آباد میں ۲۱ جون ۱۹۲۷ء کو پیدا ہوئے۔ ان کا سلسلہ نسب کئی واسطوں سے حضرت غوث اعظم کبیرؒ سے ملتا ہے۔ مدرسہ دارالعلوم سے میٹرک کامیاب کیا۔ اس کے بعد عثمانیہ یونیورسٹی سے بی اے ایم اے بی ایڈ اور پی ای ایڈ کامیاب کیا۔ ابتدائے مدرسہ دارالعلوم ہی میں ملازمت اختیار کی اور اپنا تعلیمی سلسلہ بھی جاری رکھا۔ پڑھنے شہر میں تعلیمی پس ماندگی کو دیکھ کر قوم دہمت کی خدمت کا خیال پیدا ہوا تو ملازمت سے استعفیٰ دے دیا اور مغلیہ پورہ میں ”جاوید ماڈل اسکول“ اور ”جاوید ٹیٹوریل کالج“ کی بنیاد ڈالی۔ جو اس وقت پورے زور و شور سے کارکردہ ہیں۔ اسی اسکول اور کالج کی آمدنی ان کا ذریعہ معاش ہے۔ والد محترم کے انتقال کے بعد ماہنامہ ”ارشاد“ کی ادارت سنبھال کر کئی برسوں تک یہ ماہنامہ نکالتے رہے ہیں۔ چونکہ مولوی عبدالرب کو کتب مدیر ماہنامہ اناجین اور مولوی عبدالوہاب غنڈکیب مدیر رسالہ ”واعظ“ ان کے ماموں اور نانائے تھے اور وہ شاعر تھے اس لیے تنفیہ سے ان کو ذوق شاعری ملا، اور طالب علمی کے زمانے سے شعر کہنے لگے۔ حسن اتفاق سے یہ نفل پورہ میں واقع اس مکان میں رہتے تھے جو حضرت صفی کے مکان کے روبرو واقع تھا۔ اس قربت نے انھیں حضرت صفی سے تلمیذ اختیار کرنے میں مدد دی اور وہ ان کے درو سطلی کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے۔ جناب جاوید قادری کا میلان طبع غزل کی طرف زیادہ ہے۔ شعرا چھے اور سلجھے ہوئے کہتے ہیں۔ مختلف اخبار و رسائل میں کلام شائع ہوتا رہا ہے۔ ان کے مجموعہ کلام

کا نام حضرت صفی نے ”جاودانی“ تجویز کیا تھا جو اسی نام سے زیر طبع ہے۔

نمونہ کلام

پھول کیا شے ہے کیوں وہ پیارا ہے
مجھ پہ وہ یوں عتاب کرتے ہیں
ایسے جینے سے فائدہ اے خضر
ان کے چہرے پہ جو کھلتی ہے حیا کی غری
اللہ کے سوائے کسی پر نظر نہیں
ابلیس کو پھر راستہ جنت کا دکھا دو
الہی بھیج جنت میں اسی محبوب پندی کو
یوں تو کلشن میں سبھی دوست ہیں اپنے جاوید
زاہد و تم کو ریاکاری مبارک لیکن
روشنیِ خاںِ نشتاہ کی خاطر
میں ہر اک شے سے ہزاروں گونہ تر جلاؤں

دفا کے اشک سے لبریز دل کی آنکھوں سے
خود بھی شہید اور دو فرزند بھی شہید
اسی کے فیض نے جھک کر کیا ہے زند جاوید
غمِ حسینؑ میں جتنا بھی روئیے کہے
تنہا خصوصیت ہے یہ حضرت علیؑ کیسا تھے
نہ کیوں یاد نبیؐ میں آنکھ دریا بار ہو جائے

خوب سمجھا دیا تھپیڑوں نے
جس لوہہ تمہارا قلب حزیں میں بسا لیا
نا خدا کیا ہے اور خدا کیا ہے
سینے کو اپنے وادی سینا بنا لیا

صفی کو سب اچھا سمجھنے لگے
زمانہ یہ کیسا بُرا آگیا

جعفر — حیم الدین حسین خان

حضرت جعفر مرحوم حضرت صفی کے دورِ اول کے تلامذہ میں سے ہیں۔ حیدر آباد ہی میں کوٹوالِ شہر جناب لال خاں کے گھر ٹیڑھی تھناؤں کے بعد پیدا ہوئے اور مدرسے میں داخل ہونے تک اپنی والدہ سے دینی تعلیم حاصل کی۔ اس کے بعد نصابی تعلیم کی تکمیل کر کے محکمہ پولیس میں ملازمت اختیار کی۔ اپنے والد کی طرح کوٹوال شہر تو نہ ہوئے لیکن ٹھون کے اثر کے تحت اسی دبدبے سے ملازمت کی اور وظیفہ پر سبکدوش ہوئے۔

حضرت جعفر کا نہ تو سنہ پیدائش ہی معلوم ہو سکا اور نہ سنہ وفات پس دنیا میں آئے، شان سے زندگی گزاری اور کسی کو اپنی عمر بتائے بغیر حاشوشی سے اپنے پیدا کرنے والے سے جا ملے۔ اولاد نرینہ نہیں تھی۔ صرف دو لڑکیاں تھیں جن کا پتہ معلوم نہ ہو سکا۔

شعبہ بہت کم کہتے تھے البتہ مشاعروں میں پابندی سے شرکت کرتے تھے چاہے طرح میں غزل ہو کہ نہ ہو۔ حضرت صفی سے بہت مانوس تھے اور جب تک ان سے مل نہ لیتے گھر واپس نہیں ہوتے تھے۔ ان کا ذخیرہ کلام بہت کم ہے اور وہ بھی دستیاب نہیں ہے جو کچھ ادھر ادھر سے فراہم ہو سکا وہ نمونہ کلام کے طور پر پیش ہے۔

نظر لی جتنی کسی سے خیال ہے اتنا
بہیں کسی پہ وہ افشائے راز کرتے ہیں
تمہارے حسن کے ارض و سما میں چرچے
خوشی سے موت بھی جعفر کو اب گوارا ہے

پھر اس کے بعد کسی بات کا خیال نہیں
تمہارے چاہنے والوں کی یہ مجال نہیں
وہ تم حسین ہو جس کی کہیں مثال نہیں
بقید زیست میسر اگر وصال نہیں

لب پہ تیرا نام ہی پیہم رہے
جب نظام زندگی برہم رہے
دردِ دل کا گرہی عالم رہے
دوست وہ ہے جو شریکِ غم رہے
سامنے کیا کیا مرے عالم رہے
دردِ دل جعفر اگر پیہم رہے

میں جان و دل سے ہو گیا ان پر تارِ آج
پھر کون کر رہا ہے مجھے بقیرِ آج

میرے مالک دم میں جب تک دم رہے
کیسے حاصل ہو سکوں زندگی
اک نہ اک دن جان پر بن جائے گی
لیوں تو اچھے وقت کے ساتھی میں سب
کیا بہتاؤں میں کسی کی یاد میں
کچھ ٹھپنے کے مزے بل جائیں گے

اپنا بنا کے اور بھی دیوانہ کر دیا
جعفر نہیں ہے دل میں اگر کوئی جاگزیں



حضرت صفی کے بار میں :-

صفی مرحوم حیدر آباد کی قدیم تہذیب کا مکمل نمونہ تھے۔ شرافتِ نفس اور خودداری ان کی فطرت کے نمایاں جوہر تھے۔ بڑے یارِ باش اور دوستوں کے دلِ دادہ تھے آدابِ مجلس کا ان کو بڑا خیال رہتا تھا کبھی ایسی کوئی بات نہ کرتے جس سے دوسروں کو دکھ پہونچے۔ سخی اور سے انھیں نفرت تھی۔ اپنے ہم عصروں حتیٰ کہ نوجوان شاعروں کے اچھے اشعار کا دل کھول کر داد دیتے۔ رشک و حسد کو وہ گناہِ عظیم سمجھتے تھے۔ بھر نئے ملنے والے سے وہ خندہ پیشانی سے ملتے۔ ان کی گفتگو کا انداز بھی عجیب تھا مخمقر الفاظ میں اپنا مطلب ادا کر کے بات کو فوراً ختم کر دیتے تھے۔

صفی اور نگ آبادی پر ایک سرسری نظر۔

پروفیسر خواجہ حمید الدین شاہد

ماہنامہ سب رس صفی نمبر

جیل — تَرابِ علی

جناب تراب علی جمیل مرحوم حیدرآباد کے متوطن تھے۔ جامعہ نظامیہ کے فارغ التحصیل تھے۔ شاعری کا ذوق کب سے تھا اور حضرت قلی سے کب تلمذ حاصل کیا۔ اس کی تفصیل ان کی تاریخ پیدائش و انتقال کی طرح دستیاب نہیں ہو سکی۔ چونکہ حضرت صبی خود کوشش نہ فرست تلامذہ میں ان کا نام موجود ہے اس لیے اندازاً یہ کہا جاسکتا ہے کہ یہ ان کے دورِ وسطیٰ کے تلامذہ میں سے ہونگے۔ مشاعروں میں شرکت کرنے کا ثبوت اس سے ملتا ہے کہ مشاعروں کے گلدستوں میں ان کا کلام ملتا ہے۔

(نمونہ کلام)

ہے یہ دہشت کہیں امروز نہ فردا ہو جائے
 ورنہ فردا کی نہیں نام کو دہشت دل میں
 آپ کے جلتے ہی اندھیرا سا چھا جاتا ہے
 آپ کے آتے ہی آجاتی ہے ہمت دل میں
 رنج ہے درد ہے سوزش ہے غلش ہے پیہم
 کیا کہوں کس سے کہوں کیا ہے مصیبت دل میں



(سُخی ورائِ دکن)

جواہر — الحاج میر بہادر علی

تاریخ پیدائش: ۷ شعبان ۱۳۲۲ھ تاریخ وفات: ۱۲ دسمبر ۱۹۷۱ء

حضرت میر بہادر علی جوہر حضرت میر لیاقت علی سیف مہتمم خزانہ پانچگاہ لواب معین الدولہ بہادر کے دوسرے فرزند تھے ۷ شعبان ۱۳۲۲ھ کو محلہ چوک اسپان شاہ علی بندہ حیدر آباد میں ولادت عمل میں آئی۔ بلنشی فاضل کا امتحان کامیاب کرنے کے بعد سرکاری ملازمت اختیار کی۔ پولیس ایکشن کے بعد ملازمت سے سبکدوش ہو گئے اور معین الدولہ بہادر کے دوسرے صاحبزادے لواب مظہر الدین خان بہادر کے اسٹیٹ سمستان نارائن پور میں بہ حیثیت معتمد کام انجام دیتے رہے۔

ذوق شاعری موروثی تھا۔ بچپن ہی سے نہایت چست شعر کیا کرتے تھے۔ اپنے بڑے بھائی میر یاد علی خجستہ کی ہدایت پر حضرت صفی اورنگ آبادی کے آگے زانوئے ادب تہہ کئے اور ان کے دورِ اول کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے۔ بے حد پرگو اور زود گو شاعر تھے شاعری کے آغاز سے مسلسل ۲۴ سال تک بڑے دبلیے کے ساتھ شعر کہتے رہے۔ بے شمار مشاعروں میں شرکت کی۔ اکثر مقامی روزناموں اور ماہناموں میں کلام بھی شائع ہوا ہے۔ حضرت صفی کی زندگی میں جو بزم تلامذہ قائم ہوئی تھی اس کے تادمِ آخر صدر رہے۔ زندگی مجرور گزاری، بڑے خلیق اور شریف الطبع انسان تھے ۱۹۶۵ء میں حج بیت اللہ سے مشرف ہوئے۔ ماہ شعبان ۱۳۹۱ھ میں فالج کا حملہ ہوا اور دو ماہ دواخانہ چارمنیار میں زیرِ علاج رہ کر ۲۳ رشتوال ۱۳۹۱ھ ۱۲ دسمبر ۱۹۷۱ء کو انتقال کر گئے۔ تدفین ان کے بھائی میر احمد علی پیکال مرحوم کے بازو قادری چمن کے لوبہ و تکیہ جمال بی میں عمل میں آئی۔ قبر پر جو کتبہ نصب ہے اس پر ان ہی کا کہا ہوا قطعہ کلمہ ہے۔

قطعہ

اشرف المخلوق کا بخشا شرف!
خاک کے پستلے کو کیا سے کیا کیا!
میرا منشا میری مرضی کچھ نہ تھی!
اپنا منشا آپ نے پورا کیا!

جواب پیکیاں کے فرزند میرا حق علی صاحبی تھی اور مجموعہ سلام غایت کیا میں ان کی
اس مہربانی کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔

نمونہ کلام

میں ان کا چاہنے والا ضرور ہوں جو تیرے
دیکھتے ہیں مجھے وہ مڑ مڑ کر
سیر کو تم اکیلے نکلے ہو
سانس آنے لگی ہے رک رک کر
دیا ہے عشق جسے پھر سے ملال نہ دے
شمار اشک دم اضطراب ہونہ سکا
یا تیری شونیوں کا اثر اس میں آگیا
جو دیکھتے ہیں کہہ نہیں سکتے زبان سے
دہرائی میری بات کچھ اس طرح آپ نے
محبت میں سکون دل میسر ہو نہیں سکتا
غصے میں ان سے عرض تمنا جناب دل
قبر میں کہاں راحت ہے زمین بھی بسر پہ
کیا بات ہے مزاج میں کچھ برہمی سی ہے
باتوں باتوں میں بگڑ جانا بھی آتا ہے انہیں
منہ پر نقاب ڈال کر سرکار آپ نے

مگر زبان سے کہوں یہ میری مجال نہیں
اپنے سانس سے ڈر گئے شاید
چاہنے والے مر گئے شاید
داغ دل کے ابھر گئے شاید
عروج دے کے کسی کو خدا زوال نہ دے
ستاروں کا تو کسی سے حساب ہوتا سکا
یا بجلیاں بھری ہیں دلی ہیقت راریں
تیرنگی زمانہ بھی گونگے کا خواب ہے
گویا میرا سوال ہی میرا جواب ہے
میں جتنا غور کرتا ہوں یہی محسوس کرتا ہوں
دریا چڑھا ڈیر ہے اتر جانے دیجئے
اور بڑھ گیا گویا ایک آسماں اپنا
کیوں خیر تو ہے آج طبعیت کو کیا ہوا
اور پھر منہ کر ملا لینا بھی ان کو یاد ہے
محروم کر دیا مری آنکھوں کو نور سے

یہ دل میں چھپنے کے کانٹے نہ تھے بیاباں میں
اب لئے پھر دسر پر سنگ آسٹاں اپنا
داشتہ بکار آید اور اک نشان اپنا
دیکھ کر نہ اے جوہر وقت رائگاں اپنا
بے آس جی کے کیا کروں نہ جانے دیجئے
دم بھر ہنسی خوشی سے گزر جانے دیجئے
تھوڑے سے داغ اور ابھر جانے دیجئے
دشمنِ افترا پیشہ دوست بدگماں اپنا
چوٹ کہیں ہے درد کہیں ہے

تیری نظر کا میری زباں میں اثر نہیں
دیکھو تو کوئی چیز ادھر کی ادھر نہیں

غم جنوں سے زیادہ ہیں طعنہ ہمارے جنوں
توڑنا مبارک ہو دل نیاز مندوں کا
زخم ہی نہیں کافی دل کو داغ بھی دیجئے
وصل گر نہیں مکن کاٹ آہ و زاری میں!
گزرے جو مجھ پہ آپ گزر رہا نے دیجئے
آہی گئے ہیں آپ تو اتنا بھی ہو کر م
عاشق کا دل ابھی سے نہ کیجئے ملاحظہ
دیکھیے گزارہ ہو کس طرح کہاں اپنا
ان کی نظر کے کھیلِ عجب ہیں!
اترے گی میری بات ہر اک دل میں کس طرح
ساتی کے انتظام کے قریبان جانیے

حضرت صفی کے تلامذہ میں یہ خصوصیت صرف حضرت جوہر کو حاصل تھی کہ وہ حضرت صفی
کے رنگ سے اتنے متاثر تھے کہ ان کے ہی رنگ میں ڈوب کر شعر کہتے تھے، اور
اتنا ڈوب کر کہ اکثر ان کے کلام پر حضرت صفی کے کلام کا شبہ ہونے لگتا ہے۔

حضرت صفی کے بارے میں :-

صفی کا غزل گوئی میں بلند ترین مقام ہے۔

غزل میں صنفِ سخن میں وجود ہے جیت تک

رہے گا یاد ہر اک کو دکن میں نامِ صفی

بیانات

پنڈت راگھونیدر راؤ جذبِ عالمپوری

سب رس۔ صفی نمبر

حامدا احمد بن سعید (سُمار)

تاریخ وفات ۱۳۴۶ھ

حضرت احمد بن سعید حامد مرحوم قبیلہ سُمار سے تعلق رکھتے تھے۔ حیدرآباد کے ایک مضافاتی علاقہ بارکس میں پیدا ہوئے اور مرنحاص میں ملازم تھے۔ یہ حیدرآباد کے ایک مشہور شاعر ابن احمد تائب کے والد تھے۔ ابتداءً حضرت کیفی مرحوم سے تلمذ اختیار کیا جس کا ذکر محمد سردار علی مرحوم بولٹ یورپین شعراء اردو تذکرہ شعرائے ادب کا باب ۱۰۰۰ نے اپنی تالیف "تصویر انکاد" میں جو ۱۳۴۶ھ میں شائع ہوئی پہلے

حضرت حامد مولوی خیر المبین (نبی خانہ) کے مرید تھے اور اپنے پیرو
مرشد خیر المبین کے مواعظ سے متعلق ایک کتاب "صداقت اور الاسلام" مرتب
و طبع کروا کر نبی خانہ میں شریک تھے محفل و عظمیٰ تقسیم کی ہے۔

شاعری کا ذوق ماحول کا پیدا کردہ تھا لیکن حضرت کیفی اور ان کے
بعد حضرت صفی کی صحبت و تلمذ نے اس میں آمد کا رنگ بھردیا اس لیے بڑے
سلجھے ہوئے شعر کہتے تھے۔ حضرت صفی کے دور و سطی کے تلامذہ میں سے تھے۔
عمر بہت کم پائی یعنی (۲۸) سال کی عمر میں انتقال کر گئے۔ تدفین احاطہ درگاہ
حضرت میر حسن چپ علی آباد میں ہوئی۔ سنی بیار کے باوجود تاریخ پیدائش معلوم
ہو سکی اور نہ کوئی تصویر ہی دستیاب ہو سکی۔ انتقال ۱۳۴۶ھ میں کیا۔ چند شعر
جو مشکل دستیاب ہو سکے نمونہ کلام کے طور پر پیش ہیں۔

(نمونہ کلام)

نہ نکلیں اشک لے دل زیرِ غمِ بیدہ تر شہادت تو اسی کی ہے جو پانی کیلئے تر ہے

کم از کم کہے شو اتنا اثر پیدا تو ہو تم میں
خدا کی شان دیکھو جرمِ اطہارِ محبت پر
بیاد کی باتیں کرو کچھ ڈھب نکالو پیا کا
ساتی بنے اگر تو وہ انقلاب ہوگا
جہاں آئے خیال کشتی بادش دہلی بر سے
گلا کٹتا ہے کس کا میرا کس سے تیز خنجر سے
چار سے ملتا ہو تو سیکھو طریقہ چار کا
مٹے پانی پانی ہوگی پانی شراب ہوگا!
خود تجھ کو اے مستمگر کچھ سے حجاب ہوگا
جب دیکھنے کے قابل تیرا شباب ہوگا

تصفی کے بارے میں :-

باقاعدہ بیچہ کر خطوط لولہی نہیں کی۔ جو کچھ لکھا قلم بردار شہرہ لکھا جس
طرح کلام ہیں سلاست و روانی ہے۔ سادگی ہے روزمرہ اور محاورات کا
بر محل استعمال ہے داد کی کسک ہے مذکر سنجی اور خوش طبعی ہے اس کے علاوہ
طرز بیان کی دل کشی اور ان کا اپنا ایک خاص لب و لہجہ ایسی ہی خوبیاں ہیں
ان کی نثر میں ملتی ہیں ایک خط میں وہ خود فرماتے ہیں ”ارمان ہے کہ میرے
خط بھی غزلوں کی طرح چھپے ہو اکریں ان کو پڑھنے والے مزے لے لے کر
پڑھا کریں“ حکیم عبدالقادر کو اپنی بیاد کی کیفیت لکھ کر بھیجا کرتے تھے۔
حکیم صاحب کیفیت کی چھیڑوں پر نسخہ تجویز کرتے تھے۔ اور اسی کے ساتھ بعض
وقت صفی کی شگفتہ بیانی اور ان کی معلومات سے متاثر ہو کر بڑے
تقریبی کلمات لکھ بھیجتے تھے۔ ملاحظہ ہو:-

آپ کا جادو بیانی۔ دیدہ زیب خوش خطی نکات ، بعض بھی
خاص استفسارات کو میں اپنے قلم سے ادا نہیں کر سکتا“

خطوط

سوانح عمری صفی اور تنگ آبادی
محمد نور الدین خان

حامی — صالح المصلیٰ

سنہ پیدائش ۱۸۹۰ء : تاریخ وفات دسمبر ۱۹۸۱ء

حضرت صفی اورنگ آبادی کے یوں تو کئی شاگرد ہوئے لیکن صالح المصلیٰ حامی کو جو مقام حاصل ہوا وہ بہت کم شاگردوں کو نصیب ہوا وہ حضرت صفی کے استاد بھائی بھی تھے، شاگرد رشید بھی اور رازدار و دمساز بھی، حضرت حامی ولد سعید بن علی ۱۸۹۰ء کے لگ بھگ پیدا ہوئے۔ صحیح تاریخ پیدائش اور مقام پیدائش کا علم نہیں ہو سکا۔ زندگی کا آخری دور حیدر آبادی میں گزرا ۱۹۷۸ء سے ۱۹۸۱ء تک حضرت تاجاں مرحوم کی تیار کردہ بزم ادبستان دکن کی مجلس عاملہ کے رکن رہے۔ حضرت صفی اورنگ آبادی سے حضرت حامی کو بڑا خاص لگاؤ تھا، حضرت صفی بھی انھیں اپنے قریب رکھتے تھے جس کا ثبوت یہ ہے کہ دو خانہ عثمانیہ میں حضرت حامی کھانا پر حضرت صفی کا دم بچھا۔ گلزار صفی کی اشاعت کے سلسلہ میں ان کا بے حد تعاون رہا وہ صفی کی حالت میں کم از کم دو کلو میٹر دور کالے پتھر سے شکر گنج تک پیدل آیا جایا کرتے تھے اس سے ان کی دالہا نہ عقیدت کا اندازہ ہوتا ہے ۸۵ سال کی عمر میں اتنا فاصلہ طے کرنا صرف عزم اور جذبہ کی ترجمانی کرتا ہے۔ رؤف رحیم کے ساتھ گلزار صفی کی ترتیب میں حصہ لیتے رہے لیکن افسوس کہ اس کی ترتیب میں اتنی دیر ہو گئی کہ حضرت صفی کی جو نظیں ان کے پاس تھیں وہ ان کے پاس رہ گئیں اور شریک گلزار صفی نہ ہو سکیں۔ کیونکہ وہ اس اثنا میں بعمر ۹۰ سال دسمبر ۱۹۸۱ء میں اس جہان فانی کو خیر باد کہہ گئے۔ حضرت حامی بے حد پرگو شاعر تھے جو صفی مکتب کی خصوصیات میں سے ہے۔ کلام میں روزمرہ ضرب المثال کا استعمال بہ کثرت پایا جاتا ہے۔ اس کے ساتھ ہی تغزل و تصوف کا رچاؤ بھی ملتا ہے۔ حیدر آباد دکن کے شعراء کی روایت کے مطابق ان کا کلام

بھی شائع نہیں ہو سکا۔ نامی گرامی ادبی اداروں نے کبھی ان کے بارے میں نہیں سوچا۔ اور انھوں نے خونِ جگر سے شعر و ادب کی جو آبیاری کی وہ منظرِ عام پر نہ آ سکی بلکہ ان کے گھر کی چار دیواری میں ہی رہ گئی۔

حضرت حامی المصلیٰ حضرت صفی کے درِ ادل کے تلامذہ میں سے ہیں۔ جناب حامی کے فرزند نامر مصلیٰ کا مشکورہوں جنھوں نے اپنے والد کی تصویر اور نمونہ کلام میرے حوالہ کیا۔

(نمونہ کلام)

جھکے دشمن کے آگے تیری خاطر اور سر میرا
محبت میں تری جان نذر ہے حاضر ہے سر میرا
دورِ عشق نے تکلیف کا خوگر بنا یا ہے
محبت میں کوئی قابلِ بھروسہ کسے نہیں ہوتا
کیا ترکِ تعلق خود ہی کچھ اتنا تعلق ہے
ابھی اچھے بُرے کو بھانپنا تو انہیں سکتا
یہ کہہ کر ڈھونڈتے پھرتے تھے وہ دن یاد میں تم کو
نظر آتا نہیں کیوں حسامی خستہ جگر میرا!

تقدیر اپنی آج تو پھر آزما کے دیکھ
داعضانہ حبِ حرم کو ذرا دہر کو بھی مل
مرجاؤں میں تو یہ مری قسمت کی باستی
اد محوِ ناز آئینہ کیا داد دے سکے
ہم کو تو پاسِ خاطرِ دردِ جگر ہے بس
شاید وہ مان جائے سے پھر منا کے دیکھ
حسنِ بتائی میں بھی تو میں جلوے خدا کے دیکھ
تو مجھ سے ایک بار نظر تو لا کے دیکھ
دیتے ہیں داد ہم کو تو جلوہ دکھا کے دیکھ
تو لاکھ بار اور کیوں ہی آزما کے دیکھ

ہو جائے ایک جیت جو تیری تو کیا عجب
حامی تو اب کے جان کی بازی لگا کے دیکھ

حادی — الحدیث غلام علیؒ

تاریخ پیدائش ۲۷ جمادی الثانی ۱۲۸۸ھ مطابق ۱۵ دسمبر ۱۹۶۹ء
تاریخ وفات ۱۵ دسمبر ۱۳۸۸ھ

حضرت غلام علی حادی ولد محمد عباس علی مرحوم، حضرت صفی کے دورِ اول کے علامہ
میں سے ہیں۔ ۲۷ جمادی الثانی ۱۲۸۸ھ کو محلہ چھاؤنی غلام ترضی کمندان بیرون لال دروازہ
حیدرآباد میں پیدا ہوئے۔ بچپن سے ذوقِ علم ایسا تھا کہ صرف (۲۳) سال کی عمر میں
یعنی ۱۳۴۰ھ ۱۹۲۳ء میں جامعہ نظامیہ حیدرآباد سے مولوی کا امتحان کامیاب کر لیا۔
مولوی کے امتحان کے بعد اصولاً منشی فاضل کا امتحان دینے کی ضرورت باقی نہیں رہتی
لیکن طبیعت میں تجسس و تنوع ایسا تھا کہ ۱۹۲۳ء میں پنجاب جا کر پنجاب یونیورسٹی سے
اور ۱۹۳۱ء میں مدراس جا کر مدراس یونیورسٹی سے منشی فاضل کا امتحان کامیاب کیا۔
عجب حالہ تھا کہ اگر ایسے شرقیہ کے امتحانات اگر چین میں ہوتے تو وہ چین بھی جاتے۔
فارع التحصیل ہونے کے بعد اولاً سریمین السلطنت مہاراجہ کرشن پرشاد
کی پیشی کے خوش فرائض مقرر ہوئے۔ اس کے بعد ۱۳۳۹ء میں خزانہ عامہ سرکارِ عالی
میں مامور ہوئے اور وہاں (۲۵) سال ملازمت کر کے ۱۹۵۲ء میں دطفیہ حسن
خدمت پر سکدوش ہوئے۔ اہلِ طالب علمی ہی سے شعر کہنے کا ذوق تھا اور شاعری
میں ایک عالمانہ شان جھلکتی تھی۔ حضرت صفی اور نگ آبادی سے تلمذ حاصل کرنے کے
بعد اپنے انتقال تک باقاعدہ مشاعروں میں شرکت کرتے رہے۔ پہلے ان کا تخلص
توصیف تھا لیکن حضرت صفی کے شاگرد ہونے کے بعد حضرت کیلی مرحوم نے تخلص بدلنے
کا مشورہ دیا۔ اور "حادی" کا تخلص یہ کہتے ہوئے سرفراز کیا کہ "یہ تخلص ہمارے پاس
محفوظ تھا جو تم کو دیا جاتا ہے۔"

حضرت حادی نہ صرف اردو بلکہ فارسی اور عربی میں بھی شعر کہتے تھے۔ بعض

قطعات تاریخ عربی زبان میں ملتے ہیں۔ ان کی اکثر غزلیں اور نظمیں اُس دور کے رسائل ”دین و دنیا“ (دہلی)، ہمایوں (دہلی) اور ”النور“ حیدرآباد میں چھپ چکی ہیں۔ غزل ہمیشہ تحت اللفظ پڑھتے تھے۔ حضرت حامی حضرت صفی کے انتقال کے بعد متفقہ طور پر جانشین صفی قرار دیے گئے۔ حضرت صفی بعض اوقات اپنے تلامذہ کو حضرت حامی سے رجوع ہونے کا مشورہ دیتے بلکہ خود بھی فارسی میں مشورہ فرماتے۔ ایک مرتبہ فرمایا کہ ”جو باتیں میرے ذہن میں مبہم ہوتی ہیں یا جو شبہ دل میں ہوتا ہے وہ حامی سے دور کر لیا کرتا ہوں“۔ غور کیجئے نہایت صاف الفاظ میں دوسروں کو ہدایت کرنا اور خود بھی گاہے گاہے عمل پیرا ہونا کتنا بڑا اپن ہے۔ یہ باتیں صرف سلف میں پائی جاتی ہیں۔ اکثر دریافت کرنے پر فرماتے کہ حامی سب پر حامی ہے۔ ۵ مارچ ۱۹۶۹ء میں بعارضہ فالج انتقال ہوا اور تادری جن میں تدفین عمل میں آئی۔ ان کے ایک ہی صاحبزادے محمد سحیحی خالد ہیں جو ان دنوں کینیڈا میں مقیم ہیں۔ استادِ حضرت حامی مغفور نے اپنے مجموعہ کلام کا نام ”خیالاتِ حامی“ رکھا تھا جو زیرِ تہ تیغ

(نمونہ کلام)

دُنیا کو جو بدل نہ سکے خود بدل گئے	ناخسگوار دقت کے سانچوں میں ٹھہر گئے
اتنے سے جھکاؤ پر گرا ہوں	میلانِ نگاہ ان کی جانب
وہ زندگی کے بعد ہے یہ زندگی کیسا	موت اور شے ہے حُسن پہ مَرنا کچھ اور ہے
سینٹھ برس سے سینہ گیتی پہ بار ہوں	ردِ دادِ زندگی تجھے حامی سنا ہے کیا
گرنا تھا جہاں وہیں گرا ہوں	قدنوں سے اٹھائیے نہ اپنے
مجھ کو خدا معاف کرے اس گمان پر	جنت کا حُسن ظن ہے کسی کے مکان پر
یہ کیسے رشتے ہیں کیا جانے کیسے ملتے ہیں	قربت اپنی رگ جاں سے وہ بتاتے ہیں
ماگنے والا اگر حیات رہے	دینے والا کس قدر ہوگا سخی
سب آنے والے تو آنکھوں کی ملائیت ہیں	کسی پہ کھل نہ سکی راہ ان کے آنے کی
غصے کو پی کے دیکھ یہ کیسی شراب ہے	کیفیت اس کی انہیں سکتی بسیاں میں !

درباں کا کیا اثر ہو بھلا گھر کے چور پر
یہ آنسو آنکھ میں دل کا لہو ہے !!
یہ زاہد کیوں مُراقبِ قید رہے
دل حائل انا ہے انا ہے محلِ علم
دسو سے بڑھتے ہیں تاخیر سے آنے والے
اور کیا تکلیف پہنچی گردشِ ایام سے
حادی زبان کو بھی زباںِ دل پہ نہ ہے
پانی چڑا رہا ہے کوئی زخمِ دل فرو
آئینہ رو میں آپ یہ سب رہے آئینہ
تو یہ شکن بہار ہے تقویٰ شکن ہے یار
گینستا ہوں آسمان کے تارِ فراق میں
دخترِ رزم نہ نہیں لگتی کبھی
خدا سے غرض کیا اس گدا کو
خرامِ نازان کا دیکھتا ہوں
اگر ہے مانگنے کا شوقِ حادی
مٹی کے ڈھیر میں رہے کیا شانِ احترام
قاتل کی جب لنگاہ دمِ ذبح لو گئی
وہ خلافتِ اُمید آسنجی !!
خود کو یادشِ بخیر بھول گئے
انہیں کو دیکھ رہا ہوں ہر ایک صورت میں

لپٹیدہ ہیں ضمیر کے دھوکے لنگاہ سے
نہ سمجھو بھی تو عاشقِ سرخ رو ہے
نظر ہو تو تجلی جاو سو ہے
سادہ سایہ درق ہی مکملِ قباب ہے
ہم ہیں پل پل کی تری خیر منانے والے
ہم ذرا کر ڈٹ بدل کر سو گئے آناام سے
اہلِ زباں کو ناز اگر ہے زبان پر !!
ورنہ یہ آنکھ عالمِ وقت میں تر نہ ہوا
سینے میں دل بھی چاہیے آئینے کی طرح
پرہیز گار بھی نہیں پرہیز گارِ آج
یہ شب ہے میرے واسطے روزِ شمارِ آج
شیخِ نامحرم کے نامحرم ہے
خدا سے مانگتا ہے جو خدا کو
نگاہیں چومتی ہیں نقشِ پا کو
رکھو ملحوظِ آدابِ دعا کو
ہے صاحبِ مزار سے رُتبہ مزار کا
وہ ہو گیا شکارِ خود اپنے شکار کا
اپنی آنکھیں بھی ہم بچھان سکے
اس کو دل سے مگر بھلانہ سکے

یہ واقعہ ہے کوئی خواب یا خیال نہیں
حضرتِ حادی ایک بلند پایہ شاعر ہونے کے علاوہ ایک ماہرِ عودنیِ داں
بھی تھے اگر تلامذہ کے توجہ دلانے اور پیہم اصرار کرنے پر وہ عودنی پر ایک مبسوط
کتاب لکھنے پر آمادہ بھی ہو گئے تھے اور لکھنا شروع بھی کر دیا تھا لیکن انہوں کو زندگی
نے وفا نہیں کی اور کتاب کی تصنیف مکمل نہ ہو سکی۔

میں صاحبزادہ عائشہ کا مشکور ہوں جھنوں نے استادِ حادی مرحوم کی تصویرِ مرحمت فرمائی۔ حالات و نمونہ کلام خود حضرت نے اپنی زندگی میں میرے مطالبہ پر عنایت فرمایا تھا جس کی ایک نقل میں خواجہ حمید الدین شاہد حالِ مقیم پاکستان کو ۱۹۵۷ء میں بغرض اشاعت ”شیرازہ پریشاں“ کے لیے دی تھی۔

▲▲

حضرت صفی کے بارگاہ:

جناب تکمیل کاظمی صاحب نے اپنے متذکرہ معنوں میں جو واقعہ لکھا ہے وہ صفی کے رفتادِ طبع کی حیرت انگیز مثال ہے فرماتے ہیں ”ان کا وہ لا اُبابی پن زندگی کے ہر شعبے پر چھایا ہوا رہا۔ تقریباً بیس اکیس سال کی بات ہے کہ چار منیاء کے پاس ایک کپڑے کی دکان پر صبح سویرے صفی بیٹھے ہوئے نظر آئے سلام علیک کے بعد مجھے روکا اور مرے ساتھ چل کر علی میاں کے ہوٹل میں چائے پینے گئے اس کے بعد میں چلا گیا اور صفی وہیں ٹھہرے رہے۔ ڈھائی تین بجے جب میں لوٹا تو دیکھتا کیا ہوں کہ صفی کے گھر سے جنازہ نکل رہا ہے۔ دریا نت کیا تو معلوم ہوا کہ صفی کے والد کا جنازہ ہے۔ میں نے ان سے پوچھا کہ آپ نے صبح میں انتقال کی اطلاع کیوں نہیں دی۔ کہتے تھے آپ سے جب ملاقات ہوتی تو میں کفن کے لیے کپڑا خرید رہا تھا پھر ادھر کی باتوں میں لگا تو ذکر کرنا بھول گیا۔ یہ رنگ تھا ان کی طبیعت کا!

لازمیت۔

سوانح عمری صفی اور رنگ آبادی

مؤرخ مرتبہ
محمد نواز الدین خان

نہ پائے کا طرف اتنا نہ اتنا طرف ساغر ہے
تکلف برطرف فرم زین آغوش مادر ہے
برادر بھی اگر ہو دوست تو بے شک برادر ہے
”یکے نقصان مایہ کیا کہوں۔ ہے لے غم گر ہے
ترے سینہ میں شاید دل نہیں ہے کوئی پھر ہے
یہ شاید سوچتا رہتا ہے میرا کون ہمسر ہے
وظیفہ عشق کی سرکار سے ب کو مقروض ہے
نہ ظاہر دیکھنے کو تو بڑا شملہ بڑا سر ہے
کہ ایسا ہو تو اچھا اور دیا ہو تو بہتر ہے
بہت ہی کم ہی لیکن بڑا پر کیف نظر ہے
جو نکلے چال کوئی مات کی یہ موت کا گھر ہے
مگر یہ خضر اقلیم تن لے تخت داختر ہے
اسی کی یاد پھر دھڑکے کون قلب مضطر ہے
کہ جیسے ایشیاء کا ٹھکانہ کوئی ”ہو“ ہے

بہت خود رو ہے پیداوار اپنی فکر کی حاوی

زمین گلشن شعرو سخن مدت بھر ہے

کیوں خفا ہوتے ہو سوتی ہے بُری بات بُری
باتوں باتوں میں بھل جاتی ہے اک بات بُری
میں نے چھٹے سے کہا تم کو لگی بات بُری
آپ کی بات بھلی اور میری بات بُری
کوئی دن ہی نہ بُرا تھا نہ کوئی رات بُری

بھلاک کوئی چشم مست ساتی کے برابر ہے
نہ سر محتاج ہالیں ہے نہ تن مہرون لبستر ہے
جو رتبہ دوستی کا ہے قربت سے بھی بڑھ کر ہے
نہ ہو جائے سے باہر دل مرا سینہ کے اندر ہے
کبھی عشاق پر تجھ کو ترس کھاتے نہیں دیکھا
علامت سرکشی کی ہے فلک کی سرگونی بھی
جگر نے درد پایا، سر نے سودایخ و غم دل نے
خواب شیخ بھی اب پڑ گئے دنیا کے بچوں میں
زبانی ان کی ہمدردی ہے اپنے ملنے والوں سے
میرے دل پر ہے جو نقش و نگار داغِ ناکامی
کوئی شطرنج کی بازی ہے جاں بازی جج کی
اگر چہ دل کی گنتی تو ہے اعضائے بدن میں
تعب ہے کہ جس کی یاد نے تڑپا دیا دل کو
محبت اندھی ہوتی ہے تو پھر شاعر بھی اندھے ہو

آپ خود بات نہ کہتے جو کسی سے حاوی

آج کیوں سنتے کسی غیب کی یہ بات بُری

بات ہم سے عدد بنانہ سکے
ان کا برتاؤ ناگوار کہاں
دل کسی پر جو ٹوٹ کر آیا
خود کو یادش بخیر بھول گئے
پڑ گئی اوس خندہ مگل پر
دیدہ دل کا ہے بساط ہی کیا
ہے علامت ضمیر کی ایسی
عرش کے ساعد ہوگی عرش کی بات
جو ہوا و ہوس کے بندے ہیں
میں تصدق ترے تبسم پر
اتنا دلچسپ اور ملک عدم
اس نے تیور سے کر لیا محسوس
دل ہے سمارِ آرزو حاوی
اسی کے دیکھتا ہوں انفس و آفاق میں جلو
آپ کی بد گمانیاں تو بہ

منہ کی کھائی تو منہ پہ آنہ سکے
ہم اگر زیرِ بحث لائے سکے
کسی پہلو سے ہم بچانہ سکے
اس کو دل سے مگر بھلانہ سکے
یہ تمہاری ہنستی اڑانہ سکے
ان کے جلوے کہیں سمانہ سکے
جس کی آواز کو دبانہ سکے
دل کی وسعت کو لوگ پانہ سکے
وہ خدا کو خدا بنانہ سکے
غیفے اس طرح مسکرانہ سکے
جو گئے پھر پلٹ کے آنہ سکے
دل کی تشویش ہم چھپانہ سکے
وہ عمارت بنی کہ ڈھانہ سکے
نظر آتا ہے مجھ کو لامکاں والا مکاں میں
شکر بھی باعثِ شکایت ہے

صفی کے منتخب اشعار

سچ تو یہ ہے کہ تیری دُوری بھی
شرحِ حیلِ الوریہ ہوتی ہے
مشتوق وہ کسی کے نہیں تو نہیں کسی
لیکن یہ تو چھپتے کہ صفی کس کا نام ہے
گنہ گاروں کے چہرِ دل پر یہ کیسا خونِ دوڑا یا !
تسے جلوے نے صورت ہی بدل دی روئی ہوئی

الحاج ڈاکٹر ابو النصر محمد خالدی

پیدائش: ۱۰ اپریل ۱۹۱۶ء بمقام تاسیخ فطرت، ۳ نومبر ۱۹۸۵ء

محمد شرف الدین خان نام ابو النصر حضرت صنیٰ کا عطا کردہ خطاب حیدرآباد دکن میں ۱۹۱۶ء کو ایک متوسط گھرانے میں پیدا ہوئے آباد اجداد کا پیشہ سپہ گری تھا لیکن ان کے والد نے تجارت کو ذریعہ معاش بنایا۔ ابتدائی تعلیم محلہ کے مدرسہ میں اس کے بعد مدرسہ دینیہ مسجد میاں مشک (پڑانے پل) بعد ازاں مدرسہ عثمانیہ دارالعلوم سے ۱۹۲۸ء میں میٹرک کامیاب کیا۔ اور ۱۹۳۴ء میں بی اے کی ڈگری حاصل کی آپ نے حضرت سید قطب الدین محمودی صاحب پکچر چاند گھاٹ سے فارسی اور عربی پڑھی۔ ۱۹۳۶ء میں تاریخ اسلام سے ایم اے میں امتیازی کامیابی حاصل کی۔ ملازمت سے قبل ہی استاد محترم کے حقیقی بھنوئی جناب سید نظام الدین صاحب امین جنگلات کی صاحبزادی سے ۲۱ اکتوبر ۱۹۳۸ء کو شادی ہو گئی اس طرح جناب مبارز الدین رفعت پکچر گلبرگ آپ کے برادر بھتیجے ہوتے ہیں۔ شادی کے بعد دارالترجمہ عثمانیہ میں مترجم کی حیثیت سے کار گزار رہے یہیں ان کی ملاقات اور پھر دوستی جناب سید ابو الحیر مودودی صاحب اور ان کے بھائی مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی صاحب سے ہوئی اس عرصہ میں جب مولوی جمیل الرحمن پروفیسر تاریخ اسلام جامعہ عثمانیہ کا ۱۹۴۲ء میں انتقال ہو گیا۔ ان کی جگہ یہ حیثیت استاد تاریخ اسلام جناب خالدی کا انتخاب ہوا۔ پھر اسی شعبہ تاریخ اسلام کے ریڈر مقرر ہوئے حکومت حیدرآباد سرکار عالی کی جانب سے منتخب ذہین اساتذہ کو اعلیٰ تعلیم کے لیے بیرون ملک بھیجا جاتا تھا چنانچہ جب جناب خالدی کا انتخاب ہوا تو انھوں نے یورپ جانے کی بجائے ”مصر“ **جامعة القاهرة** اجا پلندہ کیا اور ۱۹۴۶ء میں مہر روانہ ہوئے اور ۱۹۴۹ء میں وہاں سے ڈی لٹ کی ڈگری لے کر وطن لوٹے اور سابقہ خدمت ریڈر تاریخ اسلام پر رجوع ہوئے اور ۱۹۷۷ء

میں وظیفہ حق خدمت پر سبکدوش ہو گئے۔ آخر دم تک تاریخ، ادب اور قرآن ہی کی تحقیقی سرگرمیوں میں مصروف رہے اور تاریخ، ادب، اسلامیات اور کئی ادب پر کئی تحقیقی مقالے اور مضامین لکھے۔ آپ کی تصانیف حسب ذیل ہیں:

۱. تاسوس الونیات، لا عیان الاسلام ۲. مقدمہ: اسلامی نظم و نسق (ترجمہ) ۳. ہندو کے متعلق جا حفظ کے اجمالی معلومات کا تفصیلی مطالعہ ۴. مسلمانوں کی بحری سرگرمیاں: بعض اساسی معلومات اور ان کی توضیح ۵. تقویم ہجری و عیسوی ۶. اسلام و عظیم بیجا پوری۔ ان کی تصانیف ان کی اولاد معنوی کی حیثیت رکھتی ہیں جو ان کے نام کو زندہ و پائیدہ رکھیں گے۔ انھیں چھ صاحبزادے اور چار صاحبزادیاں ہیں تمام تعلیم یافتہ ہیں خصوصاً ان کے ایک فرزند عمر خالدی جو امریکہ میں رہتے ہیں انھیں تاریخ اور تحقیق کا ذوق وراثت میں ملا ہے خالدی صاحب کی ایک صاحبزادی جو جناب معین الدین صاحب غزنی کی اہلیہ ہیں اپنی والدہ کے ساتھ مہدی ٹنم میں رہتی ہیں اور بقیہ سب امریکہ میں مقیم ہیں۔ جناب ابوالنصر خالدی صاحب اعلیٰ انسانی اوصاف سے متصف تھے۔

حضرت صفی اور رنگ آبادی سے ملاقات کا واقعہ بہت دل چسپ ہے۔ جناب خالدی اپنے والد کا مکان چھوڑ کر مسجد چوک میں قیام پذیر ہوئے اسی طرح دکن کے استاد سخن محمد ہود علی صفی اور رنگ آبادی بھی [اس موقع پر جناب محمد نواز الدین خان کی تصنیف سوانح عمری صفی اور رنگ آبادی] کا حوالہ ضروری ہے کیوں کہ یہ کتاب زیادہ تر جناب خالدی سے انٹرویو پر مشتمل ہے [وہ لکھتے ہیں جناب خالدی نے صفی سے اپنی پہلی ملاقات کا واقعہ یوں سنایا کہ مسجد چوک کے کتب خانہ میں وہ ایک کتاب کے مڑے ہوئے اوراق (شکریہ کا غلہ) بھینکے کپڑے سے بڑے سلیقہ کے ساتھ دیکھ کر رہے تھے ایک صاحب وہاں بیٹھے ان کی مصروفیت کو بڑے غور سے دیکھ رہے تھے جب جناب خالدی نے اپنا کام ختم کر لیا تو ان صاحب نے جناب خالدی کی سلیقہ کی داد دیتے ہوئے مسکرا کر کہا "اگر تم لڑکی ہوتے تو میں تم سے شادی کر لیتا" جناب خالدی فرماتے تھے یہ بات ۱۹۲۶ء کی ہے۔ [صفحہ ۲۰] بعد کو جناب خالدی کو معلوم ہوا کہ یہ "صاحب" حیدر آباد کے شاعر صفی اور رنگ آبادی ہیں۔

جناب خالدی صاحب کی زندگی کا یہ بھی ایک موڑ تھا کہ حضرت صفی کی ان کو منگت ملی۔ لیکن انھوں نے اس موقع کو غنیمت جان کر صفی صاحب سے جن کو خدائے ذہانت اور فضل و کمال سے بہرہ ور کیا تھا ان سے بھرپور استفادہ کیا۔ فارسی ادب اور فارسی شعراء کا کلام انھوں نے حضرت صفی سے پڑھا ہی دیا۔ بے جناب خالدی ہمیشہ حضرت صفی کو "مولوی صاحب" ہی سے مخاطب کرتے تھے جب کچھ دن بعد صفی کو اپنے والد کی بیماری کی اطلاع ملی تو اپنے والد کی تیمارداری اور خدمت گزاری کے لیے وہ گھر واپس ہوئے جناب صفی سے کچھ ایسے مخلصانہ روابط استوار ہو چکے تھے کہ جناب خالدی بھی چند روز بعد صفی کے گھر منتقل ہو گئے اور ان کے ساتھ رہ کر تیمارداری میں ان کا ہاتھ بٹایا۔ رکاب گنج موخ میر کی کمان، نعل پورہ کمان کے متصل کا مکان، غرض جہاں جہاں صفی والد کو لے کر منتقل ہوتے رہے جناب خالدی بھی ان کے ساتھ رہے۔ ایک سعادتمند شاگرد کی طرح اپنے استاد کی خدمت گزاری کرتے رہے۔ جب جناب خالدی نے بی اے میں داخلہ لیا تب حضرت صفی سے جدا ہوئے لیکن حضرت صفی کی زندگی تک آپس میں بڑے خوشگوار اور مخلصانہ روابط قائم رہے۔ جناب محمد نواز الدین خان نے ان سے پوچھا کہ کیا صفی آپ کے دوست تھے لیکن صفی صاحب کی عظمت و احترام ان کے دل میں ایسا تھا کہ میرے پوچھنے پر انھوں نے جھٹ ہاتھ کالوں پر رکھا اور فرمایا، "نہیں میاں میں ان کا دوست نہیں ادنیٰ خادم ہوں۔"

جناب خالدی شاعر نہ تھے ایک شعر بھی انھوں نے نہیں لکھا البتہ ان کے معنی فہم اور تفاد سخن ہونے میں کلام نہیں بے شمار شعراء واد اور فارسی کے یاد تھے اس حیثیت سے ان کو شاگرد صفی سمجھا جا سکتا ہے کہ انھوں نے فارسی ادب کی کتابیں صفی سے پڑھی تھیں اور سخن بھی میں ان سے استفادہ کیا تھا۔

خالدی محترم اگر حضرت صفی اور نگ آبادی کا تذکرہ بڑے خلوص اور احترام سے کیا کرتے تھے اپنی تعلیم و تربیت میں حضرت صفی کی مشفقانہ سرپرستی کا ذکر کرتے اور فرماتے تھے "میرا سلیقہ، میری نفاست پسندی اور رکھ رکھاؤ"

مولوی صاحب کی حسن تربیت کا یہوں منت ہے: ”صفی مرحوم کے منجملہ اور اوصاف کے غیرت اور خودداری کی صفت نے کبھی کسی سے ذلت سوال گوارا نہیں کیا۔ استاد کی طبیعت اور تربیت نے خالدی محترم کو کبھی اسی سانچے میں ڈھالا۔

مولانا عبدالماجد دریابادی نے مولانا ابوالنصر محمد خالدی سے اپنی ملاقات کے بعد حیدرآباد سے واپسی پر ”صدق جدید“ کی اشاعت ماہ اکتوبر ۱۹۶۳ء شمارہ (۱۱) جلد (۲) میں اپنے تاثرات ”سفر دکن“ کے عنوان سے تحریر فرمائے ہیں۔ کسی بات کی تحقیق کے سلسلہ میں اپنی علالت کے دوران اپنے آخری دور کے ایک شاگرد شبیر ابراہیم صاحب خط لکھوا کر مولانا علی میاں کے نام بھجوایا تھا۔ مولانا سید ابوالحسن علی ندوی نے اپنے جواب مورخہ ۱۶ ستمبر ۱۹۸۵ء میں تحریر فرمایا تھا:

”مولانا ابوالنصر محمد خالدی صاحب مسلمانوں اور ہندوستان کا علمی سرمایہ اور قیمتی متاع ہیں۔ میں ان کی دقت نظر اور تحقیق کا مولوں کا پڑنا قدر داں ہوں۔ ان کی علالت اور تکالیف کی اطلاع سے تکلیف ہوئی۔۔۔ اللہ تعالیٰ تمام امراض سے شفا عطا فرمائے۔“ شرعہ نسخہ

مولانا سید ابوالحسن علی ندوی

وہ اخلاق کا نمونہ، وضع دار، سادگی پسند، بلند حوصلہ، خوددار اور عزم و استقلال کا پیکر علم و ادب کا ایک مستند محقق اور اسلامیات کے خاموش خدمت گزار۔ نومبر ۱۹۸۵ء کو اس جہان فانی سے عالم جاودہانی کی طرف روانہ ہو گئے۔ موجد قہاکی کی تدفین درگاہ حضرت سید محمود کی (چینی ٹیکری کش باغ میں ہوئی۔

پروفیسر ڈبلیو۔ سی۔ اسمتھ (ہارورڈ یونیورسٹی) نے صاحبزادہ عمر خالدی کے نام اپنے پیام عزیت میں لکھا تھا: *"Saints abide by the GOD, and he was surely one of them."*

”خدا ارسیدہ لوگ، اللہ کے فرمانبردار ہوتے ہیں اور یقیناً وہ (مرحوم ابوالنصر خالدی) ان میں سے ایک تھے۔“

جناب خالدی صاحب کے تمام علمی، ادبی اور اسلامیات سے متعلق تصانیف اور تالیفات کا احاطہ اس مختصر سے مضمون میں کرنا مشکل ہے۔ ان کی غیر مطبوعہ کتابوں کی تفصیل یہ ہے :-

۱. نظام الملک لوسی ۲. تذکرۃ الملوک = رفیع الدین ابراہیم شیرازی (فارسی)
۳. احوال سلاطین بجاپور (فارسی) ۴. دنیاۃ اعیان ہند ۵. نعتیہ تصنیف
- نفری ۶. عبدالملک بن مروان (م ۸۸۶ھ) اور ان کے زمانے کی سیاسی حالت۔
۷. مختار بن ابی عبید الشقی ۸. عربی مرث ۹. الاشیاء والنظائر فی القرآن الکریم از
- مقاتل بن سلیمان لمخی (م ۱۵۰ھ) [ترجمہ]

میں مولانا ابوالنصر محمد خالدی کے سلسلہ میں ان کے داماد جناب معین الدین عجمی سے ملاقات کیا۔ انھوں نے اس ضمن میں مولانا کی تصویر، ان کے تفصیلی حالات اور دیگر مشاہیر کی آراء کے علاوہ تصنیف، تالیف وغیرہ کے مکمل معلومات فراہم کرنے میں میرا تعاون کیا۔ اس کے لیے میں ان کا تہہ دل سے شکر گزار ہوں۔

حضرت صفی کے بارے میں:

ہم سمجھتے ہیں کہ صفی اب ہماری صفوں میں موجود نہیں ہیں لیکن یہ چھوٹی بھی اب موت کے کنارے پہنچ گیا ہے۔ یہ سچ ہے کہ ایک بلند دبالا، کشادہ پیشانی، بڑی نشیلی آنکھوں والا ایک مرد قلندر کا اندھے پر رومال ڈالے، تہمد دگرتے میں ملبوس، صغفہ و تنفس سے لڑکھڑاتا پسینہ میں شرابور، لکڑی کے سپارے مغل پودہ کی گلیوں میں گھومتا نظر آتا ہے۔ لنگاہیں اسے تلاش کرتی ہیں اور فضاؤں میں گھومتے ہوئے ان شعروں کی تصویریں کر جب وہ سامنے آتا ہے تو یارائے ضبط نہیں رہتا۔

آفت کشان عشق کے طائر لڑ جائیگے میرا آخر وقت آسان نہ ہو سکا
کون سا آفت زدہ رہتا ہے کوچہ میں تھے شب کو اک آواہ آتی ہے الہی کیا کر دے
... صفی زندہ ہے زندہ تھا اور زندہ ہی رہا [آبی جیٹا کا آخری شمار سیدہ الحفیظہ مائتہ ربیع الثانی ۱۹۵۶ء]

خلوص — محمد یوسف علی

ولادت: ۱۹۰۱ء، وفات: ۲۶ اکتوبر ۱۹۸۹ء

یوسف علی نام خلوص تخلص ۱۹۰۱ء میں پُرانے شہر حیدرآباد کے محلے سلطان شاہی میں حضرت شیخ ظفر علی کے چشم چراغ بن کر پیدا ہوئے۔ آپ کے چچا جناب شیخ علاؤ علی ادیب اچھے شاعر تھے۔ جناب شمس الدین تائیاں مرحوم نے شاگردوں کے کلام پر شیخی اور دلی کی اصلاحیں کے عنوان پر اپنے ایک مضمون میں جناب یوسف علی خلوص کے بارے میں لکھا تھا: ”آپ (خلوص صاحب) کا نام نامی اسم گرامی یوسف علی ہے تخلص کی مناسبت سے جہاں آپ سیرتاً پُر خلوص آدمی ہیں وہاں صورتاً اسم با اسمی بھی رہے ہوں گے یہ پہلے بیوقوف کے سینئر شاگردوں میں نمایاں حیثیت کے مالک رہے ہیں اردو فارسی میں کافی دست گاہ رکھتے ہیں آپ نے فارسی کی تعلیم ہندوستان کے مشہور حیدرآبادی شاعر کیفی علیہ الرحمہ سے حاصل کی“

حضرت خلوصی نے اپنی زندگی کا بیشتر حصہ بیرون حیدرآباد گزارا ملازمتوں کے سلسلہ میں پر بھنی، وزن گل، سنگا ریڈی وغیرہ میں مقیم رہے عدالت العالمیہ امور مذہبی سے وابستہ رہے اور آخر میں ہائیکورٹ سے وظیفہ حسن خدمت پر سکدوش ہوئے۔ دینیات سے شغف رکھتے تھے وہ معلم مدرسہ دینیات مندارمری عادل آباد بھی رہے مندارمری، بیلیم پل لکشی ٹیٹ، رام کشا پور وغیرہ کے قاضی بھی رہے۔

گلابی مائل گورارنگ، خوبصورت آنکھ ناک اور ڈیل ڈیل میں نزاکت خدا نے ان کے نام کو اسم با اسمی بنادیا تھا۔ جناب خلوص ایک کچھ عشق شاعر تھے لیکن وہ صرف محض حلقہ احباب میں اپنے کلام کو پیش فرماتے اور گمنامی کی زندگی کو اس دورِ تشہیر میں ظہیر فرشتی سے ہونے والی ناموری پر مقدم سمجھتے تھے ادبی سیاست نے بھی انھیں آگے بڑھنے کا

موتغ نہیں دیا۔ سلاست، فصاحت، بلاغت، محاورہ بندی ضرب الامثال کا استعمال مکتب صفتی کی خصوصیات میں۔ حضرت یوسف علیٰ خلوص کے کلام میں تغزل کا رنگ نمایاں ہے رعایت لفظی اور سلاست بیان بدرجہ اتم موجود ہے چونکہ ان کا کوئی مجموعہ کلام شائع نہیں ہوا ادبی دنیا ان کی صلاحیتوں سے محروم ہے۔ روف رحیم معتمد ادبستان دکن ان کے کلام کو مرتب کر کے شائع کروانے کی سعی کر رہے ہیں۔ جناب خلوص کے فرزند محمد صدیق علی روزنامہ ”منصف“ میں سب ایڈیٹر ہیں جن کے تعاون سے کلام فراہم ہو سکا ہے۔ حضرت صفتی اور رنگ آبادی کے تلامذہ میں حضرت یوسف علیٰ خلوص ایک خاص مقام رکھتے تھے ان کے کلام ”صفتی صاحب کی اصلاحات“ شائع ہو چکی ہیں۔ افسوس ہے کہ اتنا عمدہ کلام بکھنے والا پیکر خلوص گوشہ گمنامی سے سیدھا داعی اجل کو لبیک کہا اور ادبی دنیا کے کانوں پر جوں تک نہیں رینگا۔

جناب یوسف علیٰ خلوص ۲۶ اکتوبر ۱۹۸۹ء بروز پنجشنبہ گیارہ بجے دن عثمان باغ کاماٹی پورہ میں انتقال کر گئے۔ اور باقر نگر نزد صمدیہ عید گاہ میر عالم سید خواجہ کئے گئے۔ آپ کے فرزند محمد صدیق علی سب ایڈیٹر روزنامہ ”منصف“ نے موتی کلام حالات و تصویر مرتب فرمائی جس کے لیے میں شکر گزار ہوں۔

مَرا بھی ایک نام ہے شاید حیات کا
اہلِ وفا سمجھتے ہیں وعدہ وفا ہوا

حادثے پر حادثہ افتاد پراختا ہے
کب گری دل پر مرنے کی نہیں اس کا خیال
زندگی دنیا کی یا رب کتنی بے بنیاد ہے
مسکرا کر اس نے دیکھا تھا بس اتنا یاد ہے
اب نہ وہ مجھوں نہ وہ یوسف نہ وہ فریاد ہے
دل جو اک مونس ہے خود اپنی جگہ ناشاد ہے
بیکسی میں کوئی اپنا پوچھنے والا نہیں

دیکھ کر دنیا سے مطلب آشنا کو اے خلوص
کنج تنہائی ہے اب میں ہوں خدا کی یاد ہے

اس نظر سنجے کو حوائج انجن آرا دیکھے دلوں عالم کو نظر میں تہہ و بالا دیکھے
 ناز بردار کوئی ناز اٹھائے تیرے اور انداز کوئی دیکھنے والا دیکھے
 میں ادھر غش رہوں آئینہ ادھر سکتے میں وہ اسی شان سے اپنا رخ زیبا دیکھے
 آج کل دل میں ہے بس ایک یہ ارمان خلوص
 جس کو میں دیکھ رہا ہوں اُسے دُنیا دیکھے

پوشیدہ وہ لکھاہ سے میری کھال ہے میں سایہ بن کے ساتھ رہا وہ جہاں ہے
 ٹھکرا کے میری قبر کو کہتا ہے وہ شریہ آخر ہمارے آنے کا کچھ تو نشان ہے
 مطلب زباں پہ آنے سکا رعبِ حسن سے ہم اس کی بزم میں جو رہے بے زباں ہے
 بے یار و غمگار ہی اپنی کٹی خستہ صوفی!
 دُنیا میں مثلِ یوسف بے کارواں ہے

گھڑی بھر چین دل نے دل میں پایا نہ فرقت میں الہی کیا اثر رکھا ہے تو نے اس محبت میں
 ترے بے وعدہ آنے نے بڑھایا رتبہ عاشقی کا شہادت پائی اس نے ڈو بکر بخرِ دامت میں
 ڈرانے کیلئے وہ ہاتھ میں تلوار لائے تھے یہاں تو زور پیدا ہو گیا شوقِ شہادت میں
 نہ پوچھو مجھ سے کچھ تعریف دیکھو آئینہ دکھو! نکالوں عیب پھر کس میں نکالوں ایسی صورتیں!
 خلوصِ فاناں بر بار ہو اور آپ کا کوچہ
 بڑی تقدیر پائی جیتے جی گویا ہے جنت میں

اس کو سمجھو جو سمجھ سے دُور ہے معرفت کا ایک ہی دستور ہے
 کون سمجھے عقل خود موزور ہے پاس وہ جتنا ہے اُتنا دُور ہے
 بندہ سب کچھ ہو کے پھر کچھ بھی نہیں اس طرح مختاریوں مجبور ہے
 شیخ صاحبِ غیر میں سمجھوں کسے ذرے ذرے میں اسی کا نور ہے
 کیوں ہے تو تسکین کا طالب خلوص دل تڑپنے کے لیے مامور ہے

خلیق — محمد حسین

جناب محمد حسین خلیق حیدر آباد کے متوطن اور جامعہ نظامیہ کے
 نازغ التحصیل تھے۔ تعلیمی کا پیشہ اختیار کیا تھا۔ شاعری کا ذوق ادا اعلیٰ
 عمری کا تھا۔ شعر سلجھے ہوئے اور چست کہتے تھے۔ اکثر رسائل میں ان کا کلام شائع
 ہوا ہے۔ ابتداً حضرت کبھی مرحوم سے تلمذ اختیار کیا۔ ان کے انتقال کے بعد حضرت
 صفی اور نگ آبادی کے تلامذہ میں شامل ہو گئے۔ اس طرح وہ حضرت صفی کے استاد
 بنائے بھی تھے اور شاگرد بھی۔
 تاریخ پیدائش و انتقال اور تصویر دستیاب نہ ہو سکی۔

(نمونہ کلام)

کیوں نہ ہونا ز کے قابل یہ مقدر اپنا
 مصطفیٰ اپنے ادھر خالق اکبر اپنا
 زلف مشکیں کا تصور رُخِ الزر کا خیال
 رات دن شغل یہی رہتا ہے اکثر اپنا
 خلیق اب باز آئی آپ عشقِ زلف و عارض سے
 کر چھوڑا چھوڑ گیا ہے آج کل ہندو مسلمان کا
 شاہ ہے وہ جس کے پہلو میں دلِ نازناں ہے
 جو اسیرِ زلف ہے تیرا دی آزاں ہے

[سُخنِ درانِ دل]

خنجرِ یادِ اور علی

تاریخ پیدائش: رمضان المبارک ۱۳۱۹ھ
تاریخ وفات: جون ۱۹۵۲ء

حضرت یاد علی خنجر مرحوم حضرت میر لیاقت علی سیف مرحوم ہتم خزانہ پائیگاہ
لواب معین الدولہ بہادر کے فرزند اکبر تھے۔ حیدرآباد میں پیدا ہوئے اور علوم شرقیہ
میں فارغ التحصیل تھے۔ انگریزی تعلیم سے بھی بہرہ ور تھے۔ فارغ التحصیل ہونے کے
بعد اپنے والد مرحوم کی خدمت پر ہتم خزانہ پائیگاہ مقرر ہوئے اور انتقال تک خدمت
انجام دی۔ لواب معین الدولہ بہادر کے انتقال کے ۱۲ سال بعد جون ۱۹۵۲ء
میں انتقال کیا۔ اور ریاض مدینہ میں اپنے پیر و مرشد کے پائی دفن ہیں۔
ذوقِ شعری موروثی تھا۔ نہایت کم عمری ہی سے چست شعر کہا کرتے تھے۔
حضرت صفی کو جب لواب معین الدولہ بہادر نے باریاب کیا تو وہاں ان کو بالمشافہ
سن کر ان کے استادانہ رنگ سے بے حد متاثر ہوئے اور شاگرد ہونے کی درخواست
کی جس کو حضرت صفی نے بخوشی قبول کر لیا۔ اس طرح یہ حضرت صفی کے دورِ اہل کے
تلامذہ میں سے ہیں بلکہ ان میں بھی کافی سینئر تھے۔ شعر اپنے والد لیاقت علی سیف
کے رنگ میں کہتے تھے لیکن حضرت صفی سے تلمذ حاصل کرنے کے بعد ان کا رنگ اختیار
کر لیا۔ ذخیرہ کلام اتنا ہے کہ دو ضخیم دیوان طبع ہو سکتے ہیں۔ لیکن اپنی اور زمانے کی
روایتی کس پرسی کے باعث کلام کا ایک معمولی نکلہ سنہ بھی طبع نہ ہو سکا۔

(نمونہ کلام)

موسیٰ کی آرزو تو نکل جانے دیجئے جلتا ہے کوہ طور تو جل جانے دیجئے
یاروں نے رنگ رنگ کے منزل کو پالیا میں راستے کے خار پٹاتے میں رہ گیا

آپ انگریزائی سوچ کر لیجئے
جس کو اپنا وہ بناتے ہیں مٹا دیتے ہیں
بتوں سے عشق تو کر دل کو بیکدہ نہ بنا
بہادے گورکن بھی چپا ر آنسو
حسن گر مائل جفا ہوتا
ہے جو جنت کی حقیقت وہ پہلی معلوم
آنکھ جب دیدہ ور ہو گئی!!
زندگی وقتِ آخر نہ آئی قریب
نگہ کے ہم خود ہی سنبھل جاتیں گے
پھر کسی موقع سے دیکھا جائے گا

کہیں محشر بپا نہ ہو جائے
کس محبت سے محبت کی سزا دیتے ہیں
خدا کے گھر کو خدا را حرم سرانہ بنا
کوئی پھر تیر پر آئے نہ آئے
عشق بے موٹ نہ رہ گیا ہوتا!
کب بیکے ولے ہیں دعا عظم کے پہنچانے
غیر کے عشم میں تر ہو گئی
دور سے خیریت پوچھتی رہ گئی
دوست تو تم نہ سنبھالو ہم کو!!
یہ تقاضے روز کے اچھے نہیں!

کہتی ہے دل سے یاد کسی چشم مست کی
میں دیکھنے میں پھول کھٹکنے میں خار ہوں

منتخب اشعارِ صفی

ہم ذلتِ سوال گوارا نہ کر سکے
اور اُن کے ذہن میں کوئی سائیل نہیں رہا
دوست دشمن پہ برابر کی پٹری جاتی ہیں
اُن دکھا ہوں گے نگہبان کہاں سے لاؤں
لاکھ سمجھائے کوئی لاکھ کوئی پاؤں پڑے
اُن رہے بیدار کسی پر نہ تری پچھلاں پڑے
کلی ہم آغوشِ غمیر نے
اُسے ہاتھوں اپنے مجھ کو لیا

خوشتتر۔ ابوالہاشم سید محمد حبیب اللہ

جناب ابوالہاشم سید محمد حبیب اللہ خوشتتر مرحوم حیدرآباد کے منوطن اور ایک مشائخ گھرانے سے تعلق رکھتے ہیں۔

حضرت صفی اورنگ آبادی نے اپنے قلم سے جو فہرست تلامذہ ترتیب دی ہے اس کی بناء پر یہ ان کے حلقہ تلامذہ میں شمار ہوتے ہیں۔

ان کی تاریخ پیدائش و وفات دستیاب نہ ہو سکی، بعض قدیم تلامذہ صفی سے مراد اتنا معلوم ہو سکا کہ بڑے حلیم الطبع اور رکھ رکھاؤ کے آدمی تھے۔

شاعری کب سے کرتے تھے یہ بھی معلوم نہ ہو سکا۔ البتہ مولانا حامد قریشی تلمیذ امام الفن جلیل القدر حضرت جلیل مرحوم محرک و موسس اول ادارہ سخنستان کے مرتبہ جلد سے

سخن ”سرمدی سویرا“ میں جسے مولوی احمد معین الدین معتمد انتظامی کمیٹی درگاہ حضرت برہنہ شاہؒ نے شائع کیا ہے آپ کی ایک طرخی غزل موجود ہے جو

مولانا انیس احمد کلیم خلیف حضرت جلیل مرحوم کی صدارت میں ۱۸ اربو ستمبر کو منعقدہ طرخی مشاعرے میں پڑھی گئی تھی جس میں ایک غزل نمونہ کلام کے طور پر پیش

کی جاتی ہے۔

عجب شے ہے یہ دنیا سے محبت پوچھتے کیا
نہ شب کو نیند آتی ہے نہ دن کو چین آتا ہے
بہا ر آئی گھٹا گھنگھو چھائی ہے گلستاں پر
جگر میں ٹیس سی اک گد گدی سی دل میں ہوتی ہے

جہاں اس کا خیال آیا وہیں سجدے میں سر رکھا

جناب شیخ خوشتتر کی عبادت پوچھتے کیا ہو

خیالی — محمد عبد الحمید خاں

تاریخ پیدائش: جمادی الآخر ۸، ۱۳۱۲ء تاریخ وفات: ۶۰، ۱۹

حضرت محمد عبد الحمید خاں خیالی مرحوم حضرت محمد عبد الکریم خاں مرحوم کے فرزند ہیں۔ ماہ جمادی الآخر ۸، ۱۳۱۲ھ میں تعلقہ گورنگل میں پیدا ہوئے۔ حیدرآباد منتقل ہونے کے بعد جامعہ نظامیہ سے مولوی فاضل کا امتحان کامیاب کیا، اور محکمہ نظامت امور مذہبی سرکار عالی میں بحیثیت منظم ملازم ہوئے جہاں ان کے ذمہ صیغہ اعزاس تھا۔ ریاست حیدرآباد سے جو رقعات حرمین شریفین اور اجمیر شریف کو روانہ کی جاتی تھیں اس کی نگرانی کا کام ان کے ذمہ تھا۔ ان کے والد حضرت محمد عبد الکریم خاں کش گڈھ اجمیر شریف کے باشندے تھے اور حیدرآباد میں جمعداران مندوڑی کے مختار عام تھے۔ حیدرآباد آنے کے بعد محمد چیلہ پورہ میں حضرت نور اللہ حسینؒ کے مکان ”طریقت منزل“ سے متصل مکان خریدے جس میں حضرت خیالی مرحوم بھی تادم آخر سکونت پذیر رہے۔ اسی مکان میں دلستان صوفی کے ماہانہ طرخی و غیر طرخی مشاعرے ہوا کرتے تھے۔ ایک مشاعرے میں حضرت جگر مراد آبادی بھی شریک ہوئے تھے۔

حضرت صوفی کی زندگی ہی میں ۱۹۵۳ء میں ”بزم تلامذہ صوفی“ کا قیام عمل میں آچکا تھا جس کے خود حضرت صوفی سرپرست تھے۔ حضرت صوفی کے انتقال کے بعد اس کے سرپرست حضرت غلام علی حاوی مقرر ہوئے۔ ان ہی دنوں میں ایک اور ”بزم ادبستان صوفی“ کا قیام عمل میں آیا جس کے سرپرست حضرت خیالی بنائے گئے اور اس کے پہلے ادبی اجلاس و مشاعرے میں ان کی جانشینی کا اعلان کیا گیا۔ حضرت خیالی ایک فطری اور پرگو شاعر تھے۔ ابتداء میں نواب جہانگیر علیؒ

آٹف دہلوی سے مشورہ سخن کیا اس کے بعد حضرت عبدالولی فریغ شاگرد حضرت داغ دہلوی کے شاگرد ہوئے جن سے خود حضرت صفی بھی مشورہ سخن کرتے تھے۔ اس طرح یہ حضرت صفی کے استاد بھائی بھی ہوتے تھے۔ حضرت فریغ کے انتقال کے بعد اپنے استاد بھائی حضرت صفی اور ننگ آبادی سے رجوع ہو گئے۔ اس وقت حضرت کے تلامذہ میں حضرت یادر علی ختجر، حضرت بہادر علی جوہر، سید غوث یقین اور حضرت غلام علی حادی برہنہ تھے۔ جب حضرت خیالی اس حلقہ تلامذہ میں شامل ہو گئے تو دور اول کے تلامذہ میں پانچواں درجہ پایا ایک اور خصوصیت یہ تھی کہ یہ حضرت صفی سے عمر میں دو سال بڑے تھے۔

ان کا ذخیرہ کلام بہت ہے لیکن کوئی مجموعہ کلام طبع نہیں ہو سکا۔ البتہ رسالہ نورس کے غزل نمبر ۱۹۵۸ میں ان کا کلام چھپا ہے۔ اور کتاب سخنوران دکن سرفہ تسکین عابدی میں ان کا ذکر و نمونہ کلام ملتا ہے۔ ۱۹۶۰ء میں انتقال ہوا اور نثر پورہ کے قبرستان میں تدفین عمل میں آئی۔

(نمونہ کلام)

اے باغیاں جو رہتا ٹہیل کا دوست بن کے
پہلے دشمن کی طرف ہاتھ نہ یوں بڑھتے تھے
بفسیر درد لطف زندگی کیا!
عمر گزری ہے نگاہ مست ساقی دیکھتے
شوق کیا چیز ہوا کرتا ہے اللہ اللہ
اب اسی کا جی نہ چاہے تو کسی کیا قصور
کتنے منظر دیکھ ڈالے کتنے منظر گئے
بولنے سے تلخیاں کم ہو گئیں غم کی تو کیا
اس قدر دل بھگ گیا ہے کثرتِ آلام سے
دل کی چوٹیں دیکھتے یا دیدہ تر دیکھتے
میں نہیں کہتا کہ حال دل مکرر دیکھتے

پھولوں کے دام بکتے کانٹے ترے جن کے
اور انداز ہے اب تو تری انگڑائی کا
سفر کے سب مزے ہیں ہمسفر سے
کیا کریں اب اتنی زباده و پیما نہ ہم
وہ دکھائی نہیں دیتا ہے مگر دیکھتے ہیں
یخ والوں نے تو جتنا ہو سکا اتنا کیا
نشدہ کام دیدہ بھی دیدہ تر رہ گئے
دل میں کچھ گزری ہوئی یا بدل کے نشتر گئے
اے خیالی ہم نہ رہنے کے برابر رہ گئے
زندگی جو کچھ دکھائے زندگی بھر دیکھتے
بن گئے ہیں کتنے احساسات نشتر دیکھتے

اُن کے جلوے تو بہر حال ان کے جلو میں گر
 آدمیت و سمعتِ فکر و نظر کا نام ہے
 ہے بہت آساں کھائے سے خیال آرا میا
 یہ سکوتِ ظاہری کیوں ہے مجھے معلوم ہے
 ان کی محفل میں خیالی جار ہے تو میں مگر
 عیش بھی بُنیادِ غم پایا گیا
 زندگی پھر اتنی فرصت دے نہ دے
 اب نہیں چھتا لگا ہوں میں کوئی
 دردِ دل ہر ایک کو بلستا نہیں
 اے خسیالی دل کو وہ تڑپا گئے
 اور میرا دل مجھے تڑپا گیا
 حضرت خیالی کا ایک لڑکا لپس ایکشن میں محاذ پر جا کر آج تک لاپتہ ہے ان
 کا مکان بھی فراموش ہو چکا ہے۔

صفی کے منتخب اشعار

اے صفی اب دکن کہاں وہ دکن !
 اب تو ہندوستان ہے پیارا رہ
 موت کو کیوں بلارہے ہو صفی !
 دردِ دل کی دوا نہیں کرتے !
 ذرا سی بھی کچی ہونفس میں تو تھری سمجھو
 نہیں ہوتا ہے کچھ دو چار گو کا ڈنگ کچھ میں
 قرض کی پی پی ہے ایک حضرت نے
 لو گنتہ بھی اُدھار کرتے ہیں
 رگدھر کدھر کے چلے آتے ہیں یہ بے وحدت
 کہاں کہاں کے ہمارے مکاں میں رہتے ہیں

راغب — محمد عبد الرحیم

تاریخ پیدائش: ۵ جولائی ۱۹۲۳ء

جناب عبدالرحیم راغب فاروقی کے والد مولوی محمد علی فاروقی کا اصل وطن موضع کنجرہ کلاں تخت پٹن چرو تعلقہ کلپور ضلع میدک ہے۔ جناب راغب حیدر آباد میں محمد گولی گوڑہ مسجد سنگ کے قریب موقوفہ مکان میں ۵ جولائی ۱۹۲۳ء کو پیدا ہوئے۔ تھانوی تعلیم مدرسہ تھنائیہ اردو شریف فوتانی تعلیم مدرسہ فوتانیہ دارالعلوم میں پائی اور ۱۹۴۶ء میں میٹرک کامیاب کیا۔ دوران ملازمت ”مدھیہ بھارت انسٹر“ ۱۹۶۲ء میں کامیاب کیا۔ اور ۱۹۶۳ء میں بی اے عثمانیہ کا امتحان کامیاب کیا۔ میٹرک کامیاب کرنے کے بعد محکمہ لوہیں میں محاسب لوہیں پٹیلہ برج حیدر آباد کے تخت کوٹوالی میں تقرر عمل میں آیا اور ۱۹۸۴ء میں منظم دفتر کوٹوالی کی ملازمت سے وظیفہ پر سبکدوش ہوئے۔

ذوق شعر گوئی بچپن ہی سے تھا۔ جو دارالعلوم میں تعلیم کے دوران اپنے ہم جماعت شاعر طلباء کی صحبت میں اور پردان چڑھا۔ تعلیم سے فراغت کے بعد اپنی شاعری کو پردان چڑھانے کے لیے کسی استاد کے آگے زانوئے ادب تہہ کرنے کا خیال آیا تو نظر حضرت صفی اورنگ آبادی پر اٹھی اور بالآخر ان کے دورِ آخر کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے، اور حضرت صفی کے انتقال ۱۹۵۴ء تک ان سے وابستہ رہ کر استفادہ سخن کرتے رہے۔

مشاعروں میں پابندی سے شرکت کرتے تھے جس کا سلسلہ اب بھی جاری ہے۔ پہلے پہل ترنم سے کلام سناتے تھے جس کو بعد میں ترک کر دیا اور اب سخت اللفظ کلام سناتے ہیں۔

حضرت صفی کے انتقال کے بعد بعض سرگرم تلامذہ صفی نے ایک بزمِ ادبِ صفی کے نام سے قائم کی۔ اور جناب راعب کو معتمدِ عمومی کی حیثیت سے منتخب کیا گیا۔ جناب راعب کا کلام اکثر مقامی روزناموں کے علاوہ بیرونی ماہناموں میں بھی شائع ہوا ہے اور ہوتا رہتا ہے۔ حال ہی میں یعنی ۲۲ ستمبر ۱۹۹۰ء کو مشہور ہفتہ وار بلٹن میں ان کی ایک نظم "خلیج کی نذر" شائع ہوئی ہے۔ آل انڈیا ریڈیو سے بھی ۱۹۸۵ء سے کلام نشر کرتے ہیں۔ ۲۶ فروری ۱۹۸۹ء کو آل انڈیا ریڈیو میں پہلی بار فی البدیہہ مشاعرہ منعقد ہوا تو اس میں جناب راعب بھی سرورِ خواجہ شوق، نظیر علی عدلی، حیدر ونقی، اشرف حیدر آبادی، فاروق شکیل، قائم جعفری وغیرہ کے ساتھ مدعو تھے۔

کوئی مجموعہ سلام اب تک شائع تو نہیں ہوا۔ لیکن غزلوں کا ایک مجموعہ نظموں کا ایک مجموعہ اور حمد و نعت پر مشتمل کلام کا ایک مجموعہ قریب قریب ترتیب ہو چکا ہے۔ جس کی عنقریب اشاعت عمل میں آنے والی ہے۔

(نمونہ کلام)

ہر آنے والا یا عث تسکین دل نہیں
ضبط کرتا ہوں تو اٹھتا ہے دھواں سے
غم بھی دیا تو قوت برداشت دیکھ کر
یہ داغ داغ زمین غمشو خوں و خاشاک
حسن دونوں میں عیب دونوں میں
کرے گا کون مدد ایسے شخص کی یارب
جب اس کو نیند آگئی ہم خود بھی سو گئے
چاند سورج اکاٹتے ہیں لوگ
دونوں عالم کی دولت ہے یہ
حسن طالع ملتے ہیں اپنے دیوالوں کی بات

یارب وہ آتے جس کا مجھے انتظار ہے
آہ کرتا ہوں تو تو میرا دفا ہوتی ہے
احسان دیکھتے میرے پروردگار کا
گماں ہے قافلے اکثر یہاں پہ ٹہرے ہیں
صبحِ رحبلی ہے اور کالی رات
بھٹک رہا ہے جو ہاتھوں میں روشنی کے کر
وہ دل تمام عمر جو بے خواب تھا میاں
خوب ہے شاعری کی زمین !
بچھ نہ جاتے چراغِ یقیں !
شیخ سے پوچھو کبھی تم اس کے پرانوں کی بات

ہر کوئی ان کی لنگاہوں کو سمجھتا کیسے
 لیکن تھا میرا نام ہی اس پر لکھا ہوا
 حیرت ہے خشک پڑ تھا کیسے ہرا ہوا
 ناتواںوں میں بھی کچھ تاب دواں ہوتی ہے
 بنے ہیں ہجر میں انجم رنسیق تنہائی
 نہ سمجھا ابراہیم بیت الحرم تیرا ہے
 ہر سمت روشنی مرے شمس النہی کا ہے
 چاہتا ہے ساری دنیا چاہتے
 ہلے انسوں وہ اپنا نہیں بگیا نہ تھا
 پیار بن جائے گا خنجر یہ نہیں سمجھا تھا
 کہ ظالم ظلم کی پائے سزا محبوب سبحانی
 رہا جو اکوئی غم سے یادنا محبوب سبحانی

تم نے سپہاں لیا فضل خدا ہے راغب
 کاغذ تو تھا طویل در قتل گاہ پر
 دیکھا تھا حق شناس کچھ آئے تو تھے وہاں
 قاتلو اپنے عزائم پہ نظر رکھو تم
 نلک عدد سہی الفت کی خو بھی رکھتا ہے
 غرور فیل، ابا بیل نے کھیل ڈالیا
 طیبہ کے ذرے ذرے میں عظمت خدا کی
 چار دن کی زندگی اور آدمی
 آج تک ہم نے جسے دل میں لہا رکھا تھا
 کس طرح پیار ہوا یہ بھی غیب قصہ تھا
 مجھے وہ حوصلہ کیجئے عطا محبوب سبحانی
 خدا بھی اس سے خوش ہے اور محبوب بھی خوش

صفی کے منتخب اشعار

کیا کہوں منہ سے کہ قرآن منہ ہے ورنہ
 حمد کا لفظ تو زیبا تھا محمدؐ کے لیے
 نفس ہے گنبدِ خضر کے نظر آنے تک
 میں نے اس سانپ کو پالا ہے زرد کیلئے
 وہ جلوہ اور طور، مقدر پھاڑ کے
 کیسی شراب، کس کو پلا دی پھاڑ کے
 بچے نہیں ہیں آپ کھلونا نہیں ہوں میں
 جب جی میں آئی، پھینک دیا توڑتاڑ کے
 آلائشِ زمانہ سے دامن بچا صفی
 کتا بھی بیٹھتا ہے جگہ اپنی بھاڑ کے

رَبَط — صاحبزادہ میرحجم الدین علیخان

تاریخ پیدائش ۱۳۱۵ھ / ۱۹۲۵ء تاریخ انتقال ۲۹ مارچ ۱۹۸۷ء

صاحبزادہ میرحجم الدین علیخان ربط مرحوم صاحبزادہ میر نظام الدین علیخان (مغل پاشا) کے فرزند ہیں بابچ ۱۹۲۵ء میں ولید ہوئے جہاں دار جاہ موقوفہ ہری باؤری حیدرآباد میں آنکھ کھولی۔ میٹرک تک جاگروار کالج اور ٹی کالج میں تعلیم حاصل کر کے جامعہ عثمانیہ میں داخلہ لیا اور گریجویشن کی تکمیل کی۔ یہ اس دور کے طلباء میں ہیں جب طبقہ صاحبزادگان میں مودودے چندے طلباء میں ہوا کرتے تھے۔ ان کے ساتھیوں میں صاحبزادہ اشرف الدین علیخان لکچرار نظام کالج اور صاحبزادہ شرف الدین علیخان ڈسٹرکٹ ایڈمیشن جج ہیں۔ بی اے کامیاب کرنے کے بعد محکمہ مارکنگ میں ہتمم مارکٹ کی حیثیت سے تقرر عمل میں آیا۔ ملازمت کے سلسلے میں حیدرآباد اور اکثر اضلاع میں گزرا ناٹرا۔ اور جب ڈپٹی ڈائریکٹر ہوئے تو مستقلاً حیدرآباد میں تعیناتی عمل میں آئی جہاں سے وہ جوائنٹ ڈائریکٹر کے عہدہ سے وظیفہ پر سبکدوش ہوئے یہ علاوہ کئی عہدوں میں بطریق علائق کے بعد انتقال کیا اور احاطہ بھگاہ حضرت محمد حسین الوالد علی واقع آغا پورہ میں تدفین عمل میں آئی۔

شاعری کا ذوق بچپن سے تھا۔ میلان طبع غزل کی طرف زیادہ تھا۔ نظمیں بھی کہی ہیں حضرت صفی چوہان کے والد مغل پاشا مرحوم کے دوست تھے اور اکثر دیوڑھی میں آتے جاتے تھے اس لیے ان سے تلمذ اختیار کیا۔ ان کے ذوق کو دیکھتے ہوئے حوصلہ افزائی کی غرض سے ان کے والد اکثر دیوڑھی میں شاعر سے منعقد کیا کرتے تھے جن میں حضرت صفی کے علاوہ سعید شہیدی، نظیر علی عدیل، ارادت جہاندار جہاں دار، خواجہ شفیق وغیرہ شرکت کر چکے ہیں سرمایہ کلام اتنا مختصر ہے کہ ایک جلد سے بھی طبع نہیں کیا جاسکتا۔

(نمونہ کلام)

غنیمت میری رفیقِ حُجراں تھی! یہ بھی اب رات بھر نہیں آتی
 غریبوں کی دیاں پرستش ہی کب ہے بھلا ہم کیا ہماری آرزو کیا
 معشوق بن گیا تو میرا بھی بُرا نہیں جس وقت آنکھ لڑتی ہے کچھ سوجھتا نہیں
 ریا شریک ہے زاہد تری عبادت میں نہ جا سکیں گے فرشتے بھی تیر جنت میں
 بہارِ گل کو کب دھیرے تالِ سمجھتے ہیں ہر اک لڑے ہوئے غنیمت کو میرا دل سمجھتے ہیں
 دی ہم دی دل دی دل کی حشر قیامت میں بچھڑے ہوئے بل گئے ہیں
 وہ عذرا گنہ پہ کہہ رہے ہیں یہ دوسری آپ نے خطا کی
 خارِ غم سے زندگی دشوار ہے ایک بر چھپی ہے کہ دل کے پار ہے
 کام سارے منہ پر ہیں وقت پر موت کو بھی زندگی درکار ہے
 وہ بھولنے کی بات ہے کہتے ہیں جھکوٹ وہ دیکھنے کی چیز ہے دنیا کہیں جسے
 ہم بھی پیتے نہیں ہیں مئےِ اے ربط
 جب گھٹا جھوم کر نہیں آتی

صفی کے منتخب اشعار

بدحواسی عشق میں دن رات ہے
 زندگانی ہو بہ ہو سکر ات ہے
 آدمی اس ہاتھ دے اس ہاتھ لے
 نیک و بد دنیا کا ہاتھوں بات ہے
 ہر نفس! خاموش جی گھبرا گیا
 یہ تری باتیں ہیں یا برسات ہے
 حسن سے خالی صفی کی شاعری
 عیب سے خالی خدا کی ذات ہے

رضا — محمد عبدالرزاق فاروقی

تاریخ پیدائش ۱۹۰۵ء بتاریخ وفات ۱۸ مئی ۱۹۶۲ء

جناب محمد عبدالرزاق رضا فاروقی نے ۱۹۰۵ء میں حیدرآباد کے محلہ شاہ گنج میں اپنے والد حضرت محمد زماں فاروقی کے گھر میں آنکھ کھولی اور ۱۸ مئی ۱۹۶۲ء کو یعنی نصف صدی سے سات سال زیادہ جی کر دنیا سے آنکھ پھیر لی اور دائرۂ سیرمومن میں دفن ہو گئے۔

جینے کے لیے جن دو امور کا لزوم ہے [یعنی تعلیم و معیشت] ان کی تکمیل اس طرح کی کہ ابتدائی تعلیم قاری فخر الدین سے حاصل کی، پھر جامعہ نظامیہ میں تعلیم حاصل کیے۔ معیشت کے لیے تجارت کا پیشہ اختیار کیا۔ تجارت بھی ایسی کہ جس کے بغیر علم و ادب کی صوری تشکیل ممکن ہی نہیں یعنی ہر قسم کی روشنائی، سیاہی اور پینل سے لے کر بالین اور فونٹین پن کے بیویار کے لیے "ہلال پن اسٹور" کے نام سے ایک شان دار دکان قائم کی۔ جو گلزار حوض کے پاس کرشنا ٹاکنز سے متصل واقع ہے۔ جس کو آج کل ان کے بڑے فرزند ضیاء فاروقی جو خود بھی شاعر ہیں بڑی تندی سے چلا رہے ہیں۔

جہاں تک شاعری میں کلام سنانے کا تعلق ہے، جناب رضا فاروقی اپنا کلام تحت اللفظ سنانے سے تھے۔ اردو والے، ایوان اردو، ہزم کمال اور ہزم غالب میں منعقد ہونے والے مشاعروں کے علاوہ کرونل کے کل ہند مشاعرے میں بھی کلام سنا چکے ہیں۔ جس کی صدارت اس وقت کے گورنر بھیسم سین سپر نے کی تھی۔ اخبار اور رسائل میں چھپنے کے سلسلے میں بھی یہ اپنے دیگر استاد بھیانپول کے مقابلہ میں نسبتاً آگے آگے ہی رہے۔ یعنی ان کا کلام روزنامہ رہنما سے دکن روزنامہ

ہدم، روزنامہ ”انگلے“ کے علاوہ ماہنامہ ارشاد، ماہنامہ سبکس اور ماہنامہ نقوش کراچی (پاکستان) میں بارہا چھپ چکا ہے۔

جناب رضا فاروقی حضرت صفی کے دورِ وطنی کے تلامذہ میں سے ہیں۔ حضرت صفی کی زندگی تک بڑی باقاعدگی سے شعر گوئی کی، مشاعروں میں بھی پابندی سے شرکت کرتے رہے لیکن ان کے انتقال کے بعد انھوں نے شعر گوئی سے قریب قریب کنارہ کشی اختیار کر لی۔ استاد بھائیوں اور احباب کے توجہ دلانے پر بڑے دلگیر لہجے میں کہتے کہ اب شاعری میں مزہ نہیں رہا۔ تاہم یادِ صفی کے سلسلہ میں اکثر اپنے مکان ”مامن علی“ موقوفہ سلطان شاہی پیرماہانہ اور سالانہ شعری محفلیں منعقد کرتے رہے جن کے منجملہ بعض مشاعروں میں محترمہ اشرف رفیع (موجودہ صدر شعبہ اُردو جامعہ عثمانیہ) پس پردہ رہ کر اپنی طرحی غزلیں سُنا چکی ہیں۔

(نمونہ کلام)

نیرنگِ جلوہ ہے کہ کمالِ نظر کہوں	بے پردہ آگیا کوئی بے اختیار آج
ان کے خرامِ ناز نے پامال کر دیا	میرا مزار ہے نہ نشانِ مزار آج
غم زیادہ مری خوشی کم ہے	یا شعورِ خود آگہی کم ہے
ان کے کوچے میں جا رہا ہے مگر	دل کو اُمیدِ واپسی کم ہے
ہر ایک بات پہ کھاتے ہیں وہ خدا کی قسم	خدا کو لوگ سمجھتے ہیں کیا خدا معلوم
یہ کون لے رہا ہے رضا دل میں چٹکیاں	یہ کس لکھا یادِ مجھ کو ستاتی ہے شام سے
سجارتی کاروبار میں بھی رضا کی مشقِ سخن ہے جاری	ہزار طوفان آ رہے ہیں یہ ناوکا غنڈ کی چل ہی ہے
نہ جانے ہوتی ہیں دیوارِ داریاں کیسی	نہ ہاں میں ہاں کا سلیقہ نہ جی بجا معلوم
سویں میں ہے مزاجِ دھاروں کا	کھل نہ جائے بھرم کینا رول کا
حالِ دل کیا کہیں اس وقت میں کیا ہوتا ہے	جب گلے مل کے کوئی ہم سے ہٹا ہوتا ہے
تم جو کہتے ہو کہ احساس ہے غم کا میرے	صرف احساس ہی احساس سے کیا ہوتا ہے
جان بھی عشق میں دے دینے سے کیا ہوتا ہے	حقِ محبت کا بھلا کس سے آدا ہوتا ہے

ترتیب بزم اور ترے اہتمام سے
 آپس کی دوستی کے مسائل سلجھ گئے
 مرا یہ حال نہ کرتے تو اور کیا کرتے
 ہمیں ابھرتے ہیں موجوں سے کھیلنے کیلئے
 غریب آپ کے ہر دور میں رہے مجبور
 خلوص ہو گیا معلوم یار لوگوں کا
 چاہئے والا تراب میں تماشا کیوں نہ ہو
 لگی کچھ آنکھ ایسی موت کی ٹھنڈی فضا میں
 یہ کوئی آنا ہے قربان ایسے آنے کے
 حال تیرا دل پُر سوز بنا کیا ہو گا
 کیا ہنسیں پھول آپ کے آگے
 منہ اُتر جائے گا بہاروں کا
 جنابِ رضا فاروقی مالکِ ہلالِ پن اسٹور (گلزارِ حوض) کے ہر شکر گزار میں
 کہ انھوں نے اپنے والد کے حالات، نمونہ کلام اور تصویرِ مرحمت فرمائی۔

صفی کے منتخب اشعار

یہ تکبیر اور لبس، ٹھاٹھ میں سب اہلِ دنیا کے
 جھنپیں اُس پر ہے تکبیر اُن کو تکبیر ہے نہ لبس
 حضورِ دوست، منہ سے کیا نکالوں جرمِ دشمن میں
 الہی ادم بہ خود ہوں بغیر کا گھر محفوک کا ڈر ہے
 جہاں اس کی اماں ہو لاکھ دشمن ہوں تو کیا پرواہ
 وہاں جالے کو مڑی اور اندھے کو کبوتر ہے
 نہیں بڑھتے ہیں اپنی حد سے زندے ہو کر مرد ہیں
 سب اتنے پاؤں پھیلاتے ہیں جتنی انکی چادر ہے

رفت سید مبارز الدین

پیدائش ۱۹۱۸ء تا تاریخ دنا ۱۸ جون ۱۹۷۶ء

جناب مبارز الدین رفت حیدر آباد کے اک ایسے خاندان کے چشم و چراغ ہیں جو برہمنوں و ہندو ہدایت کا مرکز رہا ہے۔ حضرت سید محمود کی (مکی میاں) ان کے نانا تھے جو مشہور پیر طریقت گزرے ہیں ان کے جد اعلیٰ حضرت سید شاہ حبیب اللہ تھے جن کا مزار موتی گنبد کے نام سے مشہور ہے ان کا خاندان رگور اور مدراس سے ہوتا ہوا حیدر آباد پہنچا اور یہیں سکونت پذیر ہو گیا۔

جناب مبارز الدین رفت (رفت ان کا عرف ہے) جس کو جزو نام بنا لیا گیا پیدائش حیدر آباد کی ہے تعلیم کے مختلف مراحل طے کر کے انھوں نے جامعہ عثمانیہ سے ۱۹۲۳ء میں فارسی سے ایم اے کیا ۱۹۲۵ء میں سٹی کالج میں فارسی کے پکچر ہوئے۔ ۱۹۲۸ء میں اورنگ آباد کالج تبادلو ہو گیا۔ بزمانہ قیام اورنگ آباد تا گجرات سے اردو میں ایم اے کیا ۱۹۵۲ء میں اورنگ آباد میں اور ۱۹۵۴ء سے ۱۹۶۳ء تک نو سال گلبرگہ میں رہے پھر ۱۹۶۳ء سے ۱۹۷۳ء تک مہارانی کالج میسور کے پرنسپل مقرر ہوئے اور دس سال تک اس عہدہ پر فائز رہنے کے بعد بمرہ ۵ سال ۱۹۷۳ء میں دظیفہ پر سبکدوش ہوئے اور میسور ہی میں مقیم رہے۔

جناب رفت کو زمانہ طالب علمی ہی سے لکھنے کا شوق تھا۔ وہ رسالہ ”الموسیٰ“ اور مجلہ عثمانیہ کی ادارت بھی کر چکے ہیں۔ کئی انگریزی اور فارسی مضامین اور کتابوں کا ترجمہ بھی کیا ہے۔ کئی تراجم شائع بھی ہو چکے ہیں جن میں ”عرب اور اسلام“، ”اسلام فی تعمیر“ اور ”تاریخ ادبیات ایران“ شامل ہیں دوسری تصانیف میں ”مشاہیر کی بیویاں“، ”پن چکی“، مقام غالب، مقام کمال الدین اتخانی اور سجاد حیدر بلیدم

وغیرہ قابل ذکر ہیں۔ ادارہ دانش و حکمت حیدرآباد کی جانب سے افسانوں کا مجموعہ ”دائیں تہی“ ۱۹۴۲ء میں طبع ہوا۔
جناب ابوالنصر خالدي کے برادر نسبتی ہوتے ہیں اور خالدي صاحب کے ذریعہ حضرت صفی اور نگ آبادی کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہوئے ان کا شمار حضرت صفی کے دور وسطیٰ کے تلامذہ میں ہوتا ہے۔

نثر نگاہی اور علمی تحقیقی کاموں میں مصروفیت کے باعث شعر گوئی کی طرف توجہ نہیں دے سکے ابتدائی زمانے میں شاید دو چار غزلیں کہی ہوں گی جن کے (۳) شعروں ذیل ہیں۔

تم کیا بدل محضے کہ زمانہ بدل گیا
اک انقلاب باعشود انقلاب ہے
تفسیر زندگی ہے مری اتنی مختصر
اڑتا ہوا غبارِ رہ کارواں ہوں میں !
الفٹ کی لگی آگ بجھانے سے بچے کیا
اشکوں نے بھادی تو پھر آہوں نے لگا دی

جناب مبارز الدین رفت کو ترجمہ کرنے کا خاص ملکہ حاصل تھا اس باب میں ان کے دو ترجمے ”قلب تہی“ کا ”عرب اور اسلام“ انگریزی سے اور ”تاریخ ادبیات ایران“ اور ”مذاہد شفق فارسی“ سے اردو میں بہت مقبول ہوئے چنانچہ ”مدۃ المصنفین دہلی“ نے ۱۹۸۵ء میں اس کتاب کا نواں ایڈیشن شائع کیا۔
”تاریخ ادبیات ایران“ ہم لے کے نصاب میں شریک ہے۔

کثرتِ کار اور سرگرمی نوشی کی بے اعتدالی نے بلڈ پریشر کا عارضہ پیدا کر لیا ۱۹۷۲ء میں جسم کے بائیں حصہ پر فالج کا حملہ ہوا۔ جمعہ ۱۸ جون ۱۹۷۶ء نصف شب اچانک قلب بند ہو جانے سے میسور میں انتقال ہوا وہیں نبی منشی کے قبرستان میں سپرد خاک ہوئے اولاد میں چار بیٹے اور تین بیٹیاں اپنی یادگار چھوڑیں جو امریکہ، ریاض اور میسور میں مقیم ہیں۔

نثر نگاری کا نمونہ :

”واقعی شوق اور آرزو جب محلِ کرمیدان میں آجاتے ہیں تو ضبط و احتیاط عزم و اختیار کی ایک نہیں چلتی انھیں مجبوراً کسی کونے میں ہٹ جانا پڑتا ہے کسی گوشے میں پناہ لینی پڑتی ہے۔“ — [دامن تہی]

دامن تار تار گرہاں چاک چاک، پیوند کو ٹکڑا نہیں، رنوکا سامان نہیں سامانِ حیات نہیں، ہمت نہیں، حوصلہ نہیں نیند اچاٹ، قہقہہ بے رس، آنسو بے اثر سانس بے ڈھنگی، شوق ٹھنڈا، تمار فضول، آرزو بے حاصل، صحت بیماری کے کانٹوں میں الجھی ہوئی، نظر سطحی دل درماغ کی استعداد فکر و عمل کے لیے بالکل نامانی۔ [دامن تہی]

— ایک بھٹکا ہوا مسافر، منزل سے دور، تھکا ہارا، مرض پریشاں، مفلس، نادار، بھوکا پیاسا، بچا بچے غیرت تادمِ مرگ شرمساز کھویا ہوا، بے سرو سامان، خالی ہاتھ بے دست پیا، بے یار و مددگار،

موجیں مارتا سمندر اور ٹوٹی پھوٹی کشتی، بے آب و گیاہ، ریگستانِ رازی بے مرکب، بے قافلہ چلچلاتی دھوپ، چٹیل میدان، گھنا جھگل تاریکی اور وحشت بکھلا ہوا، گھبرایا ہوا، بے بضاعت، بے مایہ رکھڑاتی چال، اندوہ گیس حالِ حسرت بھری آہیں آداسہ و سرگرداں، خانہ بدوش، آغاڑ سے رنجور انجام سے ہجور — [دامن تہی]

میں رفت مرحوم کے بھانجے داماد جناب معین الدین عمری کا بے حد ممنون و مشکور ہوں کہ میرے مطالبہ پر حالات، تصانیف کے اقتباسات اور تصویرِ مرحمت فرمائی۔

صیاد نے اشارہ کیا میں سمجھ گیا
باتیں پکار کے نہیں کہتے شکار میں

(صوفی)

رفیق — اکبر علی قادریؒ

جناب اکبر علی رفیق قادری حضرت صلی کی تعلیم خود مرتبہ فہرست تلامذہ کے بموجب ان کے دورِ وسطیٰ کے تلامذہ میں سے ہیں۔ سوائے (۳) غزلوں کے چند اشعار کے زندگی اور شاعری سے متعلق کبھی قسم کا مواد کہیں سے نہیں مل سکا کیونکہ ایک عرصہ قبل وہ پاکستان منتقل ہو چکے ہیں۔

نمونہ کلام

سربالیں مریں غم کی حالت پوچھتے کیا ہو
تہا رادل تو ہے آشنایا دردِ محبت سے
ہے قاتلِ نازنین تلوارِ نازکِ خوشنما عقل
رفیق زار اب کیونکر سنائے فتنہ فرقت

ہے مرغِ روح اب مائل یہ ملت پوچھتے کیا ہو
محبت کرنے والوں سے محبت پوچھتے کیا ہو
پھر ایسے میں ہر شوقِ شہادت پوچھتے کیا ہو
خود اس کی ہو گئی ہے غیر حالت پوچھتے کیا ہو

وہ آنکھ آنکھ ہے کب جس میں ذوقِ دیدہ ہو
نذاق اڑانے پہ کیوں تلی گئے نظر والے
رسائی تو ذرا دیکھو مری لنگا ہوں کی
نہ ہو جو عشق تو پھر لطفِ زندگی کیا ہے
جو مانگتا ہے خدا سے ہی مانگتا ہوں میں
بہ فیضِ عشق بیسر تو ہے غمِ الفت

وہ دل بھی دل نہیں جب حسرتِ دماغ نہیں
مرا نصیب اگر میرے حسبِ مال نہیں
وہ شکل دیکھی ہے جسکی کوئی مثال نہیں!
بغیر عشق کے جینا کوئی کمال نہیں
بجز خدا کے کسی سے مراد سوال نہیں
رفیق یوں بھی پریشانِ دختہ حال نہیں

حُسن کی پڑ گئی بنگاہِ صلاح عشق کو مل گئی ہے راہِ صلاح
 خیر ہو میکدے کی اے ساتی کچھ پلا دے مجھے زراہِ صلاح
 بن گئے خارزار بھی گلشن اس کو کہتے ہیں دستگاہِ صلاح
 لو گئیں اس کی صلح جو آنکھیں بڑھ گئی آج رسمِ درواہِ صلاح
 درِ میخانہ کھل گیا ہے سرفیق
 بل گئی ہے تلاشِ راہِ صلاح

سرکاری اصطلاحات اور صفی

حکومت کے الفاظ لکھے ہیں ہم کو
 یہ نامے ہیں یا "نیم سرکاریاں" ہیں

اُن کے لُطفِ ستم آمیز کوئی کیا سمجھے
 خط بھی آتے ہیں تو "محصول طلب" آتے ہیں

کوئی مجنوں کی عزتِ عشق کی سرکاری دیکھے
 بڑی خدمت پہ ایسا آدمی "مامور" ہوتا ہے

مجنوں کی قدر کچھ نہیں سرکارِ عشق میں
 "امید دار" محکمہ "جنگلات" ہے

قصورِ بادہ نوشی ہے نہ اس میں جرمِ باقی ہے
 برا بے ہوش ہونا "وارداتِ اتفاقی" ہے

رفیق — الحاج غلام حسن قادری

ولادت ۲۲ نومبر ۱۹۰۲ء : وفات ۲۵ اگست ۱۹۸۰ء

جناب غلام حسن قادری رفیق خاں صاحب غوث کے صاحبزادے تھے ۲۲ نومبر ۱۹۰۲ء مطابق ۱۳ رمضان المبارک ۱۳۲۲ھ کو یا قوت پورہ حیدرآباد میں پیدا ہوئے۔ لاہور سے منشی فاضل کیا۔ ابتداً دفتر ستم خزانہ ضلع نلگنڈہ، مدد محاسبی حکومت نظام اور محکمہ امور مذہبی حیدرآباد میں خدمات انجام دیں آخر میں مددگار کوٹوال بلدیہ کی حیثیت سے وظیفہ پر سبکدوش ہوئے۔ وظیفہ کے بعد تقریباً ۱۵ سال صرخاں مبارک میں بحیثیت مددگار حساب خدمات انجام دیتے رہے۔

پہلے پہل حضرت عاصم نلگنڈوی سے تلمذ حاصل رہا بعد میں حضرت صفی کے آگے زانوئے ادب تہہ کیئے چونکہ سکونت نعل پورہ میں تھی اسی لیے حضرت صفی سے بہت قریبی تعلقات تھے۔ اکثر ان کے مکان پر شطرنج کی محفلیں جمیں جس میں قریب دو احباب تشریف لاتے جن میں مولانا معز الدین طہانی مرحوم مولوی مسیح الدین، مولانا مفتی اشرف علی، مولانا ہاشم علی، جناب یاد علی خٹہر، جناب سر راج حیدرآبادی، جناب امجد حیدرآبادی، جناب حکیم عبدالستار جوش اور مولوی داؤد خان (مالک داؤد داچ کہنی شریک رہتے۔ حضرت صفی سے صبح و شام ملاقات ہوا کرتی۔ حضرت صفی کی صحبت نے آپ کے کلام میں حضرت صفی کا رنگ پیدا کیا۔ ابتداً میں عام شاعروں میں شرکت فرماتے تھے لیکن بعد میں صرف منقبتی شاعروں میں شرکت کرتے رہے۔ ان کے کلام تغزل کے ساتھ ساتھ صوفیانہ رنگ بھی ملتا ہے کلام کا کافی ذخیرہ تھا لیکن استاد کی طرح ان کا بہت سارا کلام جو غزلیات، رباعیات، نعتوں اور منقبتوں کا تھا تلف ہو گیا۔

۲۵ مارچ ۱۹۸۰ء کو اس جہان فانی کو خیر باد کیا اور اپنے مرشد کے قریب قادری چین میں سپرد لحد کئے گئے۔ جناب رفیق حضرت صفی کے دورِ وسطیٰ کے حلقہ تلامذہ میں شمار ہوتے ہیں۔

جناب رفیق کے فرزند غلام محمود صاحب نے حالات، کلام اور تصویر عنایت دہانی جس کے لیے میں اُن کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔

(نمونہ کلام)

مخلوق کیا بگاڑ کے گی مر رفیق
جھکی ہوئی ہے جبینِ نیاز کیا کہنا
عجیب لطف کی نسبت یہ مری نسبت
ہوا جو حاضر دربار بھر لیا دامن
ایک نعتیہ مسدس کے چند بندے

ناز ہے اور بجاناز ہے تقدیر یہ آج
دنگ غور شید بھی ہے قلب کی تنویر یہ آج
بارک اللہ کہ تو قریب ہے تو قریب یہ آج
خوابِ رشک ہے کیوں خواب کی تعبیر یہ آج

تیرہ بختی گئی آنکھوں کا نصیب ابا کا
شکر صد شکر کہ اب گنبدِ خضر دیکھا

عرض کیا کیجئے کس جا ہے رسائی اپنی
قسمت اپنی ہے کہ اُمید برائی اپنی
سرفراز آج ہوئی ناہیہ سائی اپنی
عمر بھر کی تھی یہی ایک کھائی اپنی
شکر صد شکر کہ دربارِ گہر بار میں ہیں

نخسر ہے سرورِ کونین کی سحر میں ہیں

دیر سے ہے درِ دولت پہ رفیق اپنی صدا
اب جو جانتے گے تو کچھ لیکے ہی جائینگے گدا
تھوڑا کر آئے ہیں گھر بار یہ اُمید عطا
اے شہنشاہِ رسل معدنِ الطاف و سخا
چشمِ پُر فیض و پُر الوار کی ہو ایک نظر
منتظر ہیں ترے دربار میں سب خستہ جگر

روحی - پیرزادہ سید محی الدین قادریؒ

تاریخ پیدائش نومبر ۱۹۲۰ء

پیرزادہ سید محی الدین روحی قادری حضرت پیر سید باسط علی قادری مرحوم کے گھر کے چشم و چراغ ہیں جو سلسلہ خالوادہ قادریہ سے ہے اور حبیب علی شاہ کی درگاہ کے سجادہ ہیں۔ حیدر آبادی میں ۱۹ سال میں پیدا ہوئے۔ دینی تعلیم کی تکمیل کے بعد جامعہ نظامیہ سے فارغ التحصیل ہوئے۔ کوئی مستقل ذریعہ معاش نہیں رکھتے۔ ۱۹۶۰ء میں ساٹھ سالہ عمر کی تکمیل کے بعد حکومت نے ماہانہ ۱۵۰ روپے کا وظیفہ پیرزادہ کی مالی جاری کیا جو تاحال جاری ہے۔

ذوق شغریں سے ہے جو نہ مرث جوان العری میں شباب پر عفا بلکہ اب ان کی ضیعتی میں بھی شباب پر ہے۔ بڑے زود گو اور تادرا کلام شاعر ہیں! ٹھٹھتے بھٹھتے چلتے پھرتے بلیوں شعر کہہ ڈالتے ہیں۔ ان سے استفادہ سخی کرنے والے بھی کئی ہیں اور جو بھی ان سے رجوع ہوتا ہے وہ اس کو مطمئن و مسرور کر کے واپس کرتے ہیں۔ شروع ہی سے حضرت مفتی اشرف علی اشرف مرحوم سے شرف تلمذ حاصل رہا۔ جب حضرت اشرف چارچہ ہمسیوں کے لیے عازم مقامات مقدسہ ہوئے تو ان کو اپنے استاد بھائی حضرت مفتی اورنگ آبادی کے سپرد کر گئے۔ اس طرح جناب روحی قادری حضرت مفتی کے دورِ آخر کے تلامذہ میں شامل ہوئے۔ حضرت مفتی نے فاضل توجہ اور دلجوئی سے ان کے کلام کو دیکھا۔ دو چار پرچے دیکھنے کے بعد ارشاد ہوا کہ آئندہ غزل کا پرچہ دینے کا ضرورت نہیں، بالمشاذ غزل نالیا کرو۔ یہ سلسلہ حضرت اشرف کی بغداد سے واپسی تک جاری رہا۔ بغداد سے واپسی کے بعد جناب روحی پھر حضرت اشرف کے پاس واپس چلے گئے، واضح ہو کہ حضرت اشرف مقامات مقدسہ کی زیارت

کے لیے جاتے جاتے جناب روحی کے علاوہ جناب غفار احمد ماحد، جناب غلام قادر سم اور جناب خواجہ شوق کو حضرت صفی کے سپرد کر گئے تھے۔

ان کی غزلوں پر حضرت صفی نے جو اصلاحیں دیں وہ آج تک ان کے پاس محفوظ ہیں اور ان کی رہنمائی کر رہی ہیں۔ حضرت اشرف کے پاس واپسی کے بعد بھی حضرت صفی کا سلسلہ شفقت ان کے ساتھ برابر جاری رہا۔ اور وہ شاعری کے علاوہ زندگی کے مختلف مسائل کے تعلق سے بھی گران قدر مشورے دیتے رہے۔

جناب روحی قادری مشاعروں میں بہت کم شریک ہوتے ہیں۔ کلام تحت اللفظ سنا تے ہیں۔ ان کی شاعری کا ایک اہم پہلو یہ ہے کہ یہ زمانے کے تقاضوں سے خود کو ہم آہنگ کر کے شعر کہتے ہیں۔ عصری ادب پر بھی بہت گہری نظر رکھتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ان کی شاعری میں عصرت کی چاشنی بھی پائی جاتی ہے۔

(مثنوی کلام)

بھول جانا، میں اگر یاد آیا

بھول کر یاد نہ کرنا مجھ کو

تم کو یہ محفل مبارک ہم چلے

ہم کہاں اور مصلحت کو شی کہاں

پھر تم کو کوئی ایسا قلندر نہ ملے گا

اک شخص میسر ہے تو ملتے رہو روحی

اک مرآں بھی مرے ساتھ ہے سخن کی طرح

اور دنیا کے بکھیروں کے علاوہ روحی

مری دیہلیز پر کب سے کھڑی ہے دیہلیز کو

نہیں تو ہو جو سورج کو رو دتا دیتے ہو

زباں کو وہ شرف حاصل کہاں ہے

لگا ہوں کا جو اندازِ بیاں ہے

تو ہم بھی مہج کو ساحل سمجھ کر بات کرتے ہیں

اگر طوفان کے لہجے میں سمندر بات کرتے ہیں

پتھروں نے بھی کیا کمی کی ہے

ہو کے شفاف روشنی کی ہے

ہم ابھی ہم نہیں تھے جب کے ہیں

کچھ نہ لپو چھو یہ زخم کب کے ہیں

آپ بکھنے آگئے تو ہم لکھا

خط محبت میں ہو کے ضم لکھا

صلیٰ شیخ مستم لکھا

ہم نے دے دی زکوٰۃ بکھنے کی

میں کہتا ہوں کیا کہتی ہے دنیا مرے پیچھے

سب سنا ہوں کیا کہتی ہے دنیا مرے پیچھے

یہ بھی تو زندگی کی منت گزاریاں ہیں

دم ہے تو توڑ لیجئے سالنوں کا تعلق بھی

جذبہ کر لیتے ہیں ہونٹوں میں تبسم اپنا
 سب پہنچ نہیں سکتے شمعِ حق کی لوتک
 گم ہوں لطفِ سوال میں اب تک
 لو چھٹنا ہے یہ مجھے گردشِ دوراں تجھ سے
 یہ شعار دوستی ہے کہ گناہ کر رہا ہوں
 ہم اہلِ عشق ہیں مرتب سوال ہو جاتے
 لاکھ آفاقیت کا پسیر ہو
 ایسا کون کر سکے گا اس دل کی کار سازی
 موت بھی آئے تو ہو اس کی تواضع روحی
 اب جو تصویر بنے گی وہ قیامت ہوگی
 یہ خبر لوحِ دقلم کو بھی نہ پتہ تھی روزِ ازل
 ہونٹ کلیوں کے ہیں روداد ہے فصلِ گل کی
 بات نازک ہے نزاکت سے بیاں ہوتی ہے



جنابِ روحی صاحب کے حق سلوک کا تہہ دل سے شکر گزار ہوں کہ اپنے
 اپنے حالات و نحوۃ کلام اور تصویرِ رحمت فرمائی۔ اور بیشتر تلامذہ صنفی کے مواد کی
 حصول کے سلسلہ میں میرے ساتھ بھرپور تعاون پیش کیا۔

مانگن جس کسی کو آیا ہے اس کا دروازہ کھٹکھٹایا ہے
 اس نے شرکائے منہ جو پھیر لیا ہم یہ سمجھے اُدھر بلایا ہے
 وقت کو لے صفی بڑا نہ کہو وقت پیغمبروں پہ آیا ہے

صنفی کے یہ منتخب اشعار

حکومتِ آندھرا پردیش کی دہی کتاب برائے انٹرمیڈیٹ میں شامل ہیں

رہبر — محمد معین الدین

ولادت: ۱۲ مئی ۱۹۱۲ء پیدائش: ۱۷ مئی ۱۹۸۷ء

محمد معین الدین نام اور رہبر فاروقی قلمی نام۔ ۱۲ مئی ۱۹۱۲ء کو حیدرآباد میں پیدا ہوئے والد کا نام محمد مظہر صاحب تھا جو عین السلطنت ہمارا جہ کش پرشاد کے معالجوں میں تھے۔ ابتدائی تعلیم گھر پر ہوئی۔ دارالعلوم ہائی اسکول سے میٹرک کیا۔ اور پھر پنجاب یونیورسٹی لاہور سے شش فاضل کی ڈگری حاصل کی۔ حضرت صفی اورنگ آبادی، حضرت سید محمد شہیدی، مولانا ابوالوفا افغانی، افضل العلماء مولانا عبدالباقی شطاری اور حضرت صدقہ جانشی جیسے استاذان باکمال کی تعلیم و تربیت سے اس بات کا اندازہ ہو سکتا ہے کہ وہ کتنے عالم ہوئے ہوں گے۔ آپ کے علمی و تحقیقی مضامین ملک کے نامور رسائل، نیرنگ خیال، معارف، سب رس وغیرہ میں شائع ہوا کرتے تھے ان مضامین کی تعداد چالیس سے اوپر ہے آپ کو تاریخ نکالنے پر بھی عبور حاصل رہا یہ بھی ایک باضابطہ علم ہے۔ یہ کہا جائے تو بے جا ہو گا کہ وہ تاریخ گوئی میں بدیہی رکھتے تھے آپ کا مطالعہ وسیع تھا خدا نے انسانی صلاحیت بھی خوب دی تھی۔ اپنے گنجینہ علم سے علم کی دولت بانٹتے رہے آپ کی تحریر نہایت بلند پایہ ہو کرتی تھی آپ کی تالیفات کی تعداد بھی بہت ہے۔

- ۱۔ اسلامی طب ۲۔ نامہ جنگ شہید ۳۔ کوہ نور کی سرگزشت ۴۔ قرآن پاک اور آسمانی پروازیں ۵۔ نئے مشاہدات اور معجزہ شفق القمر ۶۔ معرفت کعبہ ۷۔ حجتہ الوداع۔ جناب رہبر فاروقی کو تحقیق سے شغف رہا وہ ایک دفعہ دار شخصیت کے مالک تھے اپنے مذہب سے خاص لگاؤ رہا۔ اور اسلامی تاریخ کا آپ نے گہرا مطالعہ کیا تھا آپ کے فرزند جناب محمد عارف الدین صاحب جو محکمہ آب رسانی میں انجینئر ہیں تاریخ گوئی کے ماہر تسلیم کئے جاتے ہیں جو شوق غالباً ورثہ میں ملا ہے جناب عارف

نے ناری سے ایم اے کیا عربی میں پی ایچ ڈی کی اور اپنے والد مرحوم کے نام کو
روشن رکھے ہیں یہی انہوں نے اپنے والد کی تاریخ وفات یوں نکالی ہے۔

”شد عرش آرام گاہ معین الدین“

جس سے سنہ وفات ۱۲۰۷ھ برآمد ہوتا ہے۔ جناب محمد معین الدین رہبر
ناروتی، ۱۸ مئی ۱۹۸۷ء ۸ اربرمضان المبارک ۱۲۰۷ھ بروز یکشنبہ دارقطنی
سے دارالبقا کی جانب روانہ ہوئے اور متصل مسجد سالار الملک قریب عید گاہ
نذیم میں محو خواب ہیں۔

جناب عارف صاحب نے حالات و تصویر عنایت فرمائی جس کے لیے میں
مشکور ہوں۔

صفی کے منتخب اشعار

پرستش سے زیادہ ناز برداری گواہوں کی
مخفہ نگاروں کی یہ تو بین تو بہ ہے گناہوں کی

خدا کی شان ہے جس رات ان کا ذکر ہوتا ہے
ہمارے گھر میں آجاتی ہے روتی خاتقاہوں کی

بچاؤ اپنے کو تم ہو جہاں جم گھٹ حسینوں کا
وہاں سنبھلو جہاں تلوار چلتی ہے لگا ہوں کی

صفی کی صاف گوئی نے کیا بے باک یاروں کو
اتنا الحی کہہ گئے منہ زبانی جملہ جوں کی

ساقی — کشن لال آنجہانی

تاریخ پیدائش: ۸ فروری ۱۹۰۷ء تاریخ وفات: ۷ اگست ۱۹۷۳ء

جناب کشن لال ساقی آنجہانی ۸ فروری ۱۹۰۷ء [۲۲ ذی الحجہ ۱۳۲۴ھ] کو موتی نعل کے گھر دیرپورہ حیدرآباد میں پیدا ہوئے۔ تعلیم حیدرآباد کے قدیم درسگاہ مفیدالانام میں حاصل کی۔ موردی تجارت پیشہ تھے اور محلہ رنگلی کھڑکی [کوٹلہ عالیجاہ کے قریب] حیدرآباد میں قبرستان کے قریب ان کی دیسی شراب کی دکان تھی۔ حضرت صفی کے کلام سے تواقف ہی تھے لیکن شام کے اوقات میں ان کا گزر بھی ان کی دکان کے سامنے سے ہوتا تھا۔ بس یہیں سے رشتہ استاد و شاگردی کی ابتداء ہوئی۔ حضرت صفی رات میں دالسی پر گھنٹہ دھڑ گھنٹہ ان کی دکان پر گزارا کرتے تھے۔ جہاں وہ اپنی دکان سے استاد کی سربراہی کرتے تھے اور سلسلہ شعر و سخن چلتا رہتا۔

جناب ساقی نے بے حد وسیلہ کلام کیا تھا اور بہت عمدہ گاتے تھے ایسی بناء پر تجارت کے علاوہ نواب معین الدولہ بہادر کے دربار میں گانے کے لیے جز و دقتی ملازم تھے۔ ہر ماٹرس دایس گراموفون کمپنی اور ٹوٹن کمپنی نے جناب ساقی کی آواز اور دھنوں میں نواب معین الدولہ بہادر کے کلام کو ریکارڈ کیا ہے۔ ریکارڈ پر کمپوزڈ باقی نواب معین الدولہ لکھا ہوا ہے۔ ان کے تمام گراموفون ریکارڈ حیدرآباد میں بہت مقبول ہوئے۔ ان کی گاتی ہوئی غزلوں، ٹھمریوں، دارا، بھجن، گھمبیری کی تفصیل یہ ہے۔

۱۔ پھرے راہ سے وہ یہاں آتے آتے [غزل، داغ] ۲۔ راجہ کیسا جادو ڈالا [ٹھمری]
۳۔ نہ کسی سے مل لگاتے نہ یہ اپنا حال ہوتا۔ [غزل نواب معین الدولہ]

۴. لاگے مورے نین [ٹھہری] ۵. مایا کا پنجو ڈرے رے۔ [بھجن] (صفی)
 ۶. کا ہے مارے رے نین بان۔ [دادرا] ۷۔ کبھی دشمنوں کی بھی غنچواریاں ہیں
 ۸۔ دوست تو دوست ہے دشمن کو بھی اپنا سمجھا۔ [کیٹی]
 جناب ساقی کی چار پشتوں میں کوئی شاعر نہیں گزرا۔ ان کا ذوق شعری
 ان کے گانے کی بدولت تھا۔ یہ گاتے گاتے شعر بھی سوزوں کرنے لگے اور
 حضرت صفی کو سنانے لگے۔ حضرت صفی اسی وقت ضروری اصلاح دیدیا کرتے تھے
 اس طرح یہ حضرت صفی کے دورِ وسطیٰ کے تلامذہ میں شمار ہوتے ہیں۔
 آخر عمر میں دمر کے شدید مریض ہو گئے تھے اور اسی عارضہ سے ۱۹
 اگست ۱۹۷۱ء کو انتقال کر گئے۔ ان کے فرزند آند گمار ورمنا جو محکمہ ریلوے
 میں ملازم ہیں۔ اپنے والد کی تصویر دی اور ان کے گائے ہوئے ریکارڈ مجھے
 دکھلا کر حالاتِ زندگی وغیرہ سے واقف کیا۔ میں ان کا مشکور ہوں۔
 ساقی کا ایک شعر: اور تو اور اب تو جیل میرا: مجھ سے ہی بدگمان ہے پیارے

صفی کے منتخب اشعار

اللہ کو لپکار اگر کوئی کام ہے
 بندے ہزار نام کا یہ ایک نام ہے
 اب دوست سے غرض ہے دشمن سے کام ہے
 دونوں کو، دونوں ہاتھوں سے لپیٹا سلام ہے
 ہم کیا ہیں ہمتوں سے پیغمبر نہیں بنے
 نادان! کیا زمانے کے منہ کو لگا ہے

سائٹ — حکیم غلام قادر صدیقی

تاریخ پیدائش ۵۱۳۲۷
۲۵ اپریل ۱۹۰۹ء
تاریخ وفات ۱۳ جون ۱۹۷۷ء
۱۳ جون ۱۳۷۷ء

حضرت سائٹ صدیقی مرحوم حضرت صفی کے دربار اول کے تلامذہ میں سے ہیں۔ ۱۳۲۷ھ م ۱۹۰۹ء میں بمقام حیدرآباد ایک معزز گھرانے میں آنکھ کھولی۔ ان کے نانا حیدرآباد کے مشہور شاعر اور صدر ٹیپہ خانہ سرکار عالی میر حشمت علی حشمت تھے جن سے سرزمین السلطنت مبارکہ کرشن پرشاد نے بھی استفادہ علمی کیا۔ والد حضرت الحاج غلام حسین صدیقی مرحوم ابن حاجی غلام قادر صدیقی تھے جو جمعدار دکنی اور جھنڈے والے جمعدار کے نام سے بھی موسوم تھے۔ ان کو نواب ناصر اللہ ولہ آصف جاہ رابع کے عہد حکومت میں مختلف اعزازات سے نوازا گیا۔ ابتداً ماہانہ دو سو روپے مشاہرے پر پندرہ راس اسبانیان سلحداری کا رسالہ عطا کیا گیا جس کا تعلق اولاً محکمہ نظم جمعیت سررشتہ راہبہ اوسیری پرشاد سے رہا۔ بعد ازاں یہ زمانہ ضلع بندی اسبانیان سلحداری محکمہ کوٹوالی اضلاع سرکار عالی میں منتقل ہوئے جو تو ریشاؤر نامے مرحوم پر حسب قاعدہ اجرا ہوتی رہیں۔

حضرت سائٹ نے مدرسہ نظامیہ میں تعلیم پائی۔ اور الحاج حکیم محمود خاں مرحوم سے طب کی تعلیم پائی۔ ۱۹۲۲ء میں کلکتہ سے زیدۃ الحکماء کی سند حاصل کی۔ عمر بھر اسی پیشہ حکمت سے وابستہ رہے۔ ان کا ایجاد کردہ تیل "روغن گیسو سنگھا" کے نام سے مشہور ہے۔ اس کے علاوہ دیگر طبی ایجادوں میں بھی شہرت حاصل کی۔ ۱۳۵۶ھ سے ۱۳۵۸ھ تک عدالت العالیہ کی جیوری کے رکن بھی رہے۔ نیز نواب محمد نجیب الدین خان فلف چہارم نواب ظفر جنگ مرحوم کے ہاں معتمد پیشی کے

میری جانب اس کی رحمت نے اشارہ کر دیا
 زندگی اضطراب کی دُنیا !!
 خاک کے پتلے کو رتبہ خاک پھینوا کر دیا
 جھینے کو جی رہا ہوں مگر جی اُتر گیا
 کیا نرالی بات ہے جتنا ہے یہ رہن چرخ
 دباں سے جو نکلے گا فی الفور ہو گا
 واقف مگر میں آپ کے راز نہاں سے ہم
 کلی چھکے، فضاء ہلکے، چمن بیدار ہو جائے
 یہ وہ آواز ہے جو آسمان کے پار ہو جائے
 صیاد نے نفس کو تو گمشدہ بنا دیا !
 غم ہے تو دُعا کرنا، دکھ ہے تو دوا کرنا
 کس کو سمجھنے دیتا ہے عالم شباب کا
 چمن میں جب کوئی تازہ گلاب دیکھ لیا
 اسے آتا نہیں فریاد کرنا
 آپ سے ان کو تعلق بھی نہیں ہے دُکھ
 اگر تعویذ مرقدین بھی جائے سنگِ مرمر کا
 وہ کبھی راہ پر نہیں آتا
 شخص ہے تو عکس کی تو قیر کیا
 یہ تو نہ تھا جواب ہمارے سوال کا
 قدر اس دشمنِ جاں پر ہے دشمنِ مری جا کا
 اور کیا حال کہیں آپ کے شیدائی کا
 اگلا سا دور اور وہ دولت کہاں کا
 میری نظروں میں فلک پر ہے زینِ کج کا
 وہ پوچھتے آئے ہیں مرادِ حشر آج

اس نے جب پوچھا کوئی اقبال بخشش بھی ہے
 موت ہے ایک سکون کا عالم
 خاک میں مل کر ہوا اکسیر اس کی راہ میں
 کب تک ہے گا کوئی ستم ہائے روزگار
 روح انسانی ہے بیشک مادہ سے پاکِ ماضی
 سمجھ میں نہیں آئیں گے دل شکستہ
 یہ مصلحت ہے جو نہیں کہتے دباں سے ہم
 بہاروں پر جو تیری شوخی گفتار ہو جائے
 انھیں آتی نہیں آواز میرے دل کی دھڑکن کی
 شاید ہماری قید ہی سپیشِ نگاہ تھی
 وہ مشورہ دیتے ہیں ہمیں ر محبت کو
 ہم کیا بڑے بڑوں کے قدمِ دمگنا گئے !
 کسی کے عارضِ رنگیں کی یاد آ ہی گئی !
 جسے آتا ہے تنم کو یاد کرتا !
 ذکر کیا کیجئے پری کا نام کسما لیں حور کا
 نہ ہو جب قبر میں صبر و سکون تو اس سے کیا حاصل
 جس کی نفسِ سیر میں ہو گرا ہی
 سامنے تیرے تری تصویر کیا
 تیمور بدل گئے ترے اظہارِ حال پر
 بُرا ہو یا الہی اس دل بے تابِ میرے
 ایک دورِ روز کا مہمانِ نظر آتا ہے
 سانک ہٹکے پاس کوئی آئے کس لیے
 اس کے آنے کی خبر میں نے سنی ہے اپنے دل
 آیا ہے کہاں کا مری آہوں میں اثر آج

فرائض بھی انجام دیئے۔

حضرت سائک صدیقی نے تمام اصنافِ سخن میں طبع آزمائی کی۔ حمد، مناجات، نعت، اور منقبت کی طرف میلان طبع زیادہ تھا۔ اور اس کلام کے دو مجموعے ”سامانِ آخرت“ اور ”توشہ عقبی“ کے نام سے علی الترتیب ۱۳۵۲ھ اور ۱۳۶۱ھ میں طبع ہو چکے ہیں۔ غزلیات وغیرہ کا ایک مجموعہ ”حذباتِ قادر“ کے نام سے ۱۳۶۰ھ میں طبع ہو چکا ہے۔ اس کے بعد ”قادر الکلام“ اور ”گلستانِ عظمت“ کے نام سے دو اور مجموعے علی الترتیب ۱۳۸۰ھ اور ۱۳۹۱ھ میں طبع ہو چکے ہیں اس طرح یہ تلامذہ صنفی میں پہلے تلمیذ ہیں جن کے پانچ مجموعے ہائے کلام طبع ہو چکے ہیں۔

حضرت سائک نے ابتداً اپنے کلام پر میر غنصفر علی بے تاب سے اصلاح لی۔ پھر حضرت صفی کے تلمیذ رشید حضرت ابو خلیل سید غوث یقین سے مشورہ سنا کیا۔ پھر انہی کے مشورے پر حضرت صفی سے رجوع ہو گئے اور ان کے انتقال تک وابستہ رہے۔ تلامذہ صنفی میں ان کو ایک اور خصوصیت یہ حاصل ہے کہ ان کی زندگی ہی میں ۵ جون ۱۹۷۲ء کو بمقام مال دلا پولیس کوئٹہ عالیجاہ ”جشن سائک“ منایا گیا۔ جس میں ان کی علمی و ادبی خدمات کا اعتراف کرتے ہوئے انھیں کیسہ زر پیش کیا گیا جس کو اس وقت کے ڈپٹی منسٹر ہوم افسیس نئی دہلی جناب لیف، ریچ، محسن، جناب جگن ناتھ آزاد ڈائریکٹر محکمہ تعلقات عامہ سری نگر کشمیر، جناب حبیب الرحمن معتمد عمومی انجمن ترقی اردو حیدر آباد اور آرمیل ڈاکٹر ایم چنار ریڈی گورنر اتر پردیش نے تحریری طور پر سراہا۔ اور پیغاماتِ تہنیت ارسال کیئے جو ان کے فرزند اکبر محمد غلام حسین سلطان صدیقی کے پاس محفوظ ہیں۔

حضرت سائک صدیقی اپنی ان خصوصیات کے علاوہ کلام کے اعتبار سے بھی اپنے استاد بھائیوں (تلامذہ صنفی) میں ایک انتیازی مقام رکھتے ہیں۔

(نمونہ کلام)

دے کو خورشید اور نظرے کو دیا کر دیا جس کا جیسا اقتضا تھا اس کو دیا کر دیا

سری — ابو محمد سید علی

تاریخ پیدائش ۲ اکتوبر ۱۹۱۲ء تاریخ وفات ۲۵ جون ۱۹۸۸ء

جناب ابو محمد سید علی سرری ولد علامہ سید محمد ابراہیم مغفور ۲ اکتوبر ۱۹۱۲ء کو محلہ گھانسی بازار حیدرآباد میں تولد ہوئے۔ ابتدائی تعلیم گھر پر حاصل کی۔ اس کے بعد مدرسہ دارالعلوم اور ٹی کالج میں درسی و نصابی تعلیم حاصل کی۔ بعد ازاں جامعہ نظامیہ سے منشی کا بھی امتحان کامیاب کیا۔ حصول تعلیم کے بعد محکمہ صحافی (اکونٹنٹ جزل) میں خدمتِ انکساری پر مامور ہوئے اور وہیں سے وظیفہ حاصل کیا۔ جناب سرری کے والد علامہ سید ابراہیم مغفور ایک عالم دین ہونے کے ساتھ ساتھ عبادت و ریاضت کے بعد جودقت ملتا اس کو تعلیم و تلقین اور اشاعتِ علم دین میں صرف کرتے تھے۔ جامعہ نظامیہ حیدرآباد اور مدرسہ منصہ داران کے لیے بہت ن مصروف رہ کر نمایاں خدمات انجام دیں۔ آپ کی خدمات کو دیکھتے ہوئے آصف سادیں اعلیٰ حضرت لواب میر محبوب علیخان بہادر نے اپنے شہزادگان لواب صلابت جاہ بہادر و لواب بسالت جاہ بہادر کا آما لبق مقرر کیا۔ حضرت علامہ ابراہیم مغفور کا سلسلہ نسب حضرت شاہ رفیع الدین قندھاری سے ملتا ہے۔ اس کے علاوہ شیخ الاسلام لواب فضیلت جنگ [محمد انوار اللہ خان] کے رشتے میں برادر اور شاگردِ رشید تھے۔ نیز ان کے اجداد کا سلسلہ لواب ناصر جنگ شید کے اساتذہ سے ملتا ہے جن کو اسی صلے میں موضع سرن پل [تعلقہ لوی پیٹھ ضلع نظام آباد] میں جاگیر عطا ہوئی تھی اور انعام دار ولومیہ دار بھی تھے۔

جناب سرری حضرت صفی کے دورِ اول کے حلقہ تلامذہ میں سے ہیں۔ غزل گوئی کے ساتھ ساتھ نثر نگاری بھی کرتے تھے۔ بعض تاریخی مضامین ”یادِ فنکھاں“

اس انقلاب میں کچھ ان کا ہاتھ بھی تو نہیں
 کیا ارادہ ہے چاہتے کیا ہیں !
 سائیک جو ہیں تلامذہ حضرت صفی
 اگر انھیں سلامت ہیں تو اچھا ہم بھی دیکھیں گے
 آپ اگر تیغ ادا تمیر نظر رکھتے ہیں
 ہمارے ناکسے دشمن کے دل کو آگ لگتی ہے
 سبزہ دگل تو ہیں یا مالی کے قابل لیکن
 پس پردہ چھپا کے اپنے کو !
 کر دیا تو نے آشکار مجھے !

کمر دل کھیا عرض نعت سرور کو میں میں سائیک

نہ کوئی آپ سادیکھانہ کوئی آپ سایا یا

حضرت سائیک کا انتقال ۸ جنوری ۱۹۷۷ء کو اپنے رہائشی مکان موقوفہ

دودھ خانہ الشریکھی بیگم کوٹلہ عالیجاہ میں ہوا۔ اور تدفین احاطہ درگاہ حضرت
 موسیٰ قادری اندرون پل قدیم میں عمل میں آئی۔ آپ کے صاحب زادے سلطان صدیقی
 نے تصویر کلمہ ہلالہ حالات دہخونہ کلام مرحمت کیا۔ میں اس ہمدردی کا تہہ دل سے
 شکر گزار ہوں۔

صفی کے منتخب اشعار

اگر قائم محبت کی کوئی معیار ہو جائے
 محبت کرنے والو! زندگی دشوار ہو جائے

سمانا اور ایسی بے لحاظی کا ستانا کیا
 کہ ہر مجبور تجھ سے ٹوٹ کر مختار ہو جائے

نظر کیا وہ نظر حد جس نظر کی آسماں ٹہرے
 نظر تو وہ نظر جو آسماں سے پار ہو جائے

اور حیدرآباد کی قدیم درس گاہیں، حیدرآباد کے ماہنامہ ”مہتاب“ ۱۹۳۹ء اور الموسی [اردی ہشت ۱۳۴۸ ف] میں شائع ہو چکے ہیں۔ مضافین کے علاوہ غزلیات رسالہ فروغِ اردو لکھنؤ اور ماہنامہ سب رس حیدرآباد وغیرہ میں شائع ہو چکی ہیں۔ مرحوم امی زندگی میں چند مضافین علمی اداروں کی اردو خدمات، محاورہ روزمرہ، بیانِ حق، ”پندنامہ داغ“ اور تذکرہ خزانہ دان داغ، مکمل کر چکے تھے لیکن شائع نہ ہو سکے۔ البتہ ایک کتاب ”رہنمائے انتخابات“ شائع ہو چکی ہے۔

جناب سربہ کو تاریخ گوئی کا بھی ملکہ تھا۔ حضرت صفی کے انتقال پر دو تاریخیں نکالیں جو حسب ذیل ہیں ۱]

حق تعالیٰ نے بزمِ شعراء کا اب چراغ سخن بجھایا ہے
دوسری تاریخ میں حضرت صفی کا سنہ پیدائش ۱۹۵۴ء اور فوت ۱۹۵۴ء
اُن کی عمر [۶۳ سال] برآمد ہوتی ہے۔

(سنہ ولادت)	ذی قیامت	جہاں داد
	۵۱۳۱۰	۶۳ (عمر)

(جلد) ۵۱۳۷۳ سنہ وفات

جناب سربہ بعارضہ ڈیل بمونیا ۲۵ جون ۱۹۸۸ء دواخانہ عثمانیہ میں انتقال کر گئے۔ محلہ جہاں ناما سے جنازہ اٹھایا اور یارکس کے قبرستان میں تدفین عمل میں آئی۔ قبر کے کتبے پر صرف ”جاگیردار سرن پٹی“ کندہ ہے۔ حقِ مغفرت کے عجب آزاد مرد تھا۔

جناب سربہ کے فرزند اکبر سید احمد قدیر دہانجی صاحب نے فراہمی نمونہ کلام و حالات و تصویر سے متعلق میری کافی مدد کی۔ میں اس سلسلہ میں ان کا تہہ دل سے شکر گزار ہوں۔

(نمونہ کلام)

جس نے نہ دیکھا اس کی نظر کا تھوٹھا
حبسِ لودل کی کیا کمی تھی تری جلوہ نگاہیں
آنکھوں کی یہ شراب بھی کیا چیز ہے سربہ
ساتی کوئی جو دیکھ کے مخمور ہو گیا!

ذرا ہشیار رہنا تم عدد سے
 سریر اچھا ہوا جو ان سے ترک دوستی کر لی
 کیوں اٹھاتا ہے دل غم دنیا
 تری تدبیر سے کیا فائدہ لے جا رہے مگر
 ہے ایسا توں جو سینہ سپر ہو میرے قاتل سے
 سکوں جس میں کبھی ہدم نہیں ہے
 وہ جب تک تھا تو دل بھی مطمئن تھا
 یہ دنیا واقعی ہے رنج کا گھر
 اٹھاتا ہوں یوں یا غم کو تنہا
 ہے روشن اس سے اب بھی دل لگی
 انھیں اندیشہ قلع و ضرر کیا
 سریر اپنا ہر اک داغ محبت
 آپ کی اس میں گر مسرت ہے
 بندگی کا خیال بھی اے دوست
 الزام بے وفائی کا مجھ پر لگا دیا
 بڑا چسپا ہوا ہے کائیاں ہے
 خدا کا شک ہے آئی ہوئی اب تو ملی مسرت
 کس لیے دیر بار رہتا ہے
 نہ کچھ تسکین دل ہوگی نہ کم سوز جگر ہوگا
 یہ کس کا حوصلہ ہوگا یہ کس کا دل جگر ہوگا
 وہ جینا موت سے کچھ کم نہیں ہے
 نہیں ہے وہ تو دم میں دم نہیں ہے
 یہاں کوئی خوش و خرم نہیں ہے
 کوئی میرا شریک غم نہیں ہے
 چراغ آرزو مدھم نہیں ہے
 جنھیں کچھ فکر بیش دم نہیں ہے
 مہ و خورشید سے کچھ کم نہیں ہے
 شوق سے کچھ بے قرار نہیں ہے
 بندگی میں شمار ہوتا ہے
 میری وفا کا آپ نے اچھا صلہ دیا

صفتی کے منتخب اشعار

نہ دیکھو دوست بن کر تم تو دشمن کی نظر دیکھو
 خفا ہو کر، بگڑ کر، روٹھ کر دیکھو، مگر دیکھو
 نہیں بھرتی طبیعت، لاکھ دیکھو، عمر بھر دیکھو
 خدا کی شان ہے، ایسے بھی پڑتے ہیں بشر دیکھو
 صفتی کو شاعری سے مل گئی ہر دل عزیز کی بھی
 دروغ، مصلحت آمیز، بھی ہے کیا ہنس دیکھو

شادان — ریش جہاں آرا بیگم

تاریخ پیدائش: ۹ مئی ۱۹۳۸ء

لکھنؤ کے ایک ضلع رائے بریلی کی متوطن خاتون محترمہ بلقیس جہاں آرا بیگم جب اورنگ آباد کے ایک قاضی مرزا عباس علی بیگ سے رشتہ ازدواج میں منسلک ہوئیں تو رائے بریلی کی مٹی کا سوندھا پن اورنگ آباد کی ہر عنبر کی پانی میں گھل کر یہیں گل افشاں ہو گیا۔ ان ہی کی اولاد میں آخری اولاد کے طور پر ریش جہاں آرا بیگم نے ۹ مئی ۱۹۳۸ء کے چچی اُجالوں میں آنکھ کھولی۔ گھرانہ چونکہ قاضی تھا، دینی تعلیم لازمی تھی اس لیے تھانوی جماعت تک صرف دینی تعلیم پائی اس کے بعد نصابی تعلیم کا رخ کیا اور آٹھویں جماعت تک تعلیم پاکر تعلیم کو خیر یاد کہنا پڑا۔ یہ وہ زمانہ تھا جب عدلیہ بہ سلسلہ ملازمت اورنگ آباد میں تھے، اور انہی کے مکان سے متصل مکان میں ان کا قیام تھا۔ کھانے پینے کا بندوبست بھی انہی کے گھر سے ہوتا تھا۔ دو سال کے بعد جب ان کا تبادلہ حیدرآباد ہوا اور اس کے چند روزوں کے بعد ان کے بڑے بھائی مرزا لیاقت علی بیگ کا تبادلہ بھی جو عدلیہ کے ہم محکمہ تھے، حیدرآباد ہو گیا تو ان کا پورا خاندان حیدرآباد میں منتقل ہو گیا۔ اس منتقلی سے ایک بڑا فائدہ یہ ہوا کہ عدلیہ نے ان کے خاندان میں شامل ہونے کے لیے ان کے بڑے بھائی سے درخواست کی جس کو انھوں نے اپنی والدہ معظمہ کا عندیہ پاکر منظور کر لیا اور اس طرح یہ ایک جان دو قالب ہو گئے۔ حیدرآباد آنے کے بعد ریش جہاں کا ایک اور جوہر سامنے آیا کہ وہ شعر موزوں کرنے کی مہر لپہ صلاحیت کی حامل تھیں۔ اس انکشاف کے بعد عدلیہ نے بھی خاطر خواہ ہمت افزائی کی۔ ادراخوں نے حسب فرست باقاعدہ مشق سخن شروع کر دی۔ عدلیہ نے

جب اس کا اظہار اپنے استاد حضرت صفی سے کیا تو وہ بہت محفوظ ہوئے اور کہا کہ میں ان کا کلام دیکھ لیا کر دل گا۔ عدیل صاحب نے ان کے ہوتے ہوئے اس کو مناسب نہ سمجھا کہ خود کلام میں اصلاح دیں اس لیے ان کے کلام کو بغیر اصلاح حضرت صفی کی خدمت میں پیش کرنا شروع کیا۔ اس طرح وہ حلقہ تلامذہ صفی میں داخل ہونے والی بیشتر النساء بیگم بشیر کے بعد دوسری شاعرہ ہیں۔

شادال عدیل کی شاعری کا سلسلہ آگے چل کر دیگر دنیاوی ذمہ داریوں کے باعث جاری نہ رہ سکا۔ اور اب گاہے گاہے باز خواں کی تعریف میں آتا ہے۔ لیکن عتبا کچھ بھی ان کا شعری سرمایہ ہے وہ شعری دنیا میں اطمینان زندہ رکھنے کے لیے کافی ہے۔ اور جناب عدیل صاحب فراہمی مواد کے سلسلہ میں شکریہ کے مستحق ہیں۔

(نمونہ کلام)

ایک نظم کا ایک بندہ

نئی ہیں اب اپنے وطن کی ہوا میں نئے ہیں مناظر نئی ہیں نصا میں
چمن میں نہ کیوں قمریاں چھپا میں ترانے خوشی کے نہ کیوں مل سکا میں
ہوا ہے وطن آج آزاد شادال

یہ نظم اس وقت کے روزنامہ شعیب، روزنامہ نظام گزٹ اور روزنامہ جوہری شائع ہو چکی ہے۔ غزلوں کے چند شعورے

یوں ہی مالوس غم نہیں انساں کچھ تو دیر سنیہ آشنائی ہے
کچھ ایسی ہوتی ہے ہر بات واعظ کے بیان میں نہ جس کی جڑ زمینوں میں نہ ٹہنی آسمانوں میں
کھلی رہتی ہے کس کے واسطے یوں آنکھ نرس کی دکھا کے چھپ گیا یہ کون جلوہ آسمانوں میں
فرشتے حق رکھتے ہیں اگر ہوتا انھیں دل بھی تو اک ہنگامہ برپا کر کے رہتے آسمانوں میں
شکستِ دل بلاؤں کو بہت غروبِ شاد اترتی ہے جھپی یہ دل شکستوں کے مکانوں میں
کہیں اس کا کوئی سہارا نہیں ہے تمہیں دل سے جس نے کیا رانہیں ہے
تراغم مری زندگی کا ہے مقصد نہ ہو یہ تو جیسا گوارا نہیں ہے

شاکر — صابر علی

تاریخ پیدائش: ۱۳۲۵ھ ۱۳ مئی ۱۹۰۳ء پشیمانی
تاریخ وفات: ۲۷ ربیع الثانی ۱۳۹۳ھ

جناب صابر علی شاکر مرحوم حضرت محمد عباس علی مرحوم کے فرزند اور حضرت غلام علی حادی مرحوم کے برادرِ خود ہیں۔ سنہ ۱۳۲۵ھ میں محلہ چھاؤنی غلام تھنی کمڈلاں بیرون لال دروازہ حیدرآباد پیدا ہوئے۔ جامعہ نظامیہ سے منشی فاضل کا امتحان کامیاب کرنے کے بعد محکمہ اوقاف میں صیغدار کی حیثیت سے ملازم ہوئے اور وہیں سے وظیفہ پر سبکدوش ہوئے۔ دورانِ ملازمت میں وہ چھاؤنی ناد علی بیک بیرون یاوت پورہ میں سکونت پذیر ہو گئے۔ اور وہیں ۱۳ مئی ۱۹۷۳ء اپنے فرزند کے عقد کے فوری بعد سب کو محلے بتا چھوڑ کر انتقال کر گئے۔ تدفین قادری چمن کے قبرستان میں عمل میں آئی۔

جناب شاکر مرحوم حضرت صفی کے دودھ سٹلی کے تلامذہ میں سے ہیں۔ اپنے برادرِ کلاں حضرت حادی کی طرح زود گو اور قادر الکلام تھے۔ کوئی غزل چالیس پچاس شعر سے کم نہیں کہتے تھے۔ ذخیرہ کلام اتنا ہے کہ دو ضخیم مجموعے مرتب ہو سکتے ہیں لیکن خود انکی اد ان کے متعلقین کی بد نصیبی ہے کہ مجموعہ کو مجموعہ ایک مختصر سا۔

گلدستہ بھی طبع نہ ہو سکا، حضرت صفی کے انتقال کے بعد اپنے بھائی حضرت غلام علی حادی سے کلام پر اصلاح لیا کرتے تھے۔ شاکر کے بڑے فرزند محمد عباس حافظ قرآن اور ملاکنڈ کی مسجد کے پیش امام ہیں۔ تصویر کی فراہمی کے سلسلہ میں ان کا شکر گزار ہوں۔ اور کلام جو میرے پاس محفوظ تھا۔ وہ بطور نمونہ پیش ہے۔

(نمونہ کلام)

دوست کا حبلہ اگر پیہم رہے میرا عالم اور ہی عالم رہے!!

کون اپنا مونس و ہمد ہم رہے
جب گل خنداں گریباں چاک سے
ہو گئے ایسے رضاءے دوست میں
لوگ رہتے ہیں اگر مسکے قریب
منکشف ہوں دل میں اسرار حیات
کیا کروں شاکر میں عرض مدعا
لاؤں زباں پہ شکوہ بیداد کس طرح
دل ماننا نہیں ہے کوئی بات عقل کی
ریخ و ملال درد و الم جی کے ساتھ ہیں
کھتا ہے خاموشی سے تیری غیر کا بھرم
عطا ہوئے ہیں محبت میں داغ ہائے جگر
کسی کے عارض و ابرو کی ہے یہ تابانی
تمہاری زلف پریشاں کما ہوں میں سولائی
نکل چلو کہیں دنیا کو چھوڑ کر شاکر
اس دور میں میں دوست بھی دشمن ہے ہوئے
عاشق سے اپنے پیچھے لئے دنیا سکون کی
اس نے جو حال پوچھ لیا جی بھر آگیا!
تسکین کے دو حرف کہیں لکھ دیا نہ ہو

آنکھ میں آنسو بھی آکر عقم رہے
ہو گیا ثابت غوشی میں غم رہے
اس نے جس حالت میں رکھا ہم رہے
کیوں امید دیاں کا عالم رہے
یہ جو میرے حق میں حجام جم رہے
جب وہ اک اک بات پر ہریم رہے
کر دوں دثار خاموشی برباد کس طرح
آخر میں چھوڑ دوں اسے آزاد کس طرح
ایساں سے جدا ہوں یہ ہنر اد کس طرح
شاکر کیا ہے چپ کی تجھے داد کس طرح
ملی ہے مجھ کو وہ دولت جسے زوال نہیں
فروغ بدر نہیں، تابش ہلال نہیں!
گناہ کار محبت میں بال بال نہیں!
جب اس فساد کے عالم میں اعتدال نہیں
یعنی چین میں گل سے زیادہ ہیں خار آج
وہ دیکھتے ہیں طاقت جبر و تر آج
آنسو نکل پڑے مرے بے اختیار آج
پڑھتا ہوں اس امید پہ خطا بار بار آج

شاکر وصال دوست کی لائے اگر خیر
دشمن کے قول پر بھی کر دل اعتبار آج

طالبِ تدریس کیوں ہوے ہو صفی
اس سے نیچا کوئی مقام نہیں
(صفی)

شوق — خواجه حسین شریف

تاریخ پیدائش: ۲۶ رزی الحجہ ۱۲۲۵ھ ۲۹ جولائی ۱۹۲۲ء

پیدائشی نام خواجه حسین شریف ہے۔ پہلے شوکت تخلص تھا جب وہ مولانا مفتی اشرف علی اشرف کے تلامذہ میں شامل تھے۔ مولانا اشرف جب ایک طویل مدت کے لیے زیارت مقامات مقدسہ کی غرض سے جانے لگے تو ان کو میسر ہو کر تلامذہ غلام قادر نعیم، روحی قادری، عبدالغفار ماجد کو اپنا پیادہ بھائی حضرت صفی اور نگ آبادی کے پیر کر دیا۔ حضرت صفی کے پاس آنے کے بعد انھوں نے ان کا تخلص شوکت سے بدل کر شوق رکھا۔ جس کو بعد میں اصل نام کے ایک لفظ خواجه کے ساتھ جوڑ کر قلمی نام خواجه شوق اختیار کیا۔

خواجه شوق حیدرآباد میں ۲۶ رزی الحجہ ۱۳۴۴ھ ۲۹ جولائی ۱۹۲۲ء کو ایک سپاہی گھرانے میں پیدا ہوئے جو عالمگیری فوج کے ساتھ یہاں آکر فر دکش ہوا اور یہیں کاہر ہوا۔ (۱۳) سال کی عمر میں داغ میمنی اٹھانے کے بعد سلسلہ تعلیم میٹرک سے آگے نہ بڑھ سکا۔ تعلیم مستعید پورہ ہال اسکول، سٹی کالج اور آصفیہ ہائی اسکول میں پائی۔ میٹرک کی سند نہ ہونے کی بناء پر جب ملازمت میں ترقی کا موقع نہ آیا تو حضرت صفی کے مشورے پر مولانا قمر سلجھی کے ادارہ علوم شرقیہ اور ادارہ فخریہ سے منشی فاضل کی ۱۳۵۶ ف میں تکمیل کی۔ اور محکمہ فرخاص میں درائی حقوق کی بناء پر ملازم ہو گئے اور فرخاص کی بر فاسگی یعنی (۲۷) سال تک اس میں کام کرتے رہے۔ اس کے کچھ دنوں کے بعد روزنامہ رہنمائے دکن میں ادبی و شعری صفحوں کی ترتیب و ادارت کی خدمت پر قریباً (۶) سال تک فائز رہے۔ نیز (۱۴) سال تک دلا شان نقاب معظم جاہ کے منسلکات میں بکھ رہے۔

خواجه شوق ۱۳۵۰ ف سے شعر کہتے ہیں۔ ابتدائی دور میں سترم سے پڑھتے تھے

لیکن بعد میں تحت اللفظ پڑھنے لگے اور آج بھی تحت اللفظ ہی پڑھتے ہیں۔
 شری امانہ جمع رکھنے کی توفیق نہیں ہوئی۔ احباب کے امر پر زمانے کی دست برد سے
 باقی ٹانہ کلام کو مرتب کیا۔ اور وہ ”چشم نگراں“ کے نام سے طبع ہو چکا ہے۔
 خواجہ شوق کے کلام میں مولانا حسرت موہانی اور حضرت جگر مراد آبادی کی طرح
 خالص تغزل بھی ملتا ہے اور حضرت اصغر گوٹروی کی طرح عارفانہ رنگ میں پایا
 جاتا ہے۔ مخدوم محی الدین اور شاہد صدیقی مرحوم نے انھیں غزل کا نکھرا ستھر شاعر
 قرار دیا تو خورشید احمد جامی مرحوم نے دکن کی اردو غزل کا روشن ستارہ قرار دیا۔
 نامور نقاد و محقق ڈاکٹر سید محی الدین قادری زور، ڈاکٹر حفیظ قتیل، پروفیسر عبدالغفار
 سروری نے ان کو کلاسیکی شاعری کا کوہ نور کہا اور خواجہ حمید الدین شاہد نے آبروئے
 غزل قرار دیا۔ سلیمان ایبہ نے (حیدر آباد کے شاعر) جلد دوم میں تبصرہ کرتے ہوئے
 کہا کہ خواجہ شوق حضرت صفی کے ممتاز شاعروں میں ہیں۔ اور وہ غزل کو اس کی پوری
 روایات و لوازمات کے ساتھ برتتے ہیں۔

خواجہ شوق مشاعروں کے علاوہ گذشتہ (۲۵) سال سے آل انڈیا ریڈیو سے
 اپنا کلام نشر کرتے رہتے ہیں۔ ٹیلی ویژن سے کلام ٹیلی کاسٹ کرتے ہیں۔ اس کے
 علاوہ مقامی اخبارات میں بھی ان کا کلام چھپ چکا ہے اور چھپتا رہتا ہے۔ اپریل ۱۹۸۲ء
 میں ان کی دبیرینہ ادبی و شعری خدمات کے اعتراف کے لیے بڑے پیمانہ پر جشن خواجہ
 بھی منایا جا چکا ہے۔

(نمونہ کلام)

کسی کی بھی نہ کی پروا بوقت دلپس میں نے	جب آنکھوں میں تم آئے سب آنکھیں پھر میں نے
کھل کے آئے سامنے دشمن بہت نادان تھے	دوست دانا تھے جو آخر تک نہ پہچانے گئے
پیلے آغاز شب تم تو سمجھ میں آئے	بعد کی بات ہے مہنگام سحر کیا ہو گا
نہیں بھی کیسے اُمید خواہ راحت کی	نئے مقام پہ آئی نہیں سکون سے نیند
صبح دم کون گیا سوئے گلستاں ہو کر	بوئے گل ڈھونڈنے نکلی ہے پریشان ہو کر

جو گھبراتے تھے مرنے سے وہ اب جیتے ڈرتے ہیں
گلتاں سادہ نظر میں لے کے کیا جاؤں گلتاں
دعائیں دو سرے ذوقِ لظہر کو
ہوشمندوں کی زباں کیا ہے نظر تک چپے
ہوش ارادے گئے جلوۂ بے پناہ سے
جنگل کی آگ ہے کونگی پھیلتی چلی
مجھے تو ہر نئی شکل تلاش کرتی ہے
جن کی نظروں میں تھی منزل وہ کہاں تک پہنچے
چراغِ اہل نظر آندھیلوں میں جلتا ہے
چاہتے ہیں تو خطاؤں پہ عطا کرتے ہیں
کچھ تبسم بھی یہ مفہوم ادا کرتے ہیں
اب نظر کیا ہے نقطہ نہمت بنیائی ہے
نظر تاروں پہ رہتی ہے گزر جاتا ہوں تاروں سے
کہ طاحول کو منزل کا پتہ ملتا ہے تاروں سے
دی قائل نہیں جو لے کے خنجر سامنے آئے
مگر کیا کہئے کیا کیا لوگ کھل کر سامنے آئے
دھوپ ڈھلتی ہے تو سامنے بھی برہم ہوتے ہیں
لوگ مُردوں کے بھی کاغذ حول پہ پھرتے ہیں

ایک کے دو دکھائی دیتے ہیں
جبریلؑ نے کیا موقع ہاتھوں سے گنوا یا
آپ ہی آپ ہیں یا ہے پس پروردہ کوئی

خباں کر بھی اُسے نہیں جانا
عِلم کی انتہا جہالت ہے

بڑی ٹھٹھی سزا دی وقتِ راحت پسندی کی
بہارِ لالہ دل کون دیکھے دیکھ کر تم کو
تہہ دارِ حق تم پر کب کھلاحت
بے شعوروں نے اٹھا رکھی ہے سر پر
آنکھ جب آشنا ہوئی دید کی رسمِ رواہ سے
نازک ہے غم سے دقتِ غم کا معاملہ
تم اپنے واسطے آسانیاں تلاش کر دو
ہم تو بیگانہ منزل ہیں ہمارا کیا
مصیبتوں کا اثر کیا ہو حق پرستوں پر
کسی آئین کی پابند نہیں دینی ان کی
شوقِ آئینوی زباں غم و آلام نہیں
حقِ نظر جلوہ ہی جلوہ ترے نظار تک
بسا اوقات یادِ دوست میں ایسا بھی ہوتا ہے
شعورِ دیدہ ہو تو تیرگی بھی کام کی شے ہے
کئی ذہن رہا پر دے کے پیچھے کام کرتے ہیں
مری خاموشیاں اکثر بہت مہنگی پڑیں مجھ کو
کیوں نہ ہو زورِ ہوس دور کم آگاہی میں
اپنی کوتاہی قامت کو بلندی دینے

آپ دیکھا کریں نہ آئینہ
قدموں سے لیٹ جاتے تاغرشن پہنچ جاتے
آج تک کرنے کی فیصلہ دنیا کوئی

صافی — ابو الفیض شہید سجاد علی صوفی قادری

تاریخ وفات: ۲۴ ستمبر ۱۹۵۴ء

حضرت ابو الفیض شہید شہ سجاد علی صوفی قادری سلسلہ قطب الایضیاء
سیدنا غوث اعظمؒ کے بزرگ حضرت الحاج ابو العابد شہید شہ اعظم علی صوفی کے
چشم و چراغ ہیں صوفی اعظم منزل تصوف کدہ کبوتر خانہ قدیم حیدر آباد میں پیدا ہوئے۔
جامعہ نظامیہ سے مولوی فاضل ہونے کے علاوہ علم جفر، ریاضی و فلکیات میں دستگاہ
رکھتے تھے۔ علم تصوف کے بے مثل عالم اور علم منطق میں یدِ طولی رکھتے تھے۔ فن شاعری
و عروض سے تو فطری لگاؤ تھا۔ ابتدا میں استاد سخن حضرت سید رضی الدین حسن کیفی
سے استفادہ سخن کیا۔ بعد میں حضرت صفی اور رنگ آبادی سے تلمذ اختیار کیا۔ حضرت
صفی سے بہت زیادہ مانوس تھے۔

حضرت صافی نے رشد و ہدایت کے ساتھ ساتھ فن شاعری کو بھی عالم آشنا کیا۔
اس وقت بھی ان کے متبعین کی کثیر تعداد دنیا کے ہر گوشے میں موجود ہے۔

طویل عمر پا کر ۱۹۵۴ء میں انتقال کیا۔ اور درگاہ شریف حضرت صوفی اعظم
واقع بیرون دریچہ بواہر حیدر آباد میں تدفین عمل میں آئی۔ ہر سال ۹ رزی الحجہ کو حضرت
صافی کا عرس بڑے پیمانے پر منایا جاتا ہے۔

آپ مولوی شجاع الدین علی صاحب صوفی کے بڑے بھائی ہوتے ہیں۔ میں
صوفی صاحب مدظلہ کا مشکور ہوں کہ انھوں نے حالات و نمونہ کلام مرحمت فرمایا۔

نمونہ کلام

جفائیں ایسی مجھ پر او جفا گر میں نہ سمجھا تھا !
بت خود بین بنے گا ایسا پتھر میں نہ سمجھا تھا !

۱ ہے گا عمر بھر قسمت کا چپ کر لی نہ سمجھا تھا
چلے گا خلق پہ رُک رُک کے خنجر میں نہ سمجھا تھا
ہو گئے قتل حسین ابن علیؑ اے صافی
شیعہ خاموش ہوتی رہ گئی محفل باقی

حیران ہوں میں تیری جوانی کو دیکھ کر
جفا کہتے تو منہ ہوتا جو منہ ہوتا زبان ہوتی
عرشِ آعلیٰ پہ نام ہے اُن کا
جسامِ جمشید کی حقیقت کیا !
عرش پہ اُن کو ڈھونڈنے والے
سب کے سب کہتے ہیں جھپٹیں صافی
سامنے ہے رُخِ زیبا سے رسولِ ثقلین
رُوسے زیبا سے پیمبر کو جو دیکھے صافی
اس کے سوا اور کلام دستیاب نہیں ہو سکا کیونکہ ان کے متعلقین نے اس کے
متعلق لاعلمی کا اظہار کیا ہے۔ حضرت صافیؑ حضرت صفیؑ کے دورِ اہل کے تلامذہ میں سے
ہیں۔! مجھے افسوس ہے کہ تصویر نہ مل سکی۔

صفی کے منتخب اشعار

تمنا ہے انھیں دیکھوں تو ایسے روپ میں دیکھوں
کہ پھر میری نظر ناقابلِ دیدار ہو جائے

صفی عاصی ہوں لیکن دُور کیا ہے اُسکی رحمت سے
وہ مجھ کو بخش دے دوزخ فنا فی النار ہو جائے

صوفی — سید شاہ شجاع الدین علی اصفی

ولادت ۱۳۲۴ ف

شعروادب میں صوفیا کا اہم رول رہا ہے۔ شاعری کی بنیاد ہی صوفی ازم سے ہے۔ حضرت آعظم علی صاحب صوفی آعظم کا خاندان صوفی ازم کا مرکز رہا ہے ان کے دو فرزند جناب سجاد علی صوفی صافی اور ابو الحسنات سید شاہ شجاع الدین علی صوفی قادری بہترین شاعر رہے ہیں۔ حضرت صوفی اصفی کی کنیت ابو الحسنات لقب مدنی پاشاہ تخلص صوفی اصفی ہے۔ وہ منزل تصوف کدہ کبوتر خانہ قدیم حیدرآباد میں پیدا ہوئے۔ جامعہ نظامیہ، سٹی کالج، دارالعلوم ہائی اسکول فاضل پنجاب یونیورسٹی سب سے بڑھ کر خود اُن کے دولت کدہ کی تعلیم و تربیت نے آپ کی شخصیت کو نکھارا۔ ابتداء ہی سے قدرت نے علم و عمل صفت مقدر کی محقق عشق و محبت کا وجود فطرتاً اور شاعری سے لگاؤ خاندانی تھا۔ حضرت سجاد علی صوفی صافی کو برسوں اپنا کلام دکھایا اور حضرت صافی نے عظیم الفرستی کے باعث جناب صوفی اصفی اور حضرت شمس الدین شمیم (جو بعد میں تاپاں ہوئے) کو حضرت صوفی اور نگ آبادی کے سپرد فرمایا۔ آپ کا کلام بطور نمونہ پیش خدمت ہے۔

مرا تو سینہ ہے گنجِ مخفی کتاب لے کر میں کیا کروں گا

میں پی چکا ہوں سے محبت شراب لے کر میں کیا کروں گا

قیاس میں جو نہ آسکے وہ وجود ذاتِ خدا ہے صوفی

اب اس سے بڑھ کر کوئی وضاحت جناب لے کر میں کیا کروں گا

پایالِ حسرتوں کو شبابِ بہار دے جوشِ بہارِ حسنِ چین کو نکھار دے
دیکھوں میں جس طرف بھی نظر آئے تو ہی تو مستی لواد ایسی شرابِ خمار دے
مجھ کو قرار دے کہ نہ دے تیرا اختیار لیکن کسی کو تو نہ دلِ بے قرار دے

بڑھتے ہیں حوصلے دلِ حنا خراب کے
 صوفی تیری زبان تو حضرتِ صفی کی ہے
 مجھ کو خوشی سے بدلے کوئی غم ادا رہے
 خالق ترے سخن کو مقامِ دو قرار ہے
 صوفی تری غزل سے تو تسکینِ دل ہوئی
 اللہ تیری قبر میں رحمت اُتار دے

وہ آگئے ہیں آج کہ منے خانہ آگیا
 محبت بھی نصیب دشمنانِ معلوم ہوتی ہے
 جی بھر کے پی لو دور میں پیمانہ آگیا
 پھر بھلیوں کی زد میں مرا اشیاں بھی ہے
 زمین کو منے جاناں آسماں معلوم ہوتی ہے
 یہ جانتے ہوئے کہ محبت گناہ ہے!!
 صیادِ تاک ہی میں نہیں باغیاں بھی ہے
 اب ان کے دیکھنے کو ترستے ہیں خواب میں
 کتنا بڑا گناہ کیئے جا رہا ہوں میں!!
 سچ ہے امید یہ قائم ہے زمانہ میں
 اب ان کے دیکھنے کو ترستے ہیں خواب میں
 جو مدتوں رہے دلِ خانہ خراب میں!!
 یہ اپنی شوہری قیمت کا افسانہ ہے اے صوفی
 پھر بھی کب تک دلِ مضطربِ ہجران کا لٹے
 مانتے یہ دشمن اُن کے انکارِ جواب انکا
 جہاں بھی قبر کھودی ہے وہاں سنگِ گراں نکلا
 بھولا ہے نہ بھولے گا دلِ رنگِ قنار اُنکا
 اے کاش وہ آجاتے یا کوئی جواب اُنکا
 بیمارِ محبت کا یہ حال نہیں ہوتا
 صد شکر کہ آیا ہے صوفی یہ جواب اُنکا
 نکھا ہے مجھے تیرا غم ناک بچا افسانہ

صوفی کے منتخب اشعار

پالو پھیلا کر یہاں کیا سو رہے ہو اے صوفی
 مہیا آئی! یہ دنیا ہے، کوئی قبر کا کوڑا نہیں
 صوفی کب جائے گا دیوانہ بن تیرا خدا جانے
 ارے ہم تجھ کو چاہیں، اور تو جنگل کے چھاؤں کے
 خالی خولی، مجھ سے لڑتا ہے ستم گر، کیا کہوں
 اے صوفی! منہ سے نکالی میں نے اِلّٰہ بھی

ضابط — میر دلاور علی

تاریخ وفات: جولائی ۱۹۶۹ء

حضرت میر دلاور علی ضابط مرحوم مولوی میر دلاور علی مرحوم کے فرزند تھے۔ محلہ شکر گنج حیدر آباد میں پیدا ہوئے۔ ان کے فرزند میر یوسف علی کے مطابق بوقت انتقال ان کی عمر (۶۴) سال تھی اس اعتبار سے ان کا سال پیدائش ۱۹۰۵ء ہونا چاہیے۔ شفی فاضل کامیاب کرنے کے بعد محکمہ امور مذہبی میں ملازم ہوئے اور بہتم ادافت کے عہدے سے وظیفہ پر سبکدوش ہوئے۔

ذوق شاعری بچپن ہی سے تھا۔ ملازمت کے دوران حضرت صفی اور نگ آبادی سے برائے اصلاح کلام رجوع ہوئے اور ان کے دواوِل کے تلامذہ میں داخل ہوئے۔ مزاج میں تصوف داہگی کا رچاؤ تھا۔ اکثر کلام میں اس کی واضح پرچھائی ملتی ہیں۔

مشاعروں میں بھی شرکت کرتے تھے اور مختلف رسائل میں بھی ان کا کلام چھپتا تھا۔ کلام کے علاوہ مذہبی اور دینی موضوعات پر ان کے مضامین بھی کافی مقبول ہوئے ہیں۔ مضامین رسالہ ترجمان الحق، اور رسالہ واعظین پابندی سے شائع ہوا کرتے تھے۔ یہی وجہ تھی کہ اکثر احباب ”مولوی“ پکارا کرتے تھے۔ جولائی ۱۹۶۹ء میں حیدر آباد میں ہی انتقال ہوا۔ افسوس ہے کہ ان کے فرزند میر یوسف علی صاحب جو تعلیم یافتہ ہونے کے علاوہ انفرسمنٹ آفیسر بھی اپنے والد کے کلام کو محفوظ رکھ نہ سکے اور نہ ایک شعری حوالہ کیا اور نہ تصویر دے سکے جس حد تک اشعار یاد تھے پیش کئے جا رہے ہیں۔

سمجھے تھے محبت میں دواوِل کا صلہ اور لیکن عقائمناؤں کی قیمت کا لکھا اور آزاد پیر آزاد ہے بے پروا کہ بے بس زنداں کی ہوا اور ہے گلشن کی ہوا اور

ترے حسن کا تلون نہ سمجھ سکا قلات
نہ ستم ہی مستقل ہے نہ کرم ہی دائمی ہے
جلوے دی ہیں اور وہی کوہ طور ہے
موسیٰ کی طرح دیکھنے والا کہاں پہاں
تشبیہ آب خضر سے کیا دول شراب کو
ظلمات سے ہے ربط ہی کیا آفتاب کو
زلف میں بھی دل پُر خوں کا خلق باقی ہے
شب تاریک میں بھی جوشِ شفق باقی ہے
اگر چہیں میں لب جو وہ شعلہ رو بیٹھے
تو ہوں گے عکس سے روشن چراغ پانی میں

ایک رباعی پیش ہے

وہ علم ہو جس سے دل پُر نور ملے
غزناں وہ ہو جس سے سر خمور ملے
بے قائمہ ہو حق سے خدا ہم کو بچائے
ہو ذکر تو ایسا ہو کہ مذکور ملے

صفی کے منتخب اشعار

رات بے تیرے گزاروں مجھے منظور نہیں
ورنہ جلوؤں کے لیے چاند بھی کچھ ٹھہر نہیں
اب بھی کیا، میری تسلی، تجھے منظور نہیں؟
دیکھ نزدیک ہوں پہلو میں ہوں کچھ دُور نہیں
کیا بڑی بات ہے اک رحم کے طالع جو اب
کہہ دے سو بات کی اک بات، کر دستور نہیں
دل نہ دکھے بھی تو روتا ہوں کہ وہ کچھ تو سنسے
چیننے کے لیے مامور ہوں، مجبور نہیں
اے صفی! میری غزل سن کے یہ ارشاد ہوا
جھوٹ کہنے سے ترے منہ پہ ذرا نور نہیں

ظریف — حاجی محمد عبدالقادر

تاریخ پیدائش: ۱۹ اپریل ۱۹۱۹ء

جناب حاجی محمد عبدالقادر ظریف ولد جناب محمد سبحانی مرحوم کے فرزند ہیں جو ۱۹ اپریل ۱۹۱۹ء کو بمقام یا قوت پورہ حیدرآباد میں پیدا ہوئے۔ آج کل ضلع رنگا ریڈی کے مصافاتی علاقہ راجندر نگر میں بمقام شاستری پورم مقیم ہیں۔ ۱۹۳۶ء میں لاہور (پاکستان) سے مٹھی کامیاب کیا اور ۱۹۳۷ء میں مٹھی فاضل کی تکمیل کی۔ فارغ التحصیل ہونے کے بعد مٹھی کالج میں کیریئر کی حیثیت سے ملازم ہوئے۔

شعری ذوق ادا کی عمر کا ہے۔ میلان طبع طنز و مزاح کی طرف ہونے کے باعث مزاحیہ کلام ہی کہتے رہے ہیں۔ پولیس ایکشن سے پہلے تک شعر گوئی کا سلسلہ باقاعدہ جاری رہا اس کے بعد حالات سے دل برداشتہ ہو کر اس سلسلے کو باقاعدگی سے جاری نہ رکھ سکے۔ تاہم کبھی کبھی شعر کہہ لیتے ہیں۔ ۱۹۸۶ء میں حج بیت اللہ کی سعادت حاصل کر چکے ہیں اور اب قریباً گوشہ نشینی کی زندگی گزار رہے ہیں۔

شاعری میں ابتدا حضرت شرف الدین عیش مرحوم سے تلمذ اختیار کیا۔ ان کے انتقال کے بعد حضرت صفی سے تلمذ اختیار کیا اور ان کے دورِ سطوی کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے۔ حضرت صفی نے ان کی بیاض سخن کا نام ستم ظریف تجویز کیا تھا لیکن وہ گونا گوں وجوہ کی بناء پر شائع نہ ہو سکا۔

میں ظریف صاحب کا تہہ دل سے شکریہ گزار ہوں کہ آپ نے اپنے حالات نمونہ کلام اور تصویرِ مرحمت فرمائی۔

نمونہ کلام

ہے یہ فیشن مانا بیوی کو بڑھ کر یہ ہے: یا خدا تو ہی بچا اس خطِ عالمگیر ہے

دال روٹی ہی بے گزشت و تو تیرے
 مارکہ چھڑلوں سے چوختی میں یہ سالی نے کہا
 عید کا دن ہے گلے بیلے مرے آنسو میں
 مرد کے میں مرد عاشق کیا غضب کی بات
 اے ظریف الطبع گورکھنا ہے اک مقطع ظریف
 دُبلے پتلے سے نہ کیوں بہتر ہو مشوقِ حسین
 گو یا تلوں میں تیل نہیں سُستے آتے تھے
 موٹر نشین میں درشہ لے کے خون بہا
 خدا جانے یہ خمیازہ ہے کس حُسنِ عقیدت کا
 خجیل خاکری کچھ اُدھورا رہ گیا در نہ
 ظریف اچھا ہوا بیوی ملی ہے نیک قسمت سے
 خوشامد میں نے کی دشمن کی کیا کی
 سرا پر اپنی یوں بیٹھا ہے صوفی
 مرے خالو بلا کے مولوی میں
 تنہا بھرتا ہے حافظ حمی کا لڑکا
 بڑا قد اور چھوٹا ہے خیال اُس شعبہ لڑکا
 جو تیرے شیر شکر کی طرح میرے ساتھ ملجاؤ
 یہ مانا بیویاں تیری ایک سے ہیں چار تک جائز
 میرد صل جاناں ہے خوشی سے پھول جانا تھا
 ہے پانی سے بھی حال پتلا ہمارا
 یہ کہتا ہے کھجلی کا پھوڑا ہمارا
 محبت ہے آدم سے پہلے کی ان سے
 محبت ہو بیوی کی دل میں نہ کیوں کر
 میں یہ سمجھوں گا کہ بریانی ملی تقدیر سے
 تم نے بے رحمی جو کل کی تھی مری ہنسر سے
 چار سجدے میں کدوں کا آج چھ تکبیر سے
 کلام اب تائیت کا لینے لگے تذکرے سے
 کم نہیں ہے یہ کسی کے باپ کی جاگیر سے
 اچھا ہوتا ہے ڈبل روٹی کا بیٹھا کھیر سے
 اب بولتے ہیں تیل میں اب تیل نہیں رہا
 فتاہی ہمارے واسطے قاتل نہیں رہا
 چڑا کر لے گیا سجدے سے کوئی جوتیاں مری
 ہمارے حق میں نقشِ لور یا بھی لودیا ہوتا
 نہیں تو آپ بھوتے دفتر دار القضا ہوتا
 گدھے کو دقت پر کہتے ہیں کا کا
 کوئی سمجھے ہے مالک دوسرا کا
 سنوان سے بیاں تالو ملی کا
 کہ پارہ پی چمکا ہے لن تنہا کا
 مراد لے کے کہتا ہے یہ اٹل ہے کتو کا
 کڑی خشکی میں آجائے مزہ کھیر و مزہ عرف کا
 مگر لے شیخ بیٹا ہو گیا بار در بر امر کا
 ظریف نا تو ان پھر بھی مجھند رہے مجھند کا
 کرے گا غم عشق اب کیا ہمارا
 ابھی آگے دیکھو متا شہ ہمارا
 ہے جوڑا نہایت بُرا نا ہمارا
 یہ جنت سے لایا تھا دادا ہمارا

یہ غزل محبوب کا لہجہ سکندر آباد کے مشاعرے میں جو زندہ صاحب کی صدارت میں ہو
تھا سنائی گئی۔

غرض مطلب سے اچھا کیا بُرا کیا
سواری کو ہے کھوڑا کیا گدھا کیا
گر عزت سے بلے روئی تو اے دل
جواری کیا گیہوں کیا . باجسہ کیا
گزر ہی جائی گے دلی طائر دل
محل کیا . جھوٹ پڑی کیا . گھوٹ لایا کیا
اگر سایہ کی محتاجی ہی بٹھیری
تو طیل پلوم کیا طیل ہما کیا
کوٹا کے چھوڑے فرط نزاکت کے بال
جوڑا بھی اپنے یار کی گردن پہ بار تھا
رکھتا ہڑان بوی کو کیوں اپنے گھر میں ہی
پارینہ جنتری میں تو اس کا شمار تھا
سنتے ہیں کل جو عقد ہوا تھا طرفیہ کا
دہ جوانی تھی کہ لوہے کو سمجھ رکھا تھا سوا
آپ نے دیکھا عدد جو بزم میں شامل نہیں
پی کے دندوں میں نہ ہوٹ پٹ تو چٹیل نہیں
ہر باں جب سے ہوتے ہیں ہم یہ مال ملک
تاب میں چینی کی ہیں کچھ کھیاں بیشک ظریف
ضعیفی میں ارمان شادی کا زائد
نہ کیوں پھوٹ کر دے قیمت کو اپنی
اگر بوی ہے ناہنجار اس کو چھوڑیے حضرت
دہ موزی ہی ہی آواز دیکر ہنک آتا ہے
کدورت لاکھ ہودل میں ہے بوی پھر ہی بوی
چلتے ہمارے ساتھ بھی کچھ بھاڑے کی چال
پیر مغان نے آج مُنادی پہ پھیر دی
بچوں کی پردوش مجھے ددھر نہ کیوں ہے
ہونے ہیں حسیوں کے فناے بھی غفب کے
دل لینے کو ظالم نے بلایا تھا یہ کھ کر

سواری کو ہے کھوڑا کیا گدھا کیا
جواری کیا گیہوں کیا . باجسہ کیا
محل کیا . جھوٹ پڑی کیا . گھوٹ لایا کیا
تو طیل پلوم کیا طیل ہما کیا
جوڑا بھی اپنے یار کی گردن پہ بار تھا
پارینہ جنتری میں تو اس کا شمار تھا
دہ بھیر بھی کہ جوتے پہ جوتا سوار تھا
ہو بُرا پیری کا چمچہ مجھ کو کندر ہو گیا
آج دہ زرخ زرخ نہیں ہے آج دہ کل نہیں
جس جگہ جوتا نہ چھلکے دہ کوئی محفل نہیں
گھر میں اب چوہا تو چوہا نام کو اک واک نہیں
یہ رخ روشن پہ اُن کے کالے کالے نہیں
نیا راگ سو جھا ہے ساز کہن کو
ہیلی کا چھالا بناے جو زن کو
ہزاروں ٹکڑیاں ہیں اگر سلامت آپ سر ہے
منافق تو نہیں ہے جانتا ہوں میں کہ چھوڑے
اگر ہوا لاکھ گردا گرد گھر پھر بھی گھر ہے
کرتے دہ دوستی جو کسی خاکسار سے
پی کر جو گر پڑا دہ گرا اعتبار سے
لینے کو ہیں دہ اب نفقہ ماہوا ہے
مفاک یہ ہوتے ہیں بڑی چال کے ٹھکے
بائیوں کو ایسے کوٹے میں رجب کے

عاقِل — صاحبزادہ میر احمد علی خان

تاریخ پیدائش: ۱۳ ستمبر ۱۹۲۸ء

صاحبزادہ میر احمد علی خان عاقِل رفاعی صاحبزادہ میر نور علی خان عالی رفاعی نیرۃ
لذاب مظفر جنگ مرحوم کے فرزند ہیں جو ۱۳ ستمبر ۱۹۲۸ء کو بمقام سورو نگر حیدر آباد میں
پیدا ہوئے۔ اپنے والد ہزرگواں نگرانی میں گھر پر ابتدائی دینی و دنیوی تعلیم کے بعد
گرامر اسکول میں ابتدائی نصابی تعلیم حاصل کی۔ اپنے چچا بہادر لواز جنگ اور دھی مخم
قدرت لواز جنگ کی نگرانی میں مدرسہ اعزہ سے فارغ التحصیل ہوئے۔

جناب عاقِل رفاعی کے والد صاحبزادہ میر نور علی خان عالی چونکہ شاعر تھے
اس لیے شاعری دراشت میں ملی۔ ذوق شعر تو کم عمر ہی سے تھا۔ لیکن ۱۸ سال کی عمر سے
باقاعدہ شعر گوئی شروع کی۔ اساتذہ سخن کی صحبت نے ذوقِ سخن کو اور نکھارا۔ پولس آکشن
کے بعد سورو نگر سے مغل پورہ میں منتقل ہو کر فروکش ہوئے جہاں حضرت صفی کا طوطی
بول رہا تھا لہذا ان کے ہی آگے زالوئے ادب تہہ کئے۔ سورو نگر میں ”بزمِ سخن“ کے بانی
وہ چکے ہیں جس کے زیرِ اہتمام ہر ماہ مشاعرے منعقد ہوا کرتے تھے اور شعراء کا طرخی کلام
گلدستہ کی شکل میں شائع ہوا کرتا تھا۔

جناب عاقِل رفاعی نے پہلے روزنامہ قرآنی دُنیا میں کام کیا جس کے مدیر حضرت ابو محمد
صلح تھے۔ پھر عدالتِ خفیفہ کی کچھ دن مہرم کا گزارا رہے۔ قیامِ آندھرا پردیش کے بعد
سے صاحبزادہ نظام سٹریٹ سے منسلک ہیں۔

جناب عاقِل کے کلام میں کلاسیکی نغمگی اور غزلی کا پیر لور آہنگ ملتا ہے۔ حضرت
صفی سے والہانہ عقیدت رکھتے تھے۔ جس کا اظہار انھوں نے اس طرح کیا ہے۔
عاقِل صفی کے ذکر پہ کہتے ہیں اہلِ ذوق : دنیائے شاعری سے امامِ غزل گئے

یہ حضرت صفی کے دورِ وسطیٰ کے حلقہ تلامذہ میں سے ہیں۔

(نمونہ کلام)

غیر کا شکوہ اور پھر ہم سے
ایک حالت پہ کون ہے عاقل
غلاب میں بھی ہمارے آنے کے
کل کے وعدہ نے کر دیا بیسکل
جب میں نہ تھا تو تذکرہ محفل میں تھا مرا
خطا معاف جو پچ ہے وہ عرض کرتا ہوں
بے بس نہیں ہیں آپ تو کیا قدر آپ کو
مزب المثل ہیں آپ کی وعدہ خلا نیاں
وہ بھی کیا دن تھے کیا زمانہ تھا
باتوں باتوں میں دل کی بات ہوئی
جہاں وہ ہیں جہیں رکھ دی وہیں پیر
اُسے تو بچہ بچہ جانتا ہے
کتنی ہی میں قیامت ہے بیا
پائیں گے کیسے مصیبت سے نجات
کیا طریقے ہیں آزمانے کے
الفتابات ہیں زمانے کے
اتنی رحمت بھی تم اٹھانے سکے
ہم کسی کل بھی چین پا نہ سکے
دیکھا جو مجھ کو بات کا پہلو بدل گئے
حضور آپ کے وعدے کا اعتبار نہیں
ہوتی ہے کس کی کیسی گزر بے بسی کے ساتھ
کیا اعتبار آپ کے قول و قرار کا
برق مٹی میں تھا آشیاء تھا
انکھول انکھول میں دل نشا تھا
یہ سجدہ پھر ادھر کیا اور ادھر کیا
نہیں ملتا نہیں عاقل کا گھر کیا
دیکھنا دلی ابھی تو دور ہے
دیکھتے قدرت کو کیا منظور ہے

صفی کے منتخب اشعار

اجی حضرت دل! وہ ظالم بھی
مگر دیکھتے تو ذرا، چیتہ ہے

غمِ عشق سے مہرے مری آبرو

صفی اس کا کھایا پیا چیز ہے

عالی — فخر الدین

تاریخ وفات ۱۹۶۵ء

جناب فخر الدین عالی مرحوم حیدرآباد کے متوطن تھے۔ منشی کامیاب کرنے کے بعد خانگی ملازمتیں کرتے رہے۔ آخری ملازمت ایک راشن شاپ واقع مغل پورہ میں بہ حیثیت محرم و مقرب تھی۔ سائیکل سے گرنے کی وجہ سے ایک پاؤں سے معذور ہو گئے تھے۔ آخری عمر میں دوسرا پاؤں بھی بیکار ہو گیا اور ۱۹۶۵ء میں اپنے مکان واقع بیرون یاقوت پورہ روہڑی یاقوت محل ٹاکسید میں انتقال کیا اور تدفین احاطہ کملی والے شاہ میں عمل میں آئی۔

جناب عالی مرحوم حضرت صفی اور نگ آبادی کے دور وسطیٰ کے تلامذہ میں پیرگو اور زبان کے شعر کہنے والوں میں امتیاز رکھتے تھے۔ پہلے فخر تخلص کرتے تھے لیکن حضرت صفی نے ان کا تخلص بدل کر عالی رکھا۔ ان کے متعلقین نے تاریخ پیدائش اور تاریخ انتقال فراہم کئے معذوری ظاہر کی۔ تصویر بھی نہیں مل سکی۔

(نمونہ کلام)

بجلیاں گرتی ہیں چل جاتے ہیں خنجر دل پر
جادو ہے یا طلسم تمہاری زبان میں
وہ اک عالم تیار ہوتا ہے وہ اک جوش ہوتا ہے
سینم کے غلبہ پہ وہ یہ بھی کہتے جاتے ہیں
آپ کو قدر نہیں اپنے پریشانیوں کی
یاد جب آتا ہے عالم تری انگریزانی کا
تم جھوٹ کہہ رہے ہو مجھے اعتبار ہے
جوانی میں تجھے نیکی بدی کا ہوش ہوتا ہے
مٹے گا آپ کے دل کا غبار مشکل ہے
آپ کی باتوں سے بڑا توں ہے بڑگانوں کی

عَدِيل — سید نظیر علیؒ

تاریخ پیدائش ۲۸ مئی ۱۹۲۹ء

سید نظیر علی عدیل ولد الحاج سید خیرات علی مرحوم [نائب شریعت نپاہ بلڈ] ۲۸ مئی ۱۹۲۹ء کو مثل پورہ حیدر آباد میں پیدا ہوئے۔ جامعہ عثمانیہ سے انٹرمیڈیٹ اور جامعہ نظامیہ سے منشی فاضل کامیاب کر کے ابتداً محکمہ سیول سپلائز میں ملازم ہوئے پھر محکمہ امداد باہمی میں بہ حیثیت جوئیر انسپکٹر انجذاب عمل میں آیا پھر ترقی کر کے سینئر انسپکٹر اور کوآپریٹو سب رجسٹرار ہوئے اور اسی عہدہ سے ۱۹۸۶ء میں وظیفہ پر سکدوٹ ہوئے۔

شاعری کا چسکا تو بچپن ہی سے تھا۔ لیکن ان کے اندر چھپا ہوا چمکے چمکے شعر کہنے والا آدمی اس وقت کھل کر باہر آگیا جب ۱۹۴۱ء میں اسکول کے ایک سالانہ جلسے کے سلسلے میں منعقدہ مشاعرے میں انھیں کلام سنانے کا موقع دیا گیا۔ اس جلسے میں ان کے والد محترم بھی موجود تھے۔ انھیں بے حد تعجب ہوا۔ انھوں نے رد کا نہیں بلکہ حوصلہ افزائی کی۔ اور خود انھیں لے جا کر اپنے دوست حضرت احمد حسن امجد سے رجوع کر دیا۔ حضرت امجد نے غزل کا پرچہ دیکھا پھر اس میں کچھ اصلاح کرنے کی بجائے اس کی پشت پر چند کتابوں کے نام لکھ دیئے اور ان کے والد سے کہا کہ چوک میں تراب علی خان باڈ کی دکان سے یہ کتابیں دلوا دو اور ہر خریدار کو ہر جمعہ بعد نماز میرے پاس بھیج دیا کرو۔ چنانچہ یہ پابندی سے حاضری دینے لگے۔ اور ان سے کتابیں بڑھنے رہے۔ دو سال تک یہ سلسلہ جاری رہا۔ اس کے بعد جامعہ نظامیہ سے منشی فاضل کا امتحان دینے کے لیے فرمایا۔ تعمیل حکم میں اعلیٰ ثانوی کے ساتھ ساتھ منشی فاضل کا امتحان بھی دیا گیا۔ اور ۱۹۴۴ء میں گورنوں

امتیانات بدرجہ دوم کامیاب کر لیئے۔ اس کے بعد حضرت امجد انھیں حضرت صفی اور نگ آبادی کے پاس لے آئے اور یہ کہہ کر ان کے سپرد کر دیا ہے
”سپر دم بہ قدامتہ خویش را“

حضرت صفی نے بڑی دلجوئی کی اور اپنے مربیانہ طریقہ اصلاح کلام سے اپنی زندگی (۱۹۵۴ء) تک رہنمائی کی۔ ان کے انتقال کے بعد یہ پھر حضرت امجد سے رجوع ہو گئے اور ان کی زندگی تک استفادہ سُخن کرتے رہے۔ بقول عبدل صاحب ”کاش میرے یہ دروں اساتذہ زندہ ہوتے اور آج مجھے فنون لطیفہ کے شعبہ شاعری میں ”باپ“ ہونے کی خوشی سے زیادہ ”یتیم“ ہونے کا غم نہ ہوتا۔
اپنے لیے حضرت جگر مراد آبادی کی طرح ایک الگ راستہ بنانے کی کوشش کی۔ جو شعراً اس طرف توجہ دے کر اپنی شاعری میں اضطراب و تجسس کی نئی راہیں نکالتے ہیں وہ اپنے دور کے ذہنی رویوں سے بہت قریب ہو جاتے ہیں اور اپنا ایک الگ مقام بنا لیتے ہیں۔

شعر کی فکر نہیں ہے کوئی آسان عبدل

بند شیشے میں یہ مشکل یہ پری ہوتی ہے

حیدر آباد و بیرون حیدر آباد طرچی وغیر طرچی مشاعرے پڑھ چکے ہیں۔ اخبار و رسائل میں ممتاز مقامی روزناموں، ہفت روزہ جہانگیر اور ماہناموں کے علاوہ ہندوستان کے تمام معروف و ممتاز رسائل جیسے بیسیویں صدی، شمع، روپی، آجکل، نیا دور، فلمی ستارے، وغیرہ اور روزناموں میں خدمت کشمیر، ہمدرد کشمیر، ملاپ دہلی، جالندھر حیدر آباد اور ہفت روزہ ملاپ لندن میں بارہا ان کا کلام شائع ہو چکا ہے۔

حیدر آباد کے نیرنگ پرہ دگرام میں حصہ لینے کے علاوہ ریڈیو کشمیر سری نگر، اور نئی دہلی کی ٹی وی اور اسٹریٹل سروس سے بھی کلام نشر ہو چکا ہے۔ نیر سری نگر کشمیر نئی دہلی، امرتسر اور حیدر آباد کے ٹیلی ویژن اسٹیشنوں سے اپنا کلام ٹیلی کاسٹ کر چکے ہیں۔ ایک حمد، ایک نعت، ایک منقبت اور دو مناجاتوں کا سلسلہ مقبولیت پسند ہندوستان میں گھومتے ہوئے بمبئی میں مرکز ہو گیا۔ ہندوستان میں گرامافون کمپنی

نے بین الاقوامی شہرت یافتہ موسیقار پدم شری عزیز احمد خان دارشی کی آواز میں انھیں ریکارڈ کر لیا۔ اب اس وقت بازار میں حمد، نعت، مناجات و منقبت پر مشتمل (۳) گرامافون ریکارڈز ہیں۔

۱۹۵۵ء میں مکتبہ صہبی سے میری وابستگی کے باوجود میں عدیل صاحب سے پہلی بار اس کام کے سلسلے میں ادائیگی جون ۱۹۹۰ء میں ملا۔ اور انھوں نے اس کام میں میری حوصلہ افزائی کی اور پھر پورے تعاون سے لواٹاجس کا جتنا شکریہ ادا کر دل کم ہے۔ حالات، نمونہ کلام و تصویر عنایت فرمائی۔

نمونہ کلام

کرتے ہیں جہاں شمس و قمر ڈوب کے سجدے
کون دیتا ہے جاں کسی کے لیے
بہت سنبھل کر گزرنا عدیل دنیا سے
یہ نہ کہیے کہ مجھے آپ سے بہرہ دی ہے
میرے احباب نہیں آئے عدالت تک بھی
حسن ہے اصل میں نہ روغ نظر
روشنی دیکھنے والوں نے یہ کب سوچا ہے
کتنی آباد سے آباد تری دُنیا ہے
دل بھی بیگانہ تم بھی بیگانے
موت کس بات پر اکڑتی ہے
شمع کا آخ میں نمی تو نہیں
شب کی قیمت بدل نہیں سکتی
ایک ہے میرا ظاہر و باطن
یاد محبوب اگر شکل میں ڈھل جاتی ہے
روح قابیل نے شاید نہیں پائی تسکین
تیرا ہی وہاں نقشِ کف پا تو نہیں ہے
زندگی ہر کسی کو پیاری ہے
قدم قدم پہ یہ ٹوٹی ہوئی شکر ہے میاں
آج کے دور میں یہ لفظ بڑی گالی ہے
اور دشمن نے مرتے حق میں گواہی دی ہے
لوگ اپنی نظر پہ مرتے ہیں
صبح نے کتنے ستاروں کا گلا گھونٹا ہے
اب تو قاتل ہو کر آدم کا قدم اچھا ہے
کوئی اپنا نہیں تسم کھانے
ہم تو پیدا ہوئے ہیں مر جانے
جل کے ٹھنڈے پڑے ہیں پرولنے
لاکھ لاکھ جھلجھلیں چراغِ مسیاں
جس طرح معنی عدیل و نظیر
دیکھنے والے اسے تاجِ محل کہتے ہیں
آج تک سلسلہ جنگ نظر آتا ہے

کتنی ترپ ہے پر والوں میں
 دار پر چڑھ گیا کوئی لغزش ناتمام پر
 کیوں گناہوں سے کریں ہم اجنباب
 بے ثباتی پائی ہے انسان نے
 دیکھنے کو شام تیرہ بخت ہے
 حبلہ فرما ہے کوئی دل میں عدیل
 نکالے نئے ظلم و ستم کا گنجائش
 عدم کی راہ الگ ہے تمام راہوں سے
 مدیل کے فم سے چور میں میری صدی کے لوگ
 گئے وہ دلوں سے کیوں اسٹکار کیا جانے
 ایک ہم پر ہی انحصار نہیں
 زلزلے کیوں زمین میں آتے ہیں
 چھوٹا ملا حق تو کیسے ہو
 جو غنچے بھلائے نہ گئے باد صبا سے
 اب دوست کے برتاؤ کا اندازہ لگا لو
 قدر علم و ہنر نہیں نہ سہی
 صبح محشر تو ہونے والی ہے
 ایک نیا ہے باب یہ تاریخ کے ابواب میں
 اس خوشی کے خواب دیکھ جو مقدر میں نہ تھی
 ڈوبنے تک لڑتے والوں نے یہ سوچا ہی نہیں
 تاج داروں کے خواب کی تعبیر
 دم آخر وہ دیکھنے آئے
 بے ضمیری کی تیرگی میں کیسے
 موت کو سوچنا چاہتا ہے نیا داؤ عدیل

شمع ہوئی یہ دیکھنے روشن
 بات غلط نہ تھی مگر کبہ دی غلط مقام پر
 زندگی اول خراب آخر خراب
 سطح پر مٹی کی اُبھرا ہے حباب
 توڑ دیتی ہے ضرور آفتاب
 کون ہے واللہ اعلم بالصواب
 ابھی ہے اور مرے دل میں غم کی گنجائش
 نہیں ہے اس میں نشان قدم کی گنجائش
 ٹوٹی ہوئی قبر میں میری صدی کے لوگ
 جو لوگ ہنستے ہوئے لائے سوئے دار ہے
 کون دنیا میں بے قرار نہیں
 کس کو زیر زمین قرار نہیں
 دار تو ہے مذاق دار نہیں
 واقعت تھے یقیناً وہ ملتئم کا سزا سے
 دشمن مجھے دیتے ہیں دلا سول پہ دلا سے
 آپ بھی دیدہ در نہیں نہ سہی
 شب غم کی سحر نہیں نہ سہی
 بچ گئے ہم دشمنوں سے لٹ گئے احباب میں
 چاروں کی زندگی تھی وہ بھی گدی خلاب میں
 ناؤں گرداب تھا یا ناؤ تھی گرداب میں
 تنگ مرمر کی بن گئی تقدیر
 سو گئے ہم تو جاگ اٹھی تقدیر
 ڈھونڈتا ہے چراغ لے کے ضمیر
 جب کوئی موت کے نرے سے نکل جاتا ہے

عروضی — خواجہ معین الدین

تاریخ وفات ۱۹۵۹ء

حضرت خواجہ معین الدین عوضی مرحوم حیدرآباد کے متوطن اور ایک علمی گھرانے سے تعلق رکھتے تھے۔ سن شعور کو پہنچتے پہنچتے ہی شعر گوئی شروع کر دی تھی۔ دینی و درسی تعلیم مکمل کرنے کے بعد محکمہ تعلیمات میں ملازمت اختیار کی مدرسہ وسطانیہ سکندر آباد کے صدر مدرس تھے۔ مشاعرہ میں کلام تحت اللفظ سناتے تھے۔ کوئی مجموعہ کلام نہیں ہے اور نہ پورا کلام ان کے متعلقین کے پاس محفوظ ہے۔ حضرت ضلعی کے دورِ وسطیٰ کے حلقہ تلامذہ میں سے ہیں۔ ۱۹۵۹ء میں انتقال کیا۔ تصویر نہ ملنے کا افسوس ہے۔

(نمونہ کلام)

مرے اعمال نیک و بد قیامت تک نہ بکھیں گے
اگر قیامت کے لکھے کو کراہا کا تبین سمجھے
ڈر کے بجلی سے جو سینے سے چمک جاتے ہیں
برق کے ساتھ نصیب بھی چمک جاتے ہیں
خواہش کو اپنی ہم نے دیا مدعا قرار
دل جیسی پاک چیز کو ناپاک کر دیا
زمین و آسمان فریاد و مجنوں ایک کر بیٹھے
مگر ہم عاشقوں میں ہو گئے ہمشوگر بیٹھے

{محمد دران دکن}

عشرتی — علامہ خواجہ خاں

جناب غلام خواجہ خاں عشرتی حیدرآباد کے متوطن تھے۔ تاریخ پیدائش و انتقال بیز کوئی تصویر دستیاب نہ ہو سکی۔ حضرت صفی کے تلامذہ میں تھے۔

اچھے شاعر اور مشاعرہ میں شرکت کر کے تحت اللفظ کلام سناتے تھے۔ صرف دو شعر دستیاب ہو سکے۔ جو نمونہ کلام کے طور پر پیش ہیں۔

یاد نے اُس کی بیا کی ہے قیامت دل میں
پیار آنکھوں میں ہے جکی نہ محبت دل میں
آپ سے کیا میں کسی سے بھی نہیں کہہ سکتا
آپ دل میں ہیں کہ ہے کوئی مصیبت دل میں

[سُخِ درانِ دکن]

صفی کے منتخب اشعار

میرے حق میں شراب پانی ہے
اور پانی سے زندگانی ہے
عاشقی کا مزا ہے جنت میں
آپ ہیں، میں ہوں، لڑجوانی ہے
جس نے دیکھا تجھے، وہ چیخ اٹھتا
ہائے کیا حسن، کیا جوانی ہے
خون روتا ہے، اور خوش ہے صفی
یہ بھی اک رنگِ زندگانی ہے

علیم — علام محمد غوث مدنی

تاریخ پیدائش: ۱۹۰۴ء تا تاریخ وفات ۱۳ مارچ ۱۹۷۱ء

حضرت علام محمد غوث علیم مدنی ۱۹۰۴ء میں بمقام تاسیم باؤلی یا قوت پورہ حیدرآباد میں پیدا ہوئے۔ حضرت شیخ کلیم اللہ جہاں آبادی کے پیر حضرت سحبی مدنی قطب المذنبہ کی اولاد میں سے ہیں۔ ان کے والد حضرت محمد مدنی فقیر مرحوم کی ولادت مدینہ منورہ میں ہوئی۔ اسی نسبت سے ان کے نام کے ساتھ مدنی لکھا جاتا ہے۔

حضرت علیم مدنی نے بیعت تو حضرت سید عیسیٰ قادری سے حاصل کی تھی لیکن خلافت اپنے والد سے حاصل کی۔

سن بلوغ کو پہنچنے کے بعد جامعہ نظامیہ حیدرآباد سے مولوی فاضل کا امتحان کامیاب کیا اور پیر کار عدالت دیوانی کا پیشہ اختیار کیا۔ ویسے خاندانی منصب دار تھے۔ اسی اعتبار سے پوری زندگی معاشی فراغت اور خوشحالی میں گزاری۔ ان کے دادا حضرت سید احمد یوسف مدنی حضور نظام علی خان آصف جاہ دوم کے عہد سے حضور محبوب علی خان آصف جاہ ششم کے عہد تک تافذ سالار حجاج تھے اس طرح (۶۲) حج کئے اور (۱۰۴) سال کی عمر میں وفات پائی۔ رحلت کے بعد اپنے پیر و مرشد مولانا حافظ میر شجاع الدینؒ کے احاطے میں اپنی وصیت کے مطابق دفن ہوئے۔

علیم مدنی کے دو فرزند حافظ سید ابو محمد سید حسین مجی الدین مدنی قادری چشتی اور حافظ سید ابوالحسن محمد داؤد مجی الدین مدنی قادری چشتی ہیں۔

حضرت علیم مدنی بھی حضرت صفی کے دورِ اول کے تلامذہ میں سے ہیں۔ بچپن ہی سے شعر گوئی کا ذوق تھا جو عہد شباب میں رنگ پر آیا۔ شعر گوئی شباب پر مبنی تھی لیکن اپنے طور پر نہیں تھی۔ چند شاعرِ دل میں شرکت کے بعد طے کیا کہ حضرت صفی

سے اصلاح لیا کریں گے۔ یہ ان دنوں کی بات ہے جب وہ علی آباد کے مکان میں مقیم تھے۔ ایک روز اپنی اہلیہ سے کسی بات پر ناراض ہو کر بغیر نارشتہ کئے گھر سے نکل پڑے اور چار مینار کی طرف جا رہے تھے کہ اتفاق سے اس وقت منیٰ پورہ کی کمان کے پاس حضرت صفی کھڑے ہوئے تھے۔ انھوں نے ان کو کتراتے ہوئے گزرتا دیکھ کر آواز دی اور اپنے ہمراہ مکان لے گئے۔ دیوان خانے میں بٹھا کر اندر گئے اور گوشت، روٹی اور خشک لاکر نارشتہ کے لیے رکھ دیا حضرت علیم مدنی نے اذراہ انکسار کہا کہ میں نارشتہ کر کے آ رہا ہوں۔ اس پر حضرت صفی نے کہا کہ کیوں جھوٹ بولتا ہے؟ گھر سے لڑ کر بھوکا نکل گیا ہے چل نارشتہ کر لے۔ یہ سن کر علیم مدنی ہکا بکارہ گئے کہ آخر یہ بات حضرت صفی کو کیسے معلوم ہوئی؟! لیکن ان سے پوچھنے کی جرأت نہ کر سکے۔ دوسرے دن انھوں نے اس واقعہ کا ذکر حضرت غلام علی حادی سے کیا تو انھوں نے کہا کہ تم نے حضرت صفی کو صرف شاعر ہی سمجھا ہے وہ ”صاحب دل“ بھی ہیں لہذا تمہارا چہرہ دیکھ کر وہ سب حال جان گئے اس دن سے ان کے دل میں حضرت صفی کا احترام اور بڑھ گیا۔ جب بھی حاضر خدمت ہوتے تو ان کے سامنے دو زانو ہو کر بیٹھا کرتے تھے۔ کچھ دن کے بعد جب وہ شاگرد ہونے کی درخواست لے کر حضرت صفی کے پاس حاضر ہوئے تو انھوں نے پہلے تو نصیحت کی کہ کسی سے بیرکھنا شان آدمیت نہیں۔ آئندہ سب سے دل صاف رکھا کرو۔ اس کے بعد کہا کہ میں کسی کو اس وقت تک شاگرد نہیں کرتا جب تک کہ وہ میرے سامنے شعر کہہ کر نہ سناے۔ چنانچہ حضرت علیم مدنی نے اسی وقت [۵] شعر کی غزل کہہ کر پیش کر دی۔ حضرت صفی نے غزل دیکھی اور شیرینی لانے کے لیے کہا۔ شیرینی آئی اور شاگردوں میں تقسیم ہوئی۔ پھر باتا وعدہ ان کی شاگردی کا اعلان کر دیا گیا۔ اس وقت جو (۵) شعر کی غزل موزوں کر کے سنائی تھی اس کے دو شعر یہ ہیں۔

اس کے وعدہ پہ ہے قرار مجھے کس پہ آیا ہے اعتراف مجھے !!
بے نیازی کو اس کی کیا کہئے کر دیا جس نے دل فگار مجھے !

حضرت علیم مدنی کی طبیعت میں بلا کا زور تھا۔ شعر بڑے چست کہتے تھے اور مشاعرہ میں بڑی گھن گرج کے ساتھ کلام سناتے تھے۔ ذخیرہ کلام خاطر خواہ ہے لیکن افسوس کہ اپنی طبیعت کے لایابی میں کے باعث کوئی مجموعہ طبع نہ کر واسکے نہ ان کے دونوں فرزندوں حافظ ابو محمد سید حسین محی الدین مدنی اور حافظ سید ابوالحسن محمد داؤد محی الدین مدنی نے اس طرف توجہ کی

۳۱ مارچ ۱۹۷۱ء کو بمقام رن مست پورہ دیوڑھی حیدر علی خاں میں وفات پائی اور وہیں کے قبرستان میں مدفون ہیں۔ میرے مطالبہ پر حالات نمونہ کلام اور نوٹ حوالہ کی جس کے لیے میں اُن کے بڑے فرزند کا مشکور ہوں۔

(نمونہ کلام)

غوثِ اعظمؒ کا نام لیوا ہوں	بخت پر اپنی ناز کرتا ہوں
ہوں اول سے غلام غوثِ علیمؒ	اپنی نسبت میں کہنا اُوں خیا ہوں
ہے عبث اس میں اسوچنا اپنا	دن نیا رزق بھی نسیا اپنا
میرا سب حال اُن پہ روشن ہے	پھر کہوں ان سے حال کیا اپنا
پھر گئی دوست کی نگاہ کرم!	کام بن کر بگڑ گھسیا اپنا
عزت کے ساتھ کھیل گئے اپنی جان پر	نرے سے پہلے مرنے تھے جو اک بان پر
حضرت صفی کی یاد سے معموس کے دل	حضرت صفی کا نام ہے سب کی زبان پر
اس کے جلوے سے جہاں معمور ہے	زرے زرے میں اسی کا نور ہے
تذکرہ فرما د کا کسُن کر کہا!	کوہ کن عاشق نہیں مزدور ہے
جس بوجھ کے اٹھانے سے تھر آئے ملک	بارگراں وہ رکھ دیا مجھ ناتوان پر!
روضہ جناب خواجہ اعظمؒ کا ہے یہاں	ہے فخر اس لیے ہیں ہندوستان پر!
آلفت میں غوث کی جو فنا ہو گئے علیم	
باقی ہیں نام ان کے زمین آسمان پر	

عیش — حافظ ابو نعیم غلام احمد

تاریخ پیدائش: ۲ اکتوبر ۱۹۱۳ء

جناب غلام احمد عیش المعروف بہ حافظ ابو نعیم عیش ۲ اکتوبر ۱۹۱۳ء کو حضرت حافظ شیخ احمد کے گھر پیدا ہوئے۔ ایک حافظ کے گھر پیدا ہونے کی نسبت سے مدرسہ حفاظ شاہی میں داخل کر دیئے گئے۔ اور دس سال کی عمر میں حفظ قرآن کی تکمیل کر لی۔ اس دور کی روایت کے مطابق آنحضرت نظام سابع نے خلعت سلطانی سے سرفراز کر کے جامعہ نظامیہ میں تکمیل علوم کے لیے ذریعہ زمان حکم صادر فرمایا۔ چنانچہ جامعہ نظامیہ میں مولوی کے نصاب تک تعلیم حاصل کی پھر دائرہ ملازمت سرکاری میں داخل ہو گئے اور ۱۹۶۸ء میں معتمدی مجلس مال سے اہلکار درجہ دوم کی خدمت سے وظیفہ پر سبکدوش ہوئے۔

شاعری میں تین اساتذہ سخن سے فیض حاصل کیا۔ ابتداً حضرت حافظ صولت سے کلام پر اصلاح لی۔ بعد میں حضرت داغ دہلوی کے تلمیذ رشید حضرت عبدالولی فردغ کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے۔ حضرت فردغ نے ابتداء میں ان کا تخلص رعد رکھا پھر اس کو بدل کر عیش کر دیا۔ جس سے ان کی شاعری نے ایک نئی مہر و طلی اور ذہن میں زبان و بیان کے چٹارے چٹکیاں لینے لگے۔ انہیں منزل پر ظاہر ہے کہ وہ حضرت فردغ سے مطمئن نہیں ہو سکتے تھے لہذا حضرت صہبی اور نگ آبادی کے دورِ اول کے حلقہ تلامذہ میں شامل ہو گئے اس طرح (۳) اساتذہ سخن کی تربیت شعری نے ان کے کلام میں ایک ایسا نکھار پیدا کر دیا۔ جو حضرت داغ کے خوشہ چینوں کا خاصہ ہے۔ بحال عمر کے سات دہے مکمل کر چکے ہیں۔ اور صرف (۳) سال بعد آٹھویں دہے کی تکمیل کرنے والے ہیں۔ طبیعت کے

لاہالی پن نے کلام کو طبع کروانے کی توفیق نہیں دی۔ ہاں اتنا ضرور ہے کہ اپنے سارے کلام کو مرتب کر رکھا ہے۔ اگر کوئی ایسا سبب بن جائے تو وہ طبع ہو کر منظر عام پر آ سکتا ہے ورنہ ان کے در انکار صدف ہی صدف میں رہ جائیں گے۔
آپ کے داماد نے حالات بمونہ کلام اور تصویر محنت فرمائی جن کا میں شکوہ ہوں۔
(نمونہ کلام)

پھر گل سی تیش تن شوریدہ سرمی ہے
دن میں ہے روشنی نہ اُجالا سحر میں ہے
کیا تیر پُرنشوں نگہ فتنہ گرمی ہے
خود اپنی گنج روی بھی ہماری نظریں ہے
پھر وہ آتے ہیں یہ اندازِ دگر میرے لیے
آج رونا ہوں نہیں راہِ سفر میرے لیے
زندگی کی مشکلیں آسان کر میرے لیے
عیش سب کچھ ہے کسی کا سنگِ درمیر لیے
ایک یا مالِ مقدس بھی رہ منزل میں ہے
وہ نظرِ مصروف جو نظارہ ساحل میں ہے
عیش کیا کیا سوزِ پنہاں اپنے سازِ دل میں ہے
جب بہادوں پہ گلستاں کے شجر آتے ہیں
دیکھنے والوں کو ہر شے میں نظر آتے ہیں

پھر گل سی تیش تن شوریدہ سرمی ہے
دن میں ہے روشنی نہ اُجالا سحر میں ہے
کیا تیر پُرنشوں نگہ فتنہ گرمی ہے
خود اپنی گنج روی بھی ہماری نظریں ہے
پھر وہ آتے ہیں یہ اندازِ دگر میرے لیے
آج رونا ہوں نہیں راہِ سفر میرے لیے
زندگی کی مشکلیں آسان کر میرے لیے
عیش سب کچھ ہے کسی کا سنگِ درمیر لیے
ایک یا مالِ مقدس بھی رہ منزل میں ہے
وہ نظرِ مصروف جو نظارہ ساحل میں ہے
عیش کیا کیا سوزِ پنہاں اپنے سازِ دل میں ہے
جب بہادوں پہ گلستاں کے شجر آتے ہیں
دیکھنے والوں کو ہر شے میں نظر آتے ہیں

ہد زمان دمسک نہیں ہے تصویرِ دو جہاں نہیں ہے !

ہماری دنیا سے بخودی میں زمین نہیں آساں نہیں ہے !
نگاہِ مضطر سے تا بہ جلوہ تلاش منزل میں تا بہ منزل
وہ کون سا مرحلہ ہے جس میں کشاکش امتحان نہیں ہے
ہر ایک پتے میں ہر شجر میں ہر ایک ذرے میں ہر بشر میں
تلاشِ منزل میں کھونے والو ہماری منزل کہاں نہیں ہے

غنی — خواجہ محمد احمد عبدالوہاب خاں

تاریخ وفات ۲۸ فروری ۱۹۸۶ء

حضرت خواجہ محمد عبدالوہاب غنی خاں مرحوم خواجہ محمد عبدالستار صاحب کے فرزند تھے۔ تاریخ پیدائش معلوم نہ ہو سکی۔ والدہ کی طرف سے ان کا سلسلہ حضرت خواجہ نظام الدین اولیاء اور بنگ آبادی سے ملتا ہے۔ فنی عالمی کی تعلیم میٹرک تک رہی اس کے بعد مٹی عالم کامیاب کیا۔ اردو، فارسی، عربی میں بہارت رکھتے تھے۔ دفتر صرخاں مبارک میں بہ عہدہ نظارت کا رگزار رہ کر وظیفہ پریسنگوش ہوئے۔ طبیعت میں چونکہ تصوف و معرفت کا رجحان تھا۔ اس لیے حیدرآباد کے ایک بے بزرگ حضرت خالد بن جان شاریار جنگ المعروف خالد میاں صاحب کے مرید و خلیفہ مقرر ہوئے۔ شاعری میں بھی میلان فکر تصوف ہی کی طرف زیادہ رہا۔ حضرت صفی کے دورِ وسطیٰ کے تلامذہ میں سے ہیں۔ طبیعت میں کم آمیزی تھی اس لیے شاعروں میں بھی چند مخصوص شاعروں ہی میں شرکت کرتے اور ترنم سے کلام سُناتے تھے۔

جناب غنی خاں صاحبزادہ پیر سید احمد پاشا صاحب احمد خاں دی و جوری شمس سجادہ نظیں کے حقیقی بڑے بہنوئی تھے۔ غنی خاں کا انتقال ۲۸ فروری ۱۹۸۶ء ۱۸ جمادی الثانی ۱۴۰۶ھ روز جمعہ ہوا۔ اور درگاہ حضرت شجاع الدین واقع عیدی بازار میں اپنے خرمہاں خزانہ حضرت غوث پاشا قادری کے ہڑواڑ میں دفن ہیں۔

(نمونہ کلام)

ہمیں معلوم یہ کیا مقام بندگا آیا مری ہستی پہ طاری ہے سہرا دوقِ جبین ساقی

فرقِ جسم و جاں جیسی محسوس ہوتا ہے مجھے
 ان کے جلوے گم کئے دیتے ہیں جب ٹھکوانی
 دشوار ہے اس حال میں ملنا بھی کسی سے
 جو کچھ ہو سلیقہ سے ہو جینا ہو کے مرنا
 لیے مارا ہے ذوقِ طلب اب جدھر مجھے
 دیوانہ جان کر کوئی انجان ہو گیا
 طے ہو رہی ہے زیستِ عجب پیغمبر کیسے
 ہے عالم وجود بھی کیا چیز اسے غنی
 آپ فدائی ہوں عالم آشکارا ہے
 ہر قدم پہ حیراں ہوں محوِ رازِ پناہاں ہوں
 سوچتی ہے وہی تدبیر جو تقدیر میں ہے
 چھوٹا سہل نہیں تدبیر تعلق سے غنی

جب حدودِ عالم اکساں گھومتا ہوں میں
 کاش ایسے میں ہو میرا اختتامِ زندگی
 بے ساختہ اک آہ نکل جاتی ہے جی سے
 ہر بات بگڑ جاتی ہے بے حوصلہ گی سے
 ملتی ہے ہر قدم پہ نئی رہگذر مجھے
 ملتا ہے مجھ سے کوئی تیرا جان کر مجھے
 کیا کیا لگا ہوا ہے میرے ایک دم کیساتھ
 دونوں جہاں کا راز ہے دبیرِ حرکت کیساتھ
 آپ ہی کا بندہ ہوں آپ کا سہارا ہے
 نت نئی تبدیلی ہے نت نیا نظارہ ہے
 جو بھی ہے بندہ خاکی تیری تعمیر میں ہے
 دل کا کیا ذکر یہاں روح بھی زنجیر میں ہے

۵۶

حضرت صفی کے بارے میں

صفی دکن کی اس روایتی خودداری کے فرزند تھے جس نے اس سرزمین کو
 ہمیشہ باقی رکھا۔ ادب کے اس جگر گوشہ کی ماں ہونے پر مجھے فخر ہے۔

والدہ حضرت صفی

(ماہنامہ سب رس صفی نمبر)

حضرت صفی کی غزل کا اسلوب نکھرا ہوا ہے کہ اردو ادب میں اس کا ایک

ڈاکٹر یوسف حسین خاں

نمایاں مقام رہے گا۔

[ماہنامہ سب رس، صفی نمبر]

غوث قادری۔ صاحبزادہ خواجہ میر ذوالفقار علی خان

تاریخ پیدائش،

تاریخ وفات ۲۴ جنوری ۱۹۷۲ء ۲۹ رزی الحجہ ۱۳۹۳ھ

حضرت صاحبزادہ خواجہ میر ذوالفقار علی خان غوث قادری مرحوم ضنی المحنی سادات اور حضرت خواجہ خواجگان خواجہ بہاؤ الدین نقشبندی بخاری کی اولاد سے ہیں۔ آپ کا اسم طریقت حضرت خواجہ ابوالخیر سید شاہ خواجہ میر ذوالفقار علی قادری چشتی نقشبندی، سہروردی، رفاہی اور متوکل لاؤ بانی ہے۔ لواب آصف جاہ اول کے حقیقی پھوپھا اور حقیقی خسر لواب خواجہ میر کمال الدین علی خان المعروف بہ لواب خواجہ میر عوض خان بہادر قنورہ جنگ عضد الدولہ، اعتقاد الملک آپ کے جد امجد تھے۔ دوسری طرف لواب آصف جاہ بہادر کے بیرو شہزادہ لواب مبارز الدولہ بہادر کے نسبہ تھے۔

حضرت غوث قادری آبائی پیر طریقت اور سجادہ نشین تھے۔ ہندوستان کے گوشے گوشے میں ان کے سیکڑوں عقیدت مند و مرید بھیلے ہوئے ہیں۔ شاعری کا ذوق بھی اداسی عمر کا ہے۔ حضرت صقی اور رنگ آبادی سے متاثر ہو کر ان کے ذریعہ وسطی کے حلقہ تلامذہ میں شامل ہوئے اور حضرت صقی کے انتقال تک ان سے وابستہ رہے۔ ۲۴ جنوری ۱۹۷۲ء مطابق ۲۹ رزی الحجہ ۱۳۹۳ھ بروز پنجشنبہ بمقام بیت الغوث انتقال کیا۔ تدفین احاطہ درگاہ حضرت سید شاہ شجاع الدین قبلہ میں عمل میں آئی۔ ہر سال ۲۷ رزی الحجہ تا ۲۹ رزی الحجہ نہایت اہتمام سے عرس ہوتا ہے۔ حضرت غوث قادری کے فرزند دوم صاحبزادہ پیر سید احمد یا شاقبلہ احمد قادری وجودی شمس اس وقت ان کے خلیفہ و جانشین ہیں۔

میرے مطابق یہ تصویر حالات و نمونہ کلام میرے حوالے کیے جس کا میں مشکور ہوں۔

(نمونہ کلام)

کہدیا اس نے جاں نثار اپنا
چشم ساقی سے کیا لڑیں آنکھیں
ان کے جلوے دکھائی دیتے ہیں
اقتضائے جنوں ہے یہ لے غوث

کسی سے حالی دل کیا خاک ہم اپنا ہیاں کرتے
گداز عشق دے کر اس نے کتنی مہربانی کی
رنگ تیرے دیکھ کر اے جلوہ جانانہ ہم
ان کے جلوؤں کا تصرف خود سراپا راز ہے
جو دل نیاز عشق کے سانچے میں ڈھل گیا
کیا دقت کیا زمانہ کہاں کا نظام نیست
بگڑا ہوا اگرچہ نظام حیات تھا
لغزش ہزار بار ہوئی راہ عشق میں

اس سے بڑھ کر ہو کیا وقار اپنا
دامنی ہو گیا رخسار اپنا
وقت شاید ہے سازگار اپنا
کیوں نہ دامن ہوتا مارتا اپنا

جب اپنی عمری گزری یہاں ضبط نغلا کرتے
نہیں تو ہم کہاں تک امتیاز جسم ہیاں کرتے
بیخودی میں لکھ رہے ہیں ہر قدم مستانہ ہم
یعنی اُمید و تمنا کا ہیں اک انسانہ ہم
دامن بچا کے دیرِ دھرم سے بیکل گیا
بدلی تری نگاہ تو سب کچھ بدل گیا
ان سے نگاہ ملتے ہی نقشہ بدل گیا
لیکن تمہارا نام لیا اور سنبھل گیا !!

حضرت صفی کے بارے میں

صفی حقیقی معنوں میں عوام کے شاعر تھے ان کا کلام صاف سہرا
سینس اور رودمرہ کے مطابق ہے۔ استاد داغ کا رنگ تغزل
اور طرز بیان کا کافی اثر ان کے کلام پر دکھائی دیتا ہے۔

آنیریل گوپال راواکبوٹے
(سب رس . صفی نمبر ۱)

غیاث صدیقی — ڈاکٹر غیاث الدین علیخان

تاریخ پیدائش: ۷ اکتوبر ۱۹۲۶ء

جناب صاحبزادہ میر غیاث الدین علیخان خلف لڑاں میر معین الدین علیخان معین (معین رقم) کے صاحبزادے اور لڑاں میر فاروق علیخان عادل کے چھوٹے بھائی ہیں۔ ان کے والد کی ڈائری کے بموجب ۲۲ ذی الحجہ ۱۳۴۳ھ ۲۲ جون ۱۹۲۵ء اپنی آبائی دیوہی واقع شاہ گنج میں آنکھ کھولی۔ ابتدائی تعلیم جاگیر دار کالج (حال ہیہ پبلک اسکول) میں پائی۔ جہاں وسطاوی تعلیم مکمل کر کے مدرسہ رفقاء عام، فنانسیہ دارالعلوم اندلسیہ کالج میں اعلیٰ ثانوی کی تعلیم مکمل کی۔ پھر جامعہ عثمانیہ سے سنہ ۱۹۵۱ء کے لحاظ سے (۶۰) سال کی عمر میں ~~پہلے درجہ اولیٰ~~ ایم فل کا امتحان دیا۔ اور ۱۹۵۵ء میں بدرجہ اعلیٰ کامیاب کیا۔ ریسرچ کے لیے ان کے مقالے کا عنوان ”آزاد اردو نظم میں عروض و آہنگ کے تجربے“ ہے جو جامعہ میں داخل شدنی ہے۔ شعر و سخن کا ذوق موروثی ہے جو بچپن ہی سے سینہ میں چل رہا تھا۔ جوانی میں تو وہ ایک شعلہ جوالا بن گیا۔ اصنافِ سخن میں نظم، آزاد نظم، اور غزل کی طرف میلان طبع زیادہ ہے۔ فکر نہایت عمیق ہے۔ لبِ لہجہ بھی حدید ہے اور شعریت سے بھرپور ہے۔ ابتداً سرور عظمیٰ تھا، لیکن ۱۹۵۳ء سے انھوں نے اپنا ادبی نام غیاث صدیقی رکھ لیا اور اسی نام سے تادم تحریر ادبی حلقوں میں متعارف و مقبول ہیں۔

شاعری سے ہٹ کر ان کے کئی ادبی کارنامے ہیں۔ زمانہ طالب علمی کے دھڑا ہی ایک ماہنامہ ”سیوا“ نکالا جو بہت دیر تک جاری رہا۔ اس ماہ نامے میں کئی دیگر نامور شعراء کے علاوہ خود حضرت صلی اورنگ آبادی کا کلام بھی شائع ہوا ہے۔

غیاثِ مدنی

۱۹۷۲ء میں تلگو کے مشہور شاعر شیشندر شرما کے (۳) تلگو نظموں پر مشتمل شعری -
 مجموعہ "شیش جھت سنا" (باقی ماندن) کے انگریزی ترجمہ کا جو خود شیشندر شرما کی
 زوجہ راجکامی اندرا دھن راج گیری کی ہے۔ اردو میں ترجمہ کیا اور نیلم
 کے ہیکے کے نام سے شائع کر دیا۔ اس کے ساتھ ہی رسم الخط بدل کر اس کو
 ہندی میں بھی شائع کر دیا۔ صدر جمہوریہ کے صاحبزادے شکر گیری نے تلگو انگریزی
 ہندی اور اردو کے چار مجموعوں کا ایک ساتھ رسم اجرا انجام دیتے ہوئے ڈاکٹر
 غیاث مدنی کے اس کارنامہ کو بے حد سراہا اور کہا کہ دنیا کے لیے یہ ایک نیا
 اور نہایت کارنامہ ہے۔ اس کے علاوہ والس چائلز جامعہ ملیہ اسلامیہ نئی دہلی
 ڈاکٹر مسعود حسن خان مولانا شمس الرحمن فاروقی اور پروفیسر ڈاکٹر وحید اختر نے
 بھی بڑے پیر زور الفاظ میں اس کو سراہا ہے۔ ان تراجم کے علاوہ ڈاکٹر غیاث
 مدنی کی طبع زاد نظموں غزلوں اور ترجموں پر مشتمل ایک شعری مجموعہ "آوازِ کانگ"
 کے نام سے منظر عام پر آچکا ہے جس کو آندھرا پردیش اردو اکیڈمی نے انعام عطا دیا ہے۔
 ڈاکٹر غیاث مدنی کا شعری مجموعہ "نفسِ رنگ" ہے جو طبع زاد غزلوں، نظموں کے
 علاوہ عربی، انگریزی، اور تلگو نظموں کے تراجم پر مشتمل ہے۔ اس مجموعہ کی پشت
 پر ڈاکٹر مدنی کے ساتھ حضرت جگر مراد آبادی کی ایک تصویر بھی ہے جو ۱۹۵۳ء
 میں لی گئی تھی۔ ڈاکٹر زینت ساعده نے اس مجموعہ کے تعلق سے اپنی رائے
 دیتے ہوئے لکھا ہے کہ "ڈاکٹر غیاث مدنی شعروادب کا بڑا رچا ہوا ذوق
 رکھتے ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ انھیں استادِ ادب کے سلسلہ کی جانشینی کے
 آخری تاجدار حضرت مدنی اور رنگ آبادی کا تلمذ حاصل ہوا جس کے باعث اُن
 کو زبانِ دیباں پر کافی تجربہ حاصل ہے۔"

نثری کتابوں میں جامِ حیات، طنز و مزاح، مہلب کے دوست، سوانح حیات
 اور آپ بیتی ڈاکٹر غیاث مدنی کے مضامین پر مشتمل کتابیں ہیں۔ اس کے علاوہ ایک
 شعری مجموعہ "سندوفِ ناؤیں" اور ایک مضامین پر مشتمل مجموعہ "ایا بیج دکھ" کے نام سے
 زیرِ طبع ہے۔ ڈاکٹر غیاث مدنی حضرت مدنی اور رنگ آبادی کے آخری دور کے

تلازمہ میں سے ہیں۔

ڈاکٹر صاحب نے میرے مطالعہ پر حالات، نمونہ کلام، اور تصویرِ رحمت فرمائی ہیں ان کی اس ہمدردی کا تہہ دل سے شکر گزار ہوں۔

(نمونہ کلام)

خرا نے غم کے سمندر میں ناؤ میں جیسے
غیاث تم نے دکن کے قسبی سے کیا سیکھا
دل نے وردی پھینک دی اڈولاپانی مان
شعور غم کو بھی مہمیز مانتا ہوں مگر
ہو کے دنیا میں سبک اترے ہم اپنے جسم میں
وہ قتل ہو کے بھی فصلیں نئی اگاتا ہے
ارادہ عمل کا نسیا نام تھا
دکھا دوستی کے بھی جوہر دکھا
پلکیں بھیگیں جوتری میں بھی نہارتے بچا
یہی تہذیب درو اپت ہے وطن میں اپنے
چلنے دریا کا دوسری جانب
دلوں نے جمع کیا ہے خراج آنکھوں میں
کہ پھر رہے ہیں ولی و سراج آنکھوں میں
مصلحت کہتی رہی ایسا نہ تھا ایسا نہ تھا
یلا تو غم بھی اپا بچ یلا متا ہے
اپنے گھر میں آئے ہیں لودے کے دھکے لگیں
ہو کی جھیل میں صدیوں کے بیج ڈال گیا
ازل کی جہیں پر ملے کاف لون
نکال آستیں سے تو خنجر نکال
ڈوبنے والے کو تنکے کا سہارا نکلا
غمبیر کے ہاتھ کے ٹخون ہمارا نکلا
اک کٹارا اگر دلوں میں رہے

صنوبر کے سائے میں خوش ہیں غیاث
ترستے ہیں چھت کو ہوس کے ستون

جینے کا ارمان بہت ہے
کل تک جو سایہ تھا مرا
دانا دشمن کہتے ہوں گے
علم سمتِ رشا عرقِ قطرہ
خود کو بھی پہچان غیشوار
ہم بہاؤں میں بھی زخمی نہ ہوئے حیف غیاث
یہ شکل آسان بہت ہے
آج وہی انجان بہت ہے
دوست تو اک نادان بہت ہے
اس دعوے میں جان بہت ہے
ہیر دل کی پہچان بہت ہے
شاخ گل کوئی تو ٹوٹے کوئی تلوار گے

قدیر — محمود عبدالقدیر

جناب محمود عبدالقدیر جناب محمد عماد الدین تحصیلدار کے فرزند تھے یہ
 زرد یار جنگ کے حقیقی لوا سہ ہوتے ہیں جن کی دیوڑھی سلیمان جاہ چادر
 چیلہ پورہ میں واقع تھی جناب قدیر اسٹیٹ سالار جنگ مرحوم میں سنسن حج
 کے عہدہ پر فائز رہے اور اسی عہدہ سے وظیفہ پر سبکدوش ہوئے اور بعد وظیفہ
 سالار جنگ میوزیم میں بہ حیثیت مشیر کار گزار تھے۔ دیوڑھی کی فروختی کے بعد محلہ
 حمایت نگر میں شہید یار جنگ کے مکان کے نواح میں سکونت پذیر ہو گئے
 اور وہیں دائمی اجل کو لبیک کہا تدفین خطہ صالحین میں عمل میں آئی ان کی کوئی
 اولاد نہیں تھی اور نہ کسی رشتہ دار سے ربط قائم ہو سکا۔

قدیر مرحوم پہلے حضرت ضیاء گورگالی کے شاگرد تھے اس طرح حضرت
 صفی کے استاد بھائی ہوتے تھے حضرت ضیاء گورگالی کے انتقال کے بعد حضرت
 صفی کے دائرہ تلمذ میں داخل ہوئے۔ صرف دو شعر نمونے کے طور پر پیش ہیں جو
 ماہنامہ سب رس کے صفحہ نمبر ۵۶۹ء میں طبع ہو چکے ہیں۔

طفیل نالہ و فریاد اک زمانے سے

زمانہ ہم سے ہے بیزار ہم زمانے سے

گلاشی لی گئی جس دم چین میں بجلی کی
 تو دستیاب ہوئی میرے آشیانے سے

کَلِمَ — صاحبزادہ میر محمد علیخان

تاریخ پیدائش: ۲۸ اکتوبر ۱۹۲۵ء

صاحبزادہ میر محمد علیخان کلیم صدیقی صاحبزادہ میر حبیب علیخان مرحوم کے فرزند ہیں جو بانی سلطنت آصفیہ کے راست درشا اور اولاد صلیبی ہی سے تھے۔ حضور نظام آصف جاہ سابع لؤاب میر عثمان علیخان مرحوم سے ان کا رشتہ لؤاب سکندر جاہ آصف جاہ ثالث سے اس طرح بنتا ہے کہ لؤاب سکندر جاہ کے تین فرزند لؤاب آصف الدولہ آصف رابع، لؤاب مصمص الدولہ اور لؤاب مبارز الدولہ ایک ہی طبق سے تھے اور لؤاب ناصر الدولہ سے آصف جاہ سابع کا راست سلسلہ نسب ہے اور ان کا سلسلہ نسب لؤاب مصمص الدولہ سے ہے۔ نیز ان کی والدہ محترمہ بھی صاحبزادہ میر سر فراد علیخان نیرۃ لؤاب مبارز الدولہ سے راست سلسلہ نسب رکھتی تھیں اور اس طرح شہزادہ لؤاب مبارز الدولہ ان کے نانا کے جدا امجد ہوتے ہیں۔

صاحبزادہ کلیم نے ۲۸ اکتوبر ۱۹۲۵ء کو دیوڑھی لؤاب معزز جنگ خلف لؤاب مصمص الملک واقع اعتبار چوک میں آنکھ کھولی۔ ابتدائی تعلیم مدرسہ اعزاً میں ہوئی اس کے بعد مدرسہ عالیہ سے ۱۹۴۵ء میں بدرجہ دوم میٹرک کا امتحان کامیاب کیا۔ پھر نظام کالج سے انٹر میڈیٹ کا امتحان کامیاب کیا۔ ۱۹۴۷ء میں جب یہ آٹھویں جماعت میں تھے شعر گوئی کا آغاز ہوا۔ ابتداء میں حضرت محمد عنی شہید آسے تلذاختیار کیا پھر ان کی اجازت سے حضرت صفی کے دورِ وسطی کے نغمہ میں شامل ہو گئے جن کی اصلاحیں ان کی شاعری کی منزل کی طرف شاہراہ ثابت ہوئیں۔ حضرت صفی کے انتقال کے بعد مولانا غلام علی حادی کو کلام دکھایا

اور ان کے انتقال کے بعد سید شاہ محی الدین رومی قادری سے تلمذ اختیار کیا۔ شاعری میں غزل کی طرف میلان طبع زیادہ ہے۔ اور بسیار گوئی کے باعث کافی سرمایہ کلام کے مالک ہیں۔ تیغوں اسانہ کی اصلاح شدہ غزلوں پر مشتمل غزلوں وغیرہ کا مجموعہ ”جلوہ طور“ کے نام سے طبع ہو کر مارچ ۱۹۸۰ء میں منظر عام پر آچکا ہے۔

صاحبزادہ کلیم شاعری کے علاوہ صحافت سے بھی لگاؤ رکھتے ہیں۔ ابتداء میں روزنامہ ”نظام نکالا کرتے تھے جو دو سال تک نکلتا رہا۔ اس کے بعد ایک ہفتہ وار ”چراغِ دکن“ کے نام سے نکالا جو بہت مقبول اور مشہور ہوا۔ اور ایک لمبے عرصے تک نکلتا رہا۔ لیکن کچھ نامساعد حالات اور ہفت روزہ جرائد کو سرکاری اشتہارات کی مسدودی کے باعث مسدود ہو گیا۔

صاحبزادہ کلیم مقامی مشاعروں میں پابندی سے شرکت کرتے ہیں۔ عثمانیہ لطیری سرکل کے نام سے ایک باقاعدہ ادارہ چلاتے ہیں جس کے تحت ہر ماہ طرہ و غیر طرہ کامیاب مشاعرے منعقد ہوتے ہیں۔ اس کے علاوہ A/R سے بھی کلام سناتے ہیں۔

(نمونہ کلام)

اس کے اوصاف کئی ہی ٹوکی ہوئے	ہے وہ رحمن و رحیم اور کریم و مختار
یہ بیشک انکے قدیوں کا اثر ہے	جو ظلمت مٹ گئی سائے جہاں سے
غم حیات کے چھکے چھڑا دیئے ہم نے	کبھی جو حوصلے اپنے دکھائیے ہم نے
ہر گام پہ پتھر ہیں شخص شامانی	اہل غم جاناں کی اندری رسوائی
اتنی تو کبھی فرصت ہم کو غم دنیا سے	اندازہ کچھ لو کر لیں ہم اپنی تباہی کا
دیکھتے ہیں لوگ مشکل کی طرف	مقصود مشکل سمجھتا کون ہے
مُسکراتے لگی مری تفتدیر	خیر خواہوں کی دیکھ کر تندہیر
موج کے ساتھ ہی لپٹا ہوا ساحل نکھا	ہم نے مضبوط جہاں حوصلہ دل دیکھا
آج کے پھولوں کے چہرہ دلہ لالی نہ گئی	خون سے ہم نے کبھی سیجا تھا گلزار دل
اسکی دیوار نہ دھڑکے ہو لوگو!	ہم غریبوں کا یہ گھر ہے لوگو!

آواز تک آتی نہیں سانسوں کی گئی
 کیا جائیے کیا شہر کی والوں نے کہا
 کلیم دید کا ارماں ہے آپ کو لیکن
 کبھی نگاہ کی ہمت بھی آزمائی ہے
 کیسے کیسے یہاں اخلاص کے پیکر آئے
 انبیاء آئے رسول آئے پیغمبر آئے
 اس سے پہلے تھیں مری بے تابیاں تب
 مسکرا کر آپ نے دیکھا مدلل ہو گئیں
 ہائے اس انقلاب کے صدقے
 گھر سے باہر نکل گئے ہم لوگ
 گھبرا کے کلیم آئے تھے ہم تشنہ لبی سے
 میرے استاد ہیں صفی مرحوم
 محبت میں مری بربادیوں پر
 سورہے ہیں جو گنجِ راحت ہیں
 وہ خوش ہیں تو مجھے بھی غم نہیں
 حضرت صفی کے بالے ہیں

۵۷

صفی کی زندگی شاعروں کے حزبِ المثل اخلاص کا نمونہ
 تھی۔ اپنے خونِ دل سے سنبھلی ہوئی متاع کو وہ کبھی کبھی
 چند سکون کے بدلے مشتاقوں کے حوالے کرنے پر بھی
 مجبور ہو جاتے تھے۔ ان کے تلامذہ کی تعداد کثیر تھی۔
 لیکن چند کے سوا سب کے سب ان کے احتیاج کے
 ساتھی تھے۔ وہ استاد کے لیے آنکھیں بچھا سکتے تھے
 لیکن اس کے گھر میں فرش بچھوانے کی نکت کم ہی میں
 تھی۔ صفی مستفی تھے انھیں نہ سٹائش کی تھی نہ صلہ کی پڑا
 وہ سچے قلندر تھے اور زندگی کے ۶۳ سال انھوں نے
 قلندرانہ شان سے کاٹ دیئے۔

پروفیسر عبدالقادر سروری

(ماہنامہ سب رس)

(صفی نمبر)

لطیف — محمد لطیف الدین خاں (آسامی)

لؤاب محمد لطیف الدین خاں لطیف (عرف سنجے لؤاب) امیر یاسگانہ
لؤاب معین الدولہ بہادر مرحوم کے فرزند ہیں۔ شعری ذوق خاندانی ہے۔
اپنے دیگر بھائیوں کی طرح یہ بھی حضرت صفی کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے
اور ان کے انتقال تک استفادہ سخن کیا۔ سنہ پیدائش اور سنہ وفات معلوم
نہ ہو سکا نیز کلام بھی دستیاب نہ ہو سکا۔ صرف ایک شعر جو مجھے یاد تھا نمونہ کلام
کے طور پر پیش ہے۔

غزل سینے لطیف الدین خاں کی
لطافت دیکھتے اُردو زباں کی!

صفی کے منتخب اشعار

کوئی جھوٹ کی حد بھی ہے نامہ بہر	ابھی کے ابھی میں گیا آگیا
خدا کی قسم کھا کے وہ چپ ہوئے	خدا کی قسم ہے مزہ آگیا
شاہد الم بھی کوئی بڑی چیز ہے صفی	قرآن کی ابتداء ہے الف لام میم سے
حضرت اہل فرشتہ ہوں تو کیا	آدمی میں آدمیت چاہیے
موجودیدار ہوئے ہم تو کسی کی نہ سنی	نور آنکھوں میں جو آیا تو گئے کانوں سے
خیال بھی دلِ بیکار کا ذرانہ ہوا	خوش آمدید کہاں تھے بہت زمانہ ہوا
قدہ کرتا ہوں آپ اپنی صفی	ہاتے مجھ کو بھی کیا زمانہ ملا

ماجد حکیم غفار احمد

تاریخ پیدائش: ۱۶ شوال ۱۳۳۲ھ

حکیم غفار احمد ماجد قادری القدیری ۱۶ شوال ۱۳۳۲ھ حسینی علم حیدر آباد میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد حکیم محمد اسماعیل صاحب مرحوم طبیب طبابت یونانی سکول عالی حیدر آباد دکن تھے۔ جدِ اعلیٰ تقریباً ۲۰ سال قبل مکہ شریف سے دہلی آئے۔ اور حیدر آباد میں سکونت پزیر ہوئے۔ اپنے والد کی طرف سے قادری اور والدہ کی طرف سے ہاشمی ہیں۔ جامعہ نظامیہ سے ملٹی فاضل کامیاب کیا حکمت وراثت ملی۔ والد محترم کی صحبت اور تعلیم نے اسے اور جلالی حکیم محمد اسماعیل حکیم محمود دہلوی مرحوم کے شاگرد خاص تھے۔

حکیم غفار احمد ماجد اچھے شاعر ہونے کے ساتھ ساتھ قرأت اور خوش نویسی میں بھی خاص مقام رکھتے ہیں۔ انھوں نے قرأت مولوی اسد اللہ حسینی سے سیکھی اور خوش نویسی مولوی عنایت اللہ خاں مرحوم سے۔ اردو اور انگریزی ٹائپ کے علاوہ وہ اردو میں شارٹ ہینڈ سے بھی واقف ہیں۔ دین کی تعلیم پر طریقت سحر العلوم علیہ السلام صاحب حسرت جیسے جید عالم سے حاصل کی۔ چند سال محکمہ طبابت یونانی دواخانہ ہری باولی سرکار عالی میں خدمات انجام دیں مابعد محکمہ محلات صرف خاص مبارک دیشی اعظمی حضور نظام گنگ کوٹھی اور خزانہ پیشی شاخ تقسیمات میں صیغہ دار کی حیثیت سے ملازمت کی۔ زوال حکومت نظام کے بعد بھرہ حفاظ امور مذہبی صرف خاص مبارک متنبہ مکہ مسجد میں خدمات انجام دیں۔

حکیم غفار احمد ماجد کو بچپن ہی سے شاعری کا شوق رہا ۱۵ سال کی عمر سے شاعری کا آغاز کیا ۱۰ سال تک خود لکھتے رہے۔ بعد میں مفتی میر اشرف علی صاحب

اشرف سے تلمذ حاصل کیا اور تقریباً دس سال بعد امام تغزل حضرت صفی اورنگ آبادی گئے آگے زانوے ادب تہہ کئے جس کا سلسلہ ۱۸ سال بہا۔ حضرت مفتی اشرف علی کے دورِ شاگردی میں ان کا تخلص احمد تھا حضرت صفی نے انھیں ماہد کے تخلص سے لا ازا۔ آپ کو حضرت صفی نے اپنی زندگی ہی میں بغیر اصلاح کے غزل پڑھنے کی اجازت دے دی تھی جس سے ان کی شاعرانہ استعداد کا اندازہ ہو سکتا ہے۔ جس شاعر کے اساتذہ میں حضرت عبدالقدیر حسرت مفتی اشرف علی اشرف اور حضرت صفی جیسے شاعر ہوں تو اس کے کلام میں کلام ہی کیا ہو سکتا ہے چھپر آباد دکن کے بڑے بڑے مشاعروں میں شرکت کی اور اپنی طرغی غزلوں سے کامیاب شاعر کی حیثیت سے اپنا سکہ جمایا۔ ابتداً حرم سے کلام سناتے تھے مابعد بوجہ پیرانہ سالی تحت میں کلام سنانے لگے گلہ سٹہ زعم، گلہ سٹہ جہانگیر پیراں، اخبار رہبر دکن رہنما، اخبار انقلاب، مجلہ حسان اور اخبار طاپ وغیرہ میں ان کا کلام چھپ چکا ہے۔

حضرت صفی کو اپنے اس شاگرد پر پورا اطمینان تھا۔ حضرت صفی اپنے شاگردوں کو اپنی غزلیات کی اصلاح کے مشاعرے سے آٹھ دن قبل غزلیں دکھانے کو کہتے تھے لیکن حضرت ماہد کی پرگوئی اور زود گوئی کے باعث انھیں اس شرط سے مستثنیٰ کر دیا تھا لیکن یہ ارشاد فرمایا تھا کہ کم از کم مشاعرہ سے پانچ منٹ قبل کھڑے کھڑے سنالیا کرو۔ اکثر ماہد صاحب سے رسم الخط کی غلطی ہو جاتی تھی تو ایک مرتبہ حضرت صفی نے تنگ آ کر کہا تو یا تو رسم الخط بدل یا استاد کو بدل

جناب غفار احمد ماہد کے کلام میں شاعری کے وہ تمام لوازمات ملتے ہیں جو مکتب صفی کا خاصہ ہیں۔ پرگوئی زود گوئی، سلاست اور فصاحت فیضی صفی ہی تو ہیں۔ جناب ماہد حضرت صفی کے دورِ وسطیٰ کے تلامذہ میں سے ہیں۔

جناب غفار احمد ماہد صاحب کا شکر گزار ہوں کہ آپ نے اپنے حالات نمونہ کلام اور اصلاحات و تصویرِ مرحمت زمانی۔

(نمونہ کلام)

اس کے وجود سے تو ہمارا وجود پہا
اب عبادت میں بھی وہ رابطہ عبادت کا ہے
کون اُلٹے گا اور اتنی وجود اور عدم
باغیاں میں بھی ہوں واقف ترے گل بو لوں
کامیابی کے لیے جہد مسلسل لازم
شراب معرفت پی دیکھ پھر تفسیر مینانہ
نظر بجا کے زمانے کی آنکھ سے ماجد
خم ہو کہ مراحہ ہو کہ پیانہ، اُٹھالے
مستی میں کبھی گر تو سہی ان کے قدم پر
ہستی سے گزر کر غم ہستی سے گزر جا
وہ دست حسنائی سے عطا کرتے ہیں ماجد
اُٹھ اور قدم چوم کے پیانہ اُٹھالے

حضرت صفی کے بارے میں

صفی قدیم طرز کا ایک کامیاب شاعر ہے۔ وہ ایک واقف فن اور
پختہ مشق شاعر ہے۔ احاطہ کی ندرت، بندش کی خوبی، واقعات دلکشی،
تشبیہات، محاورات اور روزمرہ کا بر محل استعمال ان کی عشقیہ شاعری
کی جان میں صفی میں داغ کے بہت سے انداز پائے جاتے ہیں لیکن ان
کی شاعری حسن و عشق کی عامیادہ و سوتیادہ انداز بیان سے پاک ہے۔
محمد منظور احمد منظور
(ماہنامہ سب رس صفی نمبر)

محبت — ابوالشجاع سید معین الدین

تاریخ پیدائش ماہ رجب ۱۳۳۵ تاریخ وفات ۲۶ رمضان ۱۳۹۰ھ

جناب ابوالشجاع محبت کا نام سید معین الدین ہے۔ حضرت سید شمس الدین عارف کے فرزند ہیں۔ حیدرآباد میں پیدا ہوئے۔ مدرسہ مفید عام نعل پورہ میں تعلیم پائی۔ تعلیم سے فارغ ہونے کے بعد محکمہ کوٹوالی کے اسپیشل برانچ (خفیہ پولیس) میں ملازمت اختیار کی۔ جہاں مددگاری کے عہدہ پر پہنچ کر وظیفہ پر سبکدوش ہوئے۔ جناب محبت کے جدِ اعلیٰ محمد بن حسن مدینہ منورہ سے ملتان تشریف لائے اور یہ عہد سلطان علاؤ الدین شاہ ثانی بہمنی ۸۵۱ھ میں حیدرآباد آکر مستقل سکونت اختیار کی۔ سلسلہ نسب ۱۹ دیں واسطے سے حضرت سیدنا امام زین العابدین علیہ السلام سے ملتا ہے۔ اس طرح نجیب الطرفین سادات حسینی تھے۔

(۱۷) سال کی عمر سے شعر کہنے لگے اور ابتدائی کلام پر سید شاہ امید میر محترم قادری سے اصلاح لی۔ ان کی تصنیفات ”ہدایات محبت“ آپ بیتی، سؤدات شعر اور شاعر، مختار سادھو، زن پرست، حسین مقتول، چشتیان کو سنی نہیں، بہت خلیق اور رکھ لکھاؤ کے آدمی تھے۔ مجذوبوں اور بزرگان دین سے طبقات لگاؤ تھا۔ ۲۶ رمضان ۱۳۹۰ھ بمقام پنج محلہ روبرو آباد کیفی انتقال ہوا اور درگاہ حضرت سردار بیگ بھوئی گورہ میں تدفین عمل میں آئی۔ ان کے فرزند عارف صاحب نے نوٹو اور نمونہ کلام و حالات روانہ کیے جن کا میں مشکور ہوں۔

(نمونہ کلام)

عاشقِ ناشاد ہے غمگین ہے دل گیر ہے نام ہے جس کا محبت اس کی یہ تصویر ہے

دنیا کی جہاں ملا دعا ملا
دل سے تو ایک بار بھی ہم سے ملا نہیں
چشم ساقی کا یہ اثر دیکھا
وہ محبت سے ہو گئے برہم
جس قدر امکان میں تھائے جنوں وہ کیا
بوسہ دینا کیا بُرا ہے ابروئے خمدار کو
اب محبت بھی ہمیشہ کیلئے سوتا ہے
سہارا یار تو اتنا متیں ہے
ادھر آنند کے ماتے ادھر آ
دل چڑایا کسی نے یوں میرا
جنوں کی حد پہ نظر آرہے تھے دیوانے
پڑے پتھر مقدر پر ہمارے
یہ آدھی رات کو آہیں ہیں کیسی
ذرا دیکھو محبت تو نہیں ہے

تم کیا بچے ہو مجھ سے کہ میرا خدا ملا
ملنے کو یوں تو راہ میں وہ بارہا ملا
بے خبر کر دیا جدھر دیکھا
یہ اثر ہے سنی سنانی کا
آنکھ کا ڈھیللا لگایا روزِ دیوار میں
چوم کر لیتے ہیں اکثر ہاتھ میں تلوار کو
تو بھی اے طالع خفتہ بھی بیدار نہ ہو
کہ ہم سے بات بھی کرتا نہیں ہے
قدم رکھتا کھین پڑتا کہیں ہے
کہ فرشتوں کو بھی خبر نہ ہوتی
مگر وہاں سے کہاں کھو گئے خدا جانے
تفص لٹا مگر عاجز ہی ہے

۵۷

حضرت صفی کے بارے میں

صفی کے کلام کی سب سے اہم خصوصیت یہ ہے کہ اس میں کش
و اثر ہے صوفیانہ محفل ہو یا طرب و نشاط کی نرم صفی کے اشعار
شوق و دل چسپی سے اب بھی سننے اور سنائے جاتے ہیں۔ یہ وہ
چیز ہے جو بہت کم شاعروں کے نصیب میں آئی

نصیر الدین ہاشمی
(امام ربانی صفی نمبر)

محفوظ — سید عبد الحفیظ

تاریخ پیدائش : ۱۹۱۶ء

نام سید عبد الحفیظ اور محفوظ حضرت صفی اور نگ آبادی کا عطا کردہ تخلص سمجھے کہ قلمی نام۔ حضرت سید امیلی صاحب کے فرزند ہیں۔ ۱۹۱۶ء میں لورخان بازار بالٹی کھیت کے قریب پیدا ہوئے لاہور سے ۱۹۳۵ء میں منشی اور ۱۳۵۳ھ میں جامعہ نظامیہ سے منشی فاضل کامیاب کیا۔ سرشتہ صیفہ حساب ضلع پیر سے اگست ۱۹۷۵ء میں وظیفہ حق خدمت سے سبکدوش ہوئے۔

استاد اور شاگرد کا رشتہ نازک ہوتے ہوئے بھی مضبوط ہوتا ہے حضرت صفی نے اپنے شاگردوں کی فہرست مرتب کی تو اس میں ایک نام سید عبد الحفیظ محفوظ کا بھی تھا۔ ایک شاعر استاد کا شاگرد نثر نگار ہو تعجب کی بات ہے ویسے تربیت یافتہ کو بھی شاگرد کہا جاسکتا ہے۔ حضرت سید عبد الحفیظ محفوظ نے حضرت صفی کے فیض صحبت سے انداز تحریر کے علاوہ اخلاق کی تعلیم بھی حاصل کی۔ حضرت صفی عظیم شاعر ہونے کے علاوہ اچھے نثر نگار اور وضع دار شخصیت کے مالک انسان تھے۔ بقول ابو نصر فالدی حضرت صفی اخلاقیات کی درس گاہ تھے۔ جناب سید عبد الحفیظ حضرت شمس الدین تباباں کے قریبی دوست تھے اور حضرت تباباں حضرت صفی کے شاگرد رشید اس طرح دونوں حضرت صفی سے ملا کرتے تھے اور تعلیم و تربیت کے موتی دلتے تھے حضرت محفوظ شاعر نہیں ہیں اور ان کے نام کے ساتھ محفوظ تخلص حضرت صفی کا عطیہ اس طرح ہے کہ وہ خطوط میں نام کے ساتھ محفوظ لکھا کرتے تھے حضرت محفوظ کی نثر نگاری کا انداز انفرادی حیثیت کا حامل ہے۔ جیسے الفاظ کی مالا بنادی گئی ہو۔ انھوں نے حضرت تباباں کے مجموعہ کلام ”زنجیرِ دُنا“ پر رائے لکھی ہے اس سے ان کی طرز نگارش

کا اندازہ ہوگا۔ لکھتے ہیں :

”شمس جو کبھی شمیم تھے پھر صمیم ہوئے اور اب تائبان ہیں یوں کہنے کو تو اک
قرن بیت گیا پھر بھی جیسے سامنے کی بات ہو کہ بچن کی سرحدوں کو توڑ کر نکلتا ہوا سن
بے باک جوانی کی بہاروں کا آغاز، گانا گنگنا تا فضاؤں میں ترنم کی لہریں بکھیرتا حسینوں کی
کلیوں میں گھومتا ہوا شمیم لاکھ بدلے مگر میری یادوں کی دنیا میں تو سب کچھ محفوظ ہے۔
جوانوں میں کسن شاعر دل میں لودار، خط دخال میں بلاوا، آواز فردوس گوش،
شعر سہانے اپنی دھن میں مگن معشوقوں کو چایا لے کرتا ہوا کہ

آپ طرزِ ستم بدل ڈالیں ان جفاؤں میں کچھ مزانہ رہا
شمیم چمنستانِ غزل کو مہکاتے رواں دواں چلا جا رہا تھا کہ غزل کے ہم وطن حضرت صفی
کی آنکھوں میں ابک گیا۔ نگاہ پڑی، منتخب ہوئے، مکند ڈالی گئی اور کینچ لیے گئے۔ پھر کیا
ہوا۔ ایک طویل داستان ہے۔

شعر و غزل کی دنیا میں گئے ہوئے کم دیش چالیس سالہ دور کا خلاصہ یہ ہے
شمس نکلا اُبھرا، چمکا،

حضرت محفوظ کا مطالعہ وسیع ہے وہ ہر موضوع پر معلومات کا ذخیرہ رکھتے ہیں
دینیات ہو کہ ادب وہ ہر شعبہ ہائے حیات میں اپنے اکتسابِ علم سے اس قدر
عمور حاصل کر چکے ہیں کہ ان کی تحریر پتھر کی بیکر محسوس ہوتی ہے۔ گھر کی لائبریری میں
کئی نایاب کتابیں موجود ہیں پڑھنا اب اُن کے روزانہ کا معمول بن گیا ہے پڑھنے سے
زیادہ اکتسابی صلاحیت کا ملنا خدائی عطیہ ہے۔

حضرت محفوظ، حضرت صفی اور نگ آبادی سے والہانہ عقیدت رکھتے ہیں اُن
پر مضمون لکھا ہے جس کے پڑھنے سے حضرت صفی کی ادبی اور اخلاقی خدمات کی یادیں
تازہ ہو جاتی ہیں۔ اُنھوں نے ”بنک میں سود“ کے عنوان پر بھی معلومات آمیز مضمون لکھا۔
اس دورِ تشہیر میں گوشہ گمنامی میں رہنے والے کو شقی تھا جاسکتا ہے حضرت سید علیہ العظیم
محفوظ بحر العلوم ہونے کے باوجود تشنگانِ علم کو پیاسا ہی رکھے ہوئے ہیں۔ ایک وضع دار
شخصیت کے مالک ہیں۔ خدا سے دعا ہے کہ انھیں صحت و عافیت کے ساتھ عمرِ دراز عطا کرے۔

مذاق — شیخ امام علی

تاریخ وفات ۱۹۵۲ء

جناب شیخ امام علی صاحب فرزند جناب شیخ علی صاحب حضرت صفی اورنگ آبادی کے خاص شاگردوں میں سے تھے ان کی تاریخ پیدائش معلوم نہ ہو سکی۔ البتہ ان کے انتقال کا سن ۱۹۵۲ء ہے موصوف مذاق کے علاوہ ریختی میں میاں اور دہقان زبانی میں بھائیوں تخلص فرماتے تھے۔ آپ کو کچن ہی سے شاعری کا شوق تھا اس کے ساتھ ساتھ آپ موسیقی کے بھی دلدادہ تھے انھیں خصوصاً ستار میں مہارت حاصل تھی۔ جناب مذاق کا بہت سدا کلام تلف ہو چکا ہے۔ شیخ عمر علی صاحب جو آپ کے فرزند ہیں انھوں نے بہت تلاش کے بعد ایک ہی مطلع بطور نمونہ پیش کیا۔

میں اور میری یاد سمجھ میں نہیں آتا
پھر کیجئے ارشاد سمجھ میں نہیں آتا

افسوس کہ ایسے عمدہ عمدہ شعراء کا کلام ہمیں دستیاب نہ ہو سکا۔ جناب مذاق ۱۹۵۲ء میں جال تخت ہوئے اور تکیہ البشاہ چورہا جہنی میں تدلین عمل میں آئی۔

حضرت صفی کے بارے میں:

حضرت صفی کی زندگی میں ان کی ہم نے قدر نہیں کی جیسی کہ کرنی چاہیے تھی۔

پچ تو یہ ہے کہ قدر نعمت بعد زوال۔ پیامات
ڈاکٹر سید محمد الدین قادری زور
(سب دس صفی نمبر)

مسلم — غلام محبوب خاں

ولادت: ۲۲ رجب ۱۳۳۱ھ / ۱۰ مئی ۱۹۹۱ء

نام غلام محبوب خاں، تخلص مسلم ۲۲ رجب المرجب ۱۳۳۱ھ بروز جمعہ حاجی یسین خاں صاحب کے گھر پیدا ہوئے۔ ادنیٰ قد بھر پور جسامت، روشن آنکھیں رعب دار شخصیت۔ فنِ عروضی شاعری کے لیے بے حد ضروری ہے لیکن اکثر شعراء فن کے شعبے میں اتنے جکڑ گئے کہ ان کے پاس شعریت کم اور فن زیادہ نظر آنے لگا۔ فصاحت، بلاغت، سلاست شاعری کے لوازمات ہیں جن کے باعث شعراء فن اور سامعین کے ذہنوں پر چھا جاتا ہے۔ مکتبِ صفتی کے شعراء نے فنِ عروضی پر خاص توجہ دی جناب محبوب خاں مسلم کے کلام کو پڑھنے سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ ان کے کلام میں شعریت کے ساتھ شاعری کے تمام لوازمات موجود ہیں مسلم تخلص ان کی شخصیت کا آئینہ دار ہے وہ دینی تعلیمات سے ابھی بے حد لگاؤ رکھتے ہیں۔ حالانکہ جناب مسلم حضرت صفتی کے دائرہ تلمذی میں صرف تین سال رہے لیکن بقول ان کے روزانہ ۸ تا ۱۰ گھنٹے مصنوری کا شرف حاصل رہا اگر ہم اس کا تجزیہ کریں تو یہ تین سال کی مدت تیس سال سے کم نہیں۔ ویسے کسی فرزانے کے ساتھ گزارا ہوا ایک لمحہ بھی ایک ہدیٰ پر محیط ہوتا ہے۔ اگر کسی میں اکتسابی صلاحیتیں ہوں تو اتنی مدت اُس کے لیے کافی ہوتی ہے۔ حضرت مسلم نے اس عرصہ کو غنیمت جانا اور علمِ دین کا سبق سیکھا۔ خود اعتمادی ان کی شاعری اور شخصیت میں نمایاں طور پر نظر آتی ہے۔ ۱۲ دسمبر ۱۳۳۹ء سرشتہ ہرکیش رسالہ خالص اصفہانی [نظم جمعیت ساری] میں ملازم ہوئے۔ یکم فروری ۱۹۵۰ء سے تاحال وظیفہ حاصل کر رہے ہیں۔

جناب غلام محبوب خاں مسلم اپنے استاد کا طرح غیور طبیعت کے مالک ہیں

کسی رسالے میں غزل اپنی جانب سے نہیں دیئے شاعروں میں گاہے ملے جابا کرتے تھے اب صحت نے اس قابل نہیں رکھا کہ چاہیں بھی تو جاسکیں۔ پر گو شاعر ہونے کے باوجود ان کا کلام شائع نہ ہو سکا۔ یہ ان کے لیے نہیں بلکہ ادبی دنیا کے لیے شرمندگی کا بات ہے۔ ادارہ ادبستانِ دکن بہ یادگار حضرت صفی اورنگ آبادی جس کے بانی و معتمد حضرت تالیماں تھے آپ خازن رہے اور نگارِ صفی کی اشاعت کے سلسلے میں مفید مشوروں سے نوازتے رہے۔ خرابی صحت کے باعث آج کل دیورھی خورشید جاہ کے قریب مکان اور قریب مکان جناب محمد منظور احمد کلیا نوی کا تب کے کمرے میں اپنی گزری ہوئی زندگی کی یادوں کے ہمراہ اپنے دن گزار رہے ہیں خدا انھیں صحت و عافیت کے ساتھ عمر طویل عطا فرمائے۔ ان کے سلام سے خداداد اقتباسات تاریں کی نذر ہیں۔

غزل (۱) ، جولائی ۱۹۵۶ء

تراز بنخشے کچھ اب تو بے قراروں کو	ستائے جاتیں گے کب تک نظر کے ماروں کو
کمالِ ادبی تخیل کا ان کے کیا کہنا	جو گردِ راہ بنا لیتے ہیں ستاروں کو
بہ اقتضائے نوازش معات کر دینا	اگر سمجھ نہ سکوں آپ کے اشاروں کو
شعور ان کا نظر ان کی ہے دماغ ان کا	خزاں کے پردے میں جو دیکھ لیں بہاد کو
نہ طور جلتا نہ غش ہوتے حضرت موسیٰ	سمجھتے پہلے اگر حُسن کے شراروں کو
صدائیں آتی ہیں پھر کس کی بریطیل سے	ذرا تو چھپرے دیکھو نفس کے تاروں کو
وہ خود نمائی تھی یا مٹھا عروجِ انسانی	مگر نہ پوچھتے کچھ عرش کے نظاروں کو
تلاشِ دیر و حرم جن کو ہے انھیں ہوگی	تمہارے نقشِ قدم بس ہیں خاکساروں کو

بڑا آئی اپنی جہتا میں نہ حضرتِ مسلم
سمجھتے خوب ہیں ہم بھی قریب کا ماروں کو

غزل (۲) ۱۵ جون ۱۹۵۷ء

کیا ہے جبکہ تیرے درد و غم کو دشمن میں نے
 تبارِ زندگی پائی ہے لگت آفریں میں نے
 تحملِ حوصلہ قلب و جگر دکھیں جگر دالے
 کمرِ شکن بھی قاشی کو کہا ہے آفریں میں نے
 عجیبے اضطراب انگیز دورِ زندگی اے دوست
 نہ دیکھی خواب میں بھی چین کی صورت نہیں میں
 مری پروان ہے بالائے بالا و ہم دنیا سے
 تفرج میں بنایا آسمانوں کو زمین میں نے
 یہ کیا پردے کی سوچھی کیوں ہے پردہ کس پردہ
 تم ایسے چھپ رہے ہو جیسے دیکھا ہی نہیں میں نے
 مرے حق میں ہے جنتِ حیدر آباد دکن مسلم
 یہی میرا وطن ہے عمر کاٹی ہے یہیں میں نے

غزل (۳)

حُسن سے دل کی جو تزیین ہوئی جاتی ہے
 عشق سے دم کی رنگیں ہوئی جاتی ہے
 وہ زمانہ گیا جب دردِ الم ہوتا تھا
 اب ترے درد سے تسکین ہوئی جاتی ہے
 پڑ گئی جس پہ اسے حال سے بے حال کیا
 آنکھ تیری بڑی رفیقین ہوئی جاتی ہے
 تیری صورت کا اثر ہے کہ ہر اک آہِ جگر
 لب تک آتے ہی جو خمیں ہوئی جاتی ہے
 سنگدل سنگ جگر سنگ نظر سنگِ دماغ
 غم کی روداد بھی سنگین ہوئی جاتی ہے
 فحجہ کو نظروں سے گراتا ہے زمانہ یارب
 تیری تخلیق کی تیریں ہوئی جاتی ہے
 جلوة حق نظر آتا ہے بتوں میں مسلم
 ان کی چاہت بھی مرادین ہوئی جاتی ہے

میں جنابِ مسلم صاحب کا شکر گزار ہوں کہ لکھنے نے اپنے حالاتِ نمونہ کلام
 و تصویرِ مرحمت فرمائی۔

مُشتاق — شیخ حسین

تاریخ پیدائش: ۱۹۲۱ء تاریخ وفات مایچ ۱۹۷۶ء

حضرت شیخ حسین مُشتاق مرحوم حضرت صفی اورنگ آبادی کے ذہبِ اول کے تلامذہ میں سے ہیں۔ ۱۹۲۱ء میں اپنے والد شیخ حیدر حسین مرحوم کے آبائی مکان موقوفہ منغل پورہ حیدر آباد میں پیدا ہوئے۔ پی یو سی کامیاب کرنے کے بعد محکمہ صدر محاسبی [اکاؤنٹنٹ جنرل] میں اڈیٹر کی حیثیت سے ملازم ہوئے اور کونٹس آفیسر کے عہدے پر فائز تھے۔ دفتر جانے کے لیے تیار ہو رہے تھے کہ قلب پر حملہ ہوا اور جاں بحق ہو گئے۔ پُرانی عید گاہ مانڈاپٹ میں تدفین عمل میں آئی۔

حضرت مُشتاق نہ صرف کم گو شاعر تھے بلکہ کم آمیز بھی تھے۔ مشاعرہ دل میں بھی بہت کم شریک ہوتے تھے کلام کے تعلق سے ان کے بڑے فرزند جناب مصطفیٰ حسین نے لاعلمی ظاہر کی جو قابلِ ماتم ہے، البتہ ان کی ایک پوری غزل راقم الحروف کے پاس محفوظ تھی جو نمونہ کلام کے طور پر پیش ہے۔

اور جناب عبد الحفیظ صاحب محفوظ کائنیں مکتور ہوں جھڑوں نے اپنی شادی کی گروپ فوٹو سے ان کی تصویر علیحدہ کروا کر بلاک بنوا ہے کی اجازت دی۔

ہوتا ہے جو رنجِ دوست گوارا کسی طرح
نزدیک سے نہیں تو نہیں اے جمالِ یا
غم کو سمجھ رہے تھے سہارا ہے تلیست
اب بھی ہم اپنی دُفع کے پابند ہیں حضور
سینے پہ دِل کا داغ نمایاں نہ ہو سکا
ہم ایسے خفہ بخت ہیں مُشتاق دہریں

کر لیتے ہم اسی پہ گزارا کسی طرح
ہو جلتے دوری سے نظر ارا کسی طرح
یہ بھی تو بن سکا نہ سہارا کسی طرح
دلا نہیں شعار ہم ارا کسی طرح
چمکا نہ اون پر یہ ستارا کسی طرح
جاگا نہیں نصیب ہمارا کسی طرح

منظر — نواب محمد مظہر الدین خاں آسمان جا

تاریخ پیدائش: ۱۹ رمضان ۱۳۲۶ھ
۱۹ جون ۱۹۱۸ء

نواب محمد مظہر الدین خاں مظہر امیر پائیکہ نواب معین الدولہ بہادر کے فرزند
دوم ہی نہیں بلکہ شکل و صورت جہد جسامت اور قد و قامت میں اپنے والد کی منہ
بولتی تصویر ہیں۔ ۱۹ جون ۱۹۱۸ء کو رمضان المبارک ۱۳۳۶ھ کی ۱۹ تاریخ تھی۔ کس
طرح اس دن جب ان کی ولادت باسعادت عمل میں آئی تو خاندان باغ شاہ گنج میں ۱۹
رمضان کو ہی عید ہو گئی۔ ابتداً مدرسہ عالیہ اور اُس کے بعد علیگڑھ جاگیردار کالج
میں جارج ٹاؤن اسکول میں سینئر کیمبرج ابتداً کیمبرج گرامر اسکول میں تعلیم پائی۔ حیدر آباد میں
حضور نظام اعلیٰ حضرت کے مرفحانوں کے بعد سب سے بڑی پائیکہ آسمان جا بہادر
کی جن کے چشم و چراغ نواب معین الدولہ بہادر تھے اس لیے وہ حضور نظام حیدر آباد کے
بعد حیدر آباد کے سب سے بڑے امیروں میں تھے۔ اب ظاہر ہے کہ نواب مظہر الدین
خاں کو فارغ التحصیل ہونے کے بعد دیوانی کے کسی سکاری محکمہ میں ملازمت وغیرہ کرنے
کی ضرورت ہی کیا تھی لیکن آعلیٰ حضرت نے اس خیال سے کہ پائیکہ ہی امراء کو دیوانی کا
بھی تجربہ ہونا چاہیے ان کے بڑے بھائی نواب ظہیر یار جنگ بہادر کو صدر المہام تعلیمات
مقرر کیا تھا اور دیگر امراء کو محکمہ مال کی ٹریننگ حاصل کرنے کے لیے فرمان جاری کیا
تھا۔ چنانچہ نواب مظہر الدین خاں کو اسی فرمان کے بموجب مسٹر کرنٹن صدر المہام مال فی
ریونیوٹی ٹریننگ حاصل کرنے کے لیے ضلع اورنگ آباد پر متعین کیا گیا تھا۔ جہاں انہوں
نے ٹریننگ کا کورس مکمل کیا۔ لیکن پولیس ایکشن کے بعد آعلیٰ حضرت کا پائیکہ ہی امراء کو
ریونیوٹی ٹریننگ دلانے کا مقصد پورا نہ ہوا کیوں کہ حالات یکسر بدل گئے۔ جاگیردار کا
انضمام عمل میں آیا اور امراء کو وظائف مقرر کر دیئے گئے۔ اس لپیٹ میں تینوں پائیکہ

بھی آئی۔ لیکن جسے خدا رکھے اُسے کون چکھے کے مصداق اس انقلاب کا نواب مظہر الدین خان پر کوئی اثر نہ ہوا اور وہ اسی روایتی شان و شوکت اور کردار سے نارائن پور ہاؤس میں زندگی بسر کرتے رہے۔ نارائن پور ہاؤس سمستان نارائن کی جائیداد ہے جو ان کی اہلیہ محترمہ قطور النساء بیگم رانی سمستان کے جہیز میں دی گئی۔ اورنگ آباد میں جب نواب مظہر الدین خان مقیم تھے تو وہاں کے لوگوں کو حیران

کے ایک امیر کبیر کے فرزند کو دیکھنے کا اشتیاق پیدا ہوا اور جب یہ معلوم ہوا کہ نواب زادہ شاعر بھی ہیں تو ان کو جی بھر کر دیکھنے کے لیے لگاتار مشاعرے منعقد ہونے لگے جن کے منجملہ نواب مظہر الدین خان نے روضہ باغ اور رنگین محل میں اور عرس حضرت نظام الدین اولیا کے موقع پر منعقدہ طرحی مشاعروں میں شرکت و صدارت کی اور اپنے کلام سے شائقین کو محظوظ و مسرور کیا۔ اورنگ آباد سے واپسی کے بعد حیدرآباد میں منعقدہ طرحی مشاعرہ حبیب کنوڑی، مشاعرہ غلام صدیقی عابد (علی آباد) مشاعرہ نواب محمد لطیف (دین خاں) (جہاں نما) مشاعرہ عرس حضرت برہنہ شاہ، مشاعرہ بزم سخن دروگر، مشاعرہ تلامذہ حسنی (شاہ علی بندہ) مشاعرہ عرس حضرت خواجہ میاں (قاضی پورہ) مشاعرہ بزم تلامذہ حسنی (درویشی جہاندار جہاں مغلیہ پورہ) اور مشاعرہ یادگار مصطفیٰ (درویشی نواب مظفر جنگ مغلیہ پورہ) میں شرکت کی اور اپنا طرحی کلام مساکر و مہین حاصل کی۔ اس کے علاوہ خود اپنے دولت کدہ نارائن پور ہاؤس میں منعقدہ ماہانہ طرحی مشاعروں میں کلام سناتے رہے ہیں۔ عام مشاعروں میں شرکت سے گریز کرتے ہیں۔ خود نام کے خواہش مند نہیں اس لیے اخبار دراصل سے بے نیاز ہیں۔

ان کا مجموعہ کلام ”مظہر خیال“ (۸۱) طرحی غزلوں پر مشتمل ہے ترتیب پاچکا ہے اور عنقریب بڑی آب و تاب کے ساتھ مظہر عام پر آنے والا ہے جس کے بعد یقین ہے کہ ادبی حلقوں میں ہلچل مچ جائے گی اور یہ مجموعہ کلام ان کے والد محترم نواب معین الدولہ کے مجموعہ کلام ”معین سخن“ کی طرح ہاتھوں ہاتھ لیا جائے گا۔ صنف اس لیے نہیں کہ کلام دل آویز لب و لہجہ میں ہے، ندرت خیال سے بھر پور ہے اور مکتب داغ کا مکمل تر جہاں ہے بلکہ اس لیے بھی کہ عوام سے دور رہنے والے

ایک امیر کبیر کے دل میں عوامی زندگی کے دکھ درد کی آہیں اس طرح پائی جاتی ہیں۔
جیسے وہ عوام ہی میں کا ایک فرد ہو۔

نواب مظہر الدین خاں نے زندگی میں جیسا اک الگ مزاج پایا ہے ویسا ہی شاعری میں بھی ان کا منفرد رنگ ہے۔ شعر بڑے دل آویز اسلوب میں کہتے ہیں۔ زبان گرا چاڑ اور مضمون آفرینی کا رکھ رکھاؤ ان کے مجموعہ کلام کی نمایاں خصوصیات ہیں۔ شاعری میں اپنے والد محترم کے رنگ کی بہت کم اتباع کی ہے اور اپنے شاعر مجاہدوں سے ہٹ کر اپنے لیے ایک علیحدہ لہجہ بنائی ہے۔

نواب مظہر الدین خاں حضرت صقی کے دور متوسط کے تلامذہ میں سے ہیں اور اپنے استاد کی زندگی تک ان کے ساتھ ہزاروں کا سلوک کر کے بھی اس نیکو میں رہتے تھے کہ اور ان لوگوں کے لیے کیا کیا جائے ؟ نواب مظہر الدین خاں صاحب میرے مطالبہ پر تصویر، حالات اور نمونہ کلام کے لیے اپنا غیر مطبوعہ کلام میرے حوالہ فرمادیا۔ میں اس ہمدردی کا تہہ دل سے شکر گزار ہوں۔

(نمونہ کلام)

چشمِ لقا ہے مصور اپنا ہاتھ	کھینچ کر خاکِ تری تصویر کا
آتے آتے آئیں گے وہ راہ پر	ہوتے ہوتے دوستی ہو جائے گی
کیوں ہمارا ضمیر صاف نہ ہو	جب کوئی سادگی سے ملتا ہے
تو ہی نہیں اپنے میں اتنا تو سمجھنا صحیح	کیا راہ پہ لائے گا دیوانے کو دیوانہ
ہے رنگِ حُدا سب سے ظالم ترے عاشق کا	دیوانوں میں دیوانہ فرزانوں میں فرزانہ
مجبوریاں نہ پوچھتے میرے حجاب کی	وہ سامنے ہیں آنکھ اٹھانا محال ہے
آئے نہ تھے تو جان کا بچنا محال تھا	آئے ہیں وہ تو دل کا سنبھلنا محال ہے
جب وہ نظروں سے کام لیتے ہیں	دل کو ہم ہتھام ہتھام لیتے ہیں
مجھ سے شوخی بھی ہے تقابل بھی	ہر ادا سے وہ کام لیتے ہیں
جیسے وہ جانتے نہیں ہم کو	اس ادا سے سلام لیتے ہیں

وقت کو ہاتھ سے نہ کھو مظلہ سسر
اضافہ کر رہے ہیں آنسوؤں میں
کیسے بے بس ہیں گرفتارانِ زندانِ حیات
بات بے پیرے کی اے مظہر کوئی سُنا نہیں
جاں نثاروں کی ذرا فرست میں بھی دیکھ لوں
جب تامل تھا انھیں اتر میں
عمر بھر یادگار رہتے ہیں
ہم رہیں گے ساتھ تیرے دیکھنا
جو برستا ہے وہ پانی اور ہے
میری ان کی بحث تھی اک خاموشی
آپ نے پوچھی جوان کی آرزو
یہ نہیں پہلو میں میرے دل نہیں
شع ہوئی جو قبر پر مظہر
کھل گیا ہم پہ حالِ مجنوں سے
طالبِ دید ہو گئے اندھے
اس گماں پر کہ وہ یہاں ہوگا
برق کی سادگی پہ مرتا ہوں!
دردِ دل کا کچھ تو وہ چکھیں مزہ
گھر کا مالک گھر کا دشمن بن گیا!
قدر کر اپنی نگاہِ ناز کی!
جان کی صورت تو جس کے دل میں ہے
دوبنے والے کے دل سے پوچھئے
ہو گیا احساسِ خونِ بے گناہ
ہم نشین میں جب نہیں ہوتے برق

وقت سے لوگ کام لیتے ہیں!
مجھے وہ اس طرح سمجھا ہے ہیں
اُن میں کوئی ایک بھی واقف نہیں معیار سے
عیب بھی سیکھے اگر انسان تو استاد سے
مجھ کو خارج کر کے تم نے کس کو داخل کر دیا
ہائے کیا لذت تھی ہر انکسار میں
دن گزرتے ہیں جو محبت میں
حشر میں بھی تیرا دامن مقام کے
میرے اشکوں کی روانی اور ہے
بیچ میں کیوں بیچ والے پڑ گئے
عاشقوں کے منہ کو تالے پڑ گئے
ہے مگر کچھ آپ کے قابل نہیں
کم سے کم ہوتے چار پرولنے
وہی اچھا ہے جو خراب ہوا
وہ اچانک جو بے نقاب ہوا
سینکڑوں درکی جہنم سائی ہے
دوسرا آشیاں نہیں معلوم
جو تھی ہے مجھ پر وہ ان پر تھے
دل میں جو رہتا ہے دل آرام سے
پھینک دے جو ہاتھ میں تلوار ہے
عشق کی وہ آخری منزل میں ہے
ہے بھنور میں نطف یا ساحل میں ہے
اب تو بسمل کی تڑپ قاتل میں ہے
پھر نشین سے دشمنی کیا ہے

ملاں — عنایت علی قریشی

عنایت علی قریشی لال حیدر آباد کے متوطن تھے۔ شعرا چھ اور اچھے ہوئے کہتے تھے۔ فلسفیانہ طبیعت پائی تھی۔ اولاً حضرت نواب علیخان باڑ سے مشورہ سخن کرتے تھے۔ بعد میں حضرت صفی اورنگ آبادی کے تلامذہ میں شامل ہو گئے۔

افسوس کہ تاریخ پیدائش و وفات و تصویر نہ مل سکی۔

(نمونہ کلام)

نکتہ سنجی اسی کو کہتے ہیں !!
عشق پر درد گلا ہے اپنا !

دردن کی زندگی بچے کی طرح کاٹ دے
تو اپنے منہ کو کھول نہ اپنی زباں اکھٹا

میرے نالوں کا اثر اتنا تو ظاہر ہو گیا
بے وفا ستر پیٹا پردے سے باہر ہو گیا

خودی رہ گئے ہوں میں آپ ہی رہہرا پنا
اس کا گھر ڈھونڈھتا ہوں بھول گیا گھر اپنا

ناہان — محمد احمد الدین خاں (آٹا جہاں)

کتاب محمد احمد الدین خاں نادان خواب معین الدولہ بہادر مرحوم امیر پانچ گاہ کے فرزند ہیں۔ شہری ذوق خاندانی ہے۔ سرورنگر پولیس میں حضرت مسیحی کی آمد کے دوران ان سے تلمذ اختیار کیا۔ بزم سخن سرورنگر کی طرحی محفلوں میں پابندی سے شرکت کر کے کلام سُنا تے تھے۔ سنہ پیدائش اور سنہ وفات معلوم نہ ہو سکا۔ اور صرف ایک غزل دستیاب ہو سکی جو نمونہ کلام کے طور پر پیش ہے:

(نمونہ کلام)

جو طبیعت کو اُس کی پانہ کے رنگ اپنا کبھی جہانہ کے
چشمِ ساتی قسم ہے مستی کی! بادہ خواروں کو ہوش آنہ کے
رنگ وہ کیا بھرے محبت میں خسا کہ غم بھی جو ہنہ کے
باغبان اس طرح سے ویراں کر پھر چمن میں بہار آنہ کے
دیدہ دل میں آگیا کیسے دولہ عالم میں جو سمانہ کے
بات کیا تھی کہ حضرت موسیٰ اُن کے جلوہ کی تاب نہ لائے
جی بھڑ آیا کچھ ایسا لے نادان
غمِ دل اُن کو ہم سُنا نہ سکے

خوام ناز پر آنکھیں لگی ہیں ایک عاشق کی
اگر وہ دیکھ لے تو اور ہی رفتار ہو جائے (مثنیٰ)

ناولک — میر فرزند علی

مارغ پیدائش ۱۲ محرم ۱۳۳۶ھ تا ریخ دفات ۱۶ جنوری ۱۹۸۲ء

جناب میر فرزند علی ناولک حضرت میر لیاقت علی سیف مرحوم ہستم خزانہ پانچواں
 نائب معین الدولہ کے چوتھے فرزند ہیں۔ ان کے تینوں بڑے بھائی حضرت یاد علی خوجہ
 میر بہادر علی جوہر اور میر احمد علی پیکان حضرت سیف کی پہلی بیوی کے بطن سے ہیں اور
 آپس میں حقیقی بھائی ہیں۔ یہ دوسری بیوی کے بطن سے ہیں۔ ۱۶ جولائی ۱۹۱۵ء م
 ۱۲ محرم ۱۳۳۶ھ کو دیوڑھی منالال بہادر حیدر آباد میں تولد ہوئے۔ ان کا سلسلہ
 حسب النسب خلیفہ اول حضرت ابو بکر صدیقؓ سے ملتا ہے۔ ابتدائی تعلیم اپنے بچے
 بھائی میر بہادر علی جوہر کی نگرانی میں خلع و رنگ میں پائی اور (۱۸) سال کی عمر میں
 فرسٹ لانس حیدر آباد میں بہ حیثیت صوبہ دار پید پجر ملازم ہوئے۔ (۲۵) سال ملازمت کر
 کے بعد وظیفہ حسن خدمت پر علمدہ ہوئے۔

جناب ناولک کا گھرانہ اس دور کا علمی گھرانہ تھا اور شعر و شاعری میں ممتاز مقام
 رکھتا تھا۔ ظاہر ہے کہ ایسے ماحول میں پرورش پا کر شاعری سے کیسے دُور رہ سکتے تھے؟
 چنانچہ بچپن ہی سے جوالوں کی سی جولانی کے ساتھ شعر کہنے لگے۔ چونکہ یہ اس فائدہ
 سے تعلق رکھتے تھے جس کو ”ہم خاندان آفتاب است“ کہا جاتا ہے، لہذا اپنے
 بھائیوں کی اتباع میں ان کی تان بھی دیں لڑتی تھی جہاں اس کو ٹٹا چاہیے تھا، یعنی
 حسب روایت حضرت صفی سے تلمذ اخذ کیا و کمرے ان کے دورِ وسطی کے حلقہ تلامذہ
 میں شامل ہو گئے۔ موت یہی نہیں بلکہ تلمذ اختیار کرنے کے بعد ایسا فیض صحبت پایا
 کہ حضرت صفی کا ہی رنگ اختیار کر لیا اور تادم آخر اپنی گے رنگ میں ایسی شاعری
 کی کہ کہیں کہیں اپنے بڑے بھائی میر بہادر علی جوہر کو بھی جواب دے رہا کہ رنگ

میں شعر کہتے ہیں منفرد مقام رکھتے تھے، پیچھے چھوڑ دیا۔
وسط عمری سے عرفانیات کی طرف مائل ہو گئے تھے، ریش و برودت کے
ساتھ صوم و صلوٰۃ کے پابند ہو گئے اور جب رگِ جاں کی صدا میں زیادہ جھنجھوڑنے
لگے تو حضرت عبداللہ شاہ قادریؒ کے دستِ مبارک پر بیعت کر کے یک گوند
پکسوی حاصل کی۔

جناب نادر اک ایک اچھے شاعر ہونے کے ساتھ ساتھ بڑے اچھے انسان بھی
تھے، طبیعت میں فقیری، درد مندی، انکساری اور ملنساری غضب کی بھی یارِ باش
تھے اور نہایت بذلہ شیخ بھی۔ سیر و سیاحت کے بھی بڑے شائق تھے۔ یہی شوق
ان کی جان پر بھی بن گیا۔ ہمایہ کہ بعض احباب کے اصرار پر ۲۶ جنوری ۱۹۸۲ء کو
حضرت بنے میاں کے کرس کی ہماہمی میں شریک ہونے کے لیے ادنگ آباد گئے۔
مشکل سے (۳) دن عرصہ کی ہماہمی کے نظاموں میں محو رہے تھے کہ ۹ جنوری
۱۹۸۲ء کو دماغ پر فالج کا حملہ ہوا۔ حملہ بھی ایسا شدید ہوا کہ عالم بیہوشی ان کو ادنگ آباد
سے حیدر آباد لاکر عثمانیہ جنرل ہسپتال میں شریک کرایا گیا، جہاں ایک ہفتے تک دیکھ
کھولے بغیر اور کسی محاذ پر لپسا ہوئے بغیر موت سے جنگ کرتے رہے لیکن یہ
”موت نے کب کسی کو چھوڑا ہے“

کے مصداق زندگی کی جنگ ہار گئے اور ۱۶ جنوری ۱۹۸۲ء کو دنیا کھوں کو ہمیشہ کے
لیے نیکر لیا۔ ان کی موت نے مکتبِ صفا کی اس زبان کو جو جنوبی ہند میں نیچے نیچے کی
زبان پر تھی بڑا شدید دھکا پہنچایا۔ یہ الفاظ دیگر سر چڑھ کر جا دو کی طرح بولی ہوئی
زبان ہمیشہ ہمیشہ کے لیے خاموش ہو گئی۔ یا لیں کہیں کہ دکن کی سر زمین سے برآمد
ہونے والا دوسرے کو ”لور“ نے جب دکن میں جوہر کی قدر کرنے والوں کو نہیں پایا
تو وہ پیروں کی اسی کان میں دالیں چلا گیا جہاں سے برآمد ہوا تھا۔
”حق مغفرت کرے عجب آزاد مرد تھا“

(نَمُونَةُ کَلَامِ)

(فکر و خیال کے آئینے میں)

دل تو بس ایک بار ٹوٹ گیا درد کیوں بار بار ہوتا ہے
اللہ اللہ ترے اشارے بھی مر گئے کچھ خوشی کے مارے بھی
کتنے بھر لوہ وار میں نادک دم گفتار استغفار سے بھی
اور دل کی طرح تو گرفتار یاد نہیں ہوں اس واسطے شاید میں افسوس یاد نہیں ہوں
دلوں کے حال نگاہوں میں پائے جاتے ہیں کہاں کے زخم کہاں مسکرائے جاتے ہیں
(سلامت و لطافت زبان کے آئینے میں)

ہم سزاوار التفات نہیں خیر جانے دو کوئی بات نہیں
لاکھ مجبور ہی سہی ناوک دن کو دن ہی کہے گا رات نہیں
ان کو دل توڑنا تھا توڑ چکے ہیں ناوک عمر بھر بیٹھے اب سر بہ گریباں ہو کر
سناغز آتے ہیں اُسی کے سامنے جس کو پانی کے برابر ہے شراب
لگا کر آگ دل میں جاتے جاتے بھی نہیں دیکھا تعلق ہی نہ تھا جیسے انھیں جلتے ہو گھر سے
دشمنوں کی بساط ہی کیا ہے میں تمہارا خیال کرتا ہوں !
جان لیوا وصل کا پیغام ہے حُرّوں کی صبحِ دل کی شام ہے
ہر پریشانی سے اللہ بچائے اُن کو جو مرے حال پریشاں سے گزرتے ہیں
استغاثہ بھی سوچ ستم توڑنے والے انسان ہوں، پتھر نہیں، فولاد نہیں ہوں
کچھ یوں ہی ڈیڈ باگیٹیں آنکھیں جانیئے آپ کوئی بات نہیں !
آزادی خیال سے پانہدیاں نہیں لیکن زبان کھولو تو زنداں کی بات ہے
آتشیں رخسار پیلے پڑ گئے تم نے کیوں دیکھا غروبِ آفتاب

جبابِ نادک کی لالچالِ فطرت نے شعری سرمایہ کی حفاظت نہ کی۔ ان کے انتقال کے بعد بڑی تلاش پر صرف (۴۰) غزلیں دستیاب ہوئیں جن کو قرینہ غزل کے نام سے ماجزادہ حکیم عبدالدین عینیان ہلالِ آغائی نے مرتب و طبع کر کے حیاتِ گردی ادا کیا۔

ندیم (مغربی) — حسین بن محمد

تاریخ پیدائش: ۱۹۲۵ء تا تاریخ وفات: ۳ اکتوبر ۱۹۷۵ء
ت ۲ شوال ۱۳۹۵ھ

جناب ندیم مغربی مرحوم تالپور میں پیدا ہوئے اور حیدرآباد میں سن بلوغ کو پہنچے۔ ان کی والدہ محترمہ لیس ایم برادرز کے پروفیسر سعید صاحب با وزیر کی پھوپھی تھیں۔ ان کی ایک بہن مدینہ منورہ میں مقیم ہیں اور ایک بہن کا حفرتوت میں ۱۹۸۶ء میں انتقال ہو گیا۔ مدرسہ نظامیہ سے منشی فاضل کا امتحان کامیاب کیا۔ فارغ التحصیل ہونے کے بعد (۵) سال تک روشن مسجد کبوتر خانہ ندیم میں امامت کے فرائض انجام دیئے۔ بعد میں ضلع محبوب نگر میں بہ حیثیت گزدار اور ملازمت کی۔ پولیس ایکشن سے قبل چار مینار کے قریب دارالتربیہ ہوٹل میں قاضی تنویر کے حصہ دار رہے۔ ایک ہفتہ دار "اُرد" بھی نکالا جس کا دفتر مدینہ بلڈنگ میں تھا۔ اس کے ساتھ شاہ علی بندہ میں آسٹانائیز کے قریب ایک جنرل اسٹور بھی قائم کیا تھا۔

جناب ندیم مغربی فارسی اور عربی زبانوں پر عبور رکھتے تھے۔ چنانچہ ڈاکٹر زہرہ بلگرامی ۳۳ سال تک ان کے گھر جا کر عربی کی تعلیم دی ہے۔ ڈاکٹر زہرہ بلگرامی سے جب میں نے تصدیق چاہی تو محترمہ نے فرمایا کہ "بے شک مولوی صاحب مجھے عربی سکھانے پابندی کے ساتھ میرے گھر آتے ہیں کبھی پڑھتی اور زیادہ تر مولوی صاحب تشریف لانے کے ساتھ ہی معافی چاہتے ہوئے اپنی ڈیوٹی پر دواخانہ چلی جاتی یہ سلسلہ ۲۰۰۲ سال تک چلتا رہا۔ میں نے دریافت کیا: کیا آپ نے ندیم صاحب سے قرآن پڑھا ہے؟" محترمہ نے کہا کہ نہیں میں ان سے عربی زبان سیکھ رہی تھی۔ مجھے افسوس ہے کہ مولوی صاحب پابندی سے آنے کے باوجود میں عربی زبان سیکھ نہ سکی، شاعری کا ذوق ادائل عمری کا ہے۔ شعر بہت اچھے اور سیکھے ہوئے کہتے تھے۔

نظمی — صاحبزادہ میر نظام الدین علیخانؒ

تاریخ پیدائش ۱۹۱۲ء : تاریخ وفات : ۲۵ مئی ۱۹۸۸ء

صاحبزادہ میر نظام الدین علی خان نظمی مرحوم ولد میرزا علیخان مرحوم ۱۹۱۲ء میں پیدا ہوئے۔ لڑاپا احتشام جنگ بہادر کے پوتے اور لڑاپا نصرت جنگ ثانی کے لڑا سے ہوتے ہیں۔ اردو فارسی میں تاریخ التحصیل ہونے کے بعد کہیں کوئی ملازمت نہیں کی ذریعہ معاش صاحبزادگی کی تنخواہ تھی : پچیس چھپیس سال کی عمر سے شعر کہتے تھے۔ حضرت صفی کے دور وسطیٰ کے حلقہ تلامذہ میں سے ہیں۔ ۱۹۳۹ء میں ”عہد عثمانی میں سخنورا“ دکن کے اردو شعراء کے تذکرہ مرتبہ تسکین عابدی میں آپ کا مختصر سا تذکرہ ص ۳۵۹ پر ہے۔ ان کا انتقال محلہ جہاں ناہیں ۲۵ مئی ۱۹۸۸ء میں ہوا۔ اور تکیہ روشن جھرو میں دفن ہوئے۔ حالات نمونہ کلام اور تصویر آپ کے قریب دوست جناب محمد صدیق صاحب نے مرحمت فرمائی، جس کے لیے میں ان کا شکر گزار ہوں۔

(نمونہ کلام)

افسوس دل لگا کے ہم اس سنگ دل کے ساتھ
بیٹھے بٹھکے ہو گئے بدنام حیا میں
آپ کے عشق نے پا بند کیا ہے مجھ کو

میں تو اب تک کسی آفت میں گرفتار نہ تھا

جو مصیبت میں کام آتے ہیں !
صرف ہے حضرت علیؑ کا کلیساؤں میں
کشتی لوز بھٹکتی رہی دریاؤں میں !

دوست دنیا میں ہی وہی نظمی
دگر ہے میرؒ مسیحا کا مسیحاؤں میں
نام احمدؒ کا سہارا نہ لیا تھا جب تک

مشاعروں میں بھی پابندی سے شرکت کرتے تھے لیکن جب مشاعروں میں کوئی خاص پیر پڑی نہ ہونے لگی تو یہ اپنے احباب قاضی تنویر نظامیہ اور ابن احمد تات کے ساتھ حضرت صفی اورنگ آبادی سے رجوع ہوئے اور ان کے دورِ آخر کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے۔ حضرت صفی سے تلمذ اختیار کرنے کے بعد ان کے کلام میں کافی نکھار آگیا اور وہ مقامی اخبار و رسائل میں کلام پھیلانے لگے۔ حضرت صفی کی زندگی تک یہ اُن سے وابستہ رہے۔ ان دنوں حیدر آباد میں ان کو قاضی تنویر نظامیہ اور ابن احمد تات کو اکثر ایک ساتھ دیکھا جاتا تھا۔ اس طرح ان کا ایک شلت بن گیا تھا۔ انتقال سے پہلے تک جناب ندیم مغربی شاہ علی بندہ پر واقع جیل سٹور چلاتے ہوئے شاعری کرتے رہے۔ مختصر علالت کے بعد ۲ شوال ۱۳۴۵ھ مطابق ۳ اکتوبر ۱۹۷۵ء کو انتقال کیا۔ اور بیرون فتح دروازہ مصری گنج کے قبرستان میں دفن ہوئے۔ ان کے برادرِ نسبتی رحیم صاحب نے تصویرِ مرحمت فرمائی جس کا شکور پور حالات مختلف ذرائع سے معلوم کیئے گئے۔

(نمونہ کلام)

پوچھتے کیا ہو ہم سے کیا ہیں ہم	زندگانی کا ماحسبہا ہیں ہم
ہم حسینی ہیں ہم خلیلی ہیں !	دارثِ حسبہ و استبلا ہیں ہم
کہیں گم کردہ راہِ منزل ہیں	کہیں منزل کے رہنما ہیں ہم
ہم سے عبرت لو دیکھنے والو	یادگارِ غم مضا ہیں ہم
اپنی قسمت ندیم کیا کہیتے	بندہ شیرِ کبریا ہیں ہم
شاید لی ہے زندگی مختصر مجھے	دیتی ہے شام روزِ لودِ سحر مجھے
دل ہی ستا رہا تھا فقط پیشتر مجھے	لو زندگی بھی بن گئی اب درِ دسِ مجھے
دل ہی میں وہ نہاں ہیں مرکل بنے ہوئے	پھرنا پڑا ہے جن کے لیے درِ دل مجھے
اہلِ جنوں کو عار کہنا سچستہ کارہوں	اہلِ خرد سمجھتے نہیں شوریدہ سربِ مجھے
رہزن تو راہزن ہی تھے افسوس انے ندیم	لوٹا ہے رہزموں نے سرِ گنبدِ مجھے

بن گیا ہوں میں نقش پا ان کا رہ گزر سے ہٹا نہیں سکتے
 ہے یہ ادائے دلبری ہے یہ لگا دیے دُخی پیدا کیا جو خاک سے خاک میں پھیرا دیا
 تلاشِ یار میں پھرتا رہا وہ سرگرداں کسی کی قبر سے مٹی کا جو غبار اٹھا
 دُخمِ نشتر سے کہیں اور زیادہ نکلے! فقرے چلتے ہوئے کچھ آپ جو چل جاتے ہیں
 ان کی لگی ہیں رکھ کے جگہ دفن کے لیے نظمی کا انتخاب کیا واہ کیا کیا!
 بگڑے ہوئے قسمت کے ہیں روزِ اذلی سے

آدم گئے جنت سے تو ہم تیری گلی سے آپ کو گورِ غریباں سے یہ وحشت کسی
 اک نہ اک روز یہ رستہ کبھی آنا ہوگا کس کس کا قتل ان کو ہے منظور دیکھنا
 دن رات اب کمر میں ہے خنجر لگا ہوا کیا گفت گو کر دل کہ میں بے بال و پیر ہوں
 سرقاب کا جناب کو ہے پیر لگا ہوا غمیر کو حال پر مرے افسوس دور بیٹھے وہ مُکراتے ہیں
 تیرے دیوانے ہیں کمر بستہ موت سے جی کہاں پُراتے ہیں سن کے نالوں کی صدا اس نے کہا یہ نہیں کر

ایسے نالے تو بہت آپ کیا کرتے ہیں
 قبر پہ بیٹھنا کرتے ہوئے ماتم تہنا

سننے چاہیئے تری آہ و فغاں ہم تہنا
 مرادیں نظمی کی منہ مانگے کیجئے پوری
 لٹکا کے آس وہ بیٹھا ہے آستان کے قریب
 بندہ کو لا جواب کیا واہ کیا کیا
 ذرہ کو آفتاب کیا واہ کیا کیا

نعم — الحاج غلام عبد القادر

تاریخ پیدائش: ۱۳ اپریل ۱۹۲۰ء

پورا نام غلام عبد القادر ہے اور تخلص نعم۔ دنیا سے ادب اور احباب میں ”قادر“ قلمی نام سے پہچانے جاتے ہیں۔ ۱۳ اپریل ۱۹۲۰ء میں پیدا ہوئے۔ بچپن ہی میں والد جناب غلام جیلانی صاحب کا سایہ سر سے اٹھ گیا۔ ان کے آباد اہلاد کی سکونت قدیم امام باڑہ عقب درگاہ حضرت زہرہ ماں صاحبہؑ ہے جو عیدی بازار کے قریب ہے ابھی تک یہیں مقیم ہیں۔ قادر نعم صاحب کے ماموں جناب شیخ عبد اللہ ترک تخلص فرماتے تھے جن کو حضرت توفیق حیدر آبادی سے شرف تلمذ حاصل تھا۔

جناب قادر نعم کی ابتدائی تعلیم دارالعلوم ہائی اسکول (کالی کمان) میں ہوئی۔ میٹرک کے بعد اجیر سے انٹر کیا پھر جامعہ عثمانیہ کی تکمیل کی ناسازگار حالات کے باعث مزید سلسلہ تعلیم جاری نہ رکھ سکے۔ اور محکمہ معتمدی رسد میں ملازمت اختیار کر لی۔ بحیثیت سکشن آفیسر ۱۹۷۶ء میں سکریٹریٹ سے وظیفہ حق خدمت پر سبکدوش ہوئے۔ شاعری میں پہلے حضرت مفتی میر اشرف علی اشرف سے اور بعد حضرت صفی مرحوم سے تلمذ حاصل رہا۔ جناب نعم حضرت صفی کے دورِ آخر کے حلقہ تلامذہ میں شمار کرتے ہیں۔ مجموعہ کلام ”انجن رنگ“ کے نام سے زیرِ ترتیب ہے۔ جناب قادر نعم کے کلام میں غم دوراں کے ساتھ ساتھ عصری کرب موجود ہے۔ موصوف کے کلام حضرت اشرف اور حضرت صفی کے کلام کا اثر نظر نہیں آتا بلکہ اُن سے جدا ان کا اپنا ایک رنگ ہے۔ نمونہ کلام سے اسی کا اندازہ کیا جاسکتا ہے۔ میں نعم صاحب کا تہ دل سے شکر گزار ہوں کہ آپ نے ہری پٹی ملاقات میں ہی اپنے حالات، نمونہ کلام و تصویر حب وعدہ مرحمت فرمائی۔

(نمونہ کلام)

ایک کشتی اگر بچانی ہے
حوادث درد مندان ازل کو کیا ڈرائیں گے
پت ہے رفعتِ انلاک بھی جن کے آگے
بڑھ گئی ہے جہاں کی آباری
قید نفس نے طاقت پرواز چھین لی
بدلتے وقت کے انداز آگے سب میں
کتنے پردوں میں ہے جلوہ ترا معلوم نہیں
ہم کو ہر طرح احوال کا بھرم رکھنا ہے
پھینکتا ہے وہی لوگوں کے گھروں پر پتھر
فریبِ زندگی کو زندگی کہتے کا وقت آیا
دل سے اک پل کے لیے ضبط کا رشتہ ٹوٹا
دم نہ لینے دیا حالات کے طغناؤں نے
زندگی میں نہ لی کوئی خوشی تو نہ سہی

رخ بدلتا پڑے گا طغناں کا
کہیں پروردہ طغناں بھی گھبراتے ہیں طغناں سے
اب وہ کردار فقط ملتے ہیں انسانوں میں
آدمیت کی تھپ تھپ قلمت ہے
ہونے کے واسطے تو رہا ہو گیا ہوں میں
دکھائی دیتا ہے ہر چہرہ صبح و شام سیا
ایک پردہ جو اٹھا دوسرا پردہ دیکھا
دل جلائیں گے اگر کشنی کم دیکھیں گے
جس کا خود شہر میں شیشے کا سماں ہوتا ہے
نہ وہ معیار باقی ہے نہ وہ کردارِ زندگی ہے
گل کھلا شاخ پہ یازخم کا ٹاٹا لٹکا ٹوٹا
بچ کے گرداب سے نکلے تو سفینہ ٹوٹا
یہی کیا کم ہے تسلسل نہ غموں کا ٹوٹا

حضرت صفی کے بابے میں

صفی کے کردار کی ایک اور خصوصیت جو خاص طور پر قابلِ ذکر ہے وہ ان کی
صاف گوئی تھی ان کی طبیعت بے بنیاد اور منافقت مطلق نہ تھی۔ وہ اپنی جو رائے ہوتی
بے لاگ طور پر مگر پندیدہ انداز میں ظاہر کرتے جو بات انکے دل میں ہوتی وہ اس کو صاف ظاہر
کرتے تھے کبھی کسی کی طرف سے ان کے دل میں بدگمانی پیدا ہوتی تو دوسری طاقت میں چھوٹتے
جی اسکا اظہار کر دیا مگر طریز بیان دل آزار نہ تھا نہ یہاں معاملہ نہیں ہوتا تھا وہ بلاشبہ اپنے تمام ملنے والوں
سے محبت اور خلوص سے پیش آتے تھے۔

پروفیسر سید محمد (ماہنامہ سیدیں صفی نمبر ۱)

نور — صاحبزادہ میر حسین علی

پیدائش: ۱۹۲۳ء وفات: ۱۸ اگست ۱۹۸۸ء

صاحبزادہ میر حسین علیخان نور ۱۹۲۳ء کو صاحبزادہ میر حبیب علیخان کے گھر پیدا ہوئے۔ آصف جاہی خاندان کے راست لک شہزادہ نواب صہبام الملک کے نہرہ تھے۔ مدرسہ عالیہ میں میٹرک تک تعلیم حاصل کی ۱۹۴۲ء میں علیگڑھ سے سند حاصل کی ۱۹۴۶ء میں کلکتہ سے ہوسپوٹنٹی اور طب یونانی کا ڈپلوما حاصل کیا۔ صاحبزادہ نور کو اعلیٰ حضرت نواب میر عثمان علیخان نظام سابع کی بارگاہ میں بازیابی کاشرف حاصل تھا انھوں نے ۱۹۵۲ء محرم میں امام عالی مقام حضرت سیدنا امام حسین علیہ السلام کی شان میں چند قطعات منظوم کر کے اعلیٰ حضرت کی خدمت میں پیش کئے جن کو آصف سابع نے بے حد پسند فرمایا ایک قطعہ پیش ہے۔

عباس شوئے نہر چلے تھے گھر سے : ہر سمت سے کیوں تیر ہمتگر برسے
یہ مصلحت حتیٰ حق و گرنہ اے نور سار : پانی کے لیے آل محمد تر سے

صاحبزادہ میر حسین علی خاں کا تخلص مصحف تھا۔ اعلیٰ حضرت نے ۱۹۴۶ء میں سالگرہ کی تقریب کے موقع پر منظوم تہنیت کو لا جنظر فرما کر نظام گڑ میں ایک فرماں صادر فرمایا کہ مصحف صحیفہ آسمانی کو کہا جاتا ہے یہ تخلص رکھنا سوزوں نہیں ہے یوں تو مصحفی متقدمین میں ایک شاعر گدرا ہے جس کو میں نظر استحسان سے نہیں دیکھتا مگر اجزا کے معروضہ پر اعلیٰ حضرت نے نور تخلص تجویز فرمایا صاحبزادہ نور کا کلام محفوظ نہیں ہے موصوف و صغدار شخصیت کے حامل تھے اور آخری دم تک ہنایت پر وقار زندگی گزاری۔

(نمونہ کلام)

یہ دل نہیں ہے تنہا سے دو جہاں کیلئے : مکان بنایا گیا ہے یہ لامکان کے لیے

زمین کے واسطے ہے لفظ آسمان کیلئے یہ خاکِ دل ہے مری تیرے آستان کیلئے
 دل کی نگاہ سے کوئی دیکھے تو یہ کہے کس جا نہیں حضورؐ کا جلوہ کہاں نہیں
 صاحبزادہ نور کا انتقال ۱۸ اگست ۱۹۸۸ء کو ہوا اور درگاہ
 برہنہ شاہؒ میں شاہی مقبرہ اکبرجہ سے متصل قبرستان علاقہ معزز جنگ میں
 تدفین عمل میں آئی۔
 میں صاحبزادہ نور کے برادر خرد صاحبزادہ سلیم کا ممنون ہوں کہ صوف
 نے حالات نمونہ کلام و تصویرِ رحمت فرمائی۔

صفی کے منتخب اشعار

جاڑوں کی چاندنی کی طرح پیچھے ہے صفی
 مفلس کا عشق اور جوانی غریب کی
 نہ لپچھو حُسن ہے یا حُسنِ دلا قابلِ سجدہ
 ذرا لغزش ہوئی تو بات ہے ایمانِ جاہلی
 اُسے کیا راتِ دل جو طالبِ دیدار پھر تھی
 غرض ہے تو غرض کے واسطے ستویار پھرتے ہیں
 کہاں وہ درد جو ہوتا ہے اہل اللہ کے دل میں
 کہاں وہ ناکہ جس سے غش کے پائے ادھر تیرے
 کیسی کسی خواہش جینے میں ہیں
 سیکڑوں بچھو میرے سینے میں ہیں
 جس سے نہ مل سکے اے بدنام کر دیا
 کیا کیا کمال کرتے ہیں دنیا میں یا رلک
 تجھے یہ مان گئی اے صفی بدنام کر دے گی
 لگائی جائیں گی رایتیں ترے اشعار پر کیا کیا

نیرنگ — سید دستگیر پاشاہ قادری

پیدائش: بمبئی ۸-۶۹۰ ۛ وفات: ۸ جنوری ۱۹۳۱ء

سید دستگیر پاشاہ قادری کے جدِ اعلیٰ مولانا سید شاہ حبیب اللہ قادری تھے جو عہدِ عادل شاہی میں بیجاپور کے جید عالم اور بزرگ گزرے تھے ۱۰۲۱ھ میں مہال کے بعد بیجاپور کی تاریخی ”سوفی گنبد“ میں مدفون ہیں۔ ان کی اولاد بیجاپور سے حیدرآباد واری ہوئی اور یہیں بس گئے۔ سید غوث قادری اولیٰ معتمد علی و مال پائیک گاہ آسمان جاہی تھے۔ ان کے دو فرزندوں میں سید شاہ سلیم اللہ قادری اور سید شاہ خلیل اللہ قادری تھے جن کے نزارا متاد قادریہ دوبرہ و مسجد دھوبن قریب دادا السلام واقع ہیں۔ نیرنگ سید شاہ سلیم اللہ قادری کے فرزند تھے اور سید غوث یقین، سید خلیل اللہ قادری کے، نیرنگ کے دادا سید غوث قادری اولیٰ نے اندرونِ آسمان صحنی علم ایک مسجد تعمیر کروائی تھی جو ان کے آبائی مکان کے متصل ہے جو مسجد غوثیہ کے نام سے مشہور ہے۔ سید غوث یقین پاکستان کو ہجرت سے قبل نیرنگ کے فرزند سید شاہ محمد دھوبانی صابر قادری انجینئر محکمہ ریلوے کو آستانہ قادریہ کی مشترکہ تولیت تفویض کی۔

یقین دیرنگت مرحوم کا سلسلہ نسب ۲۳ واسطوں سے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے جا ملتا ہے۔ تعلقہ ظہیر آباد کے موضع قاسم پور کی جاگیر یقین مرحوم کے حصہ میں تھی اور غوث آباد کی جاگیر سید دستگیر پاشاہ قادری نیرنگ کے حصہ میں اس کے علاوہ ان کے اہلداد کی مساجد، درگاہیں اور فاتحانہ بیجاپور، گوا، کر نول، اور حیدر آباد میں یادگار ہیں۔ دو شعریں ہیں۔

پسیر وفا ہم ہیں خوگرِ رضائم ہیں دوست کی خوشی ہم سے بے غصہ خوشی اپنی
دوستی کے افسانے خواب بھی تو ہوتے ہیں اُس نے پھیر لی نظریں آنکھ کھل گئی اپنی

وصفی — محمد سرفراز علیخان (عرب)

وفات ۱۷ اکتوبر ۱۹۵۸ء

محمد سرفراز علیخان (عرب) وصفی مرحوم ولد محمد امین خان مرحوم کوئٹہ کوٹراؤٹی کلاؤکول کے جاگیر دار تھے۔ تاریخ پیدائش دستیاب نہیں کی۔ تاریخ وفات البتہ معلوم ہو سکی۔ جو ۱۷ اکتوبر ۱۹۵۸ء مطابق ۳۲ ربیع الاول ۱۳۷۸ھ ہے۔ ان کی تعلیم، ذوق شعر گوئی، سلسلہ تلمذ اور دیگر حالات پر پردہ راز پڑا ہوا ہے۔ حضرت وصفی نے اپنے قلم سے جو بہت تلامذہ ترتیب دی ہے اس میں ان کا نام موجود ہے اور بہ مشکل تمام ایک قطعہ دستیاب ہو سکا ہے جو درج ذیل ہے۔

یہ اپنے اپنے مقدر کی بات ہے وصفی

کسی کو خاص غلامی کی یوں سند نہ ملی

لکھا ہوا ہے جہیں پر مری بہ خط حبلی

غلام فیض محمد ہے سرفراز علی

بعض قدیم تلامذہ کے مطابق یہ حضرت وصفی کے دور اول کے تلامذہ میں سے ہیں ان کی تصویر و مختصر حالات اجیری لذاب نے عنایت فرمائے جس کے لیے میں موصوفو کا شکر گزار ہوں۔

غلو ہے اے وصفی میری غزل میں

(وصفی)

مگر استنا کہ آٹے میں نمک ہے

وفا — حاجی میر ولایت علی

مارچ پیدائش ۷ فروری ۱۸۹۹ء تا تاریخ وفات ۱۷ مئی ۱۹۶۸ء

جناب حاجی میر ولایت علی دُعا ولد میر نسیم علی ۲۶ رمضان المبارک ۱۳۱۶ھ مطابق ۷ فروری ۱۸۹۹ء بروز چہار شنبہ حیدرآباد میں پیدا ہوئے۔ سائیں عجات کے بعد جوڈیشل کامیاب کیا۔ ۱۶ سال تک پولیس سب انسپکٹر کے عہدہ پر خدمات انجام دینے کے بعد وظیفہ لے کر وکالت شروع کی اور کامیاب وکیل کی حیثیت سے انتقال سے ۸ ماہ قبل تک وکالت کرتے رہے۔ زیادہ تر فوجداری کے مقدمات میں وکالت کرتے تھے۔ اور اس تن دہی سے کرتے تھے کہ شاذ و نادر ہی کوئی مقدمہ ناکام ہوتا ورنہ ۹۹٪ مقدمات کامیاب ہوتے۔ جناب دُعا بڑے اقربا پرور اور ایک حاس دل کے مالک تھے جس کا ثبوت یہ ہے کہ ہمراہ لگ بھگ چھ ہزار روپے کی آمدنی کے باوجود انتقال کے وقت ان کے پاس صرف ۹۴ روپے تھے وہ اپنے عزیز واقارب، دوستوں اور ضرورت مندوں میں بے دریغ روپیہ خرچ کرتے تھے۔ جناب دُعا کو اصنافِ سخن میں نظموں سے خاص دلچسپی تھی۔ نواب بہادر یار جنگ کی صدارت میں کالی مسجد کے میدان میں منعقدہ جلسہ عالم میں نواب صاحب کی تقریر سے پہلے زمانہ کی تصویر ”نظم سنانے کا موقع ملا۔ جس کو ماضی نے بے حد پسند کیا اور خود نواب بہادر یار جنگ نے اسے پسند فرمایا۔ ان کی مشہور نظموں میں نبیؐ کی یاد (منظوم) رہنمائے اطفال خرمینہ اخلاق مشیر الحجاج اور زمانہ کی تصویر نہیں۔ حیدرآباد کے اکثر شاعروں میں شرکت اور خود گھر پر اکثر مشاعرہ منعقد کرواتے تھے۔ ان کے دو صاحبزادے جناب میر دولت علی پاشا۔ معتمد طور بیت المال اور میر ثلثت علی صاحب مرحوم اپنے اپنے میدان کے

شہسوار ہیں۔ ان کا کلام رہبرِ دکن، شیرِ دکن میں اکثر شائع ہوا کرتا تھا۔ ان کے کلام میں تغزل سے زیادہ عرفانی اشعار ملتے ہیں جو ان کے مافی الضمیر کی ترجمانی کرتے نظر آتے ہیں۔ جناب میر ولایت علی دقانی نے ۱۸ صفر ۱۳۸۸ھ مطابق ۱۷ مارچ ۱۹۶۸ء بروز جمعہ بعد نماز فجر اس بے وفا زندگی کو خیر باد کہا اور احاطہ درگاہِ حضرت سید شاہ راہجو دائع مصری گنج میں سپردِ لحد کئے گئے جو اپنی زندگی میں ہی تیار کر داچکے تھے اور اپنی ہی زندگی میں یہ کتبہ لکھ کر وصیت کی تھی کہ وہ قبر پر لگا دیا جائے۔

مری ہزار پہ آؤ تو دستِ پڑھ لو گناہ گار ہوں شاید کسی پر بخشش ہو
نہ زہد محققانہ عبادت نہ کوئی نیک عمل دقا کو فکر یہی ہے کہ کیا نہ پرشش ہو
(نمونہ کلام)

جن و ان لا ملک و حیواں
کون بے ہوش تھا تجلی سے
کوئی زنداں میں کوئی ماہی میں
نفس نے جو کہا و فانی کیا
رحمت حق کو ہی جوش آئے تو ہے باجدا
گنہ نہیں تو ضرورت نہیں ہے توبہ کی
کردن غیب تو کس کے چھپائے گا غیب
کردن گناہ تو رحمت کو جوش آتا ہے
جناب ولایت علی دقا حضرت صلی کے دورِ اول کے تلامذہ میں شمار ہوتے ہیں۔
آپ کے صاحبزادہ میر ذراعت علی پاشاہ معتمدِ مہمیت المال نے تصویرِ حالات و
نمونہ کلامِ مرحمت کیا۔ میں اس ہمدردی کا شکر گزار ہوں۔

دقار — الحاج محمد دقار الدین صلی اللہ علیہ وسلم

تاریخ پیدائش ۳ رجنوری ۱۹۲۵ء

نام محمد دقار الدین صلی اللہ علیہ وسلم دقار ۳ رجنوری ۱۹۲۵ء کو جناب محمد انور الدین صلی اللہ علیہ وسلم کے گھر محلہ جامیہ چاند کھاٹ حیدر آباد میں پیدا ہوئے۔ انھیں پیر طریقت مولانا عبدالقدیر صلی اللہ علیہ وسلم صاحب حریت بحر العلوم کے حقیقی نواسے ہونے کا شرف حاصل ہے۔ ایم اے، ایل ایل بی اور بی ایڈ کی تعلیم حاصل کی اور گورنمنٹ میڈیکل کالج میں اپنے علم کے بحر بیگڑاں سے تشنگانِ علم داب کی پیاس بجھاتے رہے اور بحیثیت لکچرر وظیفہ حسن خدمت پر سبکدوش ہوئے۔

حضرت مولانا خسر کے نواسے ہوئے باعث شاعری کا ماحول بچپن ہی سے بلا علمی و ادبی گھرانے سے تعلق ہونے کے باعث شعر و شاعری میں شغف ہو گیا۔ مولانا شمعین احمد شطاری صاحب کمال کے ماہانہ مشاعرہ میں اپنے کلامِ بلاغت سے کو خوبصورت ترنمیں سناتے رہے اور سامعین سے دلچسپی حاصل کرتے رہے۔ حضرت صفی اورنگ آبادی کے مشورہ پر ان کے تلامذہ میں شامل ہو گئے۔

حضرت دقار الدین صلی اللہ علیہ وسلم صاحب کے کلام میں فصاحت اور بلاغت بدرجہ اتم موجود ہے۔ تصوف کا رنگ نمایاں نظر آتا ہے تغزل اور تصوف کو ایک ہی سنے سخن میں ملا کر رکیف بنانا علامہ حریت کے کلام کا فاصلہ رہا ہے۔ جس کا نشہ و آتش رہتا ہے حضرت دقار کے کلام میں یہ کیفیت ملتی ہے۔ آپ کا ترنم بے حد پسندیدہ رہا چونکہ ترنم شاعر میں کلامِ نغمگی فطری بات ہے آپ کے کلام کو غزل گو حضرات اور قوالوں نے ساز پر پیش کرتے ہوئے کلام کے ساتھ ساتھ اپنے آپ کو دوائِ مقبولیت بخشی۔

حضرت صفی نے آپ سے ایک بار فرمایا تھا کہ وہ مشاعروں میں نہ پڑھیں
استفسار پر فرمایا کہ تمہیں بہت اچلہ شہرت مل جائے گی اور جیسے ہی شہرت لے گی
تم شعر کہنا چھوڑ دو گے۔ چنانچہ ویسا ہی ہوا۔ بقول ان کے ”میرے نزدیک شعر گوئی
ترک کرنے کی بڑی وجہ یہ کہ میں تدبیر فی القرآن میں ہمہ تن مصروف ہو گیا۔“ تقریباً
۳۲ سال سے تفسیر کلام پاک سے دل لے کر منور فرما رہے ہیں اور ظلمت جہل کو شانے
کی سعی پیہم میں مصروف ہیں۔ بحیثیت شاعر جتنی علم و ادب کی خدمت کی اس سے کہیں
زیادہ مفسر قرآن کی حیثیت سے علم دین کی خدمت فرمائی جس سے دنیا اور عقیدہ کو
سوار نے میں مدد لی سکتی ہے۔ ایک عالم باعمل ایک متقی اور پرہیزگار مسلمان کی حیثیت
سے آپ کو جو عزت اور شہرت ملی ہے اس کا اندازہ مشکل ہے۔ خدا نے انھیں ذی
دقار رکھا ملت کا درد رکھنے والے مولانا دقار نے مسجدنا ماہیغ بشرباغ میں بیس
سال کے عرصہ میں ایک قرآن پاک کی تفسیر ختم کی۔ اور مسجد صلاح الدین مغلیہ پورہ میں
بھی ۲ سال میں ایک قرآن ختم کی مہلیوں کے اصرار پر دوسرا دور جاری رکھا۔ ولی الدولہ
مرحوم کے فرزند جناب نظم جنگ بہادر کے گھر واقع مانصاحب ٹینک ایک سلسلہ تفسیر کلام
پاک بہ اذن عام شروع ہوا اور ۲۲ جلدوں پر زیر درال ہے۔ اور یہ تمام سلسلہ ہفتہ روزہ
ہوئے۔ جناب دقار الدین صدیقی دقار صاحب کا مجموعہ کلام ”ادراک سے آگے“ زیر نگین
ہے جس کی اشاعت علمی دنیا میں ایک اضافہ ہوگی۔ علم دین اور ادب کی خدمت کر رہے
ہیں۔ حضرت دقار کا ترجمہ دل سمعہ لیتا ہے۔ جناب عزیز احمد خان دارانی نے حضرت دقار
کے عطا کردہ دھنوں پر ہی آپ کے دو گیتوں کو ریکارڈ کیا جو مقبول خاص و عام میں اور
ملی۔ ری اور آل انڈیا ریڈیو سے بھی نشر ہوتے رہتے ہیں۔ وہ دو گیت یہ ہیں:

۱) آیا نیا آیا ہر یالا بنایا (۲) ہرے جھنڈے گئے شہزادے۔

محترم المقام جناب دقار صدیقی صاحب نے یہ میری گندہ مشن پر حالات، ہمنہ
کلام اور تصویر مرحمت فرمائی۔ میں اس ہمدردی کا تہہ دل سے شکر گزار ہوں۔

﴿نمونہ کلام﴾

تیرے ہی ہاتھ ہے اب دین محمد کا دقار وقت شکل ہے جو تو چاہے تو اسلہ ہوجائے

محبول نہ جاؤں روزِ قیامت صلی اللہ علیہ وسلم
 اک جلوۂ بے سمت تھا شایانِ محمد
 تدبیرِ تبارے پئے عرفانِ محمد
 اُن جا محبوبِ کبریا
 درد سے کہ دواست لا دوائی
 جس میں یہ خاک ہے حیدر کے آستانے کی
 بدلی بدلی سی دل کی حالت ہے
 دُتار ایسا تماشہ دیدنی ہوگا، اگر ہوگا
 نہ وہ دیکھتے ہیں نہ ہم دیکھتے ہیں
 مگر تیار کم ہوتے ہیں سرمایہ لگانے کو
 خبر کیا تھی دل میں اُتر جائی گے
 دینا ہو تو چشمِ بصیرت دے جلوئے تقاضہ کو
 اے نورِ نگاہِ دیدہ وراں بے تیرے نظار کوں کرے
 نہ جائے کیا کہہ رہے تھے مجھے نقشے بلفاسخ سے بظاہر
 تمہارے منہ سے بولیں گی یہ خاموشیاں میری
 کر دیا ہمارے شرِ مسار مجھے
 وہ عالم آپ جانیں یا دُتار مبتلا حبانے
 اپنا منہ رفتہ وشی دیکھ رہا ہے
 اور عدم کیا ہے ہمارے ذہن کی ایجاد ہے
 میں ہوش میں اِتنا کیا چلتا، اک گام نہیں دو گام نہیں
 اب تک تو نہیں ہے کچھ کماؤں
 دُتارِ با خدا ہوں بے خودی غفلت نہیں میری
 میری گم گشتگی اِدراک سے آگے کی منزل ہے

عرفی ہے شاہِ عرب دُغم سے یاد کیا چنیج کرے
 طے ہو گئی جب شاہِ ہر و مشہود کی منزل
 ہے نفس کے عرفان سے تو یارب تر اغفرنا
 ایں جا مولا سے کائناتی
 احسانِ کردی ز عشقِ وادی
 یہ ایک شکل ہے محشر میں منہ دکھانے کی
 وہ یقیناً یہیں کہیں ہوں گے
 ادھر محوِ نظارہ میں ادھر محوِ تماشہ وہ
 دُتار اپنے اپنے ارادے سے ہرگز
 بڑے ہی شوق سے آتے ہیں سب انارُلفت میں
 گریزاں گریزاں بظاہر جو تھے
 کس جا نہیں جلوۂ تیرا آفاق میں ہے نفس میں
 مآقاغ کسی کی چشم نہیں آؤ آئی کسی کا بخت نہیں
 میں دیکھنے کو تو سن رہا تھا، پر اک ادا میں الجھ گیا تھا
 مری چپ کی ملے گی داد اک نہ دیکھ لینا تم
 معذرت سے جفا ہی اچھی تھی
 لگا ہیں دو کی جس دم بے ارادہ پار ہوئی ہیں
 وہ عشق کی شوریدہ سری دیکھ رہا ہے
 اک وجودِ محض ہی ہر شے سے ہے صودتِ نما
 دیوانہ بنا کر لے آئے تم اتنی دُور مجھے ورنہ
 کچھ کر لے دُتار وقت کم ہے
 دُتارِ با خدا ہوں بے خودی غفلت نہیں میری
 میری گم گشتگی اِدراک سے آگے کی منزل ہے

ہرمز — شیخ محمد باہرمز شمس الضحیٰ

شیخ محمد باہرمز نسلا عرب حیدرآباد کے متوطن تھے۔ محلہ بارکس میں پیدا ہوئے
وہیں تعلیم حاصل کی اور جمعیت نظام محبوب میں صوبیداری کے عہدہ پر مامور تھے۔
ملازمت سے بسکٹوش ہونے کے بعد بارکس میں موجود اپنے آبائی مکان کو فروخت
کر کے کوئٹہ عالی جاہ میں مرن فاض کی ملکیت میں سے ایک ٹکڑی میں فروکش ہو گئے۔
جناب ہرمز پہلے حضرت وحید الدین شمس مرحوم کے شاگرد تھے۔ حضرت شمس
کے انتقال کے بعد حضرت قسطنطینی کے شاگرد ہو گئے۔ ہرمز صاحب کی اہلیہ کا انتقال
ان کی زندگی میں ہوا۔ ان کا ایک لڑکا جن کا نام عبداللہ بن باہرمز تھا جن کے دو
لڑکے شیخ عبدالقادر بن عبداللہ باہرمز اور شیخ علی بن عبداللہ باہرمز بارکس میں ہیں۔
ان کے ایک شاگرد نے تقریباً کلام چھپوانے کے بہانے حاصل کر لیا جو تاحال
ہیں چھپ سکا۔

حضرت ہرمز، حیدرآباد کے مشہور و معروف خوشنویس جناب سلام صاحب کے
والد محمد عبدالغفار رفیق کو اپنی زندگی میں اپنا جانشین نامزد کیا تھا۔ تاریخ پیدائش
اور تاریخ وفات معلوم نہیں ہو سکتا۔ حضرت ہرمز حیدرآباد کے مقبول شاعر تھے ان
کا کلام محفول میں لکلی کوچوں میں بھی گایا جاتا تھا وہ بہت قادر الکلام تھے مادہ
تاریخ نکلنے میں بھی دستگاہ رکھتے تھے۔ ان کے کلام کی فراہمی کے لیے میں جناب
سالمین بن ربیعہ جامی، عبدالرحمن بن سعید لہرادی، جناب نور الدین خان صاحب
اور جناب عبدالحفیظ صاحب کا ممنون ہوں۔ انہوں نے تصویر دستیاب نہ ہو سکی

[نمونہ کلام]

میں اگر پی کر زمیں پر پھینک دوں تھوڑی شہر
 سرِ بام آ کر خلقت کا تاشہ سوئی جاتاہے
 جاگنے سے ہوتے ہزار محلے والے
 قید خانے میں ہوئی ننید اسیروں کی اچاٹ
 اے قیس نہ سُن میری وحشت کا تو افسانہ
 یہ خانہ دل میرا مدت سے تھا ویرانہ
 دل دے کے حسینوں کو ناداں بنا آخر
 آسمان کے نیچے لے ہرمز نہ رہنا چاہیے
 محبتِ حسینوں کی ہے یا بلا ہے
 مجرمِ زلف کو ملتی ہے سزا شام کے بعد
 آپ کے ہجر میں ہرمز کا ہمتہ دل آداس
 محبت نے مجھوں بنایا رے لوگو
 نہیں روئے یعقوبِ آدم بھی اتنا
 لپٹا ہے عشق جن کو ان کو مٹا کے چھوڑا
 خود آسمان بھی رویا حالت یہ مری ہرمز
 صنم کے کوچے میں جس دن مقام کر لیں گے
 جو میکدے میں سناؤں نمازِ عشق کا راز
 کسی صنم کی محبت میں مر کے لے ہرمز
 نہاں ہو کر بھی چلن سے عیاں ہے
 نظر آتی نہیں ہے گرد اس کی
 جوانی اس نے کی لاکھوں کی غارت

کرو عشقِ بستاں اب ترک ہرمز

کہ اس میں جان وایاں کا نہیاں ہے

اِنَّا لِلّٰہِ حسیب لیس نے
 قید ہستی سے پائی آزادی
 دیدہ پر نغم اور دل بے تاب
 سب ہیں اہل دعیال فریادی
 چھوڑ کر ہم کو چل بسے حاوی
 حیف صد حیف یاسِ بگذاری

۱۳۸۲ھ

(نمونہ کلام)

اعلان ہے بہار سے پہلے بہار کا
 مار ڈالے گی یہ بہار مجھے
 ہم اتنا پاؤں پھیلاتے ہیں جتنی اپنی چادر ہے
 کچھ اگر اور کہوں بے ادبی ہوئی ہے
 گئے جو عشق کی دونوں طرف برابر آگ
 رنگ ہو ہندی کا یا میرا ہو کچھ بھی ہو
 وہ بھی ایسی جو پی نہیں جاتی
 تم ہو بھولے دشمن اپنے وقت کا شہداد
 جو دل میں چھ رہے تھے وہ کانٹے نکل گئے
 جہاں ان کی نظر میرے لیے ٹلا ہو جائے
 اک بار مجھ کو دے کے ذرا اختیار دیکھ
 یہ بت ٹھکے ہیں یا رب تیرے گھر
 کہ آپ اس طرح آئیں گے یہاں تک
 ہاتھ ہو اس بُستی مغرور کا دامن میرا
 ترے سوا مرا ساتھی کوئی سفر میں نہیں
 آئی ہے ان کے آنے سے پہلے بہار آج
 یا الہی ایسے لوگوں میں نہ کر شامل مجھے
 سیکڑوں غم دل میں رکھ کر مسکراؤں کس طرح
 کس قدر اہمیت ہے باطل کی

یہ حسن کم سنی میں کسی کلفزار کا
 تو جوانی تری خدا کی پناہ
 کہاں ہم اور کہاں محفل کسی کی اے دل حشر
 رحم کر میں تری بھر پور جوانی کے شمار
 یہ بیچ والے ابھی جل کے خاک ہو جائیں
 ان کو اپنے دست نازک رنگنے سے کام
 اتنی پی بھی تو غم غلط نہ ہوا
 ہے بہت ممکن ہتھیلی میں تمہیں جنت دکھائے
 اب گل رخوں سے ملنے کے ارمان نہیں رہے
 وہاں نامہ مرا ان کے لیے بھی تیرا یا رب
 کیا چاہتا ہوں کیا ہے مرے دل میں کچھ کوچھ
 خدائی کیوں نہ کرتے کر دفر سے
 یقین کیسا نہ تھا مجھ کو نکال تک
 ایک ایسی بھی تمت ہے کسی دل یا رب
 جو تھک گیا ہوں تو جھنجھلائے دل حشر
 قاصد کو شاد دیکھ کے دل باغ باغ ہے
 حشر کے دن حشر جن کا ہونے والا ہے بُرا
 ہم نشیں ہنس کر ہنسانے کی مجھے کوشش نہ کر
 نام روشن ہوا سچائی کا

یاس — سید حبیب اللہ بغدادی

تاریخ پیدائش: ۱۹۰۸ء تاریخ وفات ۱۳۸۲ھ

حضرت سید حبیب اللہ یاس ولد حضرت سید طہ مرحوم کے صاحبزادے ہیں۔ حضور غوث اعظمؒ کے خالوادے سے ہیں۔ بغداد شریف میں ۱۹۰۸ء میں پیدا ہوئے اور بچپن ہی میں اپنے والد کے ہمراہ حیدرآباد منتقل ہوئے اور یہیں آیا رہے۔ ضروری درسی تعلیم کے بعد موٹر میکانک کا پیشہ اختیار کیا۔ سکونت معظم ماہی مارکٹ کے یاس اختیار کی اور وہیں بغدادی بلڈنگ کے نام سے مکان تعمیر کر کے رہنے لگے۔ اسی کے احاطے میں ان کا موٹر میکانک کا کارخانہ تھا۔ ان کے کارخانہ ہی کے احاطہ میں پہلے پہل روزنامہ سیاست کا دفتر قائم تھا۔ عابد علیچاں صاحب ایڈیٹر روزنامہ سیاست نے ان کی جائیداد [بغدادی بلڈنگ] خرید لی اور اس میں دفاتر سیاست اور انتخاب پر لیں قائم کیا۔ ان کے ایک فرزند جن کا نام حبیب سید صادق مشہور حمیدی کنفکشنرز کے مالک خباب محمد حسین کے داماد تھے جن کا انتقال ہو چکا ہے۔ دو پوتے ہیں۔ بڑے پوتے حبیب سید احمد عرف زاہد میاں پارٹنر کنگ آٹوموبائل کنگ کوٹھی ہیں۔ دوسرے حبیب سید عبدالوہاب مقیم ریاض ہیں۔ حضرت یاس بڑے دوست لوازا اور محیر آدمی تھے ان کا کارخانہ ان کی زندگی میں ارکان بزم تلامذہ کی ٹیمک کا مرکز تھا۔ ذوق شاعری بچپن سے تھا۔ مشاعرہ میں حضرت صفی کوٹھنے کے بعد ان کے حلقہ تلامذہ میں داخل ہو گئے۔ ان کا شمار حضرت صفی کے دورِ وسطیٰ کے تلامذہ میں ہوتا ہے۔ ۱۳۸۲ھ میں انتقال ہوا۔ حضرت غلام علی حادی جانشین حضرت صفی نے ان کی وفات پر قطعہ تاریخ رحلت کہا ہے۔

یقین — ابو الخلیلؒ سید عوثؒ

تاریخ وفات ۱۹۷۲ء

حضرت سید عوثؒ یقین مرحوم حضرت صفی اورنگ آبادی کے دورِ اہل کے تلامذہ میں سے ہیں۔ اس کے علاوہ ان کی ایک خصوصیت یہ ہے کہ یہ حضرت صفی کے استاد بھائی بھی ہیں اور تلمیذ بھی۔ اس کی تفصیل یہ ہے کہ حضرت صفی جب حضرت عبد الولی فروغ کے شاگرد تھے تو یہ بھی ان کے شاگرد تھے۔ حضرت فروغ کے انتقال کے بعد جب حضرت صفی، حضرت کبیتی کے شاگرد ہوئے تو حضرت یقینؒ نے بھی خود کو شاگردی میں قبول کرنے کی درخواست کی لیکن حضرت کبیتیؒ نے انھیں مشورہ دیا کہ وہ حضرت صفی سے مشورہ نہ کریں۔ چنانچہ وہ ان سے رجوع ہو گئے اور حضرت صفی کے انتقال تک ان سے وابستہ رہے۔

حضرت یقینؒ کا تعلق ایک جاگیر دار گھرانے سے تھا۔ اس دور کی تعلیم کے مطابق باقاعدہ کوئی نصابی تعلیم نہیں پائی۔ صرف السنہ شریف کی حد تک فاضل تھے۔ چونکہ جاگیر دار اور خوشحال تھے اس لیے کہیں ملازمت نہیں کی۔ ان کے اہلِ کار کا وطن بیجا پور تھا اور یہ بھی وہیں پیدا ہوئے۔ کہتے ہیں کہ

بھتی گنبدِ کلاویں خادم ہوں یقینؒ : ولس میرا خاص بیجا پور ہے

جوانِ العری میں اپنے والد سید خلیل اللہ مرحوم کے ساتھ حیدر آباد منتقل ہوئے اور اندرونِ کمانِ حسینی علیہ السلام ایک مسجد سے متصل عایشانِ مکان میں بود و باش اختیار کی۔ جہاں ان کے پاکستان منتقل ہونے تک ہر ماہ باقاعدہ طرحی مشاعرے منعقد ہوا کرتے تھے۔ اکثر مشاعروں میں حضرت صفیؒ نے بھی نفسِ نفیس شرکت کی ہے۔ چونکہ ان کے صاحبزادے پاکستان منتقل ہو چکے تھے اس لیے یہ بھی وہیں منتقل

یاس کے حق میں بُرا کہہ نہ کبھی اے کافر
 جب کسی کو دیکھ لیتا ہوں کہیں مصروفِ عیش
 ہر آنے دن جہاں میں جو انقلاب ہے
 غیروں پر ہر د لطف تو مجھ پر عتاب ہے
 یہ شے اگر بُری ہے تو کہیئے جناب شیخ
 داعظ یہ کیا حلال وہاں ہے یہاں حرام
 اے یاس جو بدل نہ سکے ان کی زندگی
 جوترے منہ سے نکلتی ہے وہی ہوتی ہے
 نام لے لے کر ترابے ساختہ روتا ہوں میں
 یہ قہر ہے غضب ہے خدا کا عتاب ہے
 شکوہ کسی سے کیا مری قیمت خراب ہے
 پھر کیوں کلام پاک میں ذکرِ شراب ہے
 ہر رنگ میں شراب تو آخر شراب ہے

ایسا بھی انقلاب کوئی انقلاب ہے
 میں جناب حبیب سید احمد عرف زاہد میاں نبیرہ یاس صاحب کا مشکور ہوں جھولنے
 تصویرِ مرحمت فرمائی۔

۵۷

حضرت صفی کے بابے میں

وہ غزل کے نہ صرت بلند مرتبہ خوش گو شاعر تھے بلکہ فن شاعری میں امامِ انص
 بھی تھے وہ شمالی ہند میں پیدا نہیں ہوئے تھے اس لیے زبانِ دان نہ تھے جیسا کہ قاعدہ
 کلیہ بنادیا گیا ہے لیکن دکن میں ایسے باکمال تنقید نگار پیدا ہوئے جنہوں نے یہ ثابت
 کر دکھایا کہ زبانِ دانی کسی طبقہ یا مقام تک محدود نہیں ہے۔ صفی کو اپنی زبانِ دانی
 پر بھروسہ تھا۔

اہل زبان نہیں ہوں زبانِ دان ہوں اے صفی
 رتبہ مرا زیادہ ہے اور اعترافِ کم
 جناب محمد عبدالعزیز صاحب نے لکھا ہے شادِ عظیم آبادی کے بیوں شعروں پر اعتراض کیے ہیں
 اس کے علاوہ کئی متفرق کاغذات ایسے بھی ملتے ہیں جن میں صفی صاحب نے ذاتی یا لونی،
 حفظ مالندھری اور جلیل مانک پوری کے اشعار پر اعتراض کیے ہیں۔

محمد نواز الدین خاں

”تنقیدیں“ [سوانحِ عمری، صفی اورنگ آبادی]

میں ہوں خراب، میری نظر بھی خراب ہے
جاذبِ نگاہ حلقہ چشم پر آب ہے
ادھر آہٹ ہوئی دھڑکا ادھر دل
وہ یوں بھی میرے ساتھ رہا ہے کبھی کبھی
پھر آج تاک میں ہے کسی کی نگاہ ناز
وہ کیسے یاد رہا میں یہ بھول بیٹھا ہوں
میری آنکھیں پھر کھولیں نہ میرے دردِ مہیاں کا
کہیں فریاد میں بھی شائبہ تھا ہے ارماں کا
سنجید لے شدتِ غم آنکھ میں آنسو اُٹ آئے
کہاں جاتے ہیں آخر دفن ہو کر خاک کے پستلے

اچھے میں آپ دیکھتے اچھی نگاہ سے
یا لورِ پاش اب تہہ آبِ آفتاب ہے
نہ جانے کون آیا ہے کہاں سے
سایہ جو تھا قریب رہا دود ہو گیا
پھر آج تازہ زخم کا انگور ہو گیا
یہ بھولنا مجھے یاد آ گیا تو کیا ہو گا
ہواؤں سے بھی اندازہ لگا لیتے ہیں طوفان کا
کہاں کا حاشیہ تھا یا رگوں کے کہاں ٹانگا
کہیں طوفان فکرِ اکبرِ کل مائے نہ ساحل سے
مثلِ مشہور ہے مٹی کو مٹی کھا نہیں سکتی

سُلتے ہی آپ نام مرا لو چھنے لگے
آؤ نئے طریق سے جانیں رقیب کو

دُنیا کی رسم بات کے پہلے سلام ہے
میری نگاہ سے نہ تمہاری نگاہ سے

منتخب اشعارِ صفتی

رنگ و لبو کے ہی ہوتے ہیں نیرنگ
درد نہ کیا زعفران گھاس میں

غنیمتِ جہاں لو دردِ جگر کو
یہ حقوڑا بھی بہت ہے عمر بھر کو

خیال بھی دل بیمار کا ذرا نہ ہوا!
خوش آمدید کہاں تھے بہت زمانہ ہوا!

آنکھیں نکال ڈالیں مشاقِ رید کی
لیکن نہ دیکھتے اسے آنکھیں نکال کے

ہو گئے اور دین ۱۹۷۲ء میں انتقال ہوا۔ زندگی میں بڑے زندہ دل اور بیاد یاش واقع ہوئے تھے۔ پاکستان منتقل ہونے تک برسوں مسجد چوک یا گھڑیاں چوک کے چین میں میسنر تلامذہ صفی علیہم، ہمسر، ناوک، تبسم، راقم الحروف، بہادر علی جوہر اور حضرت غلام علی قادری کے ساتھ بیٹھ کر بات کرتی تھی۔

حضرت یحییٰ بڑے نادر گو اور قادر الکلام شاعر تھے۔ حضرت صفی کی طرح ایک ہی نشست میں بیسیوں شعر کہہ ڈالتے تھے۔ ان کا مجموعہ کلام یہاں حیدر آباد میں تو شائع نہیں ہوا۔ معلوم نہیں پاکستان میں ان کے صاحبزادہ نے شائع کرایا یا نہیں؟ البتہ انھوں نے ایک قابل قدر کلامہ انجام دیا ہے وہ یہ کہ استاد حضرت صفی کا ایک ضخیم دلیان، ”فردوس صفی“ کے نام سے پاکستان میں طبع کروایا۔ اور اپنے استاد کا نام پاکستان میں بھی رکھیں کیا۔ فردوس صفی کا سال اشاعت ۶۸-۶۹ء ہے۔

فردوس صفی کی کچھ جلدیں انھوں نے یہاں حیدر آباد میں بھی مختلف لوگوں کو بھیجی ہیں۔ جو غالباً ان کے پاس محفوظ ہوں گی۔

(نمونہ کلام)

کئی کا دے ملن زلف لگیں ہیں نمایاں تھا
شوقی پر شرارت ہے تبسم ہے حیا پر
دم آخر ترے دیدار کو آنکھیں ترستی ہیں
ہے دُہ بھی تو اس کو تانے سے کلم ہے
ہجور خاک یاد رکھے دن و صبح سال کا
آواز گھن شوق کا عالم نہ پوچھیے!!
حسن اور ہے تناسب اتفاق کچھ اور ہے
محبت ہے عموماً دوسرے سے بڑھ کر ہوتی ہے
نہ کچھ سنا گوارا ہے نہ کچھ کہنے کا یارا ہے
دعا آج بزم تحسین ہی مجھ سے ملتی ہے

ہمارا حُسنِ ظن تھا یا چراغِ زیرِ دِلاں تھا
ایک ایک ادا لوٹ ہے ایک ایک ادا پر
ذرا سی ٹٹماتی روشنی باقی ہے تاروں میں
یعنی ہمارے خط میں عدد کو سلام ہے
ہوتا ہے جس کہم ہجر سے آغاز سال کا
منزلِ جنوب میں ہے ارادہ شمال کا
پڑتا نہیں زمین یہ سایہ جمال کا
خیالِ ہمیں رہاں وہ ہیں جہاں دم میں دیں ہیں
فقط ان کی بھری محفل میں گویا بے زبانی ہم
اٹھا بھی ہے تو کہاں پردہٴ حجاب اٹھا

کلام سے اس بات کا اندازہ شکل نہیں۔

حکایت بھی شکایت ہے جنوں نقشہ ساماں کی
کہوں کیا فصل گل اک عید ہے صفت و گریباں کی

تواضع تو نہیں بد نظر خار بیاباں کی

گریباں چاک ہو کر کیوں جگہ لیتا ہے داماں کی

تری زلف پریشاں دیکھ کر دل کیوں پریشاں ہے

مرد کوئی پریشاں کر نہیں سکتا پریشاں کی !

یہ اُنکے پاس ہوتا ہوں تو ایسا وقت آتا ہے

جسے معراج کہتے ہیں شکایت ہائے بیہاں کی

جو جتنی یکتا کی حالت اس کی میں تصویر کیا کھینچوں

تری آمد نے صورت ہی بدل دی یاس دجراں کی

جو خودی کو مٹا نہیں سکتے وہ خدا کو بھی پا نہیں سکتے

کہہ تو سکتے ہیں عشق کی روداد چوٹ دل کی بتا نہیں سکتے

غم کہہ ہو گیا ہے دل یکتا اس میں شادی رچا نہیں سکتے

ایک شہ رگ سے قریب ایک سے دل کے قریب
دور محفل سے تری پھر تری محفل کے قریب

مجھ سے خالق ہے خدا اور نہ محبوب خدا
ہم جہاں بھی ہوں لگا ہوں میں نقشہ اسکا

وہاں تو کیا میں تو جاتا رہا

پڑھی آگ جنت ابھاتا رہا

خیالِ نشین بھی جاتا رہا

دامنہ بھی پہلو بچاتا رہا

احبل نے کیا مجھ کو سب سے خدا

تا شاہے سوزِ غم عشق بھی

نفس میں بس اتنی مدت ہوئی

حوادث بھی قائم نہیں رہ سکے

یکتا — محمد عبد الوحید مجاہد

ولادت: ۱۳۱۰ھ

جناب محمد عبد الوحید مجاہد یکتا ولد غلام محمد صاحب مجاہد ۲۹، آبادان ۱۳۱۰ء کو محلہ محبوب شاہی نزد مسجد برق للہ دلہ حیدر آباد دکن میں پیدا ہوئے مولوی دشنی فاضل تک تعلیم حاصل کی۔ محکمہ اکاؤنٹنٹ جنرل حکومت آندھ پرادیش میں ملازمت کی۔

آج شاعری کے معیار کو پاکستان کو ہندوستان پر سبقت دی جا رہی ہے۔ غیر منقسم ہندوستان میں پاکستان کا وجود ہی نہیں تھا اسی لیے یہ کہنا واجبی نہیں کہ شعر و ادب میں ہندوستان پیچھے ہے تخیل کی حد پر واز نہیں اور وہ حدود میں مقید بھی ہیں۔ جناب یکتا اگر پاکستان میں مشہور شاعر ہیں تو ان کا تخیل شاعری سرزمین ہند میں بویا گیا۔ اور یہیں وہ پودا تن اور درخت بنا۔ حضرت صفی نے اس کی آبیاری کی آج وہ شہر اور درخت اپنے پڑوسی ملک کو مستفید کر رہا ہے۔ ہندوستان میں انھوں نے کئی شاعروں میں شرکت کی غزل کے علاوہ نظم بھی لکھتے ہیں اردو کی طرح فارسی زبان پر بھی دست زس حاصل ہے۔ پہلے ضیاء تخلص کرتے تھے لیکن حضرت صفی کی ایما پر یکتا ہوئے اور یکتا ہی۔ حضرت صفی کے کہنے مشق تلامذہ میں ہی طبعیت بھی استاد کی ہی پائی ہے کلام کی حفاظت نہیں کر سکے جس کے باعث بہت کچھ تلف ہو چکا ہے رسالہ ”نگار“ ”ملیہ“ ”ساتی“ وغیرہ میں ان کا کلام شائع ہو چکا ہے۔ اب پاکستان میں مقیم ہیں تصویر بنانے کا افسوس ہے۔ ان کے کلام کو پڑھنے سے اس بات کا علم ہوتا ہے کہ ان کی شاعری میں وہ تمام لوازمات موجود ہیں جو ایک صالح اور قاری کو اپنی جانب متوجہ کر سکتے ہیں اقتباسات

غزالی کے وقت اندازاً ان کی عمر (۵۰) سال کے لگ بھگ تھی جیسا کہ ایک بزرگ حضرت آغا داؤد کے سلسلے کے عقیدت مندوں میں تھے۔ طبیعت میں بے حد ملنساری تھی اور جذبہ ہمدردی کوٹ کوٹ کر بھرا ہوا تھا۔ میٹرک کامیاب تھے۔ لیکن طبیعت کے لائابالی پن کے باعث کہیں باتا عدہ ملازمت نہیں کر سکے۔ البتہ صحافت سے کافی لگاؤ تھا اس لیے غزالی سے چند سال پہلے روزنامہ رہنمائے دکن سے وابستہ ہو گئے تھے اور سب ایڈیٹر کی حیثیت سے کار گزار رہے۔ اسی زمانے میں رہنمائے دکن میں معمول اور عنوانات پر پسندیدہ اشعار چھاپنے کا سلسلہ چل رہا تھا۔ اور یہ اس کے بھی نگران تھے۔

غضب کے سخن فہم تھے اور اس سخن فہمی نے انھیں شعر کہنے پر بھی اکسایا چنانچہ کبھی کبھی چیدہ چیدہ شعروں کو کہتے تھے۔ حضرت صفی کے دور رسوں کے تلامذہ میں سے اکثر سے یہ بہت قریب تھے اور انہی کے ساتھ اکثر حضرت صفی کے پاس حاضری دیا کرتے تھے۔ حضرت صفی ان سے بہت بے تکلف تھے۔ اور ایک خاص لگاؤ رکھتے تھے۔ دو چار دن غیر حاضر رہتے تو دیگر تلامذہ کے ذریعہ بلا بھیجتے۔ ان کی اسی شفقت نے ان کے غیر مرتب جذبہ شعر گوئی کو اُبھارا اور وہ باتا عدہ شعر کہنے لگے، اور مشاعروں میں بھی کلام سنانے لگے۔

(نمونہ کلام)

نہ جانے کس گھڑی ہلم نی منزل پر پہنچ جائی بہت زوروں پر اب عمرواں معلوم ہوئی ہے
دیکھا ہے کہیں پہلے بھی یہ یاد ہے لیکن دیکھا ہے کہاں آپ کو یہ یاد نہیں ہے
تخلیق کا ثنات سے پہلے ظہور تھا جب کچھ نہ تھا جہان میں حضرت کا نور تھا
پہاڑ اے کوہ کن تو نے اگر کاٹا تو کیا کاٹا ہمیں تو دیکھ ہم نے عمر کاٹا ہے جبرائی میں
حشر تک بھی جو نکل جائے غنیمت سمجھوں یہ ترے وصل کا ارمان ہے مری جاں تو نہیں
بس یہ پانچ شعر میرے حافظ میں محفوظ تھے جو سپرد تحریر کر دیئے گئے مابقی کلام
کا خود ان کے متعلقین کو علم نہیں۔ یوں سمجھ لیجئے کہ وہ پانی میں بہہ گئے اور ان کا کلام حشری
پر بہہ گیا۔ واضح ہو کہ پہلا شعر مرحوم نے اپنے انتقال سے چند دن قبل کہا اور چنانچہ اسی روز ان کا انتقال ہو گیا۔

یوسفؑ — سید یوسف الدینؑ

تاریخ وفات : ۱۹۷۰ء

حضرت غالب دہلوی نے تو شاعری کی تھی کہ ہے

ہوئے مر کے ہم جو رسوا ہوئے کیوں نہ غرق دریا

نہ کبھی جہانزادہ اٹھتا نہ کہیں مزار ہوتا

لیکن جناب یوسف مرحوم نے تو اس پر عمل کر دکھایا۔ ہوا یہ کہ ۱۹۷۰ء میں ایک دن جگر مراد آبادی کا دیوان ”شعلہ طور“ لیے ہوئے چادر گھاٹ کے قریب موسیٰ ندی میں مچھلی کے شکار کے یٹے اُترے اور پانی میں ڈور ڈال کر ایک درخت کے نیچے شعلہ طور کے مطالعہ میں مشغول ہو گئے۔ یہ دن بارش کے تھے اور خاصی بارش ہونے کے باعث عثمان ساگر میں پانی سطح آب سے اُدنچا ہو گیا تھا لہذا بند کے چند دروازے کھول کر پانی موسیٰ ندی میں چھوڑا گیا۔ دو گھنٹے کے اندر اندر ندی میں اتنا پانی بھر گیا کہ جہاں یوسف مرحوم بیٹھے ہوئے تھے ان کے سر سے اُدنچا ہو گیا اور وہ صورت حال کو سمجھنے بھی نہ پائے تھے کہ انھیں اپنے تیز ریلے میں بہا لے گیا۔ بہتے وقت یوسف مرحوم کے لبوں پر کیا تھا وہ تو اللہ کو معلوم البتہ ایک ہاتھ اٹھا ہوا تھا اور اس میں شعلہ طور دبا ہوا تھا۔ خدا کی شان کہ شعلہ کہاں اٹھا اور کہاں آکر ٹکھا۔ یہ! معلوم نہیں پانی انھیں بہا کر کہاں لے گیا اور کس جگہ انھیں آبی ابدی خواب گاہ نصیب ہوئی؟ جس طرح اس واقعے کی تاریخ ان کے متعلقین کو یاد نہیں اسی طرح ان کی تاریخ پیدائش بھی کسی کو نہیں معلوم۔ یہ الفاظ دیگر آنکھ کھلنے سے آنکھ بند ہونے تک بے نشانی ان کا مقدر ہو کر رہ گئی۔

طباعت کے کاموں میں تجربہ تھا۔ اپنی صلاحیتوں کی مدد سے مطبع مظفری اور اعظم اسٹیم پریس حیدرآباد میں ذمہ دارانہ خدمات پر فائز رہے، جناب قاضی عبدالغفار کی ادارت میں شائع ہونے والے روزنامہ ”پیام“ سے بھی وابستہ رہے مملکت نے محکمہ سیاسیات میں پہنچا دیا جہاں سے ان کی زندگی کا دوسرا عروج شروع ہوا جو دس سال پر محیط ہے۔

جناب یوسفی متوسط قامت، سیاہ قام، تندرست جسم رکھتے تھے ان کی ذہانت، ذکاوت اور زیرکی کے سب معترف تھے۔ نفاست پسند تھے وہ دیگر سربراہان و درجہ شخصیتوں کے علاوہ نواب علی یار جنگ بہادر کے چیتے اور بآ اعتماد کارگزاروں میں سے تھے۔ ۲۸ ستمبر ۱۹۲۸ء کو سقوط حیدرآباد کے بعد مملکت آصفیہ کی بساط اُلٹ گئی حسب الحکم مرحوم یوسفی نے اسی کے ساتھ اپنا استعفیٰ پیش کر دیا۔ اپنی خدمات سے سبکدوش ہونے کے بعد انھوں نے ”ہومیو پتھک طریقہ علاج کا مطالعہ کیا اور امتحان دے کر ڈاکٹر بن گئے“ جرنی ڈاکٹر کے نام سے مطب کھول کر مرلیوں کو مفت دوائیں تقسیم کرتے رہے۔

ڈاکٹر غلام عین الدین یوسفی نے ۱۳۳۷ھ میں ”دیوان وطن“ مرتب کر کے دارالتحسین حاصل کی جس پر بابائے اردو ڈاکٹر عبدالحق نے بھی تبصرہ فرمایا تھا۔ آخری برسوں میں صعوبتیں جھیلنی پڑیں اور وہ اکثر بے شعر ٹھہرتے تھے۔

دیا ہے عیش جسے پھر اُسے ملال نہ لے

عروج دے کے کسی کو خدا زوال نہ دے

اس دور ابتلا میں ولی داد خاں کی دیوڑھی کے جنوبی حصہ میں کراہی سے مقیم رہے۔ اپنے زائچہ کے مطالعہ سے مرنے کے وقت کی پیش گوئی کر چکے تھے چنانچہ اسی مدت میں بروز جمعہ یکم مئی ۱۹۵۹ء آدھی رات کو قلب پر حملہ ہوا اور وہ اپنے ملکِ حقیقی سے جا بے۔ درگاہ حضرت ولی عہد شہنشاہ (رازدار خاں میٹ) کے چوتھے پر جانب جنوب اپنی ماں کے پہلو میں ابدی نمید سو گئے۔ مرحوم کی اہلیہ فقیدہ حیات ہیں اور غریبی صاحب کے ساتھ مہدی پٹنم میں رہتی ہیں۔

یوسفی — ڈاکٹر غلام معین الدین

تاریخ پیدائش ۲۵ مارچ ۱۹۰۲ء، وفات: یکم مئی ۱۹۵۹ء

ڈاکٹر غلام معین الدین یوسفی نے ۲۵ مارچ ۱۹۰۲ء کو حیدرآباد دکن کے متوسط گھرانے میں آنکھ کھولی ان کے والد الحاج چشتی حسین تجارت پیشہ صوفی مشن تھے جو گد وال سے دکن تشریف لائے۔ جناب یوسفی کی عمر جب نو سال تھی تو والد کا انتقال ہو گیا۔ تعلیم و تربیت کا بوجھ بیوہ ماں کے کندھوں پر پڑا۔ ابتدائی تعلیم مقامی مدرسہ میں ہوئی پھر دارالعلوم میں زیر تعلیم رہے۔ کساکش روزگار کے باعث سلسلہ تعلیم جاری رکھنے سے قاصر رہے۔ کچھ عرصہ بعد منشی فاضل کے لیے علامہ سید عبدالباقی شطاریؒ کے شرف تلمذ سے فیض یاب ہوئے۔ یہ نہیں کب سے شعر گوئی کی ابتداء ہوئی طبعیت سوز دل پائی تھی اور خوش آواز بھی تھے۔ قیاس کہتا ہے کہ ممکن ہے مولانا عبدالباقیؒ حضرت صفی مرحوم سے دوستی کی بناء پر یوسفی مرحوم کو اصلاح کلام کے لیے ان سے رجوع کیا ہو۔

جناب یوسفی نے ۱۹۲۷ء میں شادی کی دوسرے سال اللہ نے اولاد منیہ سے نوازا جس کا نام یوسف الدین رکھا لیکن والدین اور داری ماں کی یہ خوشی چند مہینے بعد ان سے چھین لی گئی اور محبی اولادیں ہوئیں لیکن مشیت الہی نے انھیں زندہ نہ رکھا اور پھر ان کا چراغ آرزو روشن نہ ہو سکا اور بہت برسوں بعد مجاہد آزادی سید مصطفیٰ قادری خطیب ایڈیٹر روزنامہ ”رہمائے دکن“ اخبار ”ہمد“ وطن نیوز ایجنسی ”کی صاحبزادی کی پرورش اپنے ذمہ لی اور آخر تک نبھاتے رہے۔ اپنا وقت اور ادب و ظرافت، چلہ کشی، علم نجوم اور کتب بینی میں گزارتے رہے۔ بحیثیت استاد مدرسہ منہار اراں سے وابستہ رہے پھر عثمانیہ ٹریننگ کالج بلدہ میں تھے خوشنویس تھے

یوسفی بل کسی پاکیزہ نفس سے ہمارے
خود ان کو اپنے حال کی کوئی خبر نہیں
افسوس ہے کہ آج جناب عمر نہیں
لیکن یہ آرزو ہے کہ اپنا بنا کے دیکھ
تو بھی کسی سے مری طرح دل لگا کے دیکھ

پس انفاس کا کرنا ہے اگر شغل تجھے
جن ہستیوں سے تھا ہمیں اصلاح کا خیال
کس کو سنائی قوم کی بریادلوں کا حال
تو جن نظر سے چاہے ہیں آزما کے دیکھ
گر دیکھنا ہے حالِ دل بے ترار کا

حضرت صفی کے بارے میں۔

صفی کے جانتے والے اب تو انگلیوں پر گنے جاتے ہیں لیکن وہ دن یاد نہیں کہ ہر اردو بولنے والے کو جاننا ہی پڑے گا کہ صفی کون تھا۔ جاننا ہی پڑے گا کہ بھوک، افلاس و گناہی کے طوفانوں سے ٹکراتا ہوا نام و شہرت کے رقصوں کو روندتے ہوئے خدمتِ دایثار کی دھن میں مگن وہ کون متوالا تھا جس نے سرزمینِ دکن کو رشک شیراز بنا دیا۔ زمانہ دیکھے گا کہ جسے بیچھے پوچھنا گیا وہ پوچھا جائے گا۔

ماہنامہ سب رس صفی نمبر ۱۹۵۶ء، آبِ حیات کا آخری شمارہ

سید عبد الحفیظ

جناب صفی اورنگ آبادی میرے قدیم دوست اور عنایت فرماتے ان کا کلام مقبول عام ہوا ہندوستان میں ایسی صاف ستھری زبان کہتے والوں میں یہ ایک ہی شاعر تھے۔
سید احمد حسین امجد (بکرمپور) خدا تعالیٰ ان کی مغفرت کرے۔

نمونہ کلام

اسی کے عشق میں برباد کرتا ہوں دل و جاں کو
 جواب آخرفرشتوں کو دہاں دینا ضروری ہے
 مصیبت جس نے دیکھ ہے پھر نہی آرام بھی دے گا
 تری مخمور آنکھوں نے کیا ہو جس کو مٹانہ
 طلب اعمال نامے جس گھڑی عشاق کے ہو گئے
 بھائی ساتی کو شرتو میں اس شان سے پہچوں
 گنہ کرتا ہوں اتنا جان کر لے داوید محشر
 سنا ہے اگلے زمانہ میں بادناختے حسین
 شفیع روز جزا، حامی گنہ گاروں
 ہر ایک دوست عروہ بن گیا محبت میں
 یوں تو ہوئے ہیں لاکھوں ہی مبعوث انبیا
 کم نصیبوں کے مقدور ہیں کہاں وصل حبیب
 نزع کے وقت یار ہونا تھا
 شرع دلے نہ کرتے حد جاری
 روز کی لوکری سے تنگ ہے دل
 زندگی چین سے بسر کرنے
 اس زمانے میں یوسفی کے لیے
 ایک مدت سے تولدت کش تنہائی ہوں
 ایک سے راد محبت کو ذرا کہہ دیجئے
 چھوٹ جائیں تو تباہی دلِ صیاد کو گھر
 چشم صیاد سے نکلیں تو رہائی سمجھیں
 میں اگر کھلی نہ سکا قافلہ والوں سے تو کیا

کبھی لوچھا نہیں جس نے میرے حال پریشاں کو
 ہمارے ساتھ رکھنا قبر میں تصویر جانوں کو
 خدا دے استقامت یوسفی کے دین و دایاں کو
 نہ ساغر کی اسے پروانہ اس کو شوقِ منیا
 یہ سچ جائیں گے لے کر ہاتھ میں تصویرِ جانانہ
 صراحی در بغل ساغر بکف دردست پیمانہ
 نہ مھو لے گی مجھے اس دل تری شانِ کریمانہ
 مگر گیارہ زمانہ جسے زمناں ہوا
 سوا حضور کے کوئی، نہ ہے نہ تھا نہ ہوا
 تمہارے عشق میں اس یوسفی پہ کیا نہ ہوا
 تجھ سا کوئی جہاں میں خیر البشر، تمہیں
 لکھ چکا روزِ ازل کا تہ تقدیر نہیں
 اس خزاں میں بہار ہونا تھا
 بے پئے مئے خمار ہونا تھا
 ہفتہ میں چار بار ہونا تھا
 یافتہ کو اک ہزار مونا تھا
 حضرت التختار ہونا تھا
 چین ہو باغ میں کیا مجھ کو قفس سے جا کر
 یوسفی آپ کو مٹنا ہے جو دس سے جا کر
 ورنہ گھبراؤں گے ہم قیدِ قفس سے جا کر
 ورنہ رہنا ہے قفس ہی میں قفس سے جا کر
 میری آواز ملی بانگِ جھرش سے جا کر

صحت نامہ

صفحہ نمبر	سطر	غلط	صحیح	صفحہ نمبر	سطر	غلط	صحیح
۱	۱۱	ایضائے	ایضاح	۹۷	۱۲	جوزیر تریک	جوزیر تریک
۳	۲	دیو لڑھی	دیو لڑھی	۱۱۹	۱۲	قرآن	قرآن
۶	۳	خواص	خواص	۱۲۱	۲	چھر	چھر
۱۰	۱۵	رشتہ	رشتہ	"	۲	ہیرا	ہیرا
۱۰	"	تو	کہ	۱۳۲	۵	۱۹۱ء	۱۹۱ء
۱۸	۲۰	کا	کے	"	۷	۱۹۶ء	۱۹۶ء
۲۰	۵	آنا عمل	لانا عمل	۱۳۳	۱۸	طوفان	طوفان
۲۲	۱۸	کچے	کچے	۱۳۶	۱۲	گناہ کاروں	گناہ کاروں
۲۲	۳	۸	۸۶	۱۳۲	۱۹	الحاضی	الحاضی
۲۲	۲۱	۸	۸۶	۱۴۲	۱۰	فرماتے	فرماتے
۵۱	۱۲	ہے	ہیں	۱۵۱	۵	میں	میں
۵۲	۶	سانٹ	سانٹ	"	۲۲	کیسے	کیسے
۵۲	۷	چرا	چرا	۱۵۲	۲	مقرر	مقرر
۵۵	۲	جاگیر	جاگیر دار	۱۶۲	۵	اوتدین	اوتدین
۵۶	۵	تیرھویں	ساتویں	۱۸۰	۸	مکے فنون	مکے فنون
۶۰	۸	قافان	نادان	۱۸۰	۱۰-۹	سہتفی	سہتفی
۶۱	۱۰	تارے	لہا ہے	۱۸۶	۱۷	—	—
۷۶	۱۸	کوچہ	کوچہ	۱۹۶	۲	ہوتے	ہوتے
۷۸	۱۲	سے	سارا	۲۰۳	۲۲	خاکر	خاکر
۸۱	۱۷	سلامتی	سلامتی	۲۰۵	۲۰	نظمی	نظمی
۸۵	۱۲	سیجھے	سیجھے	۲۱۰	۱	۲۱۰	۲۱۰
۸۷	۱۳	—	تعلی	۲۱۰	۱	۲۱۱	۲۱۱
۸۸	۵	صفی	صفی کی	۲۱۱	۱	۲۱۱	۲۱۱
۹۰	۱۲	گویا پیرا	گویا پیرا				
۹۰	۲۳	کر	کے				

وفات ۱۹۱۱ء

۲۱۱

۲۱۰

۲۱۱

۲۱۰

۲۱۱

۲۱۰

۲۱۱

۲۱۰

تلاذہ حضرت صفیؑ جو بقید حیات ہیں اور اس تذکرے میں شامل ہیں

صاحبزادہ ارادت علی خاں ارادت	محمد عبدالرحیم فاروقی راغب	میر غیاث الدین علی خاں غیاث
خواجہ امان اللہ ارشد	پیرزادہ سید محی الدین قادری روتھی	میر محمد علی خاں کلیتم
اشرف الدین علی خاں اشرف	رئیس جہاں آرا بیگم شاد آں	غفار احمد باجند
نواب افسر الدین خاں افسر	خواجہ حسین شریف شوق	سید عبد الحفیظ محفوظ
صاحبزادہ جہاندار علی خاں افسر	سید شاہ شجاع الدین علی صوفی	غلام محبوب خاں مسلم
نواب اقبال الدین خاں اقبال	محمد عبد القادر ظریف	نواب محمد مظہر الدین خاں مظہر
قاضی سید حامد علی تنویر	میر احمد علی خاں عاقل	غلام قادر نعیم
منیر محمد علی خاں تہور	سید نظیر علی عدیل	محمد وقار الدین صدیقی وقار
سید غوث محی الدین قادری جاوید	حافظ غلام احمد ابو نعیم عیش	تلاذہ صفیؑ جن کے حالات و نمونہ کلام باوجود کوشش کے دستیاب نہ ہو سکے
ذوالفقار علی خاں آثم	آصف الدین توصیف	غلام محمد شارق
ذوالفقار علی (کالے حکیم) اثر	اختر حسین ثابت	رحیم الدین شاطرہ
میر احمد علی اخلاص	شیخ محمد چشتی	شیخ احمد شافل
نظام الدین اویب	غفر الدین خیمہ	وزیر بیگ شاہد
جمیل الدین اعظمی	عبدالرزاق خیالی مرحوم	حکیم عبد القادر شفا
محمد افسر مرحوم	بشیر جنگ دل	غلام محمد شعور
عبد القدوس اقدس	عبدالسلام زکی	عبد الباسط شہید مرحوم
حکیم حافظ محمد اکرم مرحوم	یاسین علی ذوقی	صابر الدین صابر
سید ابو الحسن انصاری	رحمت علی رحمت مرحوم	ہاشم علی قنوت
سید امین الدین امین	رضا علی خاں رسول	ضیاء الدین ضیا
نور الدین ایستان	حسن الدین رحمتا	غلام علی طالب
ذوالفقار علی اصغر	محمد داد درویش	مظہر الدین مظہر
معین الدین بانی	سید شریف الحسن رنگین	عبد الکریم عاجز
تاج علی خاں بزمی	غلام رسول زاہد	نظام الدین عارف
بدیع الدین بیٹاں	عنایت علی زور	عشیق
محمد علی تمنا	احمد حسین ستریر	



جناب محبوب علی خان صاحب آخگر کو حضرت صفی اورنگ آبادی کی ہم نشینی کا شرف تو نہیں ملا، لیکن جانشین صفی جناب غلام علی صاحب حاوی کے وہ فیض یافتہ خوش فکر شاگرد ہیں، جنہیں حضرت صفی کی قائم کردہ ہرئم تلامذہ صفی کی معتمدی کا برسوں اعزاز ملا۔ شاگردانِ صفی سے واقفیت اور ان سے شخصی ربط اور راہِ رسم کی استواری اسی معتمدی کی بدولت ہوئی۔ شاگردانِ صفی کے حالات اور ان کا کلام جمع کرنے کا خیال شروع سے تھا، لیکن ملازمت کی غیر شاعرانہ مصروفیتوں نے اس خواہش کو گلدستہ طاقِ نسیاں بنا کر رکھ دیا تھا۔ جب ملازمت کی بندھنوں سے آزاد ہوئے تو برسوں کی کچھی چنگاری سلگ اٹھی۔ اسی آتشِ شوق کا کرشمہ ان کی تالیف ”تلامذہ صفی اورنگ آبادی“ آج شمعِ فروزانِ بن کر محفلِ ادب میں جلوہ گر ہے۔ کتاب خانوں میں گھوم پھر کر مواد اکٹھا کرنا دشوار گر نہیں ہے تو اسان بھی نہیں، لیکن پھرے شہر میں سچی لگن اورنگ و دوسے خانہ نشین اور فراموش روزگار شاعروں کو ڈھونڈ نکالنا، ان کے حالات اور نمونہ کلام کی خاطر صبح و شام گردشِ ملام میں رہ کر تحقیقی ذمہ داریوں سے عہدہ برآ ہونا بڑا کٹھن اور صبر آزما کام ہے۔ واقعی جناب آخگر کا یہ عظیم ادبی کارنامہ ہے۔ اردو میں کسی استادِ سخن کے شاگردوں کے تذکرے بہت کم ملتے ہیں اور ملتے بھی ہیں تو تفصیل اور جامعیت سے خالی ہیں۔ ان کا یہ تذکرہ باضابطہ ایک جامع تذکرہ ہے جو یقیناً ادب میں ایک منفرد مقام کا حق دار ہوگا۔ یہ بہت خاص اور قابلِ تعریف بات ہے کہ کتابت اور طباعت کا بار گراں تنہا اٹھا کر صفی اور شاگردانِ صفی کی خود دارانہ آن کی آبرو بڑھادی ہے۔ اس کتاب کی اشاعت میں مرتب کا جذبہِ خلوص سرتاسر کار فرما ہے، تب ہی تو حُسنِ معنوی کے ساتھ حُسنِ ظاہری کی سچ دھج سے یہ تذکرہ آراستہ و پیراستہ ہے۔ تمام تر خوبیوں سے بھرپور اہل ذوق کے لیے یہ ایک قابلِ قدر تحفہ ہے۔

محمد نور الدین خان

صدرِ اربستانِ دکن

ڈیوٹرھی نواب شرف جنگ فیاض، چبوترہ سید علی

مصحف ”سوانح عمری حضرت صفی اورنگ آبادی“